«Fabuleuse histoire d'un royaume»

Le spectacle sera joué l'an prochain

Page 17

le QUOTIDIEN

Bon 150e Saguenay-Lac-Saint-Jean

15e année no 277 Chicoutimi, samedi 27 août 1988 56 pages 50¢

St-Basile-le-Grand

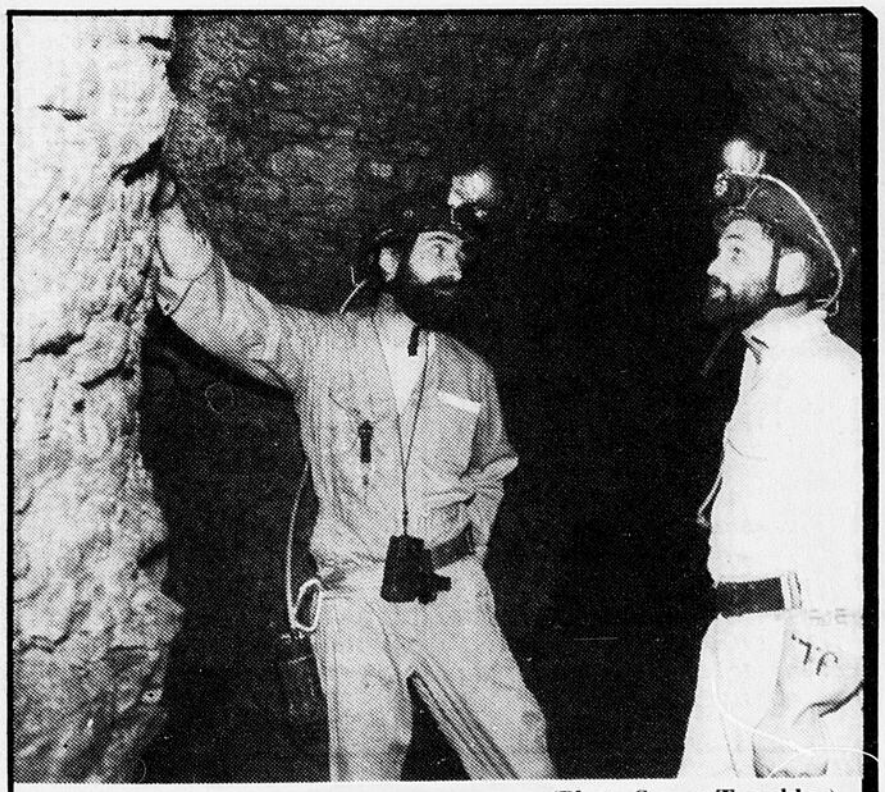
Les gens devront attendre

Page 6

Un cinquième déversement

L'odyssée Cascades continue

Page 3



(Photo Steeve Tremblay)

Voyage au coeur du sol jeannois

Pages 52 et 53

Doyenne de la région

Albertine Lessard fête ses 105 ans

Page 4

Machines à poker

Le conseiller Jean est libéré

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) - Le conseiller chicoutimien Marcel Jean pourra continuer à siéger au sein du conseil municipal. Il a obtenu une libération inconditionnelle, hier, après avoir plaidé coupable à des accusations relatives à l'exploitation de machines à poker.

Comparaissant devant le juge Jean-Paul Aubin, l'individu de 32 ans a reconnu avoir gardé dans un endroit sous son contrôle, soit le bar l'Emprise, un dispositif de jeu de type machine à poker. Jean était alors actionnaire des Immeubles CMJ, propriétaire de l'établissement.

Répondant favorablement à la demande du procureur de la défense, Jean-Claude Ouellet, le juge Aubin a accepté de libéré inconditionnellement le conseiller, ce qui garde son dossier judiciaire intact.

Le magistrat a tenu compte du bon caractère du contrevenant et de son absence d'antécédent judiciaire. Il a aussi indiqué que la participation du conseiller était très technique puisqu'il ne travaille même pas pour le compte du bar.

Mais surtout, le juge a estimé que même une amende aurait créé un déséquilibre entre le crime commis et les conséquences de la sentence.

Selon l'article 123.11 de la Loi des cités et villes, un conseiller municipal ne doit pas avoir été condamné pour une infraction criminelle punissable par plus d'un an d'emprisonnement. Comme les accusations portées contre Marcel Jean étaient punissables de deux ans de prison, le Chicoutimien aurait donc dû quitter son siège au conseil s'il n'avait pas été libéré.

Procureur de la Couronne au dossier, Laurent Bouchard s'est dit d'accord avec la demande de la défense, surtout que les policiers ont constaté que le bar ne possédait plus de machines à poker depuis la spectaculaire opération menée, il y a plusieurs mois, par la Sûreté du Québec.

Faits divers

Steinberg poursuivie

CHICOUTIMI (CC) - Le groupe Montpetit et Gagnon intentera une action en justice contre la compagnie Steinberg qu'il tient pour responsable de l'échec de la transaction concernant son projet d'acquisition de la Brasserie du Royaume de Chicoutimi.

Selon Nevil Gagnon, porte-parole du groupe (composé également d'Henri Montpetit et de Lisette Gagnon-Montpetit), la transaction, qui impliquait une somme d'environ $500,000, devait être conclue au plus tard le 22 août dernier. «Mais, dit-il, l'une des conditions n'a pas été remplie à la date limite par Steinberg, ce qui a fait échouer la transaction.»

On se souviendra que ce groupe projetait de faire l'acquisition de cette brasserie, située dans le centre commercial de Place du Royaume et propriété de Steinberg.

En difficulté

SAINT-FELIX D'OTIS (BL) - Deux amateurs de plein air ont eu besoin de secours pour regagner la terre ferme, hier après-midi, en pratiquant leur activité favorite au lac Otis, situé à Saint-Félix d'Otis.

Une femme de Chicoutimi, Claudine Hudon, a d'abord éprouvé certaines difficultés après s'être rendue sur une île en canot. Constamment repoussée par les vents, elle n'a pu rejoindre la rive du lac Otis.

Elle est donc retournée sur l'île pour aller appeler du secours en entrant dans un chalet possédant une ligne téléphonique.

Des membres de Sauvetage La Baie se sont rendus sur place et l'ont ramenée sur terre. Les bénévoles ont ensuite secouru un véliplanchiste qui, ayant perdu son mât, ne pouvait plus revenir au bord du lac.

Pêche explosive

GASPE (PC) — Les artificiers des Forces canadiennes de la base de Bagotville ont fait exploser, jeudi soir, à St-Georges-de-Malbaie, en Gaspésie, une bombe ramenée par deux pêcheurs plus tôt cette semaine.

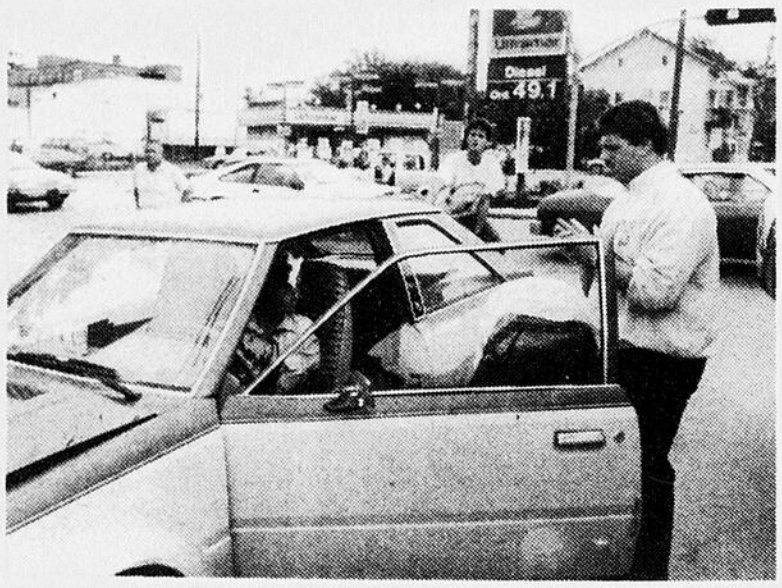
Alex Comeau et Michael Chicoine s'affairaient à relever leur filet de pêche aux pétoncles dans la baie de Haldimand, quand ils ont découvert l'engin datant de la deuxième guerre mondiale.

Selon la Sûreté du Québec, il s'agissait d'un modèle américain d'une longueur d'une trentaine de centimètres et d'un diamètre d'environ dix centimètres.

Capitaine arrêté

LONDRES (PC) — Un capitaine des Forces armées canadiennes a été accusé de tentative de meurtre, en Grande-Bretagne, à la suite d'une fusillade dans un hôtel de Londres.

Christopher Michael Tascona, 30 ans, membre du Régiment de l'infanterie légère de la princesse Patricia, a comparu en cour vendredi, pour face à divers chefs d'accusation: tentative de meurtre, tentative de vol, possession d'arieè feu dans l'intention de résister à une arrestation ainsi que possession d'arme à feu dans l'intention de mettre des vies en danger.



BLESSE MINEUR- Une collision entre deux véhicules, survenue vers 11 h 15 à l'angle des rues Price et Sainte-Anne, a fait un blessé mineur hier. Il semble que le conducteur de l'un des véhicules impliqués n'aurait pas respecté le feu de circulation.
(Photo Sylvain Dufour)

Pas possible

Faux saint suaire

LONDRES (AP) — Des scientifiques de l'Université d'Oxford ont déterminé que le Saint Suaire de Turin, supposé avoir servi de linceul au corps du Christ, est un faux, a rapporté vendredi l'Evening Standard.

Selon ce quotidien londonien, des examens au carbone ont prouvé que l'étoffe, longue de 4.2 mètres et conservée en la cathédrale de Turin, a été fabriquée aux environs de 1,350 après JC.

L'Evening Standard ne précise pas le nom de l'auteur du rapport d'expertise qu'il publie mais il cite le Dr Richard Luckett du Magdalene College, à l'Université de Cambridge. "Je pense que, dans la mesure de nos connaissances, la preuve scientifique est désormais établie et que ce linceul est un faux. J'imagine qu'il y aura des gens pour ne jamais croire cela".

Des expertises ont également été menées à l'Université de Tucson dans l'Arizona et à l'institut polytechnique de Zurich. Les trois instituts s'étaient mis d'accord pour garder secrets les résultats de leurs recherches et permettre à l'Eglise catholique en Italie de les annoncer elle-même en septembre ou en octobre prochain.

Le professeur Luigi Gonella à Turin, qui sert d'intermédiaire entre la cathédrale de Turin et les trois instituts, a déclaré vendredi qu'il n'avait reçu aucune information d'Oxford et qu'il était "stupéfait" par l'article du quotidien londonien.

Un monstre marin
27 août 1888

Munie d'une gaffe, utilisée pour accrocher le bois que la marée montante jette sur le rivage, la femme du charretier Hypolite Tremblay se dirige vers la porcherie située près de la grève. Elle aperçoit, ce 27 août 1888, une masse peu ordinaire, monstre marin échoué là.

Terrifiée, madame Tremblay ne songe pas pour autant à demander du secours. Au contraire, armée de sa gaffe, elle approche du monstre. Une bataille en règle suit entre les deux. A chaque coup porté par la femme du charretier, le monstre se redresse et fait entendre un son semblable à un sifflet d'alarme.

La marée baisse. Le monstre ne tarde pas à être totalement hors de l'eau. La combattante décide que l'heure de la mise à mort est venue et enfonce son arme de fortune dans la gueule de l'animal, puis remonte vers sa maison raconter l'incident à son mari.

Mari et gens du village se rendent sur les lieux. Ils examinent le monstre: la tête est très grosse, la peau rugueuse. Les oreilles ressemblent à celles d'un loup-cervier. Il mesure treize pieds et six pouces et pèse de mille cinq cents à mille six cents livres. Le corps disséqué ne laisse voir que des cartilages bleuâtres et transparents.

Chacun y va de ses hypothèses pour connaître la nature du monstre. La majorité se ralliant à l'avis des gens du Nouveau-Brunswick employés à la manufacture de conserve de bleuets qui se disent convaincus qu'il s'agit d'une maraîche.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay—Lac-Saint-Jean «Notre histoire à petits pas», édité par Les éditions du Gaymont).

Sommaire

Arts	17 à 33
Bandes dessinées	28-29
Bourse	34-35
Détente	33
Décès	42
Finances	36
Horoscope	33
Petites annonces	37 à 42
Sports	45 à 55
Télévision	30-31

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres
7-4-6
A quatre chiffres
7-3-4-1

Abonnement: 545-4474
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti

Météo

Min.: 10
Max.: 22

Lac St-Jean-Saguenay-Réserve des Laurentides-Charlevoix-Rivière-du -Loup-Rimouski-Matapédia:

Ciel variable et possibilité d'averses. Max. de 20 à 22. Probabilité de précipitations de 30 p.c. Demain, ennuagement graduel. Min de 10 et max de 20 à 22.

La rédaction Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**

Cinquième déversement

Cascades perd de l'acide sulfurique

JONQUIERE (BL)- Une cascade de produits toxiques.

Voilà un slogan qui va bien,

Bernard Larouche

par les temps qui courent, à la cartonnerie Cascades de Jonquière, responsable d'un cinquième déversement de matière toxique en moins de six semaines.

Cette fois, ce sont 4,000 litres d'acide sulfurique qui se sont retrouvés dans les effluents de la cartonnerie pour finalement se diluer dans la Rivière-aux-Sables à la sortie des égouts de l'usine.

L'accident est survenu dans la nuit de mercredi à jeudi. Selon la direction de l'usine, le déversement du millier de gallons de liquide toxique, qui aura duré de 8 à 12 heures, a été causé par un bris dans la ligne de recirculation de l'acide sulfurique.

Un employé a découvert le problème en entrant au travail jeudi matin. L'acide sulfurique est un produit qui entre dans le processus de blanchissement de la pâte.

Selon Réjean Langlois, du ministère de l'environnement, l'impact environnemental de ce nouvel incident est moindre que lors des quatre déversements de liqueur noire survenus au cours des dernières semaines. Ce qui ne l'empêche pas de condamner cette nouvelle attaque envers la nature.

«C'est évident que nous ne sommes pas très heureux de ce nouveau déversement. La préoccupation du ministère est d'amener la compagnie Cascades à apporter, dans les meilleurs délais, des modifications pour éviter de telles situations», explique le fonctionnaire.

Langlois précise que l'acide sulfurique a fait baisser le PH de l'eau à environ 3.5 dans les environs immédiats de l'égout principal de l'usine. Pour fins de comparaisons, l'eau potable affiche un PH de 7.

Interrogé sur l'impact d'un tel changement, Réjean Langlois estime que l'effluent de la compagnie, habituellement basique avec son PH de 9, devient soudainement acide. A la sortie des égouts de la compagnie, il est bien évident que la vie aquatique est impossible, mais un déversement comme celui de cette semaine agrandit la zone critique.

USINE — Pour une cinquième fois en moins de six semaines, Cascades de Jonquière a échappé dans la Rivière-aux-Sables 4,000 litres d'acide sulfurique dans la nuit de mercredi à jeudi.

Pour former un bassin de rétention

Deux réservoirs achetés à Montréal

JONQUIERE (BL)- La compagnie Cascades vient de faire l'acquisition de deux réservoirs d'une capacité de 500,000 litres appelés à jouer le rôle de bassin de rétention à la cartonnerie de Jonquière.

Selon le directeur de l'usine, Mario Fillion, l'installation de ces bassins devraient se réaliser dans un délai de quatre à six mois.

«Depuis le premier déversement de liqueur noire, nous avons adopté certaines mesures techniques temporaires dans le but de limiter les déversements. Et nous sommes très chanceux d'avoir pu trouver ces deux réservoirs aussi rapidement», commente le directeur, dont l'usine a attiré l'attention du public avec ses nombreux déversements de produits toxiques.

Les deux réservoirs ont été achetés d'une usine de Montréal. La direction de l'usine refuse d'en préciser le coût, ajoutant que le prix reste à négocier.

Par contre, le démantèlement, le déménagement et l'installation des réservoirs coûtera beaucoup plus cher à la compagnie. «Ces opérations devraient nous coûter environ 75 cents du gallon», prétend Mario Fillion. En faisant le total, on en arrive à une facture de plus de $185,000.

Hier, des ingénieurs de Cascades étaient justement dans la région montréalaise pour commencer à planifier l'opération déménagement.

Si le délai maximum de six mois semble long, c'est que la compagnie devra installer un système de puits et pompes afin de permettre la récupération de liqueur noire et autres produits toxiques qui, autrement, se retrouveraient dans la rivière.

Il semble même que la matière récupérée sera traitée de façon à être réutilisée par Cascades.

Selon le directeur Fillion, les nombreuses mésaventures de la cartonnerie ont forcé ses dirigeants à accélérer son programme de contrôle des déversements. D'abord prévu pour 1989, le programme devrait être soumis au ministère de l'Environnement vers la fin de la semaine prochaine.

Lac Kénogami

Des accusations contre Pedneault

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL)- L'ancien maire de la municipalité de Lac Kénogami, André Pedneault, devra faire face à des accusations de vol, fraude et abus de confiance relativement à des événements survenus au cours de son dernier mandat à la mairie.

Agé de 30 ans et domicilié sur le chemin des Trembles, à Lac Kénogami, Pedneault doit comparaître lundi, aux sessions de la paix de Chicoutimi, pour répondre de ses actes.

Les faits qui lui sont reprochés se seraient produits le 9 septembre 1987.

Alors qu'il occupait le poste de premier magistrat à Lac Kénogami, Pedneault aurait commis un abus de confiance en se faisant remettre illégalement une somme de $5,000 provenant du programme de développement de l'emploi géré par la municipalité.

Sans posséder de résolution du conseil municipal, il aurait touché cet argent en effectuant un retrait dans le compte du programme de développement de l'emploi. La transaction illégale se serait produite dans une caisse populaire Desjardins de Jonquière.

André Pedneault doit répondre de deux autres accusations, mais ces dernières font double emploi. Il est accusé d'avoir volé la somme de $5,000 et de l'avoir obtenue par un moyen frauduleux.

Selon les informations obtenues, le montant d'argent aurait été remboursé à la municipalité au cours du mois de février 1988, mais cela ne change en rien les plaintes portées contre l'ancien maire.

Cette mise en accusation ferait suite à une enquête menée par la Sûreté du Québec, section des crimes économiques.

MAIRE — L'ex-maire de Lac Kénogami, André Pedneault, devra faire face à des accusations de vol, fraude et abus de confiance relativement à des événements survenus au cours de son dernier mandat.

Doyenne de la région

Albertine Lessard fête ses 105 ans

CHICOUTIMI (CD) — La doyenne du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Albertine Lessard de Chicoutimi, fête aujourd'hui ses 105 ans.

Malgré son âge plus que respectable, n'allez pas croire qu'elle se sent vieille. «Mon coeur est encore jeune», me dit-elle au cours

Catherine Delisle

de la conversation. Et aussitôt, elle esquisse un mouvement avec sa jambe pour bien me faire comprendre que même son corps centenaire lui obéit encore plutôt bien.

Certes, Albertine Lessard éprouve des petits problèmes de vue attribuables aux cataractes; une oreille lui cause aussi quelques ennuis mais dans l'ensemble elle se porte à merveille. «Elle ne souffre même pas de rhumatisme», s'empressent d'ajouter ses deux filles, Sylvie et Marielle Lessard.

La centenaire n'a rien perdu de sa grande lucidité. Pendant les deux heures qu'a duré l'entretien, elle n'a pas manqué un mot de la conversation. Et elle est intéressante la toute fragile Albertine Lessard. C'est qu'elle aime la vie. Elle ne pense pas à mourir mais à vivre. «Je laisse agir le Bon Dieu, il agit bien», dit-elle sagement.

Albertine Lessard est jolie et ce qui la rend encore plus belle, c'est le grand optimisme qui l'anime. Et elle est tellement chaleureuse! «J'ai eu une belle vie», me confie-t-elle au cours de l'entretien. Mais, rapidement, elle ajoute: «C'est à nous de la rendre belle».

La centenaire, pourtant, a eu sa part de problèmes. Deux de ses enfants sont morts en bas âge, un autre est mort à la guerre; elle a également perdu son mari et assez récemment, une de ses filles. Quatre enfants sont encore vivants. Deux d'entre eux habitent à Québec et les deux autres, Sylvie et Marielle, vivent avec leur mère dans le secteur de Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi. Elle a neuf petits-enfants et deux arrières-petits-enfants.

Albertine Lessard apprécie la chance qu'elle a de vivre encore avec deux de ses filles dans une jolie maison où s'accumulent de tendres souvenirs. Ce bonheur est d'ailleurs largement partagé car, Sylvie et Marielle Lessard ne peuvent imaginer leur vie sans leur charmante mère. C'est qu'elle a une vie encore bien remplie notre chère centenaire.

105 ANS — Joyeux anniversaire, chère Albertine.

Selon ses filles, elle se couche vers 22 h 30 et elle dort comme une enfant toute la nuit. Jamais au grand jamais elle ne fait de sieste le jour. Après le petit déjeuner, elle fait sa toilette. Parce qu'Albertine est encore très coquette. Elle n'oublie jamais d'appliquer sur sa peau ses petites crèmes: une pour la nuit, une seconde pour le jour. Pas étonnant qu'elle ait conservé une peau aussi douce.

Comme elle est très croyante, elle récite ses prières chaque jour. Mais elle écoute aussi la radio pour se tenir au courant des nouvelles. Depuis qu'elle éprouve des problèmes avec sa vue, une de ses filles lui fait même la lecture. Elle apprécie beaucoup faire un brin de causette avec les nombreux amis et les membres de la famille qui se rendent régulièrement chez elle. Parce que chez les Lessard, on aime bien recevoir. Et, croyez-le ou non, elle trouve le moyen d'essuyer la vaisselle. Il y a à peine un an, elle cuisinait encore.

Cette ancienne enseignante, native de La Malbaie, a vécu de riches expériences. Au cours des 20 dernières années, elle est allée 18 fois en Europe et elle a fait au moins une vingtaine de croisières. Elle est même citoyenne honoraire de Malaga. Sa fille Marielle n'hésite pas à dire qu'on ne peut trouver meilleure compagne de voyage.

«J'ai tellement un beau programme de vie, c'est pour cela que les journées passent vite», me dit-elle en m'effleurant gentiment le bras. Cette semaine, par exemple, elle caresse le projet de se rendre à La Malbaie, histoire de visiter son frère cadet. Il a 98 ans. C'est que dans la famille d'Albertine Lessard, les gens vivent longtemps.

Ce qu'elle regrette le plus, c'est de ne pas avoir eu davantage d'enfants. «Je voulais relever ma mère qui a eu 13 enfants», m'explique-t-elle. Assise tout près de moi, elle me regarde longuement puis, elle me demande: «Avez-vous des enfants?» Lorsque je lui réponds que je n'ai qu'un petit bonhomme de quatre ans, elle me dit tout doucement: « Mais, ce n'est pas beaucoup.»

Abandon du flottage du bois

La MRC s'inquiète des délais d'exécution

par Claude Côté

ALMA (CC) - Le ministère de l'Environnement du Québec devra préciser, à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, ce qu'il entend par «délais réalistes» lorsqu'il est question d'abandon du flottage du bois sur la dernière partie de la rivière Péribonka, le lac Saint-Jean et la Petite-Décharge d'Alma.

C'est la réaction du président du comité de flottage du bois de la MRC, Jean-Maurice Harvey d'Alma, face aux recommandations soumises au ministre Clifford Lincoln par le comité d'étude sur le flottage du bois au Québec, dont le rapport a été rendu public jeudi.

Le porte-parole de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est a indiqué qu'il était satisfait des conclusions de ce comité ministériel, lequel endosse la solution envisagée par la compagnie Price, à savoir: sortir tout le bois de la rivière Péribonka à la hauteur de L'Ascension et le transporter par route jusqu'à l'usine d'Alma. Cette solution permettrait alors de libérer la partie en aval de la rivière Péribonka, le lac Saint-Jean et la Petite-Décharge, mais le flottage continuerait à se faire sur la Péribonka en amont de L'Ascension.

Cette recommandation correspond d'ailleurs à la solution qui avait été envisagée par les gens de la MRC au moment où ils ont adopté le plan d'aménagement du territoire, il y a environ un an et demi.

La seule chose qui préoccupe maintenant Jean-Maurice Harvey, c'est que le comité ministériel, dans sa recommandation au gouvernement, ne précise pas le délai dans lequel la compagnie Price devra mettre en place la solution recommandée. Le comité se contente en effet de conseiller au gouvernement de négocier avec la compagnie un calendrier «réaliste», qui tiendra compte des délais nécessaires à la mise en place de toutes les infrastructures, c'est-à-dire les routes, les ponts et, en particulier, le réaménagement du mode de récupération des billes à l'usine.

«Nous aimerions bien savoir ce qu'on entend par calendrier réaliste», a dit Harvey. Il a rappelé que la MRC avait prévu un délai maximum de trois ans au moment de déposer son plan d'aménagement. «Comme ça fait déjà un an et demi de cela, dit-il, la compagnie Price disposerait maintenant, à notre avis, de moins de deux ans pour se conformer à cette recommandation.»

Le président du comité de flottage a indiqué, d'autre part, que la MRC de Lac-Saint-Jean-Est avait sollicité récemment, auprès de la compagnie Price, une rencontre visant à discuter de la question du délai, par suite d'études internes et externes commandées par le fabricant de papiers en regard de toutes les implications occasionnées par l'abandon du flottage du bois. «Nous ne connaissons pas les conclusions de ces études, de sorte qu'il devient important pour nous de discuter de l'étendue exacte du délai nécessaire à l'abandon du flottage», dit-il.

La MRC a proposé que cette rencontre ait lieu le 8 septembre, mais elle attend toujours une confirmation de la part de la direction de la compagnie Price.

L'Ascension est satisfaite

par Claude Côté

L'ASCENSION (CC) - Le maire de L'Ascension, Adrien Tremblay, est particulièrement satisfait de voir que le comité d'études sur le flottage du bois au Québec recommande de sortir tout le bois de la rivière Péribonka à la hauteur de L'Ascension.

Une partie du bois de flottage, les billes de 16 pieds (environ 690,000 mètres cubes), sont déjà retirées de l'eau à L'Ascension afin d'alimenter la Scierie Péribonka que la compagnie Price exploite dans cette localité. Quant au bois qui poursuit sa route sur l'eau jusqu'à l'usine d'Alma, il s'agit de billes de quatre pieds (environ 400,000 mètres cubes).

Selon le maire Tremblay, le fait de sortir tout le bois à L'Ascension constituerait une certaine formule de rechange pour les pertes que la compagnie Price a fait subir à la population locale depuis quelques années, notamment sur le plan de la main-d'oeuvre. «Et sans compter les investissements que la municipalité a été appelée à réaliser, depuis quelques années, afin de favoriser le maintien de la sciere, de sorte que nous sommes en droit de nous attendre à des formules de rechange», dit-il.

Par exemple, devant l'obligation de cesser le flottage du bois sur le lac Saint-Jean et la rivière Petite-Décharge, il se pourrait bien, selon Adrien Tremblay, que la compagnie Price transforme en copeaux à L'Ascension même les billes de bois retirées de la rivière Péribonka. «Tout ça dépendra évidemment du mode d'approvisionnement que le fabricant de papiers mettra en place à son usine d'Alma», a-t-il admis.

D'autre part, le maire de L'Ascension a rappelé que l'administration municipale attend depuis plus d'un an l'abandon du flottage du bois sur la rivière Péribonka, du moins en aval de L'Ascension, afin de mettre en place un programme d'exploitation touristique dont la teneur n'a pas encore été révélée.

Continental

Les syndiqués acceptent

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les employées syndiquées des magasins Continental acceptent de rouvrir leurs conventions collectives de travail.

La présidente provinciale de la Fédération du commerce-CSN, Lise Poulin, a indiqué que, déjà, plusieurs représentants syndicaux avaient reçu le mandat de négocier les conventions collectives de travail des employées. Cependant, hier après-midi, la Fédération n'avait pas encore reçu le résultat de toutes les consultations. Quoi qu'il en soit, le laborieux exercice de négociation débutera, mercredi, à Québec.

«Les employées sont toutefois sceptiques quant à la survie des magasins Continental», admet Mme Poulin. Selon elle, l'employeur devra remplir ses commerces de marchandise s'il souhaite attirer le client. Cependant, elle ajoute que les syndiquées comprennent dans quelle situation économique est placée actuellement l'entreprise.

Le directeur général des magasins Continental, Frédéric Gagnon, espère que l'entreprise survivra à cette terrible tempête. «Mais, lance-t-il, il ne faut pas crier victoire trop vite.» Il est conscient que les négociations qui s'amorcent seront extrêmement difficiles. Toutefois, il estime que l'entreprise ne peut pas se permettre de voir les négociations s'éterniser.

Sur les 61 magasins Continental, rappelons que seuls 35 commerces sont encore ouverts: la majorité dans la province de Québec, quelques-uns au Nouveau-Brunswick et un en Ontario. Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, on en dénombre quatre. Enfin, 20 d'entre eux n'ont pas de syndicat.

TRANSFORMATEUR- Les employés d'Hydro-Québec n'ont pris aucune chance, hier, après avoir remplacé un transformateur sur l'avenue Sainte-Anne à Chicoutimi. Une petite quantité d'huile pouvant contenir des BPC aurait coulé au sol et les employés ont répandu une poudre spécialement traitée pour absorber l'huile. (Photo Sylvain Dufour)

LE SEUL MAGASIN DE CHAUSSURES

OU L'ON CHAUSSE DE LA MATERNELLE AU DOCTORAT

Spécial
Retour à l'école
Espadrilles 301 $19.95

Profitez-en pour la rentrée scolaire, voyez notre collection de nouveaux souliers.

RODRIGUE
LE BOTTIER 543-8538

337, RACINE EST, CHICOUTIMI

NOUVEAU
CONCEPT REVOLUTIONNAIRE UNIQUE AU QUEBEC

BOUTIQUE UN SEUL PRIX

9.99

VETEMENTS POUR DAMES ET ENFANTS VENDUS A UN PRIX INCROYABLE

VENEZ LE CONSTATER VOUS-MEME!

BLOUSES - PANTALONS - JUPES - ENSEMBLES COTON OUATE JOGGING

CHAQUE VETEMENT TOUJOURS UN SEUL PRIX

$9.99

166, RACINE EST - CHICOUTIMI
(VOISIN DE L'ATRIUM)
549-3209

Saint-Basile-le-Grand

Les citoyens pourraient attendre encore

MONTREAL (PC) — Les 3,000 personnes évacuées à la suite de l'incendie de l'entrepôt de BPC à St-Basile-le-Grand pourraient être obligées d'attendre encore plus longtemps avant de réintégrer leur domicile.

Le ministre québécois de l'Environnement M. Clifford Lincoln a avoué hier matin qu'il manquait d'équipements de laboratoire et de ressources pour analyser les tests dont les résultats devaient à l'origine être connus lundi. Environnement Canada a avisé M. Lincoln que la divulgation des résultats des analyses visant à détecter la présence de dioxine et de furane serait retardée. Mais la situation s'annonce toutefois encourageante, a ajouté le ministre Lincoln.

Le ministère de l'Environnement du Québec a en effet rendu publics dans un communiqué transmis hier en fin d'après-midi les résultats d'analyse d'une batterie de tests plus approfondis sur la contamination par les BPC de certains secteurs du domaine des Hauts-Bois, à Ste-Julie. Ceux-ci démontrent un niveau de contamination nettement inférieur à celui qu'indiquaient les premiers échantilonnages.

Les premiers résultats des tests, révélés jeudi soir, révélaient une contamination jusqu'à 20 fois supérieure à la normale dans ce secteur. Cette seconde analyse indique cependant un taux de BPC nettement au-dessous de la norme de 10 microgrammes par mètre carré.

La ville de Boucherville a aussi tenu à rassurer ses citoyens en annonçant que les prélèvements effectués dans les premières heures suivant l'accident écologique laissent croire qu'aucune trace de matière toxique n'a été retrouvée sur son territoire.

Services médicaux

Par ailleurs, en fin d'après-midi hier, les Dr Albert Nantel, du Centre de toxicologie du Québec, et Marc Dionne, directeur de la santé publique au ministère de la Santé du Québec, ont annoncé la mise en place de divers services médicaux destinés à la population des trois municipalités (St-Basile-le-Grand, St-Bruno, Ste-Julie) touchées par l'accident écologique.

Ainsi, des services médicaux seront assurés dans les centres d'hébergement situés dans ces trois villes. Des équipes d'infirmières, de médecins et de travailleurs sociaux seront présents à ces endroits durant toute la journée.

On a également mis en place un centre d'information téléphonique destiné à la population et aussi aux médecins qui désirent en connaître davantage sur les dangers que courent les sinistrés.

De plus, à l'hôpital Charles-Lemoyne, à Greenfield Park, sur la rive sud de Montréal, une équipe médicale évaluera l'état de santé de toutes les personnes qui ont travaillé sur les lieux de l'incendie (pompiers et policiers). Le service sera également offert aux personnes évacuées qui en feront la demande, aujourd'hui et dimanche. Le Dr Nantel a aussi indiqué qu'il y aura un suivi médical à long terme.

Solutions techniques

D'autre part, le président de l'Union des municipalités du Québec et maire de la ville de Valcourt, M. Camille Rouillard, presse le ministre de l'Environnement de mettre de l'avant les solutions techniques disponibles sur le marché pour détruire les BPC.

L'UMQ est membre du Comité des utilisateurs de BPC et souscrit aux conclusions de celui-ci quant à la gestion de ces matières sur les territoires des municipalités du Québec.

Dans son intervention auprès de M. Lincoln, M. Rouillard affirme que des solutions existent, mais que seule la volonté politique d'y recourir évitera un nouveau désastre.

Le directeur général du bureau d'assurance du Canada, M. Raymond Medza, incite de son côté les assurés des villes sinistrées qui ont été évacués de conserver toutes les pièces justificatives pour les dépenses encourues dans le cadre de cet accident environnemental, de façon à justifier une réclamation éventuelle auprès d'un assureur ou d'une autre partie responsable.

"Bon nombre d'assurés pourraient avoir droit à une indemnité au chapitre des frais de subsistance supplémentaires, c'est-à-dire les frais raisonnables d'hébergement, de repas et autres encourus" à la suite de l'évacuation, affirme-t-il dans un communiqué transmis hier.

Cette protection additionnelle est en effet prévue dans la plupart des contrats d'assurance, en supplément aux protections de base usuelles.

Selon Jean-Pierre Charbonneau

Le gouvernement est responsable

QUEBEC (PC) — Il faut que le gouvernement reconnaisse sa responsabilité dans l'affaire de Saint-Basile-le-Grand et que les victimes soient rapidement dépannées et dédommagées.

C'est ce qu'a déclaré hier, en conférence de presse, M. Jean-Pierre Charbonneau, député de Verchères et porte-parole de l'Opposition en matière d'environnement, qui a insisté sur deux points:

"Premièrement, on a nettement l'impression depuis le début de l'événement que le gouvernement cherche à minimiser la gravité de la situation et de ses conséquences.

"Ensuite, il tente de camoufler sa responsabilité, qui est lourde, dans ce dossier."

M. Charbonneau a affirmé que la façon que le ministre de l'Environnement gère la crise actuelle est inacceptable, compte tenu que la situation dans laquelle se trouvent les gens risque de se poursuivre un bon bout de temps.

"On s'est vanté d'avoir un plan d'urgence qui a bien fonctionné, on a fait évacuer les gens rapidement. Mais il y a autre chose à faire que faire évacuer les gens rapidement. Il faut aussi leur donner de l'information sur une base régulière. Il faut aussi s'assurer rapidement qu'un certain nombre de problèmes concrets de ces gens-là vont être solutionnés, en particulier les problèmes financiers."

Nombre de gens évacués seront privés sous peu de revenus, a prédit M. Charbonneau qui a donné comme exemple le fait que le matin même des marchés montréalais avaient refusé le mais produit par des cultivateurs de l'île Verchères, qui n'est cependant pas dans la zone affectée.

Par la suite, au cours d'un entretien téléphonique, le député est allé plus loi et a déclaré qu'il était temps que le gouvernement commence à faire preuve d'initiative et qu'il se porte réellement au secours des victimes au lieu de les laisser poireauter dans des salles d'écoles.

"On n'est pas en Afrique et on vit en 1988", a-t-il déclaré, ajoutant que les victimes devraient être logées dans des motels ou des hôtels et que le gouvernement devrait trouver le moyen de les faire manger de façon respectable en attendant que ces gens puissent réintégrer leur demeure. Par exemple, le gouvernement pourrait leur émettre des coupons de repas d'une valeur fixe avec lesquels les victimes pourraient aller s'alimenter dans des restaurants.

Le gouvernement ne peut pas plaider l'ignorance, étant donné que l'entrepôt de BPC de Saint-Basile-le-Grand a fait l'objet de discours enflammés par les libéraux lors de la dernière campagne électorale, a rappelé M. Charbonneau. Les libéraux, qui accusaient le gouvernement précédent d'avoir été négligent au sujet de cet entrepôt, n'ont strictement rien fait par la suite.

De sorte que le ministre de l'Environnement, qui est un spécialiste de l'écologie et de l'environnement, connaissait très bien la situation, affirme M. Charbonneau, qui a rappelé que l'Opposition a déjà réclamé en Chambre qu'un gardien soit posté près de cet entrepôt pour le surveiller. Il a dit avoir appris que le ministre s'apprête à en engager un maintenant que le dommage est fait.

En bref

Technologie

OTTAWA (PC) — Le ministre d'Etat responsable des Sciences et de la technologie, Frank Oberle, a admis hier aux Communes que le Conseil national de recherches du Canada (CNRC) possédait, depuis avril dernier, la technologie nécessaire à la destruction des BPC, et qu'il n'attendait plus que l'implication de l'entreprise privée pour sa commercialisation.

Barreau

MONTREAL (PC) — Le Barreau du Québec mettra sur pied une clinique juridique temporaire pour informer les sinistrés de St-Basile-le-Grand sur les recours qu'ils pourront intenter afin d'obtenir compensation pour les dommages encourus à la suite de l'incendie d'un entrepôt de BPC.

Deux à trois avocats mandatés et payés par l'organisme seront présents dès 14h00 lundi dans un local du Palais de justice de Longueuil pour répondre aux questions de la population. La clinique devrait rester ouverte durant 10 à 15 jours, du matin au soir.

Il ne s'agit cependant pas d'un bureau d'avocats où les gens pourront obtenir des conseils précis sur le type de recours qu'ils devraient entreprendre, a précisé hier au cours d'une conférence de presse le bâtonnier du Québec, Me Guy Gilbert.

Sanivan

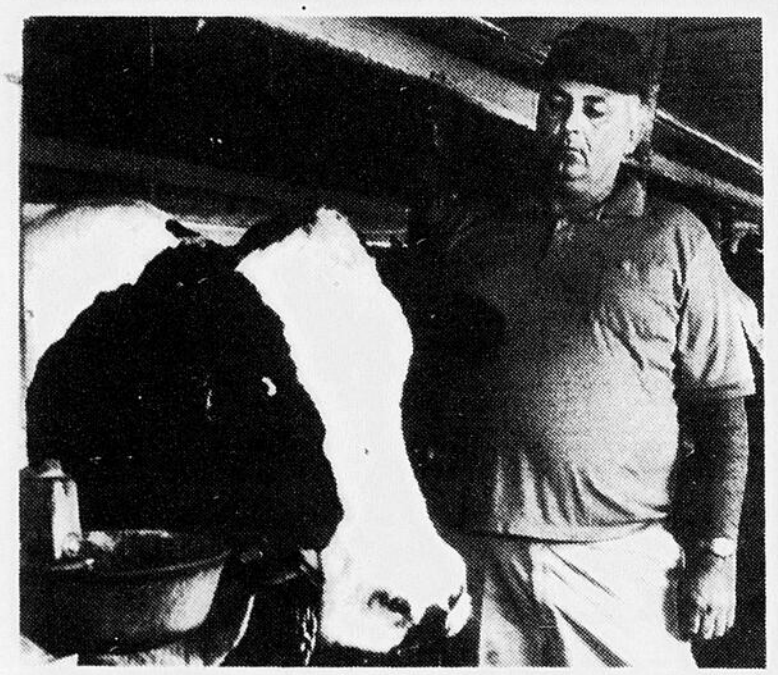
MONTREAL (PC) — La société Sanivan, spécialisée dans le nettoyage des polluants et toxiques, a vu le cours de ses actions en bourse progresser de 22 pour cent dans la seule journée d'hier.

Leur prix a en effet augmenté de 55 cents, clôturant à $3.00 par rapport aux $2.45 de la journée précédente. Quelque 22,200 actions ont été transigées, un volume beaucoup plus élevé qu'à l'habitude.

L'agitation autour du titre vient évidemment de ce que l'entreprise a obtenu du ministère de l'Environnement du Québec le mandat de nettoyer le site de St-Basile-le-Grand contaminé par des BPC et autres toxiques lors d'un incendie mardi soir dernier qui a viré à la catastrophe écologique.

Juste avant ces événements, le titre de Sanivan cotait à $2.15.

Sanivan est devenue une compagnie publique en décembre 1987 par le biais du Régime d'épargne-actions.



ATTENTE — Noël Trudeau n'a qu'une chose à faire, attendre les résultats des spécialistes et garder ses 40 vaches à l'étable. Le fermier craint d'avoir à subir sur les coûts de cette contamination.

Mise en demeure

MONTREAL (PC) — Le ministère québécois de l'Environnement a fait parvenir hier une mise en demeure en bonne et due forme à Marc Levy, le propriétaire de la compagnie Toxitec qui possède l'entrepôt de BPC de Saint-Basile-le-Grand, incendié lundi soir dernier.

La mise en demeure exige, selon les informations obtenues par le quotidien Le Devoir, que le propriétaire des 10,000 à 15,000 gallons d'huile non brûlés soient placés en sécurité à ses frais.

Autoroute entre le Saguenay et Québec

Le comité se remettrait en question

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — On peut raisonnablement s'attendre à ce que le comité inter-municipal, formé tout récemment pour défendre le projet d'une route à quatre voies entre le Saguenay et Québec, se remette en question.

Malgré tout, la co-présidente du comité, Marina Larouche, est optimiste. S'il n'en tient qu'à elle, le comité inter-municipal vivra. «Si le Conseil régional de concertation et de développement de la région (CRCD) a les pieds et les mains liés, ce n'est pas notre problème», a-t-elle lancé.

Interrogée, hier, à l'issue de la rencontre entre l'exécutif du CRCD et les élus municipaux de Chicoutimi, Marina Larouche a indiqué que les membres de son comité se réuniront, jeudi, et qu'ils discuteront fort probablement de la survie de ce jeune comité inter-municipal composé de conseillers de Chicoutimi et de Jonquière.

Marina Larouche précise que la rencontre entre l'exécutif du CRCD et les conseillers de Chicoutimi lui a permis de mieux comprendre sa position. «Il est vrai que les différents partenaires régionaux ont décidé, unanimement, d'accorder la priorité à l'autoroute Alma/La Baie», convient-elle. «Mais, s'ils doivent maintenant vivre avec cette décision, je ne vois pas pourquoi d'autres groupes, qui choisiraient de travailler sur autre chose, pourraient nuire au bon cheminement des dossiers régionaux», analyse encore Marina Larouche.

Elle estime que, si on veut un jour bénéficier d'une autoroute entre le Saguenay et Québec, il faut commencer dès maintenant à travailler sur le dossier.

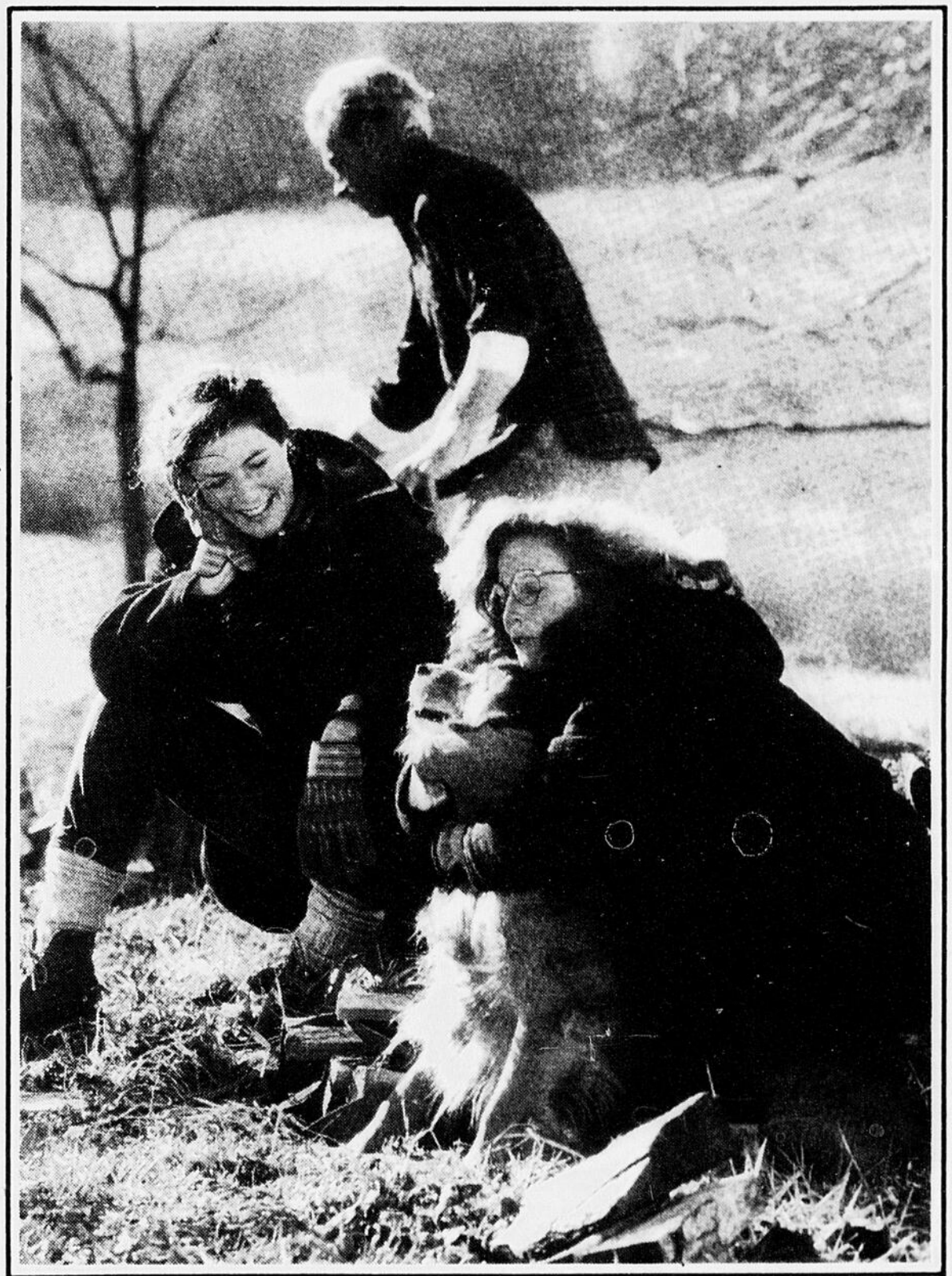
Selon la conseillère municipale de Chicoutimi, son comité rejoint la population, «le monde ordinaire», précise-t-elle, alors que le CRCD regroupe des representants des municipalités, des syndicats et des patrons. «Et les gens ordinaires veulent une route à quatre voies entre le Saguenay et Québec. La preuve, renchérit-elle, c'est que je reçois continuellement des appels téléphoniques de gens qui m'encouragent à poursuivre dans cette voie.»

Marina Larouche est persuadée que, sans une route décente dans le parc des Laurentides, c'est tout le développement économique de la région qui est en jeu. «Personnellement, je suis prête à travailler pour la réalisation de cette route même si le comité ne reçoit pas l'appui du CRCD», ajoute la porte-parole. «Mais, ce sont les membres qui décideront si le comité a raison de poursuivre ses activités», tranche-t-elle.

Maire de Chicoutimi

Pour sa part, le maire Ulric Blackburn ne croit pas que les conseillers de Chicoutimi choisissent de se retirer du CRCD. On sait que les élus ont décidé, par résolution, de retenir la cotisation de la ville jusqu'à ce que le CRCD les ait rencontrés.

Selon le maire Blackburn, l'échange entre les deux groupes leur a permis de mieux se comprendre. Mais, le sujet reviendra sur le tapis au cours d'une prochaine séance du conseil municipal. Les élus prendront alors position.



COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

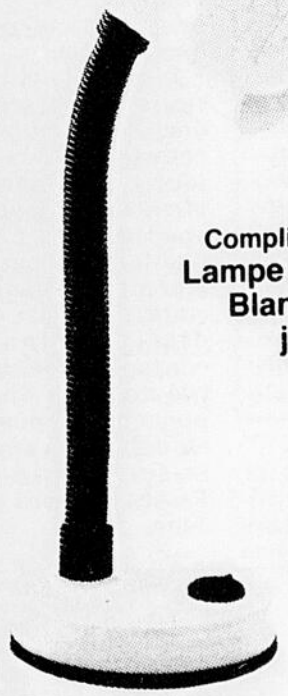
NOMINATION D'UN NOUVEAU DIRECTEUR GENERAL

M. Alphonse-Roger Pelletier, président annonce la nomination de M. Jean-Marc Bergeron au poste de directeur général de la Coopérative fédérée de Québec.

M. Bergeron est agronome et détenteur d'une maîtrise en administration des affaires. Après avoir oeuvré à la direction du secteur horticole à l'Union des producteurs agricoles, il entre à l'emploi de la Coopérative fédérée en 1979 à titre de directeur des affaires institutionnelles et des communications à la Division de l'industrie laitière. En 1982, il est nommé à la direction de cette division, fonction qu'il occupa jusqu'à maintenant.

La Coopérative fédérée, fédération des coopératives agricoles, est également une entreprise industrielle et commerciale. Elle fournit aux agriculteurs, par le biais de ses coopératives sociétaires, les biens et services nécessaires à l'opération des entreprises agricoles et transforme et met en marché les produits agricoles tels le porc, la volaille, le lait et les fruits et légumes.

CHIC LA CLASSE!



Complice de votre travail!
Lampe de table, flexible.
Blanc, noir, rouge, jaune, rose.

Z144

24.95$

zip INTERNATIONAL

1685, Boul. Talbot
Chicoutimi
545-4010

Esthétiques et fonctionnels!

Les vêtements de L'Aventurier.

L'Aventurier vous invite à venir voir ses vêtements prêt-à-porter et toutes saisons automne 88.

L'AVENTURIER

250 Racine est Chicoutimi 545-2251

Commentaire

Le projet Côté obéit à un voeu régional

Où étaient-ils ces chevaliers de l'autoroute Chicoutimi-Québec au Sommet de 84 et à Biennale du printemps dernier ?

Bertrand Tremblay

Pas un seul ne s'est levé pour dénoncer l'affront dont la population régionale est victime avec un boulevard Talbot à deux voies alors que les gouvernements qui se sont succédé depuis la Révolution tranquille ont construit des autoroutes partout dans la périphérie des grands centres et jusque dans le Bas-du-Fleuve.

Tous les conseils municipaux et les Municipalités régionales de comté (MRC) ont unanimement réclamé, en présence du ministre des Transports Marc-Yvan Côté, à la conférence régionale du printemps dernier tenue à l'Hôtel Chicoutimi, la réfection du boulevard Talbot et le prolongement du boulevard Laurentien jusqu'à Stoneham.

En toute logique, ils préféraient que l'Etat accélère les travaux de l'autoroute Alma- La Baie en complétant prioritairement le tronçon Saint-Bruno- Jonquière. Le responsable du développement régional a pris la commande; il a accordé aux ingénieurs de son ministère un délai très court pour procéder à un examen de la situation et proposer des solutions dans le sens des résolutions soumises par les autorités civiles de la région.

A son retour de vacances, le ministre Côté a d'abord présenté son programme de réorganisation du transport dans l'agglomération métropolitaire estimé à $1.6 milliard, et il est venu par la suite chez nous, comme il l'avait promis, exposer sa solution à l'état pitoyable du boulevard Talbot.

Il faut savoir se brancher

Mais la décision d'attribuer $30.7 millions "d'argent neuf" (j'exclus les $5.5 millions du budget normal d'entretien) a été accueillie par une volée de bois vert.

"C'est du maquillage !" dénoncent les conseillers Marina Larouche et Yvon Fortin, co-présidents du comité Chicoutimi-Jonquière formé pour mobiliser la région vers l'obtention d'une autoroute à quatre voies.

Pendant ce temps, les délégués à la Biennale du printemps dernier, ceux qui désiraient une véritable rénovation du boulevard Talbot, gardent le silence. Si le projet est insuffisant, qu'ils le disent en apportant toutefois des arguments convaincants et non pas seulement des réactions émotives.

En cautionnant l'action de leur comité intermunicipal, les conseils de Chicoutimi et de Jonquière dégagent l'impression de l'inconsistance. Pourquoi ne se sont-ils pas désolidarisés des choix régionaux effectués à la Biennale ? Comment la collectivité régionale pourra-t-elle mériter l'attention des gouvernements si ses mécanismes de revendication se comportent comme des girouettes en modifiant au moindre vent des décisions communes ?

Le député de Lac-Saint-Jean et whip en chef de l'Opposition péquiste, Jacques Brassard, me paraît, par contre, frapper juste lorsqu'il déplore l'oubli du tronçon d'Hébertville. Mais qu'a-t-il fait pour améliorer cette aberration que sera, selon mon collègue Jacques Cayer, "le boulevard Marc-Yvan Côté", à l'époque où la région était puissamment représentée dans le gouvernement péquiste ?

L'ancien député-ministre Marc-André Bédard a fort judicieusement fait prolonger le tronçon d'autoroute de l'extrémité nord jusqu'à Clairval. Mais à Charlesbourg, le mouvement de contestation animé, en 1976, par celui qui devait devenir ministre des Communications, Jean-François Bertrand, a paralysé les trois gouvernements péquistes et il continue toujours de bloquer le prolongement du boulevard Laurentien jusqu'à Stoneham.

Il faut donc multiplier les pressions pour que Québec agisse en fonction du bien commun et non dans l'intérêt de quelques irréductibles du secteur Charlesbourg-Stoneham en prolongeant sans délai le boulevard Laurentien. Un projet de quelque $20 millions.

Souvenons-nous que ce sont nos corps publics qui ont réclamé la rénovation du boulevard Talbot. Ils auraient dû maintenir, malgré la promesse de réparations urgentes, l'objectif d'une véritable autoroute.

Opinion des autres

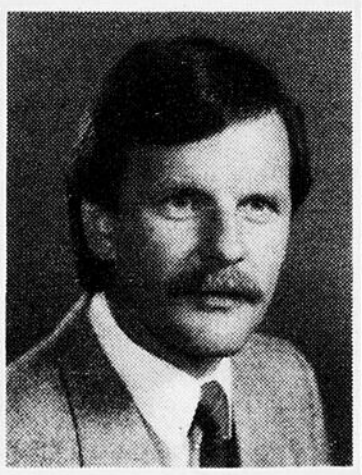
La forêt du nord est convoitée

Nous avons un problème de taille. Il s'agit du manque de connaissances sur les mécanismes de régénération de l'épinette noire et de peu de moyens sylvicoles disponibles pour assurer la remise en production de la pessière (la forêt du nord), exception faite du reboisementé.

Face à cette situation, il est logique de penser que l'effort d'aménagement requis au Québec pour accroître de 40% le potentiel forestier sera concentré sur les sites les plus productifs localisés à proximité des usines de transformation. Cette approche permettrait, du moins au Saguenay-Lac-Saint-Jean, de limiter dans la zone nordique les interventions sylvicoles à la seule remise en production des sites suivant leur capacité de régénération naturelle.

Or au niveau de la pessière, nous rencontrerons un problème d'importance, soit le peu de prédisposition de l'épinette noire pour se régénérer par semis.

Chez Abitibi-Price, depuis quelques années, nous avons choisi d'appliquer dans tous les parterres récoltés la coupe de protection de la régénération. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les opérations de récolte sont entièrement mécanisées et nous avons en fait adopté la méthode de protection de la régénération implantée dès 1984 dans les opérations conventionnelles de La Compagnie Gaspésia Limitée, filiale d'Abitibi-Price.



Au colloque sur les mécanismes de régénération naturelle de l'épinette noire tenu récemment à l'Université du Québec à Chicoutimi, le directeur de la foresterie chez Abitibi-Price, l'ingénieur forestier Jean-Louis Caron, a expliqué les problèmes de reboisement. Voici quelques extraits de son exposé.

Cette méthode appliquée dans la pessière depuis 1987 aura permis de protéger les marcottes et de limiter les pertes de stocking. Toutefois, l'impact réel de ces travaux ne sera connu que dans quelques années.

Je dois admettre que les travailleurs sont sceptiques à l'idée qu'en protégeant les marcottes, celles-ci puissent un jour constituer un peuplement exploitable. Plusieurs spécialistes s'interrogent d'ailleurs au même titre sur le potentiel d'avenir de la marcotte. Toutefois, ces doutes se dissipent lentement en constatant notamment la qualité des tiges de jeunes peuplements sur des sites coupés au début des années 70 dans le secteur de Chute-des-Passes, au nord du lac Saint-Jean.

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474
Abonnement: 545-4664

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jasmin Gilbert
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

La rentrée sera rude pour les politiciens

Un double spectre se profile dans le ciel du mois d'août comme pour rappeler aux citoyens, en cette fin d'été trop chaud, qu'ils seront appelés à relever des défis inattendus à la rentrée.

Presque simultanément, l'actualité de la semaine fait apparaître deux des pires dangers qui menacent l'environnement physique et politique de la société.

C'est d'abord l'incendie d'un entrepôt de BPC à Saint-Basile-le-Grand qui jette la consternation dans la région et une vive inquiétude dans tout le Québec; c'est ensuite l'affaire de Mme Suzanne Blais-Grenier qui, sous des apparences de loufoquerie, remet en mémoire la question incontournable des moeurs politiques, du financement des partis, du favoritisme dans l'octroi des contrats, de l'intégrité des députés et ministres, du règne des combinards et des affairistes à l'ombre du pouvoir.

Voilà donc deux formes de pollution qui, très préoccupante dans le premier cas, touche la vie, la santé, la sécurité et l'environnement, persistante dans le second, met en cause la qualité de la démocratie, la santé morale de la collectivité, le sens de l'tat de ceux qui nous gouvernent. Au début, on reste littéralement incrédule à l'annonce d'un incendie d'une telle violence dans un médiocre hangar abritant des substances aussi toxiques.

On s'étonne ensuite que les pouvoirs publics n'aient pas depuis longtemps songé à la prévention; connaissant l'ampleur des risques pour la santé, la sécurité et la vie des citoyens, sachant aussi que la combustion imparfaite du BPC dégage des furannes extrêmement nocifs, avertis qu'un pareil accident peut contaminer l'eau et altérer la fertilité des sols, ces pouvoirs publics auxquels on prête toujours plus de sagesse et plus de cohérence qu'ils n'en possèdent vraiment n'avaient donc pas prévu les précautions élémentaires: en partie délabré, le vieux bâtiment était facile d'accès, sans surveillance, dépourvu des écriteaux de mises en garde, doté d'un dispositif d'alarme qui ne fonctionnait pas, sans gicleurs; bref, une installation improvisée.

On ne s'explique pas davantage que les habitants du secteur n'aient pas été prévenus plus tôt de l'exceptionnelle gravité du sinistre, que les pompiers eux-mêmes s'y soient attaqués au départ presque les mains nues, sans connaître la nature des substances enflammées, donc mal préparés à enrayer le brasier. Et terriblement vulnérables. Comment comprendre aussi que le propriétaire de cette entreprise privée, introuvable ces jours derniers, se soit impunément soustrait aux normes de sécurité que lui avait imposées le ministère de l'Environnement.

Les citoyens de la zone sinistrée, recevant le premier ministre mercredi dans la

Michel Roy

Agence Edimédia

grande salle de l'école de La Chanterelle, avaient raison de s'indigner: comment le gouvernement a-t-il pu tolérer l'entreposage de produits toxiques à Saint-Basile dans des conditions d'insécurité aussi déplorables. Il est incontestable que les gouvernements d'Ottawa et de Québec portent une responsabilité dans cette affaire.

On peut en effet reprocher aux autorités l'insuffisance des mesures de protection et le recours à des entreprises privées qui ne disposent ni de l'équipement ni des techniques nécessaires. Et il est aberrant qu'aucun des 50 sites d'entreposage de BPC au Québec n'offre une sécurité véritable. Aucun. Et pourtant, il y a en Clifford Lincoln un regard, un ton, des paroles qui ne trompent pas. Bien avant d'accéder au ministère de l'Environnement, cet homme se souciait des dangers multiples menaçant l'environnement, de l'entreposage et de la destruction des matières présentant des risques de dégradation du milieu.

Déjà, dans l'Opposition, il multipliait les mises en garde. Ministre, il a continué de tenir le même langage que certains de ses collègues au cabinet jugent excessif et alarmiste. M. Lincoln ne se heurte pas simplement au scepticisme de quelques ministres, aux résistances des milieux d'affaires, à l'incompréhension des industriels pollueurs.

Il affronte aussi la passivité d'une partie de l'opinion publique que laissent indifférente les appels à la protection de l'environnement. Le gouvernement de M. Bourassa a fait depuis deux ans son virage écologique et partage officiellement la ferveur de son ministre, en principe. Mais celui-ci ne dispose pas des ressources et des moyens qui conviendraient à l'ambition de ses objectifs. Il doit donc se restreindre et compter sur les pressions populaires.

Il lui faut en outre désarmer les peurs chroniques que causent avec raison aux populations et aux collectivités l'entreposage et la destruction des substances toxiques, comme le démontre la réaction négative de Senneterre (Abitibi) qui s'oppose à l'utilisation d'un entrepôt moderne et très sûr construit spécialement pour le stockage du BPC, ainsi qu'à la mise en place d'un incinérateur pouvant détruire complètement les substances toxiques grâce aux plus récentes technologies.

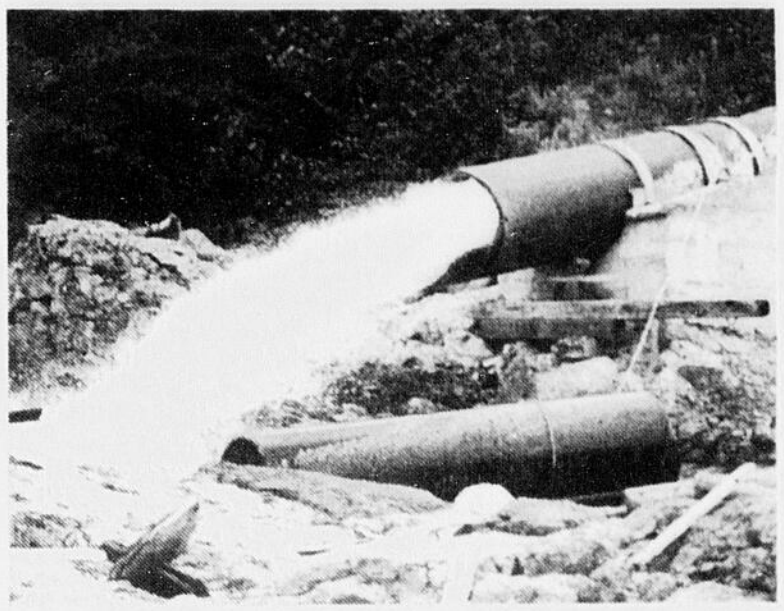
Paradoxalement, le drame de Saint-Basile devrait aider M. Lincoln à sensibiliser davantage à l'acuité du problème ses collègues du cabinet et les hauts fonctionnaires du Québec. Il y parviendra si la population, émue et secouée par l'accident de Saint-Basile et les carences qu'il révèle, réclame de Québec un régime de protection et de prévention plus sûr, un système d'entreposage et de destruction des substances dangereuses offrant toutes les garanties de sécurité et d'efficacité.

L'autre forme de pollution, que dénonce à juste titre Mme Blais-Grenier, mais avec une maladresse et une inconvenance qui justifient la suspension dont elle est frappée, ne sera vraiment enrayée que le jour où tous les parlementaires et candidats conservateurs partageront les objectifs de leurs collègues du Québec. Si, à la suite de leurs déconvenues, des hommes comme André Bissonnette et Michel Côté se laissent convaincre de ne pas briguer les suffrages sous les couleurs du PC, décision favorablement accueillie au Québec, comment justifier moralement et politiquement la candidature de Sinclair Stevens sous la même bannière en Ontario?

Il en va de même du financement des partis politiques. Si le PC adopte au Québec le régime populaire et démocratique, pourquoi ne pas l'étendre à l'ensemble du pays? Il est vrai qu'à la faveur du lac Meech, le Québec jouit de la reconnaissance de son caractère distinct.

Mais, dans l'une ou l'autre des sociétés, concussion, malversation, prévarication et conflits d'intérêts ont le même sens. Il n'est jamais trop tard en démocratie pour tendre à l'idéal d'intégrité des élus dont parlait Lucien Bouchard l'autre jour à Saint-Hyacinthe. Mais, pour le consacrer dans un texte législatif, il faudra attendre encore un peu. Et le rappeler au premier ministre après les élections. Pourvu qu'il s'agisse du même.

Votre opinion



POLLUTION — Les problèmes liés à la pollution font la manchette des médias. Il s'agit d'une question de choix de société.

Protection de l'environnement

Une affaire de civisme

La protection de l'environnement est un sujet de préoccupation majeur pour toutes les populations du globe. Il ne se passe pas une semaine sans qu'un média d'information ne nous rapporte une catastrophe écologique: marée verte, déversement de «liqueur noire», enfouissement des déchets toxiques, diminution de la couche d'ozone, extinction de certaines espèces, pluies acides, etc.

Aussi aberrant que cela puisse paraître et malgré toutes les menaces imminentes qui planent sur nos têtes et qui hypothèquent l'avenir de nos descendants, le comportement des êtres dits «civilisés» n'a pas changé d'un iota!

A titre d'exemple, je veux citer ici le cas de la source d'eau potable de Shipshaw. Tous les gens de Jonquière et des environs la connaisse bien et s'y approvisionnent régulièrement. Celle-ci a même été aménagée, afin que le public puisse y accéder plus facilement.

Le civisme ne fait pas partie intégrante de la vie de tous. Certaines gens semblent considérer que de jeter des détritus de toutes sortes au pied même de la source est sans conséquence. C'est vraiment un comportement puéril et un manque total de respect envers la nature qui nous nourrit, nous désaltère, nous réchauffe... Cette même nature maintenant se révolte de tant d'années d'abus et d'inconscience.

Halte là! Mettons-y un frein, car un geste aussi anodin que de tirer un papier à l'eau entraine automatiquement un autre pollueur et en jeter un de plus et ainsi de suite jusqu'à ce que le cours d'eau devienne un dépotoir à ciel ouvert.

Tout cela est une question de conscience collective et si jamais vous rencontrez un pollueur en pleine action, n'ayez pas peur, même au risque de quelques invectives de sa part, de lui dire de ramasser ses déchets.

Il finira peut-être par comprendre que le combat contre la pollution c'est d'abord lui, en tant qu'individu, qui doit le mener à terme, afin que toute la collectivité puisse un jour retrouver un environnement sain, où il fera bon vivre et que l'on puisse encore longtemps profiter des générosités de la nature, telle l'eau fraîche et pure d'une source.

Johanne Corneau,
rue des Merles,
Jonquière.

Un couple hospitalier

Cher monsieur,

Je voudrais par la présente remercier publiquement, M. Carl Bolduc et Linda Tremblay de la ville d'Alma, pour l'hospitalité particulière reçue, lors de notre passage dans cette région.

Après un voyage de plus de trois cents milles, j'ai cherché pendant quatre heures une location de chambre pour la nuit. Aucune disponibilité de motel ou de chambre de Dolbeau à Chicoutimi.

Avant d'aller souper, à dix heures au restaurant Goofy, une dernière tentative de location au Motel Ave Dupont, confirmait que nous passerions la nuit dans l'auto.

A peine sorti du motel et revenu à mon automobile, Madame Tremblay, la réceptionniste, venait nous offrir de passer la nuit dans leur nouvelle demeure. Epuisé, à bout d'énergie, l'acceptation fut assez rapide.

Sincèremes remerciements à ce couple si accueillant et chaleureux, pour ce geste à notre égard. La renommée de la ville d'Alma, comme ville la plus hospitalière au Québec, n'est pas surfaite, et avec de jeune citoyenne et citoyen de cette trempe, elle gardera ce titre, cet honneur, encore pour plusieurs années.

M. et Mme Yvon Boisvert,
Baie Shawinigan.

Henri-Paul Brassard

Gala de la Coupe du monde d'haltérophilie

La Fédération favorise Dolbeau

DOLBEAU (MB)-La Fédération internationale d'haltérophilie favorise Dolbeau comme ville-hôtesse canadienne du Gala de la coupe du monde prévue en 1989.

Dans une déclaration remis à la presse hier, le maire Henri-Paul Brassard nie qu'un ultimatum ait été signifié à Dolbeau en guise de pression. Bien au contraire, explique-t-il, la Fédération accepte de se plier aux conditions négociées par téléphone il y a quelques jours.

Le maire de Dolbeau réplique ainsi à la manchette de notre édition du 25 août dernier qui mentionnait l'intérêt de Hambourg pour la tenue du Gala. Le maire de Dolbeau, Henri-

Marie Brassard

Paul Brassard, s'indigne de cette information. Les négociations avec le secrétaire de la F.I.H., le Dr Thamas Ajan, laissent présager, selon ce dernier, que la candidature de Dolbeau n'est pas remise en cause, bien au contraire. La Fédération a accepté d'ajuster son calendrier en fonction des recommandations de Dolbeau, pour fixer son choix sur les 7 et 8 octobre 1989. Ceci démontre bien l'ouverture d'esprit de la Fédération, manifeste également dans la réduction de la somme soumise en cautionnement, qui s'établit à $100,000 au lieu de $120,000 U.S..

Le maire tient à préciser cependant que Dolbeau n'a pas encore donné de réponse définitive à la Fédération, car elle attend d'obtenir une garantie d'autofinancement de la part des responsables, avant de poser un geste définitif. Or, les responsables de l'élaboration de l'aspect financier ont une quinzaine de jours pour monter leur dossier. «Ce qui est important, indique le maire Brassard, c'est que les citoyens n'aient pas à supporter le prix de cet événement. La tenue du Gala est donc liée à son financement, beaucoup plus qu'à l'arrivée en course d'une autre ville intéressée à recevoir l'événement», conclut-il.

Air Canada

Privatisation en marche

MONTREAL (PC) — Le processus de privatisation partielle d'Air Canada est désormais en marche.

Le prospectus préliminaire annonçant l'offre de vente d'actions ordinaires de la société d'Etat fédérale vient en effet d'être déposé sur les bureaux de la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Air Canada souhaite recueillir une somme approximative de $300 millions qu'elle compte utiliser, entre autre, "à l'acquisition d'avions et à la réduction de la dette".

Le prix de chaque action n'est pas encore fixé mais des analystes s'attendent à ce qu'il oscille autour de $10.

Elément intéressant pour les petits investisseurs québécois, les actions seront admissibles au Régime d'épargne-actions puisqu'Air Canada a son siège social à Montréal. Mais comme il s'agit d'une grande corporation, qui dispose d'un actif légèrement supérieur à $3 milliards, les titres ne donneront droit qu'à une déduction de 50 pour cent de leur coût d'acquisition avec un maximum de $1,000 (soit l'équivalent de $2,000 au prix d'achat).

Pas moins de neuf courtiers participeront à la prise ferme. Le chef de file est RBC Dominion Securities tandis que le co-gérant est Wood, Gundy. Des maisons de courtage québécoises francophones, seule la société Lévesque, Beaubien fait partie du syndicat financier.

Le dépôt du prospectus est survenu une semaine à peine après que la loi fédérale autorisant la privatisation d'Air Canada eût reçu la sanction royale.

On se rappellera que c'est le 12 avril dernier que le ministre fédéral, Don Mazankowski, annonçait le dépôt imminent d'un projet de loi autorisant la privatisation jusqu'à concurrence de 45 pour cent du capital-actions d'Air Canada.

Bains tourbillon Jacuzzi
Appareils sanitaires-Robinetterie

loto-québec Résultats

Provincial Tirage du 88-08-26

NUMÉROS	LOTS
2471991	1 000 000 $
471991	10 000 $
71991	1 000 $
1991	100 $
991	25 $
91	10 $

La Quotidienne Semaine du 88-08-20

	3	4
SAMEDI	470	6956
LUNDI	205	2635
MARDI	707	0268
MERCREDI	481	6320
JEUDI	387	7564
VENDREDI	746	7341

La Mini Tirage du 88-08-26

NUMÉROS	LOTS
773547	50 000 $
73547	5 000 $
3547	250 $
547	25 $
47	5 $
77354	1 000 $
7735	100 $
773	10 $

INTER PLUS Tirage du 88-08-26

NUMÉROS	LOTS	NOS MOBILES	
866955	250 000 $	85929	2 500 $
66995	2 500 $	2945	250 $
6995	250 $	768	25 $
995	25 $		
95	10 $		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Loisir, Chasse et Pêche

PÊCHE ET VILLÉGIATURE

DANS LES PARCS ET RÉSERVES FAUNIQUES

TIRAGE AU SORT
Saison 1989

Dès maintenant, préparez votre été 1989. Inscrivez-vous au tirage électronique en vue d'obtenir une réservation pour hébergement dans un parc ou une réserve faunique du Québec.

Pour la pêche, la randonnée pédestre, l'observation de la nature ou tout simplement la détente, offrez-vous un séjour en chalet ou en pavillon.

C'est une invitation à vous rapprocher de la nature.

INSCRIPTION AU TIRAGE AU SORT — 1er au 30 septembre 1988

Pour obtenir le formulaire d'inscription au tirage de même que le dépliant l'accompagnant, communiquez par téléphone ou par écrit aux endroits indiqués ci-dessous. Le formulaire doit parvenir à la Division des réservations au plus tard la dernière journée de la période d'inscription. Vous pouvez aussi vous rendre sur les lieux pour vous inscrire.

Bureaux régionaux

Charlesbourg
9530, de la Faune,
C.P. 7200
Charlesbourg, QC
G1G 5H9
(418) 622-4444

Hull
13, rue Buteau
Hull, QC
J8Z 1V4
(819) 771-4840

Jonquière
3950, boul. Harvey
Jonquière, QC
G7X 8L6
(418) 542-4781

Montréal
6255, 13e avenue
Rosemont, QC
H1X 3E6
(514) 374-2417

Rouyn-Noranda
180, boul. Rideau
Noranda, QC
J9X 1N9
(819) 762-8154

Rimouski
92, 2e rue Ouest
Rimouski, QC
G5L 8B3
(418) 722-3830

Sept-Îles
818, ave. Laure
Sept-Îles, QC
G4R 1Y8
(418) 968-1401

Sherbrooke
85, rue Holmes
Sherbrooke, QC
J1E 1S1
(819) 821-2020

Trois-Rivières
100, rue Laviolette
Trois-Rivières, QC
G9A 5S9
(819) 373-4444

Nouveau-Québec
1995, boul. Charest
Ouest
Sainte-Foy, QC
G1N 4H9
(418) 643-6662

Québec centre ville
150, boul. Saint-Cyrille Est
Division accueil
et renseignements
Rez-de-chaussée
Québec
(418) 643-3127

Montréal centre ville
Complexe Desjardins
Niveau métro
(514) 873-8643

Division des réservations

1-800-462-5349.

Prochain tirage	Inscription
Chasses contingentées	Janvier 1989

Rentrée scolaire au Québec

Le nombre d'élèves augmente légèrement

MONTREAL (PC) — Les écoles privées primaires et secondaires, prévoit le ministère de l'Education, devraient accueillir la semaine prochaine 1,638 élèves de plus que l'an passé, soit une croissance de 1.2 pour cent. Le réseau public, pourtant 13 fois plus important, n'augmentera que de 1,755 élèves ou 0.2 pour cent.

En fait, 83,889 élèves fréquenteront cette année les écoles privées contre 82,251 l'an passé.

Le réseau public passera, lui, de 1,027,845 à 1,129,600 élèves. Au total, la part du privé grimpe donc de 6.9 à 7.4 pour cent. Le phénomène s'explique sans doute par l'ouverture de trois nouvelles écoles privées à Val-Morin, à Lafontaine, près de Saint-Jérôme, et à Cartierville.

Au secteur public, on prévoit une légère reprise de l'enseignement professionnel avec 26,000 élèves contre 25,153 l'an passé. Ce secteur, comme on sait, est actuellement en pleine réforme pédagogique.

Dans le réseau collégial, les dernières prévisions du ministère de l'Enseignement supérieur indiquent une légère augmentation des effectifs du secteur public, soit de 131,646 à 132,636 étudiants, ou 0.8 pour cent. Au privé par contre, l'Association des collèges privés du Québec prévoit une petite diminution. Le réseau acceuillait 18,800 élèves l'an passé contre 18,300 cette année.

A la Conférence des recteurs et principaux des universités du Québec, on estime que 35,000 étudiants sont inscrits à la session d'automne, soit à peu près le même nombre que l'an passé.

Au total donc, le réseau d'enseignement, avec ses quelque 1,400,000 écoliers, élèves et étudiants, connait à toutes fins utiles la croissance zéro.

Cela dit, des commissions scolaires aux universités, les administrations se préoccupent toutes, en ce début d'année scolaire, du problème de financement.

L'Assemblée nationale devra aussi disposer du projet de loi 107 réformant la Loi sur l'instruction publique.

Mais d'abord, patrons et syndiqués des commissions scolaires et des cégeps doivent entamer les négociations en vue du renouvellement des conventions collectives. Compte tenu du déroulement prévisible de cette "épreuve nationale", ce n'est toutefois qu'en 1989-90 que ses effets se feront éventuellement sentir sur la vie des écoles d'autant que la tenue prévisible d'élection provinciale va forcément modifier l'environnement politique de la négociation.

A la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec qui est, avec le MEQ, le partenaire patronal majeur, on se prépare pour l'instant à la consultation des membres. On veut associer cette ronde de négocation à la promotion de l'école publique, offensive amorcée l'an passée et que les commissions scolaires vont poursuivre cette année.

Sur le plan pédagogique, la qualité du français, les services aux élèves en difficultés et la formation professionnelle constituent les trois dossiers majeurs de la Fédération.

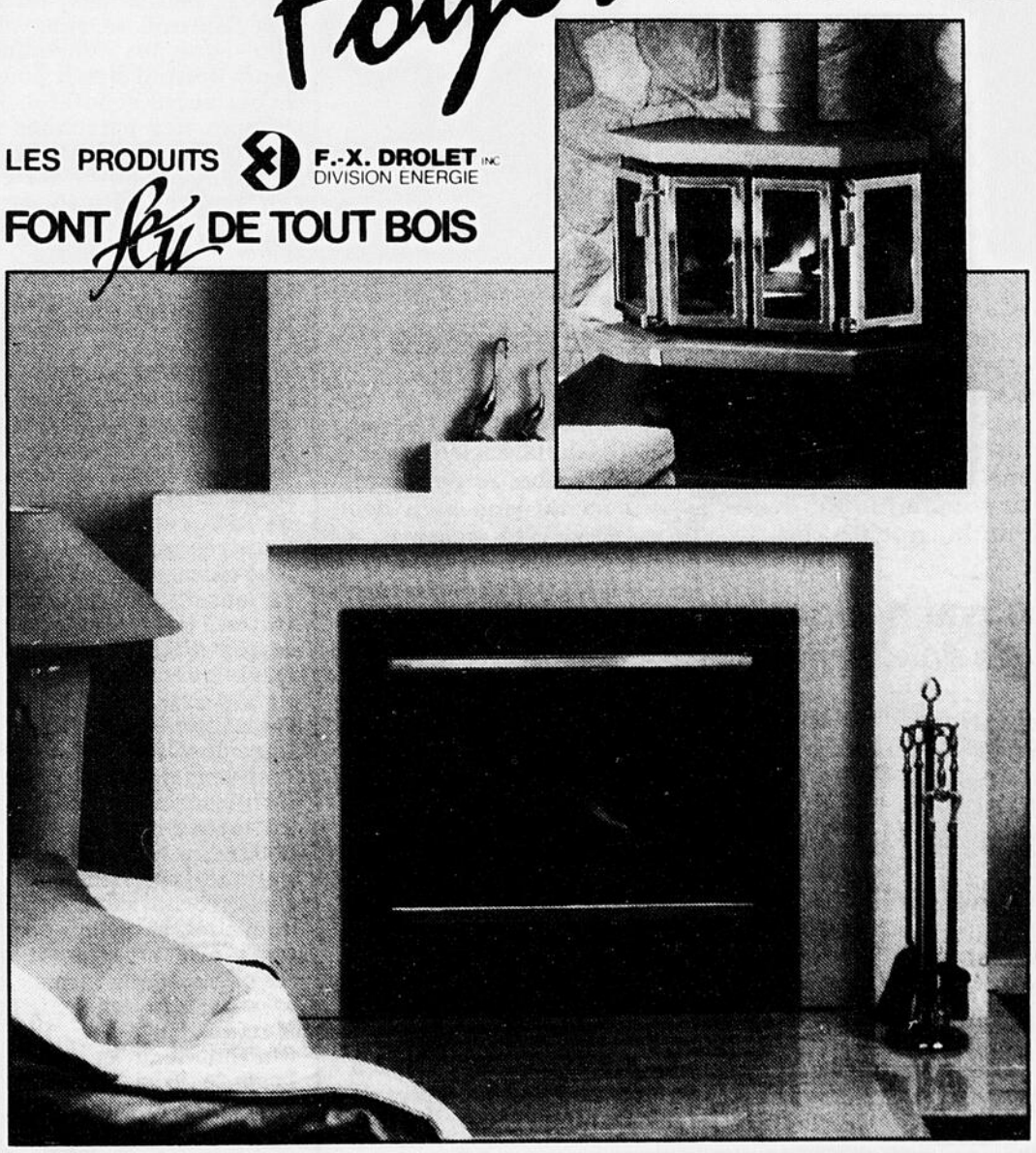
La Fédération s'inquiète aussi du caractère centralisateur du projet de loi 107 actuellement débattu en commission parlementaire et entend à cet égard défendre vigoureusement les prérogatives des commissions scolaires.

La Fédération enfin veut ouvrir le débat sur le pouvoir de taxation des commissions scolaires.

Pour le directeur général de la Fédération des cégeps, M. Gaétan Boucher, le renouvellement des conventions collectives constitue la première préoccupation.

GIROUX·MAÇONNEX
Foyers
Tél.: 549-7345

LES PRODUITS F.-X. DROLET INC DIVISION ENERGIE
FONT feu DE TOUT BOIS



GIROUX- MAÇONNEX:
Le choix, le prix
et l'expérience
qui assurent
le confort et l'élégance
de votre foyer.

Chicoutimi
2223,
boul. Saint-Paul
Tél.: 549-7345
St-Bruno Tél.: (418) 343-2672
Dolbeau Tél.: (418) 276-0390

Québec
5690,
boul. Pierre Bertrand nord
Tél.: 622-8500

GROUPE
GIROUX
MAÇONNEX

SUPER
LIQUIDATION
1
JOURNEE
SEULEMENT
SAMEDI 27 AOUT
DIRECTEMENT DE
L'ENTREPOT
SITUE AU
JONK BRAU HAUSS
4146, BOUL. DU ROYAUME
JONQUIERE

Micro-ondes électronique, blanc Four de 0.4 pi. cu.	$174.95
Micro-ondes électronique blanc Four 1 pi. cu.	$299.95
Divan-lit, matelas 54"	$289.95
Causeuses assorties	$259.95
Bahut, vaisselier, SET DE SALLE A MANGER, en chêne massif	ESCOMPTE 70%
ETAGERES murales, blanches, 30"x72"	$99.95
Set de salon, modulaire, 5 mcx	$495.00
Set de salon modulaire, dossier haut	$595.00
Set de salon modulaire, gris acrylique	$695.00
Matelas 54" garantie 20 ans, ½ prix	$179.00
Matelas 54" garantie 30 ans, ½ prix	$259.00
Matelas 39" garantie 20 ans, ½ prix	$129.00
Boîte pour matelas a ½ prix	
Set de chambre, 5 mcx, blanc	$299.95
Set de cuisine, 5 mcx blanc	$299.95

VENDU PAR AMEUBLEMENT CAPRI

Fourre-tout

La rentrée chez JCL

C'est le vendredi 9 septembre au restaurant La Bougresse de Chicoutimi que va se faire la rentrée aux Editions JCL. Pour l'occasion, le président Jean-Claude Larouche, fera la présentation officielle des nouveaux ouvrages qui seront publiés à l'automne 1988 et au cours de l'année 1989. On nous dit que 12 auteur(e)s seront sur place pour l'occasion.

Présidente régionale

C'est Mme Louise Lachance qui est la nouvelle présidente régionale du Parti libéral du Canada pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Louise Lachance est déjà présidente de l'Association libérale de la circonscription de Lac-Saint-Jean.

Le choix de la présidente régionale s'est fait la semaine dernière, dans le cadre d'une réunion, qui regroupait les exécutifs libéraux des quatre circonscriptions de la région.

Rappelons que la présidence régionale fait maintenant partie intégrante de la constitution du Parti libéral du Canada depuis les assises de Montréal du mois d'avril dernier.

Grands prix du tourisme

La 4e édition régionale des Grands prix du tourisme québécois se déroulera le 9 septembre au vieux moulin du village historique de Val Jalbert.

La soirée gala débutera à 20h en présence du sous-ministre du Tourisme, Jacques-Yves Therrien. De façon générale l'obtention d'un Grand prix du tourisme québécois témoigne de l'excellence d'un lauréat dans les cinq catégories suivantes: L'accueil touristique, le développement touristique, l'événement touristique, l'innovation touristique et la promotion touristique. Histoire de nous rafraîchir la mémoire, je vous rappelle les lauréats de l'année dernière.

Le Centre de vacances de Desbiens pour l'accueil, La Société touristique du fjord (La Baie et Bas-Saguenay) pour le développement, la Traversée internationale du lac Saint-Jean à titre d'événement de l'année, la Florida de Shipshaw pour l'innovation, le musée Louis-Hémon pour la promotion et Ghyslain Gagnon du jardin zoologique de Saint-Félicien comme personnalité de l'année.

Service postal

A l'occasion de la Fête du Travail le 5 septembre, les guichets de tous les bureaux de poste seront fermés.

Par ailleurs, les guichets des comptoirs postaux seront ouverts en fonction de l'horaire du commerce dans lequel ils sont situés. Il n'y aura ni distribution de courrier par facteur ni distribution rurale. Il n'y aura aucune levée dans les superboîtes ou aux comptoirs postaux.

Les vestibules des cases postales seront accessibles là où l'ouverture continuelle est en vigueur.

Les bureaux de l'administration seront fermés.

Nomination

Mme Cécile Ricard vient d'être nommée adjointe administrative au service des ressources financières du cégep de Jonquière et non au service des ressources humaines comme il a déjà été mentionné.

Voilà madame, la correction est faite et bonne chance dans vos nouvelles fonctions.

Vive l'informatique

Les responsables de l'école Saint-Pierre d'Alma avaient annoncé leurs couleurs en matière d'informatique.

Or, jeudi ils ont présenté le matériel qu'ils ont reçu à la presse. La directrice de l'école, Gaétanne Lemelin (debout) en compagnie de Gilles Bertrand, coordonnateur pour l'implantation de l'informatique au ministère de l'Education, admire le travail de Madeleine Leblanc animatrice en informatique à l'école Saint-Pierre.

Vente de chocolat

Les responsables de l'Association des personnes handicapées visuelles de la région 02 désirent mettre en garde la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean contre une vente de chocolat qui serait faite au profit des personnes handicapées visuelles.

Le secrétaire de l'association, Réal Tremblay, précise que son organisme n'a jamais mis de l'avant une telle campagne. Si vous désirez des informations sur le sujet, vous pouvez communiquer avec M.Tremblay au 662-2714.

Festival national de folklore

Exceptionnellement, en 1988, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est l'hôte du 5e Festival national de folklore québécois.

L'événement se déroulera du 2 au 4 septembre à l'auditorium d'Alma et le programme de la fin de semaine est particulièrement chargé. Le spectacle d'ouverture intitulé «Le Saguenay-Lac-Saint-Jean reçoit» aura lieu vendredi, le 2 septembre à 19h30. La journée de samedi sera bien remplie. Concours, souper, spectacles sont à l'affiche.

A noter qu'un passeport est disponible pour assister à toutes les activités au coût de $25 ($20 pour les membres de l'AQLF et les gens de l'Age d'or). Si vous désirez plus d'informations, téléphonez au 668-7921.

Assemblée de la SNQ

La 36e assemblée générale annuelle de la Société nationale des Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu le mercredi 12 octobre, à compter de 19h, au siège social de la SNQ, 512, boulevard Auger à Alma. L'assemblée se déroulera sous la présidence d'honneur de Gérard Claveau. Tous les membres de la SNQ sont invités à participer à l'assemblée. Pour inscription, il suffit de téléphoner au 668-2357. Dans le cadre de cette 36e assemblée, les membres auront à adopter les différents rapports de l'organisme, à nommer les vérificateurs et à élire les dirigeants. Les membres présents profiteront de l'occasion pour rendre hommage à Mme Pierrette Boulianne-Ouellet qui a dirigé la SNQ pendant plus de deux mandats.

La garderie

Une équipe du CLSC des Coteaux invite les parents de Chicoutimi (secteur sud) et de Laterrière qui ont ou auront un enfant fréquentant une garderie à venir échanger sur vos préoccupations concernant l'adaptation de votre enfant à la garderie. La rencontre se tiendra lundi, le 29 août à 20h15 au CLSC de Coteaux 326, rue des Saguenéens au local 47.

Le guichet automatique

L'édition de septembre 1988 de la revue Justice présente un dossier sur le guichet automatique, le dernier gadget de notre société électronique. La revue nous présente Arnold, ce consommateur qui ne connaît pas grand chose des ordinateurs, pour qui le guichet automatique est la première bestiole du genre à entrer dans sa vie. Devant cette machine prétentieuse qui veut jouer avec son argent et remplacer sa caissière préférée, Arnold est méfiant. Quand on parle de guichet automatique, les avis sont partagés; 65 pour cent des

Gilles Lalancette

consommateurs s'en tiennent toujours au bon vieux caissier humain. Les associations de consommateurs, de leur côté, reconnaissent la fiabilité du système mais manifestent certaines réticences devant les contrats «à sens unique» que les consommateurs doivent signer pour y avoir accès. Toutefois, la plupart des personnes interrogées conviennent de la grande fiabilité du guichet automatique. Mais avec l'électronique on ne sait jamais.

Le drame des BPC

La population de la petite municipalité de Saint-Basile-le-Grand est très inquiète. On le serait à moins. Le feu qui a détruit un entrepôt contenant des barils de BPC, cette liqueur toxique très polluante, a soulevé toutes sortes d'interrogations au sein de la population. Hier, des spécialistes d'Environnement Québec déclaraient que les premiers résultats des tests démontrent que le taux des BPC est dans la grande majorité des cas inférieur à la norme qui est 10 micro-grammes par mètre carré. Toutefois, l'inquiétude persiste. Les gens s'interrogent et mettent en doute les résultats de ces tests. «On ne connaît pas les effets à long terme», disait un citoyen, Philippe Marion. Un autre, Pierre Charbonneau, craint pour la santé de sa fillette de 10 mois. «Je ne sais pas si tous ces produits toxiques ne lui causeront pas de problèmes de croissance», a-t-il déclaré. Voilà un bel exemple de ce qui se produit lorsqu'un accident écologique survient. Les gens perdent confiance et la panique s'installe. Tous les scénarios sont plausibles et les citoyens concernés vont passer le reste de leur vie à s'interroger sur les conséquences d'un tel accident.

Selon Marc-Yvon Côté

Ottawa s'accorde trop de pouvoir

QUEBEC (PC) — Le ministre des Transports du Québec et responsable du Développement régional, M. Marc-Yvan Côté, juge que le gouvernement fédéral s'est octroyé des pouvoirs exorbitants avec le projet de loi C-18 qui amende la loi nationale des transports notamment en ce qui concerne l'abandon de lignes de chemin fer.

Dans une lettre qu'il vient de faire parvenir au ministre fédéral des Transports Benoit Bouchard, M. Côté soutient que ce projet de loi va nuire aux régions périphériques au Québec, notamment au Nord-Ouest et au Lac-Saint-Jean.

Le ministre québécois reproche même à Ottawa d'accorder un traitement de faveur aux Prairies dans ce dossier.

Dans sa lettre, M. Côté signale que les compagnies ferroviaires souhaitent abandonner 1,048 kilomètres de voie ferrée au Québec. Le projet de loi C-18 supprime l'obligation de prouver qu'une ligne n'est pas rentable avant d'obtenir une ordonnace d'abandon auprès du nouvel Office national des Transports, l'organisme qui va remplacer la Commission canadienne des transports.

De plus le gouvernement canadien se réserve le droit de réviser en tout temps, sur demande ou de son propre chef, toute décision du nouvel Office. Il s'agit là de pouvoirs exorbitants, estime le ministre Coté.

"Le Québec n'a jamais eu comme politique de s'opposer systématiquement à toutes les demandes d'abandon; au contraire, il est conscient du besoin de rationalisation.

"Cependant les nouvelles règles qui ne s'intérressent qu'à la rentabilité financière à court terme créent une menace pour les dessertes des régions périphériques où se situent les exploitants de ressources naturelles, lesquelles constituent les clients privilégiés des chemins de fer", écrit le ministre.

M. Côté donne l'exemple de la disparition de la subdivision Chapais du CN qui va se traduire à moyen terme par une hausse considérable du coût du transport entre les mines de Chapais-Chibougamau et l'usine de smeltage de Noranda. "Nous craignons qu'une telle hausse puisse s'avérer fatale pour ces mines", de mentionner le ministre à son collègue du fédéral.

Il met en parrallèle le "traitement de faveur" accordé aux chemins de fer de l'Ouest canadien: protection de 14,000 milles de voie ferrée, subvention à la remise en état des embranchements, achat-location de plus de 15,000 wagons-trémies, non-application de la loi du marché.

"Le Québec serait nettement défavorisé sur ce plan, comparativement à l'Ouest, qui pourrait conserver 22,500 kilomètres de lignes non rentables, grassement subventionnées et protégées jusqu'en l'an 2000.

"Je souhaite que des programmes équivalents puissent s'appliquer ailleurs au Canada, et notamment au Québec. De plus, les besoins du Québec en matière de soutien ferroviaire sont beaucoup plus modestes que ceux de l'Ouest et une contribution relativement mineure, particulièrement au niveau de la réhabilitation, permettrait sans doute de conserver en service les embranchements régionaux importants pour l'économie."

Selon M. Côté le transport ferroviaire est l'objet de discrimination. "Qu'arriverait-il si on traitait les aéroports, les ports ou les routes selon les mêmes critères de rentabilité que l'on impose aux chemins de fer?" de demander le ministre Côté.

Il s'oppose à un autre aspect du projet de loi qui permettrait aux gouvernements provinciaux et aux municipalités de s'entendre avec une compagnie ferroviaire pour maintenir en opération une ligne.

REOUVERTURE PRE-MATERNELLE

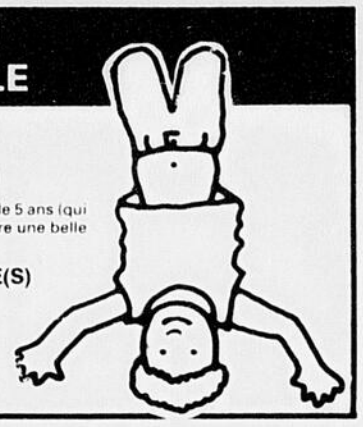
CINQUIEME SAISON
Paroisse Ste-Claire
270, St-Armand, Chicoutimi-Nord

Nous invitons tous les enfants de 3½, 4 ans et ceux de 5 ans (qui ne fréquentent pas encore la maternelle) à venir vivre une belle expérience.

CHOIX DE 1 OU 2 DEMI-JOURNEE(S) PAR SEMAINE

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

TELS: **543-7578 - 674-2396**
545-2738 - 693-9430



Les avocats
Morency, Banford, Duchesnes, Paradis, Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.LL.L.
J.-Roger Banford, B.A.LL.L.
Gratien Duchesnes, DEC LL.L.
Micheline Paradis, DEC LL.L.
Gilles Dolbec, DEC LL.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC LL.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

Conservateurs en avant selon un sondage

OTTAWA (PC) — Le chef du Parti néo-démocrate, Ed Broadbent, a déclaré qu'il était satisfait des résultats du sondage Angus Reid, rendus publics jeudi soir, même si le sondage ne place son parti qu'en troisième place.

Selon ce sondage, les conservateurs obtiennent 36 pour cent des appuis, les libéraux 32 pour cent et les néo-démocrates 30 pour cent.

En tenant compte de la marge d'erreur de ce genre de sondage (2.5 points de pourcentage, 19 fois sur 20), les trois partis se retrouvent avec pratiquement le même pourcentage d'appuis.

"Ce qui est intéressant, est que pour une fois, ce sera une course à trois", a confié M. Broadbent, lors d'une entrevue à bord d'un vol vers Toronto où il devait passer la journée à faire campagne en vue des élections.

Mille cinq cent six Canadiens ont été interrogés, entre le 17 et le 23 août, dans le cadre du sondage.

Aucun porte-parole libéral ou conservateur n'était disponible pour en commenter les résultats.

M. Broadbent est particulièrement satisfait des 27 pour cent récoltés par son parti au Québec, ce qui le place au deuxième rang, derrière les conservateurs. Le NPD a ainsi récolté sept points de plus que lors du dernier sondage de juillet.

"Nous allons faire élire des néo-démocrates dans plusieurs régions du Québec", a-t-il dit.

POUR UNE RENTREE sensass

FAITES VOS ACHATS A

place du royaume

GAGNEZ
4 X 4
SUZUKI
EN COLLABORATION AVEC
GAGNON
AUTO

C'EST FACILE DE PARTICIPER...

DEPOSEZ VOS FACTURES D'ACHATS DE $5.00 ET PLUS AVEC VOS NOM ET ADRESSE DANS LES BARILS DANS LE MAIL

SAMEDIS MATINS LINGUISTIQUES

en anglais pour adolescents(es)
de 8 à 16 ans

Samedis matins

- Du 19 sept. au 19 novembre
- Samedi matin de 9h30 à 12h00,
- Diverses activités linquistiques en salle de cours
- Maximum de 8 par groupe selon l'âge et le niveau
- Des moniteurs jeunes et dynamiques.

COUT: $125

Pour informations et inscriptions:
543-3727 - 545-8615

Les Ateliers de Conversation Anglaise de Chicoutimi INC.

Les beautés fatales s'abonnent

Certaines font rêver, d'autres font rire et il y en a même qui font peur. Chose certaine, les beautés fatales sont toutes abonnées à Super Ecran.

pour voir
JAMES BOND
TUER N'EST PAS JOUER

Que représente un abonnement à Super Ecran? Plus de 80 films par mois dont un minimum garanti de 25 nouveaux films! Toujours en version intégrale et sans interruptions publicitaires. En septembre, les abonnés pourront voir en primeur, TUER N'EST PAS JOUER.

Abonnez-vous dès maintenant à la télévision payante en communiquant avec votre câblodistributeur.

SUPER ECRAN MD
LE CANAL DE FILMS

télésag inc.

LE CHOIX EST CLAIR
Abonnez-vous à SUPER ECRAN
et profitez de cette offre:

«FRAIS D'ADHESION GRATUITS»*

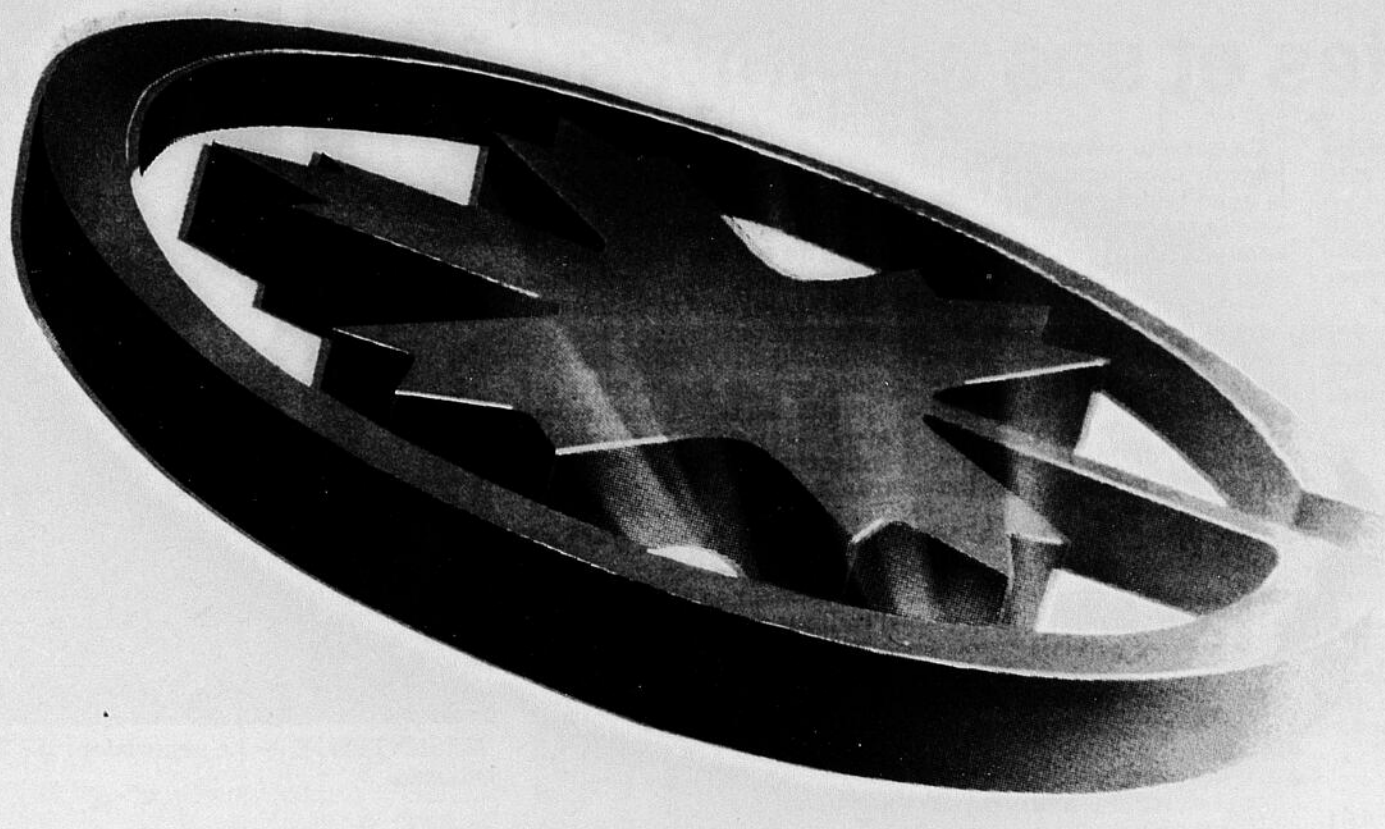
«CETTE OFFRE SE TERMINE LE 2 SEPTEMBRE 1988»

Pour être éligible à la promotion Super Ecran, vous devez vous abonner à ce service pour une période de trois (3) mois consécutifs et l'abonnement, pour les secteurs desservis par Télésag* est payable à l'avance, soit la somme de 53,79$ (taxes incluses).

Aucun frais d'adhésion si vous passez à notre comptoir, au 6ème étage, du lundi au vendredi entre 9h00 et 12h00 et entre 13h00 et 16h00 au 393 Racine est, Chicoutimi.

*** Les résidents de Shipshaw et St-Ambroise doivent communiquer au 693-9333 ou 545-1112.**

* Cette offre est valable où les services de Télésag sont présentement disponibles



Une nouvelle page d'histoire s'écrit aujourd'hui.

Nous vivons présentement un moment historique: l'appel publique à l'épargne portant sur les actions ordinaires d'Air Canada. Si vous souhaitez obtenir un exemplaire du prospectus provisoire ainsi qu'un formulaire d'expression d'intérêt, communiquez avec votre courtier ou encore postez le coupon ci-dessous.

Si vous ne possédez pas de compte chez un courtier en valeurs mobilières, vous devrez en ouvrir un et fournir divers renseignements concernant votre situation financière personnelle.

Un prospectus provisoire relatif aux titres susmentionnés a été déposé auprès des Commissions des valeurs mobilières, ou autres organismes similaires dans chaque province et territoire du Canada. Cette annonce ne constitue pas une offre de vente ni une sollicitation d'offre d'achat. Aucune vente ni aucune acceptation d'une offre d'achat de ces titres ne sera faite avant la date du visa du prospectus définitif ou autres autorisations requises accordées par la Commission des valeurs mobilières ou tout autre organisme similaire d'une province ou d'un territoire.

Veuillez m'envoyez un exemplaire du prospectus provisoire et un formulaire d'expression d'intérêt.

M. ☐ Mme ☐ Mlle ☐ (MAJUSCULES S.V.P.)

PRÉNOM

NOM

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

PAYS

CODE POSTAL

TÉLÉPHONE À DOMICILE ___-___-____ AU BUREAU ___-___-____ POSTE ____

LANGUE PRÉFÉRÉE FRANÇAISE ☐ ANGLAISE ☐

Postez à:
Groupe de prise ferme
d'Air Canada
À l'attention de:
RBC Dominion
Securities Inc.
et Wood Gundy Inc.
C.P. 700
Succursale B
Montréal (Québec)
H3B 9Z9

For service in English, return to:
Air Canada
Underwriting Group
c/o RBC Dominion
Securities Inc.
& Wood Gundy Inc.
T.D. Centre
P.O. Box 243
Toronto (Ontario)
M5K 9Z9

Air Canada

Négociations rompues entre les Postes et ses employés

OTTAWA (PC) — Les négociations sont à nouveau rompues aux Postes en raison, selon la direction de la société, de la mauvaise foi du syndicat des 5,800 employés en grève.

Postes Canada a même déposé une plainte formelle à ce sujet au Conseil des relations de travail du Canada, mais le syndicat a rétorqué que l'accusation était frivole.

Le ministre du Travail Pierre Cadieux, qui doit donner son consentement pour que la plainte puisse suivre son cours, étudiait le dossier vendredi à son bureau de la colline parlementaire. On ignore quand il rendra sa décision.

Les discussions ont achoppé vendredi sur l'unique point encore à résoudre: la demi-heure de dîner payée que réclament les 1,400 techniciens de Postes Canada et qu'ont déjà les autres employés de la société.

Tous les autres points en litige ont été réglés, une entente de principe ayant même été conclue pour les 4,400 employés de bureau et de l'administration membres eux aussi du Syndicat des employés des postes, lui-même affilié à l'Alliance de la fonction publique du Canada qui compte 180,000 membres.

Postes Canada demande au Conseil des relations de travail d'ordonner la ratification de l'entente déjà intervenue pour les deux tiers des employés en grève afin de pouvoir négocier séparément avec les techniciens.

La société allègue ne pas pouvoir se permettre de payer la demi-heure de dîner réclamée sans compensation au niveau de la productivité du côté du syndicat.

Le syndicat rétorque avoir offert de négocier la question de la productivité après la signature du contrat de travail et laisser tomber la demi-heure payée si, à l'expiration du contrat, l'affaire n'est toujours pas réglée.

Postes Canada a rejeté cette suggestion.

Grève politique

Pour la direction de la société, le refus du syndicat de laisser le personnel de bureau se prononcer sur l'entente intervenue à leur sujet viole les dispositions du Code du travail fédéral, une analyse avec laquelle le président du syndicat Stephen White est en désaccord.

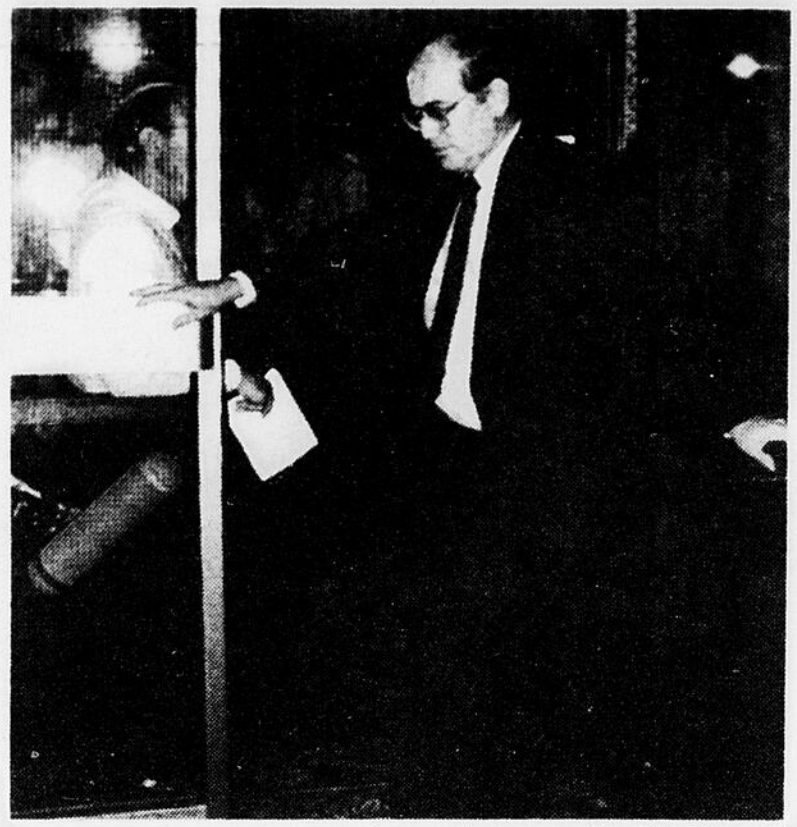
Ce dernier ajoute que le sentiment de solidarité est tellement fort entre les deux groupes que, ordre du conseil ou pas, les employés de bureau et de l'administration ne retourneront pas au travail tant qu'un règlement ne sera pas conclu pour toutes les parties.

"Nous avons failli amener les parties à un règlement, mais l'entente n'était pas possible", a déclaré aux journalistes le médiateur fédéral Mac Carson, qui se retire maintenant du dossier.

"Je suis très déçu. Qui ne le serait pas?... Il ne reste plus aux parties qu'à régler le conflit entre elles."

M. White, lui, fulminait: "Ils veulent une grève, une vilaine grève, et ils la veulent pour des raisons politiques. J'en ai assez de ces corporations de la Couronne, et en particulier celle-ci, qui sont utilisées par Brian Mulroney et son gouvernement dans un but politique alors que les travailleurs du Canada veulent tout simplement obtenir des conventions collectives et qu'on les laisse tranquilles."

M. Harold Dunstan, négociateur en chef à Postes Canada, s'est pour sa part contenté d'indiquer que son offre finale correspondait à la recommandation faite dans un rapport de conciliation publié avant la grève et qui reconnaissait le droit à un temps de repas payé pour les techniciens.



MESENTENTE — Le négociateur de Postes Canada, Harold Dunstan.

(PC Laserphoto)

Distribution de circulaires ou de publicité imprimées

Pamphlets - Revues - Echantillons - Catalogues - Journaux - Circulaires

Distribution par secteurs que vous **CHOISISSEZ** ou partout au Saguenay-Lac-St-Jean

Nous sommes les seuls à fournir des rapports de distribution (contrôle de qualité)

Claude Gaudreault
Directeur général

Julien Vachon
Dir. gén. adjoint

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES

Saguenay-Lac-St-Jean

1100, rue Manic, Chicoutimi, Qc, G7H 5B7

Tél.: 543-1377

le comptable agréé

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.
1299, des Champs-Elysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418) 549-6611

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
Montréal, Longueuil, Québec, Hull, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau, La Malbaie
Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats-Unis et dans 86 autres pays.
UN PARTENAIRE DE CHOIX

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES
maintenant
CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
2433, rue St-Dominique,
Jonquière, Qué. G7X 6L1
Tél.: (418) 542-9523

CHOUINARD, GIRARD, GRAVEL
Comptables agréés
416, Racine est
Chicoutimi, Suite 300
C.P. 692, Chic. G7H 5E1
Tél.: 545-6682

Samson Bélair
Comptables agréés
Chicoutimi Tél.: 696-3553
Jonquière Tél.: 547-2673
membre de Deloitte Haskins & Sells International

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES
Comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma
Plus que jamais numéro 1!

Ordre des comptables agréés du Québec
ca

Sylvie Tremblay

Le calme avant la tempête

JONQUIERE (JSTP) — On n'a pas beaucoup vu ou entendu parler de Sylvie Tremblay cette année. Pourtant, on aurait pensé le contraire puisque c'est une fille de la région et que nous étions en pleine célébration du 150e anniversaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

«J'ai pris une sorte d'année sabbatique», a-t-elle ex-

Johanne St-Pierre

pliqué lors d'une brève interview à la suite de son spectacle à la Place Nikitoutagan de Jonquière, mercredi soir. «Je n'ai pas fait de tournée et je me suis reposée. Présentement, j'écris les pièces pour mon troisième album qui devrait sortir au printemps prochain. Il y a aussi un projet de 45 tours qui devrait sortir à l'automne.»

D'ailleurs, mercredi dernier, la Jonquiéroise nous a interprété quelques-unes des pièces qui devraient figurer sur ce troisième album, soit «Chercheur d'or», «Paix possible» et «Un coeur pour en parler».

L'artiste est également en négociations pour un moyen métrage dans lequel elle jouerait le rôle principal, mais impossible d'en savoir plus.

Interrogée à savoir si elle se sentait boudée par l'organisation du 150e, Tremblay a simplement répondu qu'elle s'était sentie concernée par l'événement comme tout le monde, sans se formaliser de cette situation.

Les seules offres qu'elle dit avoir reçues de la part de l'organisation des Fêtes du 150e auraient été celle de diriger une chorale à la Place du 150e et celle du spectacle à la Place Nikitoutagan, par le biais des membres du Service des loisirs de Jonquière.

«J'ai refusé la direction de la chorale parce que je trouvais que je ne possédais pas les compétences pour accomplir cette tâche. Mais je n'ai pas eu d'invitation pour donner un spectacle sur la grande scène», a-t-elle poursuivi.

Du côté de la Corporation des Fêtes 150e, le directeur général, Michel Bouchard, cette absence s'explique par le fait que le service des loisirs de Jonquière leur avait fait part, très tôt, de la présence de la chanteuse jonquiéroise à la Place Nikitoutagan, une activité organisée dans le cadre des Fêtes du 150e. «Nous avons pensé qu'il était préférable de ne pas présenter deux fois le même spectacle dans la même période, alors que cela se passait dans une ville située à quelques kilomètres de distance», a-t-il expliqué.

«D'autre part, nous avions lancé un appel d'offres à tous les artistes pour nos différents spectacles et nous n'avons pas obtenu de réponse de son gérant. Nous lui avions également demandé de faire partie des interprètes de la chanson-thème et elle a décliné l'offre».

POUR SYLVIE TREMBLAY, 1989 semble rempli de promesse avec la présentation d'un nouvel album et la possibilité d'un premier rôle dans un moyen métrage.

(Photo Jeannot Lévesque)

De toute façon, les rares apparitions de Sylvie Tremblay sont fort appréciées. La foule qui a fait salle comble à la Place Nikitoutagan a été très gâtée. Sylvie Tremblay y est allée d'une demi-douzaine de chansons en rappel.

En dépit de sa générosité, le public ne semblait pas se lasser de l'entendre. A la fin du spectacle, une vingtaine d'admirateurs et de membres de sa famille s'étaient rassemblés à l'arrière-scène pour les joyeuses retrouvailles et les autographes. Reviendra-t-elle bientôt? «Si on m'invite!», a-t-elle répliqué.

Si 1988 a été plus tranquille pour Sylvie Tremblay, 1989 semble remplie de projets. Comme le dit un vieil adage, ce sera un peu le calme avant la tempête dans la vie de la Jonquiéroise. Il est donc à souhaiter qu'elle revienne nous bercer plus souvent de sa magnifique voix au cours de la prochaine année.

«Fabuleuse histoire d'un royaume»

Le spectacle sera de retour

LA BAIE (JSTP) — Ceux qui ont manqué les représentations du spectacle de la «Fabuleuse histoire d'un royaume» pourront se consoler car il sera présenté de nouveau l'an prochain.

C'est du moins le voeu exprimé, hier en conférence de presse, par le conseil municipal de La Baie. La rumeur qui courait depuis plusieurs semaines a donc été confirmée.

Le maire Gérard-Raymond Morin a indiqué que les démarches en vue de présenter à nouveau ce spectacle à grand déploiement en juin et juillet prochain étaient déjà commencées. D'ailleurs, pour concrétiser ses dires, Ghislain Bouchard, concepteur et metteur en scène du spectacle, Réjean Simard, président de la Corporation des fêtes du 150e et le maire Morin ont signé une entente tripartite.

«Evidemment, la signature d'un protocole tripartite ne constitue qu'une première étape, car il faudra, dès cet automne, mettre sur pied une corporation qui sera responsable de l'organisation du spectacle», précise le maire Morin. «Par la suite, un protocole d'entente devra être paraphé entre ladite corporation et la municipalité afin de déterminer les responsabilités des parties».

En tout, $500,000 ont été investis dans la production de cette grande fresque historique. Une ré-édition de cette pièce à grand déploiement serait, bien entendu, moins dispendieuse à produire puisque les costumes et une partie des décors sont déjà réalisés.

D'autre part, Ghislain Bouchard estime que quelque 46,000 personnes et plus devraient assiter au spectacle l'an prochain. En fixant le prix d'entrée à $12 par personne, le projet s'autofinancerait.

La participation des figurants bénévoles n'inquiète pas non plus les organisateurs de la pièce. Même que selon Louis Wauthier, chorégraphe, il faudra sélectionner les figurants.

Quant à la possibilité de présenter le spectacle dans un autre endroit qu'à La Baie, le maire Morin a fermement précisé que le spectacle demeurerait à La Baie. «Si le succès du spectacle avait été mitigé, nous aurions envisagé cette possibilité, mais comme ce n'est pas le cas, il est presque moralement défendu de se poser la question», de répliquer le maire Morin.

Enfin, Ghislain Bouchard, le créateur de la grande fresque, désire faire de son oeuvre un outil pédagogique. Les jeunes pourraient ainsi profiter d'une leçon d'histoire hors du commun. Aussi, les réalisateurs espèrent-ils présenter le spectacle aux étudiants avant la fin des classes. «Il pourrait même y avoir la production d'un document pédagogique présenté sous forme d'une bande dessinée», avance Ghislain Bouchard.

Si la pièce remporte le même succès l'an prochain, elle pourrait s'inscrire parmi les grandes activités culturelles qui reviennent à chaque année.

Le maire Morin voit également dans cette ré-édition, un bon support au développement de l'économie touristique. Il songe par exemple aux nouvelles auberges qui pourraient offrir un forfait comprenant le spectacle.

Bref, les idées ne manquent pas pour la prochaine année de diffusion du spectacle. Prenant des airs mystérieux, les dirigeants de la pièce ont laissé entendre que des changements seraient apportés à la version 1989 de la fabuleuse histoire ainsi qu'à l'aménagement du Palais municipal où était présenté la pièce.

On verra bien l'an prochain!

25e anniversaire

Le Camp musical remonte la pente

METABETCHOUAN (JSTP) — Si le Camp musical de Métabetchouan a souligné en grandes pompes son vingtième anniversaire, son quart de siècle est presque passé inaperçu, uniquement souligné par la diffusion d'un vidéo. De toute façon, 25 ans d'existence ne fait pas le poids contre 150 ans d'histoire... Malgré tout, la 25e saison du camp musical ne débouchera pas sur un déficit, comme ce fut le cas en 1987.

Cette année, les campeurs ont été plus nombreux à s'inscrire aux sessions de deux semaines offertes par le camp.

«L'an dernier, nous avions connu un petit creux dans le nombre d'inscriptions, mais cette année, nous en avons accueilli 200 à Métabetchouan et 150 dans les camps externes de Chicoutimi, Jonquière et La Baie», a indiqué France Bouchard, directrice artistique.

Par contre, les dirigeants du camp ont enregistré une baisse en ce qui concerne l'assistance aux concerts. Selon Léon-Maurice Plourde, directeur des finances, cette diminution du nombre de spectateurs s'explique par les nombreuses activités culturelles des Fêtes du 150 et des festivals. Le fait que le nombre de concerts par semaine ait augmenté a probablement joué. «Nos amateurs de musique ont dû faire un choix», d'ajouter le directeur.

Consolider

Cette année encore, des changements de dernière minute ont eu lieu dans la direction du camp. En 1986, Renée Lavergne avait quitté la direction du camp. Cette année, c'était au tour du directeur artistique André Jutras de quitter le camp à la dernière minute, à cause d'une promotion à l'Orchestre symphonique de Québec. France Bouchard, qui était en charge de la vie étudiante, l'a remplacé à pied levé, une semaine avant le début du camp.

Sa connaissance du camp et de la musique (elle a déjà été campeuse pendant plusieurs années avant de venir s'occuper de la vie étudiante), lui ont permis de tirer avantageusement son épingle du jeu.

Selon elle, le camp musical devra consolider ses acquis au cours des prochaines années. «Il est temps qu'une personne s'occupe de la direction artistique pour un bon bout de temps, lance-t-elle, afin d'assurer la stabilité du camp. Il en va de même pour les cours offerts.»

Les cours de jazz et de danse (moderne et classique) qui avaient été instaurés l'an dernier, ont très bien fonctionné. D'autre part, la nouveauté de l'année, la «semaine chantante», a connu un franc succès. Ils étaient une vingtaine de personnes à apprendre les bases du chant classique.

«Plusieurs personnes qui faisaient partie de chorales nous ont promis de revenir l'an prochain», souligne France Bouchard.

Un projet d'échange entre une trentaine d'Alsaciens et de jeunes d'ici flotte même dans l'air. D'ailleurs, l'un des membres du comité alsacien qui travaille à ce projet est venu séjourner «en éclaireur» au camp et il semble qu'il ait apprécié son expérience. «Nos jeunes iraient faire des tournées en Suisse, en France et en Allemagne tandis que les Alsaciens viendraient passer une partie de l'été au camp», a expliqué France Bouchard.

FRANCE BOUCHARD s'est bien acquittée de sa tâche de directrice artistique au Camp musical de Métabetchouan. Celle-ci a accepté de remplacer André Jutras à pied levé. Selon elle, le camp devra consolider ses acquis et son personnel au cours des prochaines années. (Photo Steeve Tremblay)

Les tout-petits n'ont pas été oubliés

Le Centre socio-culturel reprend ses activités

CHICOUTIMI (JSTP) — Le Centre socio-culturel de Chicoutimi reprend ses activités dès la semaine prochaine, avec les inscriptions aux ateliers les 31 août et 1er septembre, à l'école polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi.

La programmation automnale du Centre offre une quinzaine d'ateliers où petits et grands trouveront leur compte.

Les adultes pourront choisir entre des cours de décoration intérieure, des cours de dessin, de gravure, de peinture (à l'huile, acrylique ou aquarelles), de vitrail et de photographie. Claude Tremblay et Sylvie Dallaire font office de nouvelles figures dans l'équipe de professeurs. M. Tremblay s'occupera en effet d'enseigner le niveau II du cours de décoration intérieure alors que Sylvie Dallaire partagera ses connaissances avec ses étudiants dans le cours de peinture acrylique et huile.

Les adolescents auront à nouveau le choix entre les ateliers de dessin et de gravure. «Nous avons décidé d'offrir de nouveau le cours de gravure, même si ce dernier n'a pas vraiment bien fonctionné l'an dernier», informe Francine Maltais, animatrice au Centre socio-culturel.

Cette année, les organismes collaborent davantage au programme des activités. Les ateliers de gravure pour adultes et adolescents seront donnés par l'Atelier d'estampe la Pointe Sèche, les cours de photo par le Club de photo de Chicoutimi et l'atelier de peinture pour personnes âgées sera enseigné par Janine Dumais.

Les tout-petits n'ont pas été oubliés, même que cette année, les jeunes de trois à six ans pourront choisir le nouvel atelier «Autour d'un conte». Cette activité consiste en une heure de conte, animé par l'une des marionnettistes, Ann Jones, du duo Ann et Esther Jones de Jonquière. Le thème du conte changera à chaque semaine et sera suivi d'activités de bricolage.

Pour les cinq à neuf ans, le Centre propose les ateliers de «Jeu de la forme et de la couleur» ainsi que «dessin et couleurs d'expression». Enfin, les jeunes de neuf à 12 ans auront le choix entre le dessin réaliste et d'imagination et le cours de graphisme et bandes dessinées.

Quant à l'inscription pour les activités de quartier, elle se fera les 30 et 31 août dans les huit quartiers participants. Ce sont de nouveau les jeunes qui auront droit à une nouvelle activité dans le programme de loisirs des quartiers, avec la mise sur pied du «Club des petits débrouillards».

Francine Maltais, animatrice au Centre socio-culturel.

Les quartiers de Saint-Antoine, Saint-Isidore, Saint-Henri et le quartier des Oiseaux offriront cette activité de loisir scientifique dès septembre. Le club s'adresse aux jeunes âgés entre 8 et 11 ans.

Expositions

Du côté des expositions, le Centre socio-culturel de Chicoutimi présentera «Estampe 87» à compter du 8 septembre jusqu'au 2 octobre, à la salle «Couloir-Expo».

«Cette année, nous voulons mettre l'emphase sur l'animation. Par exmple, à l'occasion de l'exposition «Estampe 87», nous voudrions organiser une visite guidée avec des démonstrations de gravure, puisque l'atelier d'estampe la Pointe Sèche est installées dans les Catacombes», explique Francine Maltais. L'exposition comprendra 45 oeuvres d'artistes régionaux et du Québec, membres du Conseil Québécois de l'Estampe.

Du 6 au 30 octobre, Richard Deraps présentera, par le biais de ses illustrations, sa façon bien satyrique de voir la vie. Paul Laprise propose ensuite une balade dans son «Univers imaginaire», du 3 au 27 novembre. Enfin, Johanne Proulx ferme la marche avec «Processus» du 1er au 20 décembre, des images portées par les médiums du bois et de la peinture.

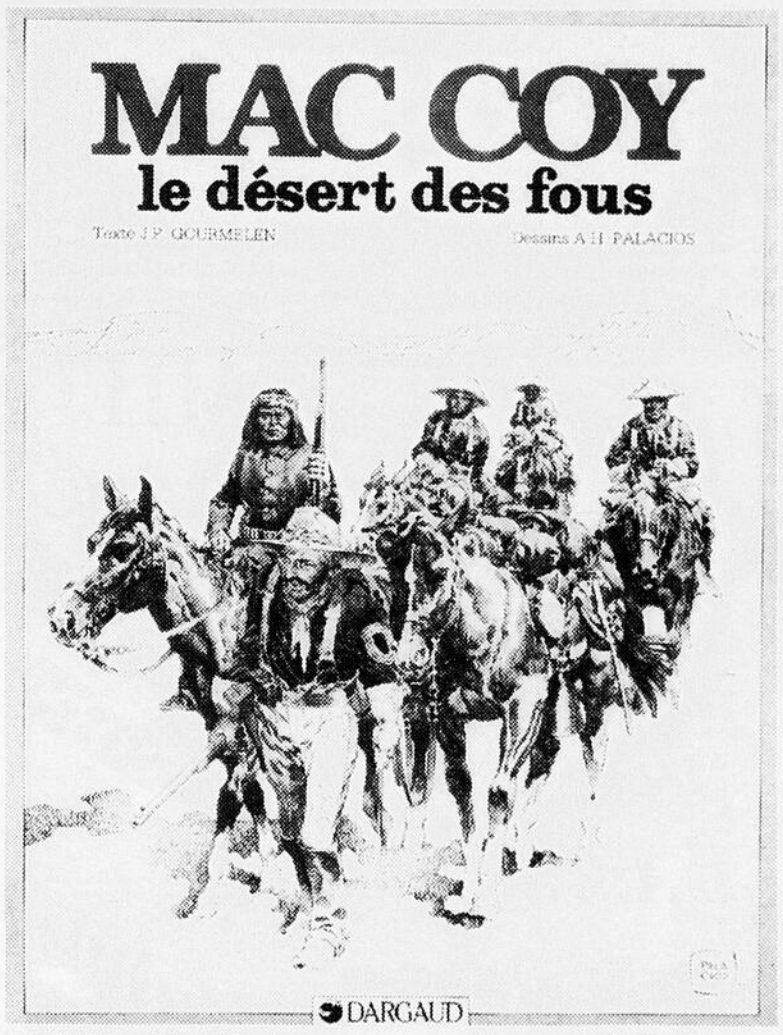
Abracadabrant cet Eldoradingue...

Mac Coy, Le désert des fous, Dargaud éditeur

Marsupilami II, Le bébé du bout du monde, Dargaud éditeur

Robin Dubois, L'eldoradingue, Dargaud éditeur

CHICOUTIMI (JSTP) — Je ne sais si c'est mon humour qui a changé, mais les trois bandes dessinées que j'ai lues cette semaine ne m'ont pas fait rire, à l'exception peut-être de celle de Robin Dubois, qui m'a amusée avec ses absurdités pourtant logiques.



Les deux amis de Robin Dubois, Frizt et Lady Cunégonde, n'ont plus un sous. Pourtant la douce moitié (ou son double, devrait-on plutôt dire...) veut une mini-jupe. Son «trouniouniou», comme elle l'appelle, voudrait bien réaliser son voeu mais il doit se rendre à l'évidence: il a beau retourner le château sens dessus dessous, il n'a plus un sous.

A ce moment tragique, Robin Dubois et sa copine, la sorcière aux toiles d'araignée surgissent. La sorcière sait où se trouve une chute de pépites d'or. Celle-ci coule dans l'Eldoradingue, mais pour avoir accès à ce pays de rêve, il faut connaître l'emplacement de «la porte du rêve des fous».

Ayant mangé par erreur des champignons hallucinogènes, les quatre compagnons se retrouvent justement devant la fameuse porte du rêve des fous. Derrière cette porte se cache un pays complètement dingue. Dans cette terre de l'absurde, les réponses sont d'une logique déconcertante et les rencontres les plus stupéfiantes surgissent au fur et à mesure que l'histoire avance. Par exemple, ils capturent un frigidaire sauvage en l'appâtant avec des cubes de l'arbre à glaçons, puis c'est au tour d'une table sauvage; ils sauvent aussi la vie d'un crayon en capturant une aiguise sauvage, etc.

Finalement, ils parviendront à la chute de l'Eldoradingue et déjoueront le serpent qui garde les lieux. Mais le voyage n'est pas terminé! Ils se feront volé leurs sacs d'or par le metteur en scène, Lewis Caroll, un pingre de la pire espèce.

Etes-vous polyglotte?

Si vous possédez une base en espagnol, en allemand et en anglais, alors vous pourrez lire «Le bébé du bout du monde» de la série Marsupilami. Moi qui adorait l'espèce de singe qu'est le marsupilami dans Spirou et Fantasio, moi qui suis une fan des réalisations signées Franquin, j'ai été déçue par les longueurs de cet album. Il a sans doute manqué un peu d'imagination car l'histoire n'est pas bien longue.

Un avion qui transportait un bébé panda, s'écrase dans la forêt palombienne (la jungle où habite le marsupilami et sa famille). Heureusement, il est parachuté à temps et recueilli par les marsupilamis. Cependant, bébé panda ne mange que du bambou, une plante qui ne pousse plus en Palombie sauf dans le camp de la tribu des Chahutas. Ces derniers ont pour chef un charlatan collectionneur de pierres précieuses. Il y a aussi Helmut, un vieil aviateur allemand en quête de fortune. Lui aussi a été parachuté en même temps que le panda royal. Helmut s'associera avec le chef de la tribu afin de s'emparer des émeraudes.

Marsupilami II s'adresse aux enfants et aux adolescents. Cependant, est-ce qu'un enfant de 10 ans connaît le sens de «arbeit», «dollar über halles» ou encore «pasajero». Si les jeunes Européens connaissent ces langues de par la faible distance qui séparent leurs pays, il n'en est pas de même pour les Canadiens. Pour le reste, les textes sont amusants — en autant que vous puissiez les décoder — et les dessins sont splendides.

B.D. pour adultes

Les adultes, amateurs de bandes dessinées de style western, devraient passer un bon moment à la lecture de Mac Coy, le désert des fous.

Le ton est dramatique, mais les auteurs ont pris soin d'y glisser quelques scènes burlesques et même romantiques par moment. Le héros, Mac Coy, qui fait partie de la cavalerie des Etats-Unis, sera aux prises avec une bande d'Apaches métis, dans le terrible désert des fous. Le trafic d'armes à feu est évidemment à l'origine du retour des Apaches sur le sentier de la guerre.

CONVERSATION ANGLAISE POUR ADULTES

CETTE ANNEE, METTEZ L'ACCENT SUR VOTRE ANGLAIS!

Destinés à tout le monde et touchant tous les niveaux, les Ateliers de conversation anglaise se donnent en groupes de 4 à 7 personnes, et sont adaptés en fonction du niveau de connaissance de chacun(e). Il ne vous reste plus qu'à choisir votre heure!

SESSION AUTOMNE

EN SEMAINE: (lundi-mercredi) ou (mardi-jeudi)

LE MATIN:

Du 7 sept. au 31 oct. 1988. - De 9h00 à 11h30 - Coût: 160$ * - 40 heures.

L'APRES-MIDI:

Du 7 sept. au 31 oct. 1988. - De 13h00 à 15h30 - Coût: 160$ * - 40 heures
Du 12 sept. au 17 nov. 1988 - De 16h30 à 18h00 - Coût: 140$* - 35 heures.

EN SOIREE:

Du 7 sept. au 31 oct. 1988. - De 19h00 à 21h30. - Coût: 160$ - 40 heures

LE SAMEDI MATIN:

Du 10 sept. au 10 déc. 1988 - De 9h00 à midi - Coût: 160$ * - 40 heures

*Frais de 25$ pour la première inscription et classement

- **Prix de groupe disponibles:**

SESSION INTENSIVE:
Du lundi au vendredi (9h à 16h30):
3 semaines - Coût: 445$
Du 19 sept. au 7 oct.
Du 10 oct. au 28 oct.

COURS PRIVES EN TOUT TEMPS SUR DEMANDE AVEC NOS MEILLEURS PROFESSEURS

Cours renouvelable/coût:
20$ de l'heure (min. 40 hres)

Les Ateliers de Conversation Anglaise de Chicoutimi INC.

Permis de culture personnelle (108623)

Info.: le jour 545-8615 en tout temps 543-3727

INSCRIPTIONS ET EXAMENS DE CLASSEMENT:
Lundi 29 août, mardi 30 août, mercredi 31 août.
Heures: De 17h00 à 20h00.
Endroit: Séminaire de Chicoutimi, entrée centre Cofavie, 3ième étage, 679, rue Chabanel, Chicoutimi

Louis Wauthier

Ecole de l'ensemble folklorique

Le baladi et l'expression scénique bientôt enseignés

CHICOUTIMI (JSTP) — Les amateurs de danse pourront satisfaire leur goût de l'exotisme ou encore développer leur sens de la comédie musicale cet automne, à l'Ecole de l'ensemble folklorique de Chicoutimi.

Louis Wauthier, directeur pédagogique et chorégraphe à l'Ecole de l'ensemble folklorique, a indiqué que des cours de baladi (ou danse du ventre) et d'expression scénique seraient désormais offerts à compter du 12 septembre.

Lyne Gauthier, professeur et membre de la troupe des Farandoles, enseignera cette danse sensuelle, qui constitue en même temps, un excellent exercice pour les abdominaux et autres parties du corps. C'est aussi une belle occasion de mieux se connaître, de contrôler ses muscles.

«Lyne Gauthier a étudié les techniques de cette danse du folklore arabe depuis trois ans. C'est devenue sa spécialité», précise M. Wauthier.

Le cours d'expression scénique s'adressera aux jeunes de 10 ans et plus, qui veulent développer les diverses facettes de la comédie musicale, soit le chant et la danse populaire et folklorique.

«Les danseurs doivent être de plus en plus polyvalents de nos jours, souligne le chorégraphe. Les étudiants développeront leurs voix grâce aux précieux conseils d'Esther Laprise, qui dirige le choeur de l'opérette depuis six ans. En même temps, ils devront travailler leurs techniques de danse et faire l'expérience de la scène.»

S'il parvient à obtenir une trentaine d'inscriptions, Wauthier espère monter un premier spectacle à Noël et un autre à la fin de la session d'hiver, d'une durée d'environ 45 minutes. La première partie serait réservée à la danse folklorique tandis que la seconde mettrait en pratique les acquis des étudiants dans une comédie musicale.

Les inscriptions auront lieu du 29 août au 9 septembre. L'Ecole de l'ensemble folklorique offre également des cours de danse créative (pour les tout-petits), de danses ethniques, de danses et gigues québécoises et des cours de danse-santé, destinés aux personnes de 50 ans et plus.

La Chasse Galerie de la partie

Vidéotour aura une formule renouvelée

ALMA (JSTP) — Les productions de la Chasse Galerie de Jonquière reviendront en force, dès mardi, avec la présentation de leur premier vidéo réalisé sous le thème «Les voisins», dans le cadre de l'émission Vidéotour de Radio-Québec. «Une émission très très drôle», aux dire de Dominic Bouchard, directeur des communications et du marketing à Radio-Québec (Alma).

Selon lui, les membres de l'équipe ont bien l'intention de décrocher la première place, qui leur avait glissé entre les doigts l'an dernier.

Surtout que de nombreuses améliorations ont été apportées à la série de cette année. A la grande satisfaction des concurrents, les pointages de chaque équipe seront désormais connus à la fin de chaque émission. On se rappellera que l'équipe de la Chasse Galerie avait occupé la deuxième position dans deux des trois étapes. Toutefois, les finalistes n'étaient pas déterminés selon le pointage cumulatif obtenu, ce qui, semble-t-il, avait désavantagé les Productions de la Chasse Galerie.

Autre grand changement, deux des trois juges siègeront en permanence sur le jury, contrairement à l'an dernier, où le comité était renouvelé à chaque émission. Le jury permanent sera composé de Richard Guay, un éminent critique de cinéma dont la réputation n'est plus à faire et de Armande Saint-Jean, journaliste, critique d'art de Radio-Canada de Montréal. Un invité hebdomadaire viendra compléter l'équipe d'analystes.

Enfin, les vidéos ne se feront plus à partir d'un lieu d'une région, mais découleront plutôt d'un thème imposé. Selon M. Bouchard, cette nouvelle formule permet une meilleure comparaison des productions et des performances des équipes. De plus, la seule contrainte étant le thème, le réalisateur peut axer davantage sur l'originalité, la création, en plus de permettre plus de liberté au jeu des comédiens et aux côtés techniques de la production.

L'équipe de production de la Chasse Galerie est demeurée sensiblement la même que l'an dernier, avec Alain Corneau comme réalisateur. Par contre, on verrra de nouvelles figures du côté des comédiens. Le comédien Dany Turcotte, du groupe Sanguin, fera peut-être quelques capsules, sans plus.

Forte de sa première expérience et de l'homogénéité créée au sein de l'équipe de production, ils ne visent rien de moins que la première place. S'ils atteignaient leur but, ils décrocheraient la bourse de $50,000, destinée à la réalisation d'une émission qui serait ensuite diffusée sur les ondes de Radio-Québec.

GRATUIT

SUPER EPLUCHETTE

DU 24 AU 28 AOUT

avec le chansonnier BRUNO GUILBERT «BURN»

+ HOT DOG SUR CHARCOAL GRATUIT

Jeudi, à dimanche inclus au:

Bank-o-Bar

21, du Pont (secteur Nord) 543-5425

BALLET

Choisissez la Qualité avec Pierrette B. Genest

Studio Arabesque

Inscription immédiatement à 662-5681

Ballet classique (8 ans et plus)

Danse créative (5 ans à 8 ans)

Ballet jazz (adolescentes à partir de 11 ans) (adultes de tout âge sans pré-requis)

DEBUT DES COURS LE 12 SEPTEMBRE

Tous les élèves du studio Arabesque participeront au spectacle de la Troupe Arabesque à l'Auditorium d'Alma en mai '89.

Une heure de vie dans des toilettes

«Kagoos» tire à boulets rouges sur l'apartheid

JOHANNESBOURG (AFP) — John Kani, Mbongeni Ngema et Winston Ntshona: pour la première fois, les trois plus grands noms du théâtre sud-africain noir travaillent ensemble, et curieusement, ils ont choisi pour l'occasion un auteur inconnu et une pièce qui l'est encore plus.

Jouée depuis le début du mois à Johannesburg, "Kagoos" (mot tamoul signifiant "toilettes") a été écrite en 1977 par un maçon indien de Durban, la grande métropole du Natal (côte est du pays), Kessie Govender, auteur à ses moments perdus.

Dans la plus parfaite tradition du théâtre classique, l'histoire présente une totale unité de lieu et de temps. Elle se déroule dans des toilettes pour "White Ladies only" (femmes blanches seulement) et constitue une sorte de tranche d'une heure dans la vie de deux Noirs chargés de l'entretien et du nettoyage de l'immeuble.

L'histoire, c'est la prise de conscience et la révolte de l'un de ces deux hommes, Nala, interprété par Mbongeni Ngema. A 7h du matin, lorsque débute la pièce, il est encore servile, vivant dans la peur panique de son chef, van Vuuren (blanc et, bien sûr, Afrikaner), qui le traite comme son propre domestique. Quant à son compère Shandu, joué par Winston Ntshona, d'abord hâbleur et fanfaron, il se dégonflera au moment de la confrontation.

On ne voit jamais van Vuuren mais il est omniprésent, car son nom revient sans cesse dans les propos de Nala.

Outre le fait que Kani, Ngema et Ntshona n'avaient jamais travaillé ensemble, "Kagoos" représente aussi une autre "première", puisqu'elle marque les débuts de John Kani comme metteur en scène.

Au cours des dernières années, les trois hommes se sont affirmés à l'étranger comme les chefs de file de ce théâtre sud-africain généralement qualifié de "noir" et baptisé aussi "théâtre de la révolte", car il tire à boulets rouges sur l'apartheid.

Kani, 44 ans, et Ntshona, 46 ans, ont atteint la consécration internationale dès 1975, en devenant les premiers acteurs africains (ce sont d'ailleurs toujours les seuls à l'heure actuelle) à recevoir le prestigieux "Tony Award" (équivalent théâtral de l'Oscar du cinéma) récompensant aux Etats-Unis la meilleure performance théâtrale de l'année.

Winston Ntshona vient de terminer au Zimbabwe le tournage d'un film tiré du roman de l'écrivain sud-africain André Brink "Une saison blanche et sèche", avec notamment Marlon Brando.

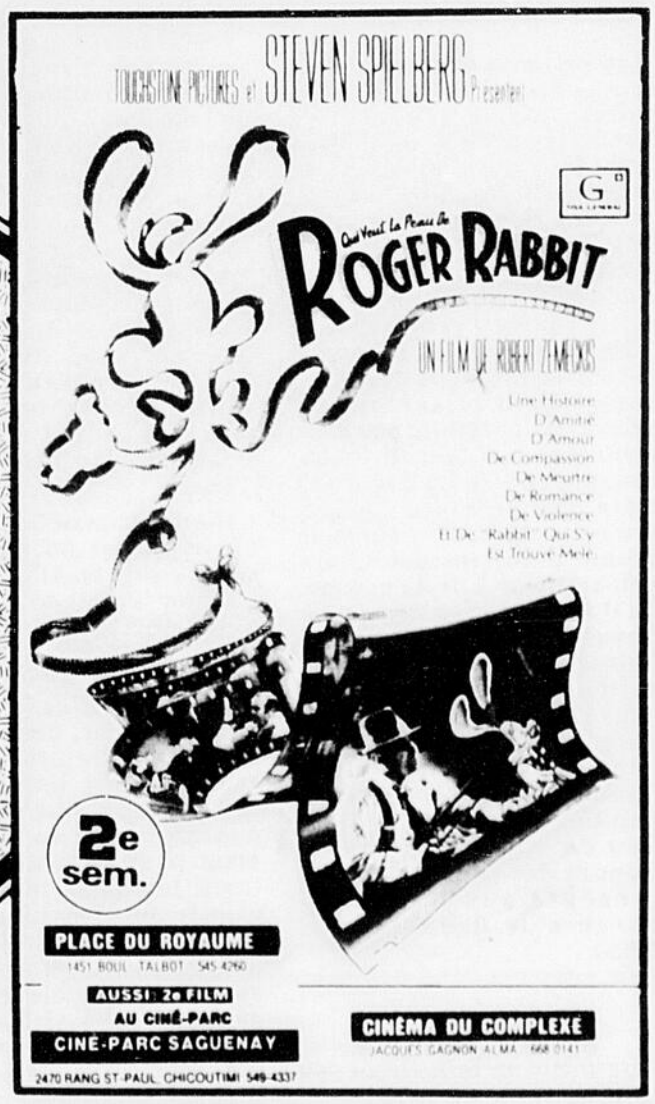
Quant à Ngema, le plus jeune de la bande (33 ans), il a fait la conquête des Etats-Unis avec "Sarafina", une comédie musicale qui se joue actuellement à Broadway et a obtenu, cette année, cinq nominations pour les "Tony".

John Kani a expliqué dans une interview à l'AFP qu'ils ont voulu créer "Kagoos" parce qu'"elle traite de la situation de l'Afrique du Sud, mais sous la forme d'une comédie". Et Winston Ntshona de renchérir: "on ne peut pas se contenter d'aboyer contre le système. L'aboiement doit être imprégné d'humour."

Quand on leur demande si la pièce, du moins son cadre, n'est pas aujourd'hui quelque peu démodée, dans la mesure où la ségrégation raciale dans les lieux publics a en partie disparu dans les grandes villes ces dernières années (dans l'Afrique du Sud profonde, c'est une autre affaire), John Kani s'emporte.

"L'apartheid se porte toujours très bien", dit-il. A Johannesburg, poursuit-il, certaines toilettes publiques ou certains ascenseurs portent encore les mentions "Blancs" et "Non-Blancs", même si, légalement, toutes les races peuvent maintenant les utiliser. La loi sur les facilités séparées en fonction des races (Separate Amenities Act) est d'ailleurs toujours en vigueur.

Pour John Kani, les réformes entreprises ces dernières années par Pretoria ne sont finalement que "de la poudre aux yeux".



«Les jeux de la vie»

Solange Harvey fait ses débuts à la télé

Solange Harvey, courriériste au Journal de Montréal depuis quatorze ans, animera "Les jeux de la vie" à Radio-Québec, du lundi au vendredi à 16h et en reprise à 23h. Elle sera secondée par André Viau, celui qui recueillera les témoignages du public.

Chaque semaine, l'animatrice aborde un thème différent. Pour débuter, on parlera de culpabilité. Tout le monde y passe: les femmes, les hommes et même les adolescents. Le vendredi, après avoir bien identifié le problème, on apportera les solutions et résolutions qui mènent au mieux-être en suggérant livres, films, conférences ou tous autres moyens disponibles à travers le Québec. Au cours de la semaine, des personnes concernées témoigneront de même que des personnes aidantes qui ne seront pas nécessairement des professionnels de la santé. Cela peut être une belle-soeur, un ami, une voisine, etc... Les témoignages seront recueillis en studio, par téléphone ou par courrier.

Au cours des prochaines semaines, on analysera le stress de la rentrée scolaire, la colère, les comportements (dominants, dominés), le rôle des grands-parents dans la société. Quel que soit le sujet abordé, Solange Harvey se propose de toujours faire voir le côté positif des choses et de transmettre l'optimisme à ceux qui en ont besoin.

Claire Lamarche

Catherine Deneuve, aux Beaux Dimanches, dans un film de André Téchiné: «Le lieu du crime».

Solange Harvey

«Fais-moi un dessin» revient cette saison et sera encore animée par Yves Corbeil.

Les tourments d'un adolescent

Une femme séparée vit seule avec son fils adolescent dans un village où elle tient un café. Entre eux s'est établie une relation passionnée. Cependant, le jeune homme (Thomas) éprouve certaines difficultés d'adaptation au collège où il est pensionnaire.

Un jour, alors que Thomas est en congé, il fait la rencontre d'un prisonnier en fuite à qui il prête un peu d'argent. Plus tard, Martin, le prisonnier, en viendra à tuer son frère pour défendre Thomas, son nouvel ami. Peu après, le jeune meurtrier deviendra amoureux de Lili, la maman, qu'il rencontre au village par hasard. Comment réagira Thomas qui, s'étant enfui du collège, surprend sa mère dans les bras de son ami?

Avec Catherine Deneuve, Nicolas Giraudi, Wadeck Stranczak, Victor Lanoux et Danielle Darrieux dans "Le lieu du crime", drame de moeurs de André Téchiné, présenté aux Beaux Dimanches de Radio-Canada, 20h20.

L'amour coupable

Basé sur un fait divers des années 1920, ce drame raconte les relations ambiguës entre un prêtre, le père Rivard, et soeur Rita, dans une région rurale des Etats-Unis. Celle-ci vient en aide à deux compagnes trop âgées pour s'occuper de l'école du village dont elles ont la charge. L'enthousiasme de la jeune religieuse éveille chez le père Rivard une affection qu'il tente en vain, de repousser. Survient alors un incendie qui détruit la résidence des soeurs. L'opinion publique, choquée par le comportement des deux religieux, s'acharne à tenir le père responsable du drame. Avec Dick Van Dyke, Kathleen Quinlan, Maureen Stapleton et Beau Bridges, dimanche, 20h à Quatre Saisons.

"Fais-moi un dessin", animé par Yves Corbeil, a connu un réel succès au cours de l'été. Pour cette raison, l'émission quotidienne garde sa place à la grille-horaire d'automne. Les invités de cette semaine sont Louise Forestier, Chantal Jolis, Donald Pilon et Michel Tremblay. La semaine prochaine, Alpha Boucher, Robert Medile, Anne Beaudry et Sylvie Demers, les vedettes du téléroman "Semi-détaché", viendront défendre leur honneur. Du lundi au vendredi, au réseau TVA, 17h30.

Claire Lamarche présente un imposant documentaire sur "Le sida en Afrique" à l'émission "Points de vue", à Radio-Québec, jeudi, 21h. Ce reportage fait état de la situation alarmante qui sévit dans toutes les villes d'Afrique. Des médecins, des malades, des gens de la rue racontent leurs espoirs, leurs inquiétudes et leurs déceptions. Les moyens de vaincre l'épidémie étant pour ainsi dire inexistants, les médecins relèvent quotidiennement un défi. Bien qu'on tente d'informer la population sur la réalité des virus transmissibles sexuellement, certains Africains préfèrent croire qu'il s'agit d'un mauvais sort jeté par le diable... On prévoit que d'ici cinq ans, le sida aura tué un million d'Africains.

Qui est Avery Brundage? Homme draconien et déterminé, c'est à 61 ans qu'il fut élu président du Comité international olympique. Il aura imposé sa politique interdisant toute source de revenus aux athlètes amateurs. Cette biographie raconte qu'après un mariage d'intérêt, il se lie à une femme dont il fait sa secrétaire sa vie durant.

Au moment où il fait partie du CIO, il entretient une liaison avec une jeune femme de trente-deux ans sa cadette qui lui donne deux enfants. "Le roi des Jeux olympiques", présenté en deux parties, lève le voile sur la vie fascinante d'un être qui fit preuve d'une énergie exceptionnelle malgré un âge avancé. A Radio-Canada, les vendredis 2 et 9 septembre, 20h. Avec David Selby, Renee Soutendijk, Sybil Maas et Pat Starr.

BOURSES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AUX ARTISTES PROFESSIONNELS

Bourses "A" pour artistes

Destinees aux artistes dont la contribution à leur discipline est reconnue sur le plan national ou international depuis plusieurs années et qui sont toujours actifs.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, selon les disciplines.

Bourses "B" pour artistes

Destinees aux artistes qui ont termine leur formation de base et sont reconnus comme professionnels.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, 1er décembre, selon les disciplines. 1er juin, programme pour artistes à mi-carrière en musique classique.

Bourses pour ouvrages de non-fiction

Destinees aux auteurs qui ont publie au moins un livre de non-fiction (biographie, étude, essai et critique). Les livres savants ne sont pas acceptes.

Dates limites: 1er mai, 1er novembre.

Pour obtenir la brochure **Aide aux artistes**, s'adresser au
Service des bourses
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Cette brochure offre aussi des renseignements sur les Bourses de projet et les Bourses de voyage.

ARCHITECTURE • ARTS VISUELS CINÉMA • CRÉATION LITTÉRAIRE DANSE • MULTIDISCIPLINARITÉ MUSIQUE • NON-FICTION PERFORMANCE • PHOTOGRAPHIE THÉÂTRE • VIDÉO

L'UNIQUE

BUFFET TERRE ET MER

A TOUS LES SAMEDIS SOIRS

LES BRUNCHS TERRASSE

Les dimanches, apportez votre costume de bain

pour l'occasion une chambre est à votre disposition de 10h00 à 19h00

BUFFET FAMILIAL

du Dimanche soir

-Soupière du chef
-bar à salade à volonté
-brochette au choix
-côte de boeuf au jus
-pommes de terre au four et légumes
-table à dessert

Pour réservation: 549-6244

HÔTEL
DES GOUVERNEURS
1303, boulevard Talbot, Chicoutimi

Les meilleurs 45 tours des 25 dernières années

Satisfaction se classe au premier rang

MONTREAL (PC) — Après avoir établi sa liste des meilleurs microsillons des vingt dernières années, le magazine Rolling Stone a tourné son attention vers une espèce en voie de disparition: les 45-tours.

L'année de départ de cette liste est 1963, celle dont a souvent dit qu'elle a marqué le début de l'ère du rock moderne. Une vingtaine de journalistes de Rolling Stone ont participé à cet exercice qui les a amenés à choisir neuf pièces des années soixante et une des années soixante-dix pour occuper les dix premières positions.

Rien d'étonnant à cela puisque l'influence des 45-tours n'a jamais cessé de diminuer depuis les vingt dernières années.

La pièce, championne toutes catégories, est '(I can't get no) Satisfaction' des Rolling Stones. "Un pièce dont le 'riff' est le pendant rock de l'ouverture de la célèbre Cinquième de Beethoven", notent les journalistes du magazine.

Les deuxième, troisième, quatrième et cinquième positions sont occupées respectivement par 'Like a rolling stone' de Bob Dylan, 'I want to hold your hand' des Beatles, 'I heard it through the grapevine' de Marvin Gaye et 'I want you back' des Jackson 5.

Ces chansons, ainsi que les trois suivantes, 'Respect' d'Aretha Franklin, '(Sittin' on) The dock of the bay' d'Otis Redding et 'Fortunate son' de Creedence Clearwater Revival, ont toutes été enregistrées dans les années 60 mais la neuvième, 'Born to run' de Bruce Springsteen, l'a été en 1975.

La dixième vient directement de Motown, une compagnie qui fournit énormément de titres à cette liste prestigieuse. Il s'agit de 'Stop' In the name of love' des Supremes.

Le premier et le seul 45-tours d'Elvis, inclus dans cette liste, est 'Suspicious Minds' qui apparaît seulement en 47eme position. Il faut souligner que c'est la seule chanson qu'Elvis a enregistrée après 1963 qui a atteint la première position des palmarès américains.

Cette liste est immensément subjective, évidemment. Cependant si le but de cet exercice consistait à définir les 45-tours qui ont eu le plus d'impact, on ne peut que s'étonner de trouver des joyaux comme 'Wild Thing' par The Froggs, en 72e position, 'The house of the rising sun' des Animals, en 75e, 'Walk on the wild side' de Lou Reed, en 81eme, alors que 'Little Red Corvette' de Prince occupe la dix-septième.

Les souvenirs qui remontent à la surface à la lecture de ces titres évocateurs valent à eux seuls le prix de la dernière édition du magazine dans laquelle la publication de cette liste occupe presque 90 pages.

Dernières recommandation

Cette 183e chronique rock est la dernière que je signe pour le compte de la Presse Canadienne. Les trois années et demie que j'ai passées comme chroniqueur rock ont été tellement remplies qu'il serait futile de tenter d'en faire ressortir les grands moments ou les déceptions.

L'exercice serait d'autant plus futile que la musique populaire est une continuelle fuite en avant à la recherche de nouveaux sons, de courants originaux qui apportent de l'eau fraîche au moulin de nos oreilles.

Donc, plutôt que de me tourner vers le passé, je vais vous laisser sur une dernière recommandation: un jeune groupe irlandais qui brûle d'un feu aussi intense que celui qui consumait The Call lorsqu'ils ont enregistré 'Into the woods' ou Bruce Springsteen à ses débuts.

Les Hothouse Flowers servent un rock teinté de gospel dont l'énergie ne se dément jamais. Leur disque 'People' est un 'must' et le spectacle qu'ils vont donner au Spectrum, le 9 octobre, un rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte.

Tom Waits au FFM

Après avoir présenté le spectacle de l'année en 1987, Tom Waits revient à Montréal sur le grand écran dans le film 'Big Time' qui, comme on le souligne dans le catalogue du Festival des films du Monde, est "une expérience musico-théâtrale plus qu'un concert-rock sur film".

Le réalisateur Chris Blum a tourné des scènes du spectacle de Tom Waits au Warfield Theatre de San Francisco et au Wiltern Theater de Los Angeles. On nous promet un spectacle qui "crépite de vivacité et est rempli de l'humour pétillant de Tom Waits".

Son humour m'a toujours paru plus insolite et incisif que pétillant, mais ce sera, à n'en pas douter, un plat que dégusteront avec gourmandise tous les fans de Waits, mercredi à 21h30.

Bloc-notes

Le spectacle-bénéfice en l'honneur de Mgr Tutu qui devait avoir lieu à Los Angeles, le 10 septembre, a été annulé car seulement 2,000 billets ont été vendus. Environ 70 groupes devaient participer au marathon de douze heures qu'allait être le 'Bishop Tutu World Peace Concert'.... Le nouveau disque de Joan Armatrading, 'The shouting stage', illustre encore plus clairement la justesse des comparaisons qui ont été faites entre son style, sa voix et ceux de Tracy Chapman. Le guitariste Mark Knopfler a collaboré à deux chansons du disque d'Armatrading qui revient, on le constatera, avec une énergie renouvelée et toujours aussi inspirante....

'Rattle and Hum', le film de la tournée mondiale 1987 de U2, fera son apparition sur nos écrans, en novembre. Un disque double, comprenant des chansons 'live' et en studio, sera lancé à la mi-octobre.

SPECIAL DU MOIS D'AOUT
"CRABES DES NEIGES"
$12.95
la livre
Et avec vous, La Fondue c'est pas pareil!
115, Racine est, Chicoutimi
RESERVATION: TEL: 696-2000 [stationnement gratuit]

SEARS
studio de photographie
DES PHOTOS PARFAITES À TOUT COUP, CHEZ SEARS!

(cadre non compris)
Ensemble de 21 photos
21.95
JUSQU'A SAMEDI SEULEMENT!
OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE
Une Photo Murale 10x13 ainsi que 2-8x10, 3-5x7 et 15 formats portefeuille* sur fonds traditionnels
Les photographes de Sears mettent une touche personnelle à chaque photo. Ils ont la formation, l'expérience et la patience pour saisir cette expression spéciale...pour des photos que vous serez fiers de partager! **Également disponibles: Photos de passeport instantanées en couleur.**
Le prix comprend $2.00 de dépôt. Nous choisissons les poses. Fond blanc et fond noir, double exposition ainsi qu'autres effets spéciaux non disponibles dans l'ensemble annoncé. $2.00 de plus sur le prix de l'ensemble pour chaque sujet additionnel. Premier arrivé, premier servi. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit. *dimensions approximatives
Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Ste-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de St-Léonard.
SEARS
Vous en avez pour votre argent...et plus!

Ecole Florence Fourcaudot inc
FLORENCE MUNGER-FOURCAUDOT Directrice artistique
ROSE-ANGE MUNGER Directrice A.D.M.
FORMATION ACADEMIQUE RIGOUREUSE ET COMPLETE
BALLET CLASSIQUE
BALLET-JAZZ

INSCRIPTION
29, 30 et 31 août 1988
AU STUDIO
163, St-Nicholas
Chicoutimi, secteur Nord
De 15h00 à 20h00
Methode particulière pour les fillettes de 4 à 5 ans

Classes spéciales pour les 6, 7 et 8 ans
TROIS STUDIOS:
- 163, rue St-Nicholas (I)
- 250, rue Colbert (II)
- 350, St-Gérard (III)
Renseignements: 549-6022 ou 549-1773.

AUTOMNE '88
Auditorium Dufour
SEPTEMBRE A DECEMBRE

une réalisation de
LA COOPERATIVE DE DEVELOPPEMENT CULTUREL DE CHICOUTIMI

en collaboration avec CJPM TV

Ministere des affaires culturelles

Billets en vente à compter du mardi, 6 septembre, à compter de midi

Abonnement Anniversaire

15 années de diffusion de la COOPÉRATIVE

4 SPECTACLES pour 40,00 $
une valeur de 64.00$

L'ÉCRAN HUMAIN,	le jeudi 6 octobre	**15,00 $**
GILLES VIGNEAULT	le mercredi 19 octobre	**18,00 $**
LORRAINE DESMARAIS	le vendredi 2 décembre	**15,00 $**
LE VRAI MONDE?	le samedi 3 décembre	**16,00 $**

TOTAL ~~64.00$~~ 40.00$

Septembre

23 Vend. 21:00
24 Sam. 20:00
25 Dim. 20:00

ALAIN MORISOD
SWEET PEOPLE

ADM : 18.00$ / 15.00$

Octobre

6 Jeu. 21:00

L'ÉCRAN HUMAIN

BIG MACHINE THÉÂTRO-CLIP. 27 projecteurs à diapositives synchronisés par ordinateur ; 5 acteurs-danseurs.
Une euphorie technologique !

ADM : 15.00$ / 12.00$
possibilité d'abonnement

8 Sam. 20:00

INSPECTEUR DE MES AMOURS

Comédie mise en scène par Normand Chouinard avec **Michel Forget, Gisèle Dufour,** Henri Chassé, Antoine Durand, Christine Séguin, Paul Capelet, Violette Chauveau & Charles Maher.

ADM : 18.00 $ / 15.00 $

16 Dim. 20:00

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

CONCERT D'OUVERTURE
Chef **Jacques Clément**, violoniste **Jean-François Rivest**, violoncelle
Au programme :
Haydn: Symphonie no. 104
Beethoven: Ouverture "Prométhée"
Beethoven: Concerto pour violon

ADM : 18 ANS + 12,00 $ / 6,00 $
18 ANS – 10,00 $ / 4,00 $

19 Mer. 20:00

LE TEMPS DE DIRE

avec Gilles Vigneault. Avec une chaise, un micro, un piano et son pianiste, le spectacle Voyage multiforme qui se retrouvent 33 personnages animés, chantés et racontés par Gilles Vigneault.

Adm : 16.00$ / 12.00$
possibilité d'abonnement

21 Ven. 20:00

ALEXANDRE LAGOYA

Un guitariste incomparable en solo, accompagné de l'Orchestre de chambre de l'OSR, dirigé par **Jean François Rivest**
Au programme, entre autres: Concerto en ré mineur de Marcello. Concerto en ré majeur de Vivaldi.

ADM : 18.00$ / 15.00$
étudiant et âge d'or : 10.00$

28 Ven. 21:00

P.S. TON CHAT EST MORT

Une COMÉDIE loufoque de James Kirkwood
Mise en scène de Yvon Bilodeau.
GERMAIN HOUDE, Isabelle Miquelon, Vincent Bilodeau, Yvon Bilodeau.
Une présentation du **Théâtre du Rire**

ADM : 16.00 / 12.00

30 Dim. 14:00

LE SECRET COULEUR DE FEU

Théatre-jeunesse. Une pièce de Raynald Robinson avec Lise Castonguay, Marie Dumais, Denis Lamontagne, Serge Thibodeau.
Vivez une **aventure** épatante avec le théâtre **du Gros Mécano**, découvrez le **Secret Couleur de Feu.**

ADM : 5.00$

Novembre

3 Jeu. 21:00

SOL

L'univers est dans la pomme

Eh **là si Sol** nous revenait?

ADM : 16,00 $ / 12,00 $

4 Ven. 21:00

CLAUDE DUBOIS

Claude Dubois rocker et poète, chez nous avec un spectacle spécialement conçu pour les salles.

ADM : 18.00 / 16.00$

6 Dim. 20:00

CONCERT GALA SEAGRAM

NATHALIE LACAILLE flutiste, NICOLAS TREMBLAY contrebassiste, gagnants du concours annuel de l'OSR
chef **Jacques Clément**
Au programme : Mercure, Mozart, Wanhal

ADM : 18 ANS + 12,00 $ / 6,00 $
18 ANS – 10,00 $ / 4,00 $

9 Mer. 20:00

YVES DUTEIL

et de l'Ile d'Orléans jusqua la Contrescarpe.

ADM : 19.00$ / 16.00

12 Sam. 20:00
13 Dim. 20:00

CLAUDE BARZOTTI

ADM : 19.00 $ / 16.00 $

16 Mer. 20:00

MICHEL LEMIEUX

Un tout nouveau spectacle MUTATIONS. Une mosaïque musicale & visuelle, un technologie parfaitement contrôlée, un talent en voie de révolutionner le monde du spectacle québécois.
Mutations, Mutations, Mutations.
Représentant canadien à Expo 88 en Australie.

ADM : 15.00$ / 12.00$
Étudiants et âge d'or : 10.00$

18 Vend. 21:00

ANGÈLE DUBEAU

Violonniste, choisie à l'unanimité soliste de l'année dans la communauté des radios publiques de langue française.

ADM : 15.00$ / 12.00$
Étudiant et âge d'or : 10.00$

19 Sam. 20:00

DUCEPPE

CE SOIR ON DANSE

de Richard Harris. COMÉDIE produite par la **Cie Jean Duceppe.** Avec Michèle Deslauriers, Louisette Dussault, Alain Fournier, Andrée Lachapelle, Esther Lewis, Monique Mercure, Béatrice Picard, Lenie Scoffié, Linda Sorgini et une autre comédienne. Mise en scène de François Barbeau.

ADM : 18.00 / 15.00

22 Mar. 20:00

LES GRANDS EXPLORATEURS

Sahara Plein Sud. Une aventure au pays de la soif. Terre d'exploration, le Sahara séduit, abrite ou repousse et parfois tue. Dans cette mer de sable, Alain St-Hilaire a suivi les Hommes Bleus à dos de chameau.

ADM : 8.00 $
Étudiant et Âge d'or : 5.00 $

23 Mer. 20:00
24 Jeu. 21:00
25 Ven. 21:00 **Complet**
26 Sam. 20:00

CÉLINE DION

IRRÉSISTIBLE!
L'explosion d'un immense talent! Gagnante du Concours Eurovision de la chanson.

ADM : 19.00 $ / 16.00 $

Décembre

2 Vend. 21:00

LORRAINE DESMARAIS

LA JAZZWOMAN QUÉBÉCOISE. Gagnante du Grand Prix du Festival de Jazz de Montréal en 1984. Félix pour le disque jazz en 85. 1er prix du Great American Jazz Competition au Festival de Jacksonville.

ADM : 15.00 / 12.00 $
étudiant et âge d'or 10.00 $
possibilité d'abonnement

3 Sam. 20:00

LE VRAI MONDE?

de **MICHEL TREMBLAY.** Une des grandes pages du théatre québécois, une production du **TPQ.** Mise en scène d' **André Brassard** avec **Rita Lafontaine, Raymond Legault, Patrice Coquereau.**

ADM : 16.00 / 12.00 $
étudiant et âge d'or 10.00 $
Possibilité d'abonnement

7 Mer. 19:30
9 Vend. 14:00, Vend. 19:30
8 Jeu. 14:00, Jeu. 19:30
10 Sam. 14:00

Les grands Ballets Canadiens

CASSE-NOISETTE

Dans le cadre des fêtes du 150e. en collaboration avec Alcan, les Grands Ballets Canadiens présentent **Casse-Noisette.**

ALCAN

ADM : à déterminer

Ciné-club

Maintenant avec système de son "Dolby Stéréo Surround"

Une réalisation conjointe:
Services aux étudiants de l'UQAC
Conseil de vie étudiante du Cegep de Chicoutimi
Cooperative de developpement culturel de Chicoutimi

Cartes de membre:
10.00 $ étudiant(e) à temps complet (avec carte)
15.00 $ autres

Billets aux guichets:
2.00 $ étudiant(e) à temps complet (avec carte)
3.00 $ autres

SEPTEMBRE
Projection tous les lundis à 20 heures
- **FRANTIC, de Roman Polanski,** avec Harisson Ford.
- **LA GUERRE A 7 ANS,** (v.f. de Hope & Glory), par **John Boorman.**

OCTOBRE
- **LES POSSEDES,** drame de **Andrzej Wajda.**
- **GENS DE DUBLIN,** comédie dramatique de **John Huston.**
- **LES INCORRUPTIBLES,** drame policier de **Brian de Palma.**
- **LA PASSION BEATRICE,** drame de moeurs de **Bertrand Tavernier.**

NOVEMBRE
- **FEMME SEULE CHERCHE COMPAGNON,** comédie dramatique de **Viatchesiav Krichtofovitch.**
- **LES FRERES MOZART,** comédie de **Suzanne Osten.**
- **LA MENAGERIE DE VERRE,** drame psychologique de **Paul Newman.**
- **L'INSOUTENABLE LEGERETE DE L'ETRE,** comédie dramatique réalisée par **Philip Kaufman.**

DECEMBRE
- **PROGRAMME SURPRISE.**
- **REPENTIR,** comédie dramatique de **Tenquiz Abouladzé.**

Billetterie

Guichet

Du lundi au vendredi de 12.00 à 17.00
Samedi et dimanche de 14:00 à 17:00 (lorsqu'il y a spectacle)

Téléphone
549-3910

Réservations

Toute réservation non réclamée 1 mois avant la date du spectacle sera remise en vente sans avis.

Poste

La Coopérative de développement culturel
Cegep de Chicoutimi
C.P. 518 G7H 5C8

Dépositaires

Tabagie du Royaume
545-0239

Tabagie 580 543-7373

Étudiant et age d'or:
Seules seront acceptées les cartes de FADOQ et d'étudiants à plein temps.

Cartes de crédits acceptées

MasterCard VISA

BON DE COMMANDE

Ce bon de commande devra être accompagné d'un enveloppe affranchie et adressée à votre nom.

Si nous sommes dans l'impossibilité d'accéder à votre demande, l'Auditorium vous retournera le chèque visé ou le mandat poste.

Retournez à: La Coopérative de développement Culturel, Cegep de Chicoutimi, C.P. 518, Chicoutimi, G7H 5C8.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Code postal _____ Telephone-Bur _____
Signature _____ Res _____

Spectacles	date	prix	qté	total

Mode de paiement
Cheque visé ou mandat poste ☐
Carte de credit Visa ☐ M.C. ☐
No. de la carte _____ Date d'expiration _____

AA

Auditorium d'Alma

850, av. Bégin Sud, Alma

Spectacles Automne / 88

SEPTEMBRE

LUNDI, 26 20h00
MARDI, 27 20h00

ALAIN MORISOD
SWEET PEOPLE

ADM.: 18.00$ / 15.00$

OCTOBRE

VENDREDI, 7 21h00

INSPECTEUR DE MES AMOURS

Comédie mise en scène par Normand Chouinard avec **Michel Forget, Gisèle Dufour,** Henri Chassé, Antoine Durand, Christine Séguin, Paul Cagelet, Violette Chauveau & Charles Maher.

ADM: 18,00 $ / 15,00 $

SAMEDI, 8 20h00

L'ÉCRAN HUMAIN

BIG MACHINE THÉÂTRO-CLIP. 27 projecteurs à diapositives synchronisés par ordinateur . 5 acteurs-danseurs.
Une euphorie technologique !

ADM.: 15.00$ / 12.00$
possibilité d'abonnement

MARDI, 18 20h00

LE TEMPS DE DIRE

avec **Gilles Vigneault.** Avec une chaise, un micro, un piano et son pianiste, un Spectacle-Voyage multiforme où se retrouvent 33 personnages joués, chantés et racontés par un... bavard.

Adm: 18.00$ / 15.00$
possibilité d'abonnement

NOVEMBRE

Gala de la Chambre de Commerce

20h00

JEUDI, 10 21h00

CLAUDE BARZOTTI

ADM: 19,00 $ / 16,00 $

JEUDI, 17 21h00

ANGÈLE DUBEAU

Violonniste, choisie à l'unanimité soliste de l'année dans la communauté des radios publiques de langue française.

ADM.: 15.00$ / 12.00$
Étudiant et âge d'or 10.00$

SAMEDI 20 20h00

DUCEPPE
CE SOIR ON DANSE

de Richard Harris. COMEDIE produite par la **Cie Jean Duceppe.** Avec Michèle Deslauriers, Louisette Dussault, Alain Fournier, Andrée Lachapelle, Esther Lewis, Monique Mercure, Béatrice Picard, Lénie Scoffié, Linda Sorgini et une autre comédienne. Mise en scène de François Barbeau. **ADM.: $18.00 / $15.00**

LUNDI, 21 20h00

MICHEL LEMIEUX

Mutations...Mutations...Mutations...
Représentant canadien à Expo 88 en Australie.

ADM.: 15.00$ / 12.00$
Étudiants et âge d'or 10.00$

DIMANCHE, 27 20h00 REPRISE
MARDI, 29 20h00

CÉLINE DION

IRRÉSISTIBLE!
L'explosion d'un immense talent! Gagnante du Concours Eurovision de la chanson.

ADM.: 19.00 $ / 16.00 $

MERCREDI, 30 20h00

LE VRAI MONDE?

de **MICHEL TREMBLAY.** Une des grandes pages du théatre québécois, une production du **TPQ.** Mise en scène d' **André Brassard** avec **Rita Lafontaine, Raymond Legault, Patrice Coquereau.**

ADM.: 16.00 / 12.00 $
étudiant et âge d'or 10.00 $
Possibilité d'abonnement

GUICHET

Du lundi au vendredi
De 18h00 à 20h00
Hall de la
Piscine du Creps

LES SOIRS DE SPECTACLE
De 18h00 au début du spectacle et à l'entracte
Hall de l'Auditorium

RESERVATION AU GUICHET
La réservation est valide pour une (1) semaine seulement

RESERVATION TELEPHONIQUE AVEC CARTE DE CREDIT
Service Postal
1,00$ frais de service et de poste

RESERVATION TELEPHONIQUE SANS CARTE DE CREDIT
La réservation est valide pour 48 heures seulement

MasterCard VISA

La TELEVISION du Saguenay Lac St-Jean

Votre horaire télé

SAMEDI 27 AOUT

5h00

WTVS — GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)
SE — O.C. & STIGGS

5h25

CFCF — GIMME A BREAK

5h30

FC — DUST

5h55

CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00

CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WPTZ — PINK PANTHER (1h.)
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS

6h30

CFCF — TEDDY RUXPIN
WVNY — GHOSTBUSTERS

7h00

CFCF — THE CARE BEARS FAMILY
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY FOUR FABULOUS CHARACTERS. (1h.)
WPTZ — THE FUNTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA
WTVS — SESAME STREET (2h.)
WVNY — TRANSFORMERS (1h.)
FC — A NIGHT IN CASABLANCA
SE — JODY ET LE FAON
TSN — SPORTSDESK

7h30

CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse. (1h.)
WPTZ — HEATHCLIFF
TSN — SPEEDWEEK (R)

7h55

CBFT — HORAIRE

8h00

CKRS - CBFT — DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE LA TERRIBLE JUNGLE.
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
WJBK — HELLO KITTY'S FURRY TALE THEATER
WPTZ — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — DEFENDERS OF THE EARTH
TSN — A.W.A. CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

8h30

CKRS - CBFT — BELLE ET SÉBASTIEN L'UNION.
CFCF — PAUL HANN & FRIENDS
CFER — ASTROBULLE
WJBK — JIM HENSON'S MUPPET BABIES (1h.30)
WPTZ — THE FUNTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA (1h.30)
WVNY — VISIONARIES
FC — STREETS OF GOLD

8h56

CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00

CKRS - CBFT — NILS HOLGERSSON L'ADIEU DES OIES SAUVAGES.
CBJET — EASTENDERS Reprise des émissions diffusées mercredi et jeudi derniers. (1h.)
CFCF — EXTRA! EXTRA!
CFER — LES P'TITS BONSHOMMES (2h.)
WTVS — THE WOODRIGHT'S SHOP
WVNY — GHOSTBUSTERS (1h.)
TSN — THOROUGHBRED SPORTS DIGEST (R)

9h10

SE — LES MERCENAIRES DE L'OR

9h30

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE DEUX BRIQUES POUR DEUX BRAQUES.
CFCF — THE ROCKETS
TSN — WORLD OF HORSE RACING (R)

9h35

WTVS — VICTORY GARDEN

9h55

CJPM — HORAIRE CJPM

10h00

CKRS - CBFT — LES HÉRITIERS YANG-XUN, PEINTRE-PAYSAN. La vie de jeunes artisans à travers le monde.
CBJET — SATURDAY MORNING MOVIE ONE FOOT IN HEAVEN. (2h.)
CFRS — M.A.S.K.
CFCF — SWISS FAMILY ROBINSON THE CASTAWAY. Franz raconte au reste de la famille comment il a vécu les premiers jours sur l'île, alors qu'il pensait être le seul survivant du naufrage.
CJPM — G.I. JOE
WJBK — PEE WEE'S PLAYHOUSE
WPTZ — ALF
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS (1h.)
TSN — LADIES PRO BOWLING TOUR (Pd) Le South Bend Classic, en provenance du Chippewa Bowl de South Bend, Indiana. (1h.30)

10h10

WTVS — MOTORWEEK '88

10h30

CKRS - CBFT — SALUT SANTÉ LA SURCONSOMMATION. DERNIÈRE
CFRS — COSMOCATS
CFCF — CAPTAIN POWER
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LA NOUVELLE MALADIE DE LA GRAND-MÈRE À GILBERT avec Denis Larocque et Johanne Tremblay. REPRISE
TVFQ — UN D.B. DE PLUS REPRISE
WJBK — MIGHTY MOUSE: THE NEW ADVENTURES
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
FC — THE RAY BRADBURY TRILOGY

10h50

WTVS — THIS OLD HOUSE
SE — ISHTAR

11h00

CKRS — L'ESCALADE
CFRS — LES BIONIQUES
CFCF — BOB IZUMI'S REAL FISHING SHOW
CJPM — LES DEUX FONT LA PAIRE WEEK-END PAS COMME LES AUTRES avec Bruce Boxleitner et Kate Jackson. — un agent travaillant pour les services secrets des États-Unis est la cible de kidnappeurs soviétiques. (1h.)
CFER — LA BELLE VIE Avec Ricky Schroder, Joel Higgins et Erin Gray.
CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI NAGE SYNCHRONISÉE. Spectacle annuel du Club Camo au centre Claude-Robillard. Avec Pierre Houde et Julie Dupuis. (1h.)
TVFQ — KAZCADO REPRISE
WJBK — POPEYE AND SON
WPTZ — THE ADVENTURES OF TEDDY RUXPIN
WVNY — THE BUGS BUNNY & TWEETY SHOW (1h.)

11h30

CKRS — LES GAMINS DE BULGARIE
CFRS — HORIZON SANTÉ Tribune téléphonique sur l'alimentation saine. Avec Lise Lefebvre et Michel Pruneau.
CFCF — RENOVATION ZONE
CFER — FLASH VARICELLE Magazine d'information pour les 8 à 12 ans. Avec Renée Cossette, François Godin, Julie Deslauriers, Mathieu Savard et Jean Besré.
TVFQ — AUTO-MOTO REPRISE
WJBK — DENNIS THE MENACE
WPTZ — DIRT RACING
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS
TSN — INSIDE THE PGA TOUR (R)

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA L'animateur Jean-Yves Michaud résume les travaux de la Chambre des communes.
CBJET — SUPERGRAN REPRISE
CFRS — LES AVENTURES DU PIRATE MAD DOG REPRISE
CFCF - WPTZ — WWF SUPERSTARS OF WRESTLING (1h.)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Avec Nicole Simard et Yves Bergeron. Chroniques: Où aller avec Andrée Aubé; piscines avec Robert Brais; potager avec Yvette Petitbois Paillé; Gestion-retraite avec Pauline Brassard; Relations humaines avec Frédéric-André Hurteau; Les animaux avec Guy Rioux; Ésotérisme-science cosmique avec Josée Harpin; Les débrouillards avec Marc Denis; Consommation d'été avec Lily Gaudreault et Cuisine d'été avec Nicole Simard. (2h.)
CFER — CINEMAX LE FAUVE. (2h.)
TVFQ — REPORTAGES (1h.) REPRISE
WJBK — TEEN WOLF
WTVS — GREAT MOMENTS FROM NATURE (2h.)
WVNY — FROM HOLLY WITH LOVE
FC — TAI-PAN
TSN — SPORTSDESK

12h30

CKRS - CBFT — LES ARTISANS QUÉBÉCOIS LES MEUNIERS DE ST-EUSTACHE. Donat et Philippe Légaré, meuniers de St-Eustache, expliquent le fonctionnement et l'entretien de leur moulin.
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.
CFRS — LES PIERRAFEU LE PORTE-BONHEUR D'ARTHUR.
WJBK — GALAXY HIGH
WVNY — NFL PRE-SEASON GAME Les Steelers de Pittsburgh rencontrent les Saints de la Nouvelle-Orléans. (3h.30)
TSN — SPEEDWEEK (R)

12h45

SE — DESTINATION USA

13h00

CKRS - CBFT — D'HIER À DEMAIN LA VIE SECRÈTE DE SERGEI EISENSTEIN. Autobiographie du cinéaste russe Sergei Eisenstein, constituée à partir de ses notes personnelles. (1h. appr.)
CBJET — CANADIAN GARDENER Anim.: Bob Switzer et David Tarrant.
CFRS — LE PETIT JOURNAL Avec Christine Martin. Bulletin de nouvelles adapté pour les jeunes de 8 à 12 ans (et pour les jeunes jusqu'à 88 ans).
CFCF — SATURDAY CINEMA MURPHY'S ROMANCE. (2h.)
TVFQ — CONTRASTES DE L'AUTOMNE REPRISE
WJBK — THE HONEYMOONERS
WPTZ — MOVIE THE CANTERVILLE GHOST. (2h.)
TSN — BARRIE NATIONAL HORSE SHOW Compétitions équestres, en provenance du Barrie Fair Grounds de Barrie, Ontario. (2h.) EN DIRECT

13h30

CBJET — LAND AND SEA Avec Dave Quinton et Bill Kelly.
CFRS — L'EXPLORATION ET VOUS LES COMORES (1re de 2). Anim.: Daniel Bertolino et André Robert.
TVFQ — LAHAYE D'HONNEUR (1h.55) REPRISE
WJBK — NO SMOKING SHOW

13h55

CKRS - CBFT — NOS ESPOIRS 88 ANGELA BAILEY (4 x 100 mètres). Tableau complet des sports devant être présentés aux Jeux d'été de Séoul.

14h00

CKRS - CBFT — CINÉ-FAMILLE LES AVENTURES DE PINOCCHIO. (1h.30)
CBJET — WOJECK SWING LOW SWEET CHARIOT (2e partie). Avec John Vernon. — Le coroner Steve Wojeck enquête sur la cause exacte d'un accident mortel. (1h.) REPRISE
CFRS — LES AMIS DE MES AMIS LES ENFANTS DES RÉFUGIÉS. Traditions et réalités de jeunes vivant ici et à l'étranger.
CJPM — CINÉ WEEK-END LES MERCENAIRES DE L'ESPACE. (2h.)
CFER — CINÉMAX MIRACLE À LAS VEGAS. (2h.)
WJBK — NFL SPECIAL FANTASTIC FINISHES. (1h.)
WTVS — A NOVA SPECIAL WHALE RESCUE. (1h.)

14h15

SE — LE CONTRAT

14h30

CFRS — LE VAGABOND LE REGARD INTÉRIEUR.
FC — RADIO DAYS

15h00

CBJET — SPORTSWEEKEND THE NATIONAL SPRINT CANOE CHAMPIONSHIPS. De Darmouth, Nouvelle-Écosse. — Reportage sur la Ligue canadienne de football. — THE CANADIAN TIRE CYCLING CLASSIC. De Toronto. — HONDA GRAND PRIX REPORT. — THE VANCOUVER SHORT COURSE MARATHON. De Vancouver. (3h.)
CFRS — PATROUILLE DU COSMOS LE CHEMIN D'ÉDEN avec William Shatner, Leonard Nimoy et DeForest Kelley. (1h.)
CFCF — CANADA IN VIEW
WJBK — CBS SPORTS SPECIAL CBS SPORTS PRESENTS A PREVIEW OF THE NFL'S 69TH SEASON. Un avant-goût de la prochaine saison de la ligue nationale de football, en compagnie de John Madden et de Pat Summerall. (1h.)
WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL Les Yankees de New York rencontrent les Angels de Californie. OU: les Cubs de Chicago rencontrent les Braves d'Atlanta. (3h.)
WTVS — THE LAWRENCE WELK SHOW (1h.)
TSN — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK ÉQUIPES À CONFIRMER. (3h.) EN DIRECT

15h25

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.35)

15h30

CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS Essais olympiques de gymnastique enregistrés au centre Claude-Robillard à Montréal. Analystes: Lise Simard et André Bédard. (1h.30)
CFCF — SPRUCE MEADOWS TODAY THE MASTER PRELUDE.

16h00

CFRS — LES ENNUIS DE MARIE COMMENT SE FAIRE DES AMIS avec Mary Tyler Moore, Ed Asner et Ted Knight.
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS (2h.)
CJPM — JUSTICE POUR TOUS Sujet: Pension pour une étudiante (procès). REPRISE
CFER — INFO CHASSE ET PÊCHE
R.-Q. - CIVV — LES ARABES LES ARABES D'AUJOURD'HUI. Où en sont les Arabes d'aujourd'hui? Des arabes de divers pays et de toutes les couches de la société tentent de répondre à cette question. (1h.) DERNIÈRE
WJBK — NEC WORLD SERIES OF GOLF Troisième ronde, en provenance du Firestone Country Club d'Akron, Ohio. (2h.) EN DIRECT
WTVS — BIG BAND CAVALCADE (1h.)
WVNY — ABC WIDE WORLD OF SPORTS LITTLE LEAGUE WORLD SERIES. (2h.)
FC — LIGHT OF DAY
SE — KING KONG II

16h30

CFRS — JINNY À BIENTÔT, CUBA avec Barbara Eden et Larry Hagman.
CJPM — AU ROYAUME DES ANIMAUX Avec Jim Fowler.
CFER — BONNE PÊCHE!

17h00

CKRS — ÉCOUTONS LES ENFANTS OUBLIÉS (1h.)
CFRS — ACTION JEUNESSE Avec Pierre Lalonde. Pour la huitième de finale, Secondaire II, l'École progressive rencontre le couvent Villa-Maria.
CJPM — CHARIVARI/JEUNES Anim.: Pierre Houle. Jeu d'anagrammes auquel participent les jeunes âgés de moins de 18 ans.
CFER — CAPITAINE POWER
CBFT — LE DÉFI MONDIAL L'EXPLOSION CRÉATRICE (5e de 6). Anim.: Peter Ustinov. En 25 ans, le Japon a dépassé tous les pays d'Europe et presque rejoint les États-Unis dans la course économique internationale. Il est cependant encore aux prises avec de graves problèmes comme le vieillissement de la population. (1h.) REPRISE
R.-Q. - CIVV — UN PEU DE TEMPS ET D'AIR FRAIS LA TRUITE DE MER...EN EAU DOUCE
TVFQ — UN D.B. DE PLUS
WTVS — BOB CROSBY ANNIVERSARY TRIBUTE (2h.)

17h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL
CJPM — FLASH VARICELLE Magazine d'information pour les 8 à 12 ans. Avec Renée Cossette, François Godin, Julie Deslauriers, Mathieu Savard et Jean Besré. Drogues et stupéfiants. — Rencontre avec un trafiquant condamné à une lourde peine. — La drogue a-t-elle des pouvoirs magiques? — Rencontre avec des jeunes qui ont déjà reniflé de la colle. — Entrevue avec Jean Archambault, directeur de l'Approche sécurisante pour les polytoxicomanes anonymes (ASPA). REPRISE
CFER — VIDÉO STAR REPRISE
R.-Q. - CIVV — SINBAD LE MARIN AVENTURE AVEC L'ESPRIT DE LA BOUE.
TVFQ — LE JOURNAL

18h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — CBC NEWS: SATURDAY REPORT
CFRS — SPORTS PLUS Magazine sportif. Anim.: François Faucher, Charles Perreault et Guy Bertrand.
CFCF — PULSE
CJPM - CFER — INFO WEEK-END
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT CAUSE ET EFFET.
TVFQ — KAZCADO
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NEWS 5
WVNY — ABC NEWS
FC — P.K. AND THE KID
SE — LE DROIT DE MOURIR
TSN — LPGA NESTLE WORLD CHAMPIONSHIP GOLF TOURNAMENT (Pd) Troisième ronde, en provenance du Stouffer Pine Isle Resort de Lake Lanier, Georgie. (1h.)

18h05

CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE
CBFT — VU DE LA TERRASSE - SPÉCIAL FESTIVAL DES FILMS DU MONDE Avec Chantal Jolis et René Homier-Roy. En reprise à 22h35.

18h30

CKRS - CBFT — SAMEDI DE RIRE Anim.: Yvon Deschamps. Émission de variétés enregistrée au Spectrum de Montréal. Avec Pauline Martin, Normand Chouinard, Michèle Deslauriers et Normand Brathwaite. Inv.: Pierre-Marc Johnson, le Groupe Sanguin et Pierre Verville. (1h.) REPRISE
CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT Avec Don Newman. Faits saillants de la semaine parlementaire à Ottawa.
CFRS — COUP DE SOLEIL Anim.: Marie-Chantal Labelle et Marc-André Coallier. Reportages sur les activités sportives et loisirs partout au Québec; les événements à suivre dans les régions; des petits trucs pratiques sur le camping, les parcs provinciaux, la sécurité, les gadgets. Il est aussi question de planches à voile, de théâtres d'été, de plongée sous-marine, de spécialités culinaires régionales, etc.
CFCF — EXPOS SUMMER '88 Avec Brian MacGorman. Inv.: Pascual Perez, lanceur-étoile des Expos; et Rob Faulds et Randy Tienam mènent une enquête sur les Expos. DERNIÈRE
CJPM - CFER — FAITS POUR S'ENTENDRE QUAND L'OISEAU QUITTE LE NID. Zoé quittera-t-elle le nid familial pour aller vivre chez son amie Ariel?
R.-Q. - CIVV — PASSION DE LA VOILE LES CATHÉDRALES DE LA MER. Ce dernier épisode nous présente les clippers comme navires-écoles. Comm.: Gilles-Philippe Delorme.
TVFQ — AUTO-MOTO
WJBK — CBS EVENING NEWS
WPTZ — MAMA'S FAMILY Comédie mettant en vedette Vicki Lawrence.
WVNY — SEA HUNT

19h00

CBJET — ROAD TO SEOUL La préparation des athlètes pour les Jeux olympiques de Séoul.
CFRS — FALCON CREST RÉUNION DE FAMILLE avec Jane Wyman, Robert Foxworth et Susan Sullivan. — Les conflits de pouvoir au sein d'une grande famille de vignerons de descendance italienne installée depuis quatre générations en Californie. (1h. appr.)
CFCF — MR. PRESIDENT PRIVATE MOMENTS.
CJPM - CFER — LE DÉFI CASCADO Avec Mario Lirette. Inv.: Jacques Auger et Chantal Roy.
R.-Q. - CIVV — VIDÉOTOUR EN CARTES POSTALES Une sélection des meilleurs reportages présentés en compétition cette année à VIDÉOTOUR.
TVFQ — L'ENJEU (1h.)
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY BIG RED (1re de 2). (1h.)
WPTZ — SIMON & SIMON Avec Jameson Parker et Gerald McRaney. (1h.)
WTVS — SENTIMENTAL SWING: THE MUSIC OF TOMMY DORSEY (2h.)
WVNY — STAR TREK - THE NEXT GENERATION (1h.)
TSN — SPORTSDESK

19h30

CKRS - CBFT — BASEBALL DES EXPOS Au Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Padres de San Diego. (2h.30 appr.)
CBJET — WAYNE & SHUSTER INTERNATIONAL THE WONDERFUL WORLD OF LOVE. L'amour revu et corrigé par Wayne et Shuster.
CFCF — LABATT EXPOS BASEBALL Les Expos reçoivent les Padres de San Diego. (3h.) EN DIRECT
CJPM - CFER — EDEN Avec Rebecca Gilling, Daniel Abineri et Peta Toppano. — Jilly et Jacques ont des liens de plus en plus solides, surtout lorsqu'ils doivent se débarrasser du corps d'Olive et du serpent. (1h.)
R.-Q. - CIVV — RETRAITE-ACTION Anim.: Nicole Germain. Une entrevue avec le frère Jérôme, artiste-peintre et une chronique sur l'antigymnastique avec Madeleine Benoit.
FC — THE LIGHTSHIP
TSN — NASCAR WINSTON CUP AUTO RACING SERIES Le Bush 500, en provenance du Bristol International Raceway de Bristol, Tennessee. (3h.30) EN DIRECT

19h45

SE — LE FLIC ÉTAIT PRESQUE PARFAIT

19h58

CFRS — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE

20h00

CBJET — CFL FOOTBALL Du Ivor Wynne Stadium de Hamilton, les Tiger-Cats rencontrent les Rough Riders d'Ottawa. (3h.)
CFRS — CINÉMA QUATRE SAISONS DEVINE QUI VIENT DÎNER? (2h.)
R.-Q. - CIVV — BIONDI & CIE YVES DUTEIL. Anim.: Jeanette Biondi. Une rencontre avec l'auteur de La langue de chez nous et de Prendre un enfant.
TVFQ — LAHAYE D'HONNEUR (2h.)
WJBK — FIRST IMPRESSIONS PREMIÈRE. Avec Brad Garret, Dave Poole et Brandy Gold. — Les déboires d'un publiciste qui se sert des ses talents d'imitateur dans sa conception de commerciaux, et qui vient d'être laissé par sa femme.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE Avec Lisa Whelchel, Cloris Leachman et Kim Fields. (1h. par exception).
WVNY — SUPERCARRIER (1h.)

20h30

CJPM — CINÉMA DU SAMEDI YENTL. (2h.23)
CFER — CINÉ-EXTRA PARASITE. (2h.23)
R.-Q. - CIVV — HOLLYWOOD LA FIN D'UNE ÉPOQUE. Vers 1927, l'avènement du parlant bouleversa radicalement le cinéma. Le film The Jazz Singer où l'on entendait quelques extraits de la voix d'Al Jolson changea complètement les règles du jeu. C'était la fin du cinéma muet. (1h.) DERNIÈRE
WJBK — FRANK'S PLACE WHERE'S ED avec Tim Reid, Robert Harper et Daphne Maxwell Reid. — Afin de respecter ses dernières volontés, les membres du Tigers Club volent la dépouille mortelle de Ed Chambers afin de lui offrir une dernière fête chez The Chez. DERNIÈRE

21h00

WJBK — TOUR OF DUTY Avec Terence Knox, Stephen Caffrey et Joshua Maurer. — Le soldat Taylor approche de la quille, mais une embuscade risque de retarder son départ. (1h.) REPRISE
WPTZ — THE GOLDEN GIRLS THE HEART ATTACK avec Beatrice Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty. — La mère de Dorothy est victime d'un malaise cardiaque et l'attente des ambulanciers les amène à une conversation acerbe sur la mort. REPRISE

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R.Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	R.-Q	2	TVFQ99	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CKRS	3	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CBC	5	CFJP	4	TVFQ	5
CFRS	7	R.-Q	9	CFCF	11	TVJQ et Mus Plus	6	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	CFRS	7	R.Q.	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	TV comm	8	CKRS	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	TVFQ	9	Intervision	8	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	CFCF	11	CFCF	9	R.-Q	11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CJPM	13	Canal de programmation locale	10	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	SE	17	CBJET	11	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	Much Music	19	WVNY	12	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22	TSN	21	Canal de petites annonces	13	Much Music	19
SE	23			WVNY	23	CBFT *3		CBS	20	TSN	21
FC	25			CBC	24	NBC WPTZ	24	SE	24		
TSN	26					ABC WVNY	25				
WVNY	28					Intervision	26				

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

Ciné-télé

SAMEDI
27 AOÛT

12h00

CFER — LE FAUVE (5) (Shamus), É.-U. 1972. Drame policier de B. Kulik avec Burt Reynolds, Dyan Cannon et Ron Weyland. — Les difficultés que rencontre un détective privé à mener une enquête pour retrouver des bijoux volés. — Scénario confus. Certains passages enlevés. Touches d'humour. B. Reynolds à l'aise dans la peau du héros. (2h.)

14h00

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE PINOCCHIO (4) It. 1971. Conte de L. Comencini avec Andrea Balestri, Nino Manfredi et Gina Lollobrigida. — Les tribulations d'un pantin de bois qui, grâce à une fée, est transformée en un garçonnet vivant. — Adaptation du roman de C. Collodi. Traitement mi-fantaisiste et mi-réaliste. Contexte social bien décrit. Acteurs de talent. — É. (1h.30)

CJPM — LES MERCENAIRES DE L'ESPACE (4) (Battle Beyond the Stars), É.-U. 1980. Science-fiction de J.T. Murakami avec Richard Thomas, John Saxon et George Peppard. — Avec l'aide de mercenaires, une planète pacifique organise sa défense contre un pirate de l'espace. — Scénario imaginatif. Mise en scène inventive. Effets surprenants. Interprétation dans le ton voulu. — A. (2h.)

CFER — MIRACLE A LAS VEGAS (6) (Telethon), É.-U. 1977. Comédie de D. L. Rich avec Polly Bergen, Lloyd Bridges et Red Buttons. — Divers incidents se produisent à l'occasion d'une émission spéciale de télévision pour fins charitables. — Scénario dispersé. Réalisation bâclée. Interprétation superficielle. Film tourné pour la télévision. (2h.)

20h00

CFRS — DEVINE QUI VIENT DÎNER? (4) (Guess Who's Coming to Dinner), É.-U. 1967. Comédie de moeurs de S. Kramer avec Sidney Poitier, Spencer Tracy et Katharine Hepburn. — Une jeune Blanche doit faire accepter à ses parents son mariage avec un Noir. — Film à thèse d'un divertissement agréable. Réalisation souple. Interprètes de choix. — A. (2h.)

20h30

CJPM — YENTL (3) É.-U. 1983. Comédie musicale réalisée et interprétée par Barbra Streisand avec Mandy Patinkin et Amy Irving. — Au début du siècle, une jeune juive se déguise en garçon pour poursuivre des études. — Climat de conte folklorique. Traitement à la fois intimisme et spectaculaire. Mise en scène adroite. Interprétation savoureuse. — A. (2h.23)

CFER — PARASITE (6) É.-U. 1982. Drame d'horreur de C. Band avec Robert Glaudini, Demi Moore et Luca Bercovici. — En 1992, dans une société dominée par des affairistes, un savant met au point des monstres parasitaires s'attaquant aux hommes. — Intrigue mal fichue. Décors minables. Mise en scène grossière. Personnages falots. (2h.23)

21h30

R.-Q. - CIVV — TROIS FRÈRES (2) It. 1981. Drame social de F. Rosi avec Philippe Noiret, Michele Placido et Vittorio Mezzogiorno. — Les trois fils d'un fermier sont réunis dans la maison familiale à l'occasion de la mort de leur mère. — Scénario inspiré d'une nouvelle russe. Film intelligemment réflexif. Mise en images admirable. Interprétation solide. — A. (1h.51 appr.)

23h10

CKRS - CBFT — LES FLEURS DE SANG (5) (Dark Night of the Scarecrow), É.-U. 1981. Drame fantastique de F. De Felitta avec Charles Durning, Larry Drake et Robert F. Lyons. — Les meurtriers d'un simple d'esprit font face à la mort en d'étranges circonstances. — Intrigue quelque peu confuse. Mise en scène inégale. Passages efficaces. Interprétation chargée. Film tourné pour la télévision. (1h.40)

23h30

CFRS — L'ANNÉE DES MÉDUSES (5) Fr. 1984. Drame de moeurs de C. Frank avec Valérie Kaprisky, Bernard Giraudeau et Caroline Cellier. — En vacances à Saint-Tropez, une jeune fille qui s'amuse à exciter les hommes se hérisse lorsque l'un d'eux lui préfère sa mère. — Étude de moeurs au sensualisme plutôt lourd. Aspects techniques appréciables. Personnages peu intéressants. Interprétation valable. (2h.05)

00h00

CJPM — HÔTEL INTERNATIONAL (5) (The V.I.P.'S), G.-B. 1964. Drame de A. Asquith avec Elizabeth Taylor, Richard Burton et Louis Jourdan. — Quelques personnes sont amenées à solutionner leurs problèmes à cause du départ retardé de leur avion. — Mélange habile de genres. Psychologie superficielle. Mise en scène assez adroite. Interprétation inégale d'une distribution de vedettes. (2h.35)

CFER — LE PALACE EN DÉLIRE (6) (Bachelor Party), É.-U. 1984. Comédie de N. Israel avec Tom Hanks, Tawny Kitaen et Adrian Zmed. — Les tribulations d'un jeune Américain au cours de son enterrement de vie de garçon. — Suite de plaisanteries outrancières. Mise en scène assez rudimentaire. Interprétation agitée. (2h.)

(Suite de samedi)

WTVS — BENNY GOODMAN: LET'S DANCE (2h.)
WVNY — AFTER MIDNIGHT (1h.)
FC — HAMBURGER HILL

21h15
SE — LE FLIC DE MON COEUR

21h30
R.-Q. - CIVV — CINÉ-RÉPERTOIRE-TROIS FRÈRES. (1h.51 appr.)
WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley, Clifton Davis et Anna Maria Horsford. REPRISE

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — WEST 57TH (1h.)
WPTZ — HUNTER HIGH NOON IN L.A. avec Fred Dryer et Stepfanie Kramer. — Hunter reçoit une menace de mort d'un diplomate étranger déterminé à venger la mort de son frère. REPRISE
WVNY — SPENSER FOR HIRE THE HAUNTING avec Robert Urich. (1h.)

22h20
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h30
CFRS — DÉPARTEMENT S MICHELLE avec Peter Wyngarde et Rosemary Nicols. (1h.)
CFCF — FIRST IMPRESSIONS PREMIÈRE. Avec Brad Garret, Dave Poole et Brandy Gold. — Les déboires d'un publiciste qui se sert des ses talents d'imitateur dans sa conception de commerciaux, et qui vient d'être laissé par sa femme.
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

22h35
CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE - SPÉCIAL FESTIVAL DES FILMS DU MONDE Reprise de l'émission diffusée à 18h05.

22h53
CJPM - CFER — TIRAGES DE LA SELECT 42 ET LOTTO 6/49 Avec Sylvain Giguère et Diane Lafrance.

23h00
CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FÉDÉRALE
CBJET — THE NATIONAL
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NEWS 5 NIGHTSIDE
WTVS — THAT'S DANCING (2h.30)
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
FC — EYE OF THE TIGER
SE — TAI-PAN
TSN — SPORTSDESK

23h10
CKRS - CBFT — TÉLÉ-SÉLECTION LES FLEURS DE SANG. (1h.40)

23h15
CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.
WVNY — FRIDAY THE 13TH (1h.)

23h19
CJPM - CFER — FRANC-PARLER Anim.: Jacques Morency.

23h21
CFCF — PULSE

23h30
CFRS — BLEU NUIT L'ANNÉE DES MÉDUSES. (2h.05)
CJPM - CFER — LES SPORTS
WJBK — SATURDAY LATE MOVIE THE PROMISE OF LOVE. (1h.45)
WPTZ — SATURDAY NIGHT LIVE Avec Dana Carvey, Nora Dunn, Phil Hartman, Jan Hooks, Victoria Jackson, Jon Lovitz et Dennis Miller. (1h.30)
TSN — U.S. OLYMPIC TEAM/NBA ALL-STARS BASKETBALL GAME L'équipe nationale de basketball des États-Unis affronte les étoiles de la NBA, en provenance de Las Vegas, Nevada. (2h.) EN DIRECT

23h40
CBJET — SPITTING IMAGE Émission satirique.

00h00
CFCF — CINEMA 12 THE TRIP TO BOUNTIFUL. (2h.)
CJPM — CINÉ-LUNE HÔTEL INTERNATIONAL. (2h.35)
CFER — CINÉ-PLUS LE PALACE EN DÉLIRE. (2h.)

00h10
CBJET — SECRET AGENT TO OUR GOOD FRIEND avec Patrick McGoohan. — John Drake se rend à Bagdad afin de déterminer si l'agent du service britannique ne serait pas à la solde des Soviétiques. (1h.)

00h15
WVNY — MICHAEL REGAN

00h30
FC — PREDATOR

01h00
WPTZ — D.C. FOLLIES

01h15
SE — BLEU COMME L'ENFER

01h30
WPTZ — PANTRON: DISCOVER
WTVS — SERENDIPITY SINGERS
TSN — MASTERS OF MOTOCROSS (R)

02h00
CFCF — SECOND FEATURE AUTHOR, AUTHOR. (2h.10)
TSN — SPORTSDESK

02h15
FC — THE FRUIT IS RIPE

02h30
TSN — LPGA NESTLE WORLD CHAMPIONSHIP GOLF TOURNAMENT (R) (1h.)

03h00
SE — DÉESSES GRECQUES

03h30
TSN — CLASSIC SUMMER (R) (1h.30)

04h00
FC — HAMBURGER HILL

04h10
CFCF — MAGNUM P.I.

Sport-écran

Samedi 27 AOÛT

11h00
CFCF — BOB IZUMI'S REAL FISHING SHOW
CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI NAGE SYNCHRONISÉE. Spectacle annuel du Club Camo au centre Claude-Robillard. Avec Pierre Houde et Julie Dupuis.

11h30
TVFQ — AUTO-MOTO REPRISE
WPTZ — DIRT RACING

12h00
CFCF - WPTZ — WWF SUPERSTARS OF WRESTLING

12h30
WVNY — NFL PRE-SEASON GAME Les Steelers de Pittsburgh rencontrent les Saints de la Nouvelle-Orléans.

13h30
CBJET — LAND AND SEA THE BLACK BEAR. Avec Dave Quinton et Bill Kelly.

13h55
CKRS - CBFT — NOS ESPOIRS 88 ANGELA BAILEY (4 x 100 mètres). Tableau complet des sports devant être présentés aux Jeux d'été de Séoul.

14h00
WJBK — NFL SPECIAL FANTASTIC FINISHES.

15h00
CBJET — SPORTSWEEKEND THE NATIONAL SPRINT CANOE CHAMPIONSHIPS. De Darmouth, Nouvelle-Écosse. — Reportage sur la Ligue canadienne de football. — THE CANADIAN TIRE CYCLING CLASSIC. De Toronto. — HONDA GRAND PRIX REPORT. — THE VANCOUVER SHORT COURSE MARATHON. De Vancouver.

WJBK — CBS SPORTS SPECIAL CBS SPORTS PRESENTS A PREVIEW OF THE NFL'S 69TH SEASON. Un avant-goût de la prochaine saison de la ligue nationale de football, en compagnie de John Madden et de Pat Summerall.
WPTZ — NBC MAJOR LEAGUE BASEBALL Les Yankees de New York rencontrent les Angels de Californie. OU: les Cubs de Chicago rencontrent les Braves d'Atlanta.

15h30
CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS Essais olympiques de gymnastique enregistrés au centre Claude-Robillard à Montréal. Analystes: Lise Simard et André Bédard.
CFCF — SPRUCE MEADOWS TODAY THE MASTER PRELUDE.

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS
CFER — INFO CHASSE ET PÊCHE
WJBK — NEC WORLD SERIES OF GOLF Troisième ronde, en provenance du Firestone Country Club d'Akron, Ohio. EN DIRECT
WVNY — WIDE WORLD OF SPORTS LITTLE LEAGUE WORLD SERIES.

16h30
CFER — BONNE PÊCHE

18h05
CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

18h30
CFCF — EXPOS SUMMER '88 Avec Brian MacGorman. Inv.: Pascual Perez, lanceur-étoile des Expos; et Rob Faulds et Randy Tienam mènent une enquête sur les Expos. DERNIÈRE
R.-Q. - CIVV — PASSION DE LA VOILE LES CATHÉDRALES DE LA MER. Ce dernier épisode nous présente les clippers comme navires-écoles. Comm.: Gilles-Philippe Delorme.
TVFQ — AUTO-MOTO

19h00
CBJET — ROAD TO SEOUL La préparation des athlètes pour les Jeux olympiques de Séoul. La voile, le tennis, la course.

19h30
CKRS - CBFT — BASEBALL DES EXPOS Au Stade Olympique de Montréal, les Expos reçoivent les Padres de San Diego.
CFCF — LABATT EXPOS BASEBALL Les Expos reçoivent les Padres de San Diego. EN DIRECT

20h00
CBJET — CFL FOOTBALL Du Ivor Wynne Stadium de Hamilton, les Tiger-Cats rencontrent les Rough Riders d'Ottawa.

Dimanche 28 AOÛT

11h00
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

12h00
WPTZ — FISHING THE WEST

13h00
CFRS — LA LUTTE QUATRE SAISONS Anim.: François Beaule. Avec Raymonde Gagnier et Leo Burke. La lutte de la National Wrestling Alliance avec, entre autres: le champion du monde poids lourd Ric Flair; The Animal et The Hawk, co-équipiers des Road Warriors; Ronny et Jimmy, les frères Garvin (accompagnés de Precious); The Dusty Rhodes; Barry Whindham.

13h30
CFCF — CTV SPORTS IN REVIEW

14h00
CKRS - CBFT — GRAND PRIX DE FORMULE 1 Course automobile enregistrée en Belgique. Avec Jean Pagé et Jacques Duval.

14h30
CBJET — SPORTSWEEKEND THE GRAND PRIX OF BELGIUM. Course automobile enregistrée en Belgique.

16h00
CJPM - CFER — SPORT-MAG Anim.: Jean-Paul Chartrand jr.

Lundi 29 AOÛT

23h30
WJBK — 1988 U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS Faits saillants des rondes préliminaires, en provenance du USTA National Tennis Center de Flushing Meadow, New York.

Mardi 30 AOÛT

23h30
WJBK — 1988 U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS Faits saillants des rondes préliminaires, en provenance du USTA National Tennis Center de Flushing Meadow, New York.

Mercredi 31 AOÛT

19h00
CKRS - CBJET - CBFT — BASEBALL DES EXPOS / EXPO BASEBALL Au Stade Olympique de Montréal, les Dodgers de Los Angeles rencontrent les Expos.

23h30
WJBK — 1988 U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS Faits saillants des rondes préliminaires, en provenance du USTA National Tennis Center de Flushing Meadow, New York.

00h30
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE REPRISE

Jeudi 1 SEPTEMBRE

12h00
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT

15h00
CBJET — SPORTSWEEKEND SPÉCIAL. Comm.: Ernie Afaganis, Bob Panasiuk, Steve Armitage et Graham Leggat. Du Glen Abbey Golf Course, à Oakville, Ontario, diffusion de l'Omnium du golf du Canada. EN DIRECT

20h00
CJPM - CFER — LA LUTTE WWF

23h20
CKRS — AU BOUT DE LA LIGNE Émission sur la pêche sportive.

23h30
WJBK — 1988 U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS Faits saillants des rondes préliminaires, en provenance du USTA National Tennis Center de Flushing Meadow, New York.

Vendredi 2 SEPTEMBRE

12h00
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT

15h00
CBJET — SPORTSWEEKEND SPÉCIAL. Comm.: Ernie Afaganis, Bob Panasiuk, Steve Armitage et Graham Leggat. Du Glen Abbey Golf Course à Oakville, Ontario, diffusion de l'Omnium de golf du Canada. EN DIRECT

23h00
CKRS - CBFT — NOS ESPOIRS 88 Reprise de samedi, 13h55.

DIMANCHE

DIMANCHE
28 AOÛT

5h00
SE — LE FLIC DE MON COEUR
TSN — WORLD OPEN 9-BALL BILLIARDS CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

5h05
CFCF — HART TO HART

6h00
CFCF — CIRCLE SQUARE
WPTZ — PINK PANTHER
FC — THE GREAT CHESS MOVIE
TSN — 1988 FORMULA ONE AUTO RACING CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

6h30
CFCF — OCEANS ALIVE DERNIÈRE
WPTZ — HEATHCLIFF
WVNY — THE BEARY FAMILY

7h00
CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — PROFILES OF NATURE
WPTZ — THE ADVENTURES OF TEDDY RUXPIN
WTVS — SESAME STREET (3h.)
WVNY — BULLWINKLE
SE — FRAIDY CAT
TSN — SPORTSDESK

7h30
CFCF — THE WORLD TOMORROW
CFER — LES PETITS BONSHOMMES
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — GARNER TED ARMSTRONG
FC — HOUSE II: THE SECOND STORY
SE — BLACKSTAR
TSN — CHECKERED FLAG (R)

7h55
CBFT — HORAIRE

8h00
CKRS - CBFT — TAO TAO LA GRANDE PANIQUE. DERNIÈRE
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY GOOFING AROUND WITH DONALD DUCK. (1h.)
WPTZ — SUNDAY TODAY (1h.30)
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)
SE — ROBOTECH
TSN — TRANSWORLD SPORT (Pd) (1h.)

8h15
CFRS — LA TRAGÉDIE SILENCIEUSE (1h.)

8h26
CBJET — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

8h30
CKRS - CBFT — ALICE AU PAYS DES MERVEILLES LA REINE ALICE. DERNIÈRE
CBJET — CANADIAN GARDENER REPRISE
SE — LE COUP DE VÉRITÉ

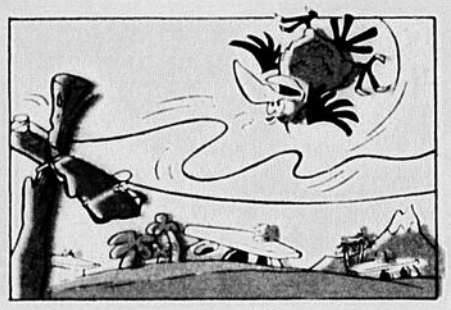
9h00
CKRS - CBFT — GRISU, LE PETIT DRAGON LE ROI DE LA MARÉE NOIRE.
CBJET — STAR TREK (1h.)
CFCF — EXPECT A MIRACLE
CFER — AU ROYAUME DES ANIMAUX
WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WVNY — OUR TOWN

CATFISH

Fred Wagner & Tom Cone

Hanna-Barbera's

LES PIERRES DU FEU

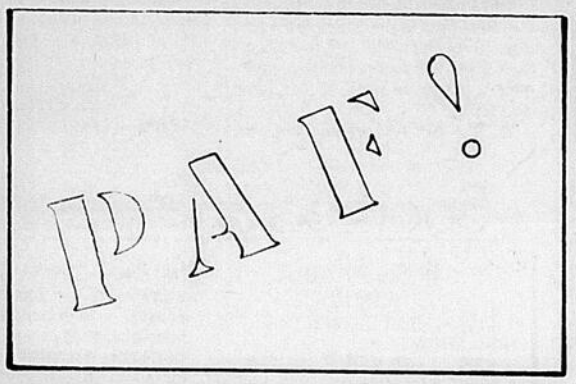


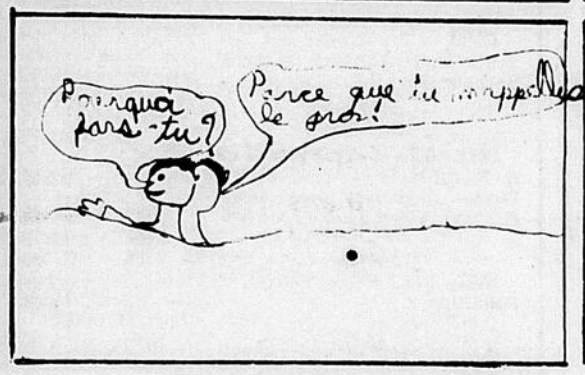
BARNEY GOOGLE

Tippoil SMITH®

FRED LASSWELL

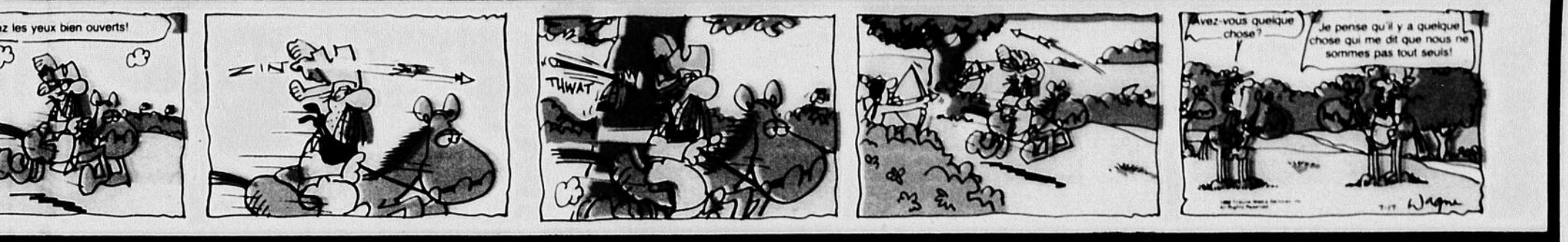
Les aventures du gros Martin

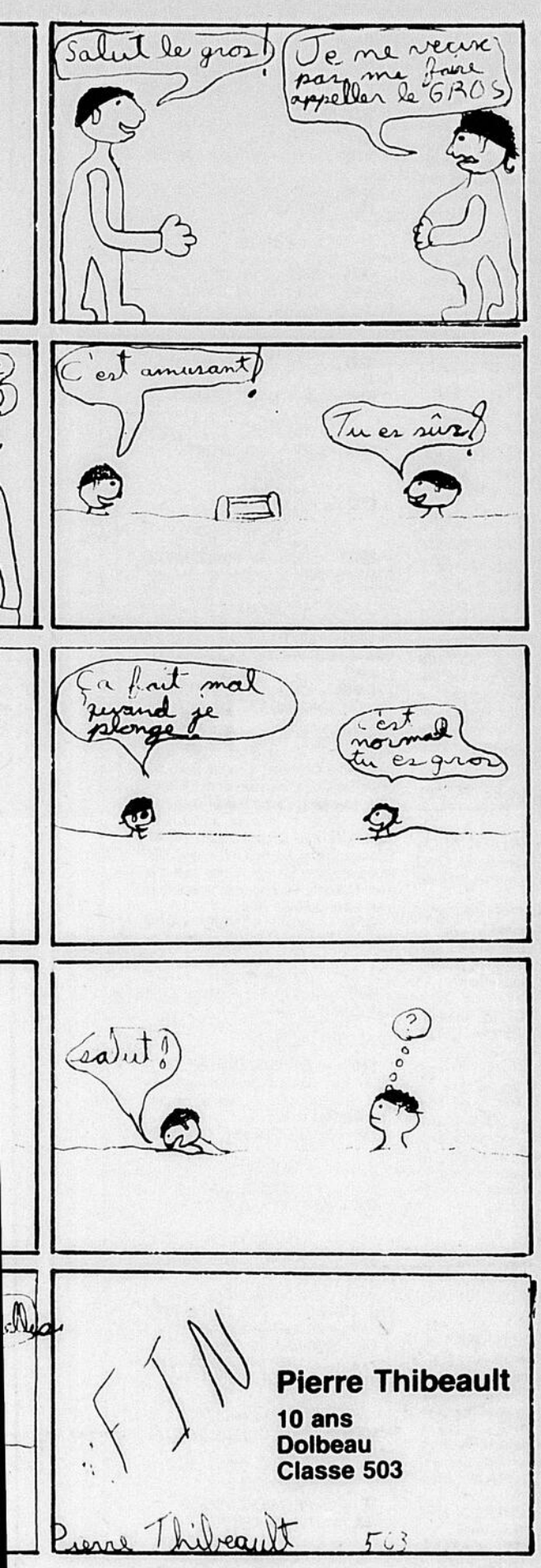




ANIMAL®

Rog Bollen


z les yeux bien ouverts!
THWAT
Avez-vous quelque chose?
Je pense qu'il y a quelque chose qui me dit que nous ne sommes pas tout seuls!
Wagner


Salut le gros!
Je ne veux pas me faire appeller le GROS
C'est amusant!
Tu es sûr!
Ça fait mal quand je plonge!
C'est normal tu es gros
salut!
?
FIN
Pierre Thibeault
10 ans
Dolbeau
Classe 503
Pierre Thibeault 503

HÄGAR®
L'HORRIBLE
DIK BROWNE
Alo!
Vous avez omis votre «H»
Qui êtes-vous pour me parler sur ce ton?
Agar l'horrible
La force d'un homme en France est lorsque l'on provoque quelqu'un à un duel
WHAP!
Avec quoi?
Avec mon épée! Allons-y!
Ha! Ha! Tu me provoques en duel avec ce long cure-dent!
DIK BROWNE
ZIP!
ZIP!
ZIP!
Ca fait longtemps que je n'ai pas vu un cure-dent aussi bien affilé!
BROOM HYPHEN
HILDA
WOOF!!
J'ai ouvert une maison d'hébergement pour chiens abandonnés.
Je leur trouverai un refuge, de la nourriture, de l'affection et je les domestiquerai
IRWIN'S PUPPY DOG REFUGE
Je serai leur maman, leur psychiatre, leur nourrice, leur travailleur social, leur conseiller en réhabilitation à ces pauvres créatures
Et moi, j'serai leur directrice de divertissements
RUSSELL MYERS

C'est une fille!
Viens!
Relaxe!
C'est ça! Bon garçon!
Ca fait 20 minutes!
Allons-y!
Pour une fois j'aimerais que tu cesses de parler des enfants!

(Suite de dimanche)

FC — MONEY MANIA
TSN — PRO WRESTLING PLUS (Pd) (1h.)

9h15

CKRS - CBFT — ANIMATION ILLIMITEE BUGS BUNNY ET LES BUBBLIES. DERNIERE
CFRS — CROIRE POUR COMPRENDRE

9h30

CKRS - CBFT — LEGENDES INDIENNES LE CHEMIN DES ESPRITS (dern. de 3). L'histoire étonnante du jeune Guijek qui, quelques mois après son mariage, perdit accidentellement sa femme.
CFRS — IL EST ÉCRIT
CFCF — THE WORLD TOMORROW
CFER — EN TOUTE AMITIE Avec l'abbé Roland Leclerc.
WPTZ — MEET THE PRESS
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)

9h55

CJPM — HORAIRE CJPM

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église Sainte-Anne, à Sainte-Anne-du-Ruisseau, en Nouvelle-Écosse, par le père Roland Soucie. (1h.)
CBJET — SUNDAY MORNING MOVIE BAD MEN OF MISSOURI. (1h.30)
CFRS — LE MINISTÈRE D'ALBERTO CARBONE
CFCF — HELLENIC PROGRAM
CJPM — EN TOUTE AMITIE Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: Michel Jasmin. Lecture: Monique Miller. REPRISE.
CFER — DIALOGUE
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WTVS — READING RAINBOW
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

10h15

SE — COUP DOUBLE

10h30

CFRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — TELEDOMENICA (2h.)
CJPM - CFER — SUR LA COLLINE Avec Alain Dexter. Inv.: Roxanne Deslauriers (Chercheure au Conseil national de recherche)
TVFQ — UN D.B. DE PLUS REPRISE
WJBK — FACE THE NATION
WVNY — THE WORLD TOMORROW
TSN — AUSTRALIAN RULES FOOTBALL (Pd) (1h.)

10h35

FC — WEDDINGS AND BABIES

10h40

WTVS — OWL TV

11h00

CKRS - CBFT — FILMS D'ART LE PLUS GRAND MUSÉE DU MONDE: INGRES, DELACROIX ET COROT. L'affrontement entre le néoclassicisme et le romantisme dans la première moitié du XIXe siècle. (1h.)
CJPM — C'ETAIT L'BON TEMPS Avec Fernand Gignac. Inv.: Clairette. (dern. de 3). (1h.) REPRISE
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
TVFQ — ALERTEZ LES BÉBÉS (1h.30) REPRISE
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WPTZ — WINNING AT LOSING
WVNY — HOME SHOWCASE

11h15

WTVS — NEWTON'S APPLE

11h30

CBJET — CANADIAN REFLECTIONS
CFRS — LE MONDE À VENIR
WJBK — CRITICAL QUESTIONS
WPTZ — THE LANG REAL ESTATE GUIDE
WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)
TSN — MOTORING '88 (R)

11h50

WTVS — WILD AMERICA

12h00

CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MEETING PLACE Du Deer Park United Church de Toronto, le révérend Canon Peter Gratton célèbre la messe. (1h.) REPRISE
CFRS — LES PIERRAFEU LE COUSTEAUNAUSORE.
CJPM — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Benoit L'Herbier, spectacles avec Daniel Guérard, T.V.P. (toute la ville en parle) avec Sophie-Andrée Blondin, potins avec Edward Rémy, en coulisses avec Hélène Letendre. En alternance: la mode avec Mariette Lévesque et magazines avec Gérard-Marie Boivin. (2h.)
CFER — HOLLYWOOD CHANTE SHOW BOAT. (2h.) Voir cinéma.
WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WPTZ — FISHING THE WEST
FC — DISORDERLIES
SE — O.C. & STIGGS
TSN — SPORTSDESK

12h03

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE Avec Aline Desjardins. La contestation du zonage agricole. — Le 50e anniversaire d'Agropur (coopérative de produits agro-alimentaires de Granby). — Races exotiques de bovins de boucherie dans l'Ouest canadien. — La création d'un poisson hybride (saumon/omble chevalier). (1h. appr.)

12h30

CFRS — LE PETIT JOURNAL
CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS REPRISE
WJBK — THE HONEYMOONERS
WPTZ — NEW BODY METABOLISM
WTVS — THAT'S DANCING (2h.30)
WVNY — FORUM 22
TSN — THE FASTEST MEN ON EARTH (Pd) (2e de 6). L'historique du sprint.

13h00

CKRS — LE MONDE À VENIR
CBJET — OUT YOUR WAY WITH WAYNE ROSTAD Visite à Telegraph Cove, C.-B, où Ann et Jim Borrowman ont choisi d'élire domicile à cause des épaulards; À Mountain, Ont., où Theresa Van Grunsven a décidé d'envahir le Monde avec le mohair canadien; et à Bridgetown, N.-E, où la famille Hill a choisi de vivre sa vie en sollicitant des fonds pour diverses causes auxquelles elle croit.
CFRS — LA LUTTE QUATRE SAISONS Anim.: François Beaule. Avec Raymonde Gagnier et Leo Burke. La lutte de la National Wrestling Alliance avec, entre autres: le champion du monde poids lourd Ric Flair; The Animal et The Hawk, co-équipiers des Road Warriors; Ronny et Jimmy, les frères Garvin (accompagnés de Precious); The Dusty Rhodes; Barry Whindham. (1h.)
CFCF — THE TERRY WINTER SHOW
CBFT — RENCONTRES Inv.: Claude Vigée, poète et essayiste. Sujet: L'importance de vivre. Originaire d'Alsace, il vit à Jérusalem depuis 1960. Juif, il a perdu une grande partie de sa famille dans l'Holocauste. Livres: Vivre à Jérusalem, L'Extase et l'Errance, Le Parfum et la Cendre, La Faille du regard, Les Orties Noires et L'Art et le démonique.
TVFQ — CITÉ SUD (1h.) REPRISE
WJBK — WONDERFUL WORLD OF DISNEY BANNER IN THE SKY. (2h.) Voir cinéma.
WPTZ — THE ART OF LOOKING YOUNG AND BEAUTIFUL
WVNY — MICHAEL REGAN
TSN — HAMLET CHALLENGE CUP TENNIS Finale, en provenance du Hamlet East de Jericho, New York. (2h.) EN DIRECT

13h30

CKRS - CBFT — PROPOS ET CONFIDENCES Inv.: Romain Gary (dern. de 4).
CBJET — HYMN SING
CFCF — CTV SPORTS IN REVIEW (1h.)
WPTZ — AT THE MOVIES Avec Gene Siskel et Rober Ebert.
WVNY — DISCOVER
FC — BACK TO THE BEACH

14h00

CKRS - CBFT — GRAND PRIX DE FORMULE 1 Course automobile enregistrée en Belgique. Avec Jean Pagé et Jacques Duval. (2h.)
CBJET — MUDSPINNER SPÉCIAL. L'artiste-photographe Lutz Dille croque le portrait du jeune potier Walter Keeler. REPRISE.
CFRS — LES P'TITES VUES FAHRENHEIT 451. (2h.)
CJPM — CINÉ WEEK-END LES SACKETT (dern. de 2). (2h.)
CFER — ENTRÉE LIBRE FÊTE AU HAREM. (2h.)
TVFQ — APOSTROPHE FAITS DIVERS ET FAITS SANGLANTS. (1h.15) REPRISE
WPTZ — GRAND STAND
WVNY — MINDPOWER (1h.)
SE — IMPASSE

14h30

CBJET — SPORTSWEEKEND THE GRAND PRIX OF BELGIUM. Course automobile enregistrée en Belgique. (1h.30)
CFCF — ASSIGNMENT ADVENTURE HELL AND HIGH WATER. Descente d'une rivière de la Colombie-Britannique, en rafting et en kayak. (1h.)
WPTZ — TORCH OF CHAMPIONS (2h.)

15h00

WJBK — J. & J.: HEART OF A CHAMPION Profil de l'équipe de football de la Nouvelle-Angleterre, les Patriots. (1h.)
WTVS — PETER, PAUL AND MARY 25TH ANNIVERSARY (2h.)
WVNY — OLYMPIC TRIALS (1h.30)
FC — MAID TO ORDER
TSN — LPGA NESTLE WORLD CHAMPIONSHIP GOLF TOURNAMENT Ronde finale, en provenance du Stouffer Pine Isle Resort de Lake Lanier, Géorgie. (1h.) EN DIRECT

15h15

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (1h.45)

15h30

CFCF — PROFILES OF NATURE

15h55

SE — BREAK DANSE ET SMURF

16h00

CKRS - CBFT — L'HOMME QUI AIMAIT LES OISEAUX Documentaire de John Bax, Canadien d'origine belge, reconnu comme l'un des plus grands photographes ornithologues au monde. À titre de chasseur d'images, il parcourut des milliers de kilomètres, de l'Arctique canadien aux Andes équatoriales. Il est surtout renommé pour ses recherches sur la plus petite espèce d'oiseaux: le colibri. (1h.)
CBJET — O PICASSO SPÉCIAL La vie privée et publique de ce grand artiste eut un grand impact sur l'Espagne, son pays d'origine et sur le monde entier. (1h.)
CFRS — PREMIÈRES Magazine artistique avec Claire Caron. Cinéma avec René Homier-Roy; Chronique de Douglas Coco Leopold; Critique spectacles avec Francine Grimaldi; chronique vidéo avec Anne Létourneau, et les reportages de Daniel Daignault, Denis Gagné et Doris Synnett. (1h.30)
CFCF — SYBERVISION
CJPM - CFER — SPORT-MAG Anim.: Jean-Paul Chartrand jr. (1h.)
R.-Q. - CIVV — VIVRE... AUX ÎLES-DE-LA-MADELEINE. Une série d'émissions qui fait connaitre les villes et villages du Québec à travers les gens qui les habitent. REPRISE
WJBK — NEC WORLD SERIES OF GOLF Ronde finale, en provenance du Firestone Country Club d'Akron, Ohio. (2h.) EN DIRECT
TSN — CONFEDERATION CUP HARNESS RACE En provenance du Flamboro Downs de Flamboro, Ontario. (1h.) EN DIRECT

16h30

CFCF — THE HANES REPORT Avec Leah Hanes.
R.-Q. - CIVV — PROFESSION ÉCRIVAIN GASTON MIRON: LE HAUT PARLEUR. Une rencontre avec Gaston Miron, poète et homme politiquement engagé.
WPTZ — SPORTSWORLD (1h.30)
WVNY — U.S. AMATEUR GOLF (1h.30)

17h00

CKRS - CBFT — SECOND REGARD Avec Jacques Houde. LOUIS HÉMON. Documentaire sur la vie et l'oeuvre de Louis Hémon, cet auteur réputé qui fut éclipsé par son chef-d'oeuvre Maria Chapdelaine. SADHANA (La Quête du sacré) (dern. de 3). Un homme se rend en Inde pour approfondir davantage le vécu mystique des ascètes. Sa quête le mènera jusqu'à Hardwar, lieu où se déroule tous les 12 ans une fête religieuse qui attire plusieurs millions de pèlerins: la Kumbha Mela. (1h.)
CBJET — SPIRIT BAY WORDS ON A PAGE. L'éventualité du départ de Lenore pour étudier à Thunder Bay décontenance Pete. REPRISE
CFCF — THE LITTLEST HOBO Hobo aide un détective privé à terminer son enquête.
CJPM — RUE ST-JACQUES Avec Jean-François Lebrun.
CFER — LA BELLE VIE
R.-Q. - CIVV — LA VIE SUR LA TERRE L'ARRIVÉE DE L'HOMME. L'être humain demeure, malgré sa bêtise occasionnelle, l'espèce la plus évoluée de notre planète. M. Attenborough nous parle ce soir des principales phases de son évolution. (1h.)
TVFQ — UN D.B. DE PLUS
WTVS — SENTIMENTAL SWING: THE MUSIC OF TOMMY DORSEY (2h.) En reprise à 01h00.
FC — CAPTIVE HEARTS
TSN — PGA EUROPEAN TOUR (Pd) Faits saillants du Carroll's Irish Open, en provenance de Portmarnock de Dublin, Ireland. (1h.)

17h20

SE — CAP SUR LES ÉTOILES

17h30

CBJET — THE EDISON TWINS MONKEY IN THE MIDDLE avec Andrew Sabiston et Marnie McPhail. — Les jumeaux, qui ont trouvé un singe dans la voiture de leur mère, ont à se défendre contre deux hommes mystérieux qui cherchent noise au petit animal.
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — FT FASHION TELEVISION Anim.: Jeanne Beker.
CJPM — FLASH VARICELLE Les émissions de télévision présentent-elles une image déformée et irréaliste de l'amour? Entrevue avec Francine Duquet, sexologue. — Rencontre avec une jeune fille souffrant, d'embonpoint et une adolescente anorexique. — Les concours de charme et de personnalité. Interview avec Miss Montréal 87, Suzie Pilon, et M. Univers 87, Joe Spinello. REPRISE
CFER — CHARIVARI/JEUNES Anim.: Pierre Houle.
TVFQ — LE JOURNAL

18h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL Avec Suzanne Laberge.
CBJET — THE DISNEY SUNDAY MOVIE THE LEFTOVERS. (2h.)
CFRS — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Marcel Leboeuf. (1h.) REPRISE
CFCF — PULSE
CJPM - CFER — INFO WEEK-END
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT AU REVOIR.
TVFQ — AFRO CARAIBES (1h.)
WJBK — CBS NEWS
WPTZ — FOCUS
WVNY — ABC NEWS
TSN — CANADIAN SOCCER LEAGUE Les Kickers de Calgary reçoivent les Rockets de North York. (2h.) EN DIRECT

18h02

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE - SPÉCIAL FESTIVAL DES FILMS DU MONDE En reprise à 23h05.

18h30

CKRS - CBFT — PETITE MERVEILLE Ned constate qu'il fait de l'embonpoint et décide ainsi que toute la famille doit se soumettre aux exercices physiques.
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! BANGKOK. Avec Al Dubois.
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UN SERVICE EN ATTIRE UN AUTRE avec Jacques L'Heureux, Marie-Lou Dion et Étienne de Passilé. — Ne pensant qu'à servir leurs intérêts, Jean-Christophe et Jérôme se font prendre à leur propre jeu. REPRISE
R.-Q. - CIVV — CINÉ-SOLEIL ASTERIX ET CLEOPATRE. (1h.30)
WJBK — BENSON
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — WHEEL OF FORTUNE

19h00

CKRS - CBFT — CHAMPS-ELYSÉES À L'OLYMPIA Anim.: Michel Drucker. Hommage à Bruno Coquatrix à l'occasion du 35e anniversaire de l'Olympia. Invités ou sur documents d'archives: Gilbert Bécaud, Charles Trenet, Joséphine Baker, Adamo, Sacha Distel, Mireille Mathieu, Dionne Warwick, les Beatles, Paul Anka, Jerry Lewis, James Brown, Sammy Davis, Liza Minnelli, Charles Aznavour, Enrico Macias, Michel Fugain et plusieurs autres. (1h.)
CFRS — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Reportages: Le passe-temps horrifiant de deux jeunes filles; Des poubelles qui valent de l'or; Enlèvements d'enfants devant une caméra cachée; La valse des poulets. (1h.) REPRISE
CFCF — FAMILY TIES FATHER CAN YOU SPARE A DIME? Mallory tente de convaincre Nick de demander de l'aide financière à son père.
CJPM - CFER — OBJECTIFS Anim.: Claude Charron. Version française de l'émission 60 Minutes. Sujets: (1h.)
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS
WJBK — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — RAGS TO RICHES GUESS WHO'S COMING TO SLUMBER? avec Joseph Bologna et Tisha Campbell. — Marva tente par tous les moyens d'être élue présidente d'un club de jeunes filles bien nanties. (1h.) REPRISE
WTVS — BENNY GOODMAN: LET'S DANCE (2h.) En reprise à 03h00.
WVNY — THE DISNEY SUNDAY MOVIE DOWN THE LONG HILLS. (1h.)
FC — MASTERS OF THE UNIVERSE

19h10

SE — SANS PITIÉ

19h30

CFCF — GROWING PAINS
TVFQ — HAUTES TENSIONS

20h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE RETURN OF SHERLOCK HOLMES THE HOUNDS OF BASKERVILLE avec Jeremy Brett, Edward Hardwicke et Ronald Pickup. — On trouve le corps du vieux Sir Charles Baskerville, près duquel se trouvent des empreintes géantes de chien. Son héritier vient réclamer son dû et est assiégé par une série d'événements sinistres. (2h. par exception) DERNIÈRE
CFRS — SPÉCIAL DIMANCHE LE COUREUR TRÉBUCHE. (2h.) Voir cinéma.
CFCF - WPTZ — SPECIAL PRESENTATION THE 40TH ANNUAL EMMY AWARDS. En provenance du Pasadena Civic Auditorium de Pasadena, Californie. (3h.) EN DIRECT
CJPM — CHAPEAU BROADWAY RIEN N'ARRÊTE LA MUSIQUE. (2h.) Voir cinéma.
CFER — TICKET A TOUT RISQUE. (2h.)
R.-Q. - CIVV — NATIONAL GEOGRAPHIC LES REQUINS. Les requins sont-ils aussi dangereux qu'on le croit? Ce documentaire nous démontre que les requins mangeurs d'hommes sont très rares, et encore faut-il que des conditions bien précises soient réalisées. (1h.)
TVFQ — CITÉ SUD (1h.)
WJBK — MURDER, SHE WROTE REFLEXIONS OF THE MIND avec Angela Lansbury. — Jessica vient en aide à une vieille amie, qui croit perdre la raison. (1h.) REPRISE
WVNY — MACGYVER Avec Richard Dean Anderson. (1h.)
TSN — LIGHTER SIDE OF SPORTS (Pd) Avec Jay Johnstone.

20h20

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES CINÉ-FESTIVAL: LE LIEU DU CRIME. (1h.30) Voir cinéma.

20h30

TSN — BLUE JAYS BASEBALL Les Rangers du Texas reçoivent les Blue Jays. (3h.30) EN DIRECT

21h00

R.-Q. - CIVV — LES AVENTURES DE SHERLOCK HOLMES LE DERNIER PROBLÈME avec Jeremy Brett et David Burke. — Sherlock Holmes et son ennemi juré, le professeur Moriarty, se livrent un combat fatal au bord d'une falaise dans les montagnes suisses. (1h.) DERNIÈRE
TVFQ — APOSTROPHES MARCEL JOUHANDEAU. Anim.: Bernard Pivot. (1h.15)
WJBK — SPECIAL PRESENTATION BLOOD & ORCHIDS (1re de 2). (2h.) Voir cinéma. Suite mardi, même heure.
WTVS — THE DAY THE UNIVERSE CHANGED MAKING WAVES. (1h.)
WVNY — ABC SUNDAY NIGHT MOVIE THE RIGHT STUFF (1re partie). (2h.) Suite demain même heure.
FC — ROBOCOP
SE — MANHATTAN LOTO; L'HOMME À LA CHAUSSURE ROUGE

21h50

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES VIVALDI (dern. de 2). Biographie romancée avec Steven Staryk et Corey Cerovsek. — Portrait du brillant compositeur Antonio Vivaldi, ce prêtre rouquin jouant comme le diable, qui vécut à Venise au XVIIIe siècle. (1h.)

22h00

CBJET — CBC NEWS SUNDAY REPORT Avec Peter Mansbridge.
CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO
CJPM — ENTREPRENEURS INC. Anim.: Michelle Filteau. Coanim.: Pierre Levasseur. Le nouveau style de leadership mis de l'avant par certains entrepreneurs. Chronique: actualité et inventeurs. Inv.: André Martineau (Président directeur général de Brasserie GMT Inc.) et Pierre Deniger (Président de l'Association des Brasseurs du Québec).
CFER — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight et Nancy Dussault.
R.-Q. - CIVV — TÉLÉFILM HELAS, ALICE EST LASSE. (1h.36 appr.)
WTVS — TOM PETERS: THE LEADERSHIP ALLIANCE (1h.)

22h15

TVFQ — LE JOURNAL

22h25

CBJET — VENTURE Anim.: Robert Scully.

22h30

CFRS — D'IMPORTANCE CAPITALE Avec Luc Lapierre. Entrevue à caractère humain qui dévoile le côté caché d'une personnalité.
CJPM — A QUI DE DROIT La société peut-elle se payer la liberté des malades mentaux? Inv.: Claude Tedguy, directeur de l'Institut International Supérieur de Psycha... leine Voyer, parent d'un...
mental, Soeur Nicole Fournier, directrice de l'Accueil Bonneau et Michel. REPRISE
CFER — ALFRED HITCHCOCK PRÉSENTE

22h45

TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

22h50

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h55

CBJET — THE NATION'S BUSINESS

23h00

CBJET — NEWSWATCH
CFRS — BLEU NUIT MACADAM COWBOY. (2h.15)
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
WJBK — CBS SUNDAY NEWS
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — FIVE DOCTORS SPECIAL (2h.)
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
FC — THE LOST BOYS

23h05

CKRS - CBFT — VU DE LA TERRASSE - SPÉCIAL FESTIVAL DES FILMS DU MONDE Reprise de 18h02.

23h15

WJBK — THE NEW HONEYMOONERS
WVNY — SHE'S THE SHERIFF

23h20

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CBJET — SUNDAY NIGHT MOVIE STRAWBERRY BLONDE. (2h. appr.)

23h30

CKRS - CBFT — CINÉ-CLUB LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE. (1h.45)
CJPM — CINÉ-LUNE TOUS LES HÉROS SONT MORTS. (2h.15)
CFER — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Benoit L'Herbier, spectacles avec Daniel Guérard, T.V.P. (toute la ville en parle) avec Sophie-Andrée Blondin, potins avec Edward Rémy, en coulisses avec Hélène Letendre. En alternance: la mode avec Mariette Lévesque et magazines avec Gérard-Marie Boivin. (2h.)
WPTZ — WPTZ SUNDAY NIGHT MOVIE ORDINARY PEOPLE. (2h.)

23h45

WJBK — TALES FROM THE DARKSIDE (1h.)

00h00

CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK Jim Henson, créateur des Muppets, discute de son dernier projet, The Witches. (1h.)
TSN — SPORTSDESK

00h30

SE — L'ESPRIT D'ÉQUIPE
TSN — CHECKERED FLAG (R)

01h00

CFCF — CINEMA 12 MONSIGNOR. (2h.25)
WTVS — SENTIMENTAL SWING: THE MUSIC OF TOMMY DORSEY (2h.) Reprise de 17h00.
FC — COMMANDO SQUAD
TSN — CONFEDERATION CUP HARNESS RACE (R) (1h.)

01h30

WPTZ — ST. JUDES HOSPITAL HUG TIGHT. (1h.)

02h00

SE — LA PREMIÈRE FOIS
TSN — SPORTSDESK

02h30

FC — PRIVATE INVESTIGATIONS
TSN — LPGA NESTLE WORLD CHAMPIONSHIP GOLF TOURNAMENT (R) (1h.)

03h00

WTVS — BENNY GOODMAN: LET'S DANCE (2h.) Reprise de 19h00.

03h25

CFCF — SECOND FEATURE DANGER DOWN UNDER. (2h.)

03h30

SE — ROSA LA ROSE FILLE PUBLIQUE
TSN — CANADIAN SOCCER LEAGUE (R) (2h.)

04h00

ROBOCOP

Festival des films du monde

Jane Birkin en vedette

MONTREAL (PC) — La réalisatrice Agnès Varda et l'actrice Jane Birkin ont raconté vendredi comment est venue l'idée de 'Kung Fu Master', une histoire d'amour entre une quarantenaire et un garçon de 14 ans.

Dans son esquisse de scénario proposée à la cinéaste, disait Birkin lors d'une conférence de presse du Festival des films du monde, elle imaginait un adolescent maladif, un genre de môme aux camélias.

Et Mme Varda d'enchaîner: "J'ai compris que Jane avait une grande nostalgie de l'enfance... et qu'elle n'avait pas de fils.

"Parce que moi, j'en ai un de fils", lance-t-elle en jetant un oeil à Mathieu Demy, juste à côté, interprète du garçon amoureux dans le film.

"Et un fils avec des copains, qui évoluent diversement, il faut les voir changer entre 12 et 16 ans... Et entendre ce qu'ils se racontent entre eux.

Je ne les dépeindrais vraiment pas sous une apparence maladive et molle."

"En amour, les cartes ne sont plus distribuées comme avant", ajoute Agnès Varda, c'est pour cela qu'il y a dans 'Kung Fu Master' des observations sur les condoms, "et le sida aussi. Les jeunes aujourd'hui en entendent parler avant même d'avoir consommé quoi que ce soit."

Mathieu, fils de Varda et d'un autre cinéaste, Jacques Demy, a répondu à une question. "Je n'ai pas tellement cherché, c'est un personnage naturel. Je n'ai eu aucun mal à le jouer... puisque que c'est moi", dit-il de son lycéen parigot, un peu tête à claque à force d'être génial.

Au sujet de ce rôle, précise Jane Birkin, il y a eu d'abord plusieurs auditions (tournage en 1987) "j'en ai vu avec des barbes, des poilus... Je ne savais que ce n'était pas ça... C'est la dernière histoire d'amour d'une enfance, pas la première d'un jeune adulte." On s'est donc tourné vers Mathieu juste à coté, comme c'est pratique.

FESTIVAL — L'actrice Jane Birkin et la cinéaste Agnès Varda présentent leur film «Kung Fu Master» au Festival des films du monde de Montréal. (PC Laserphoto)

Météo

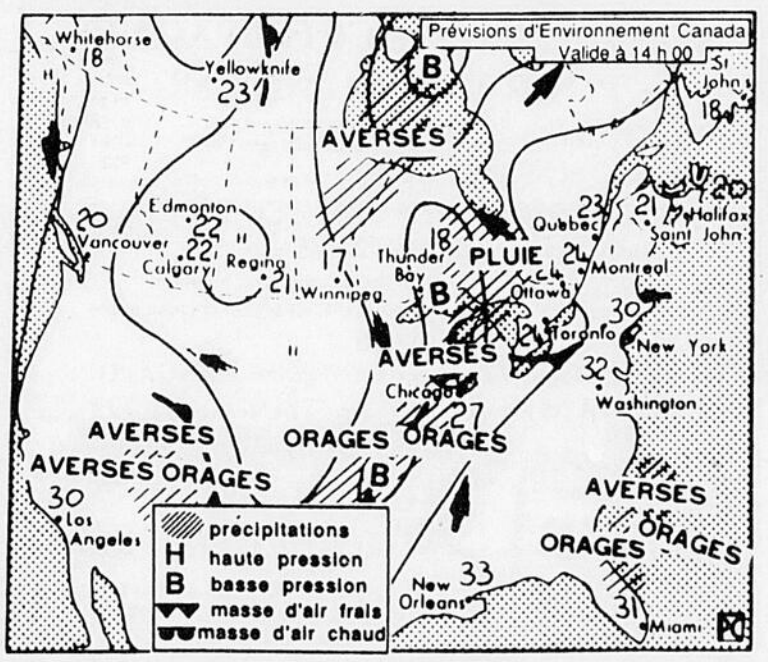
Min.: 10
Max.: 22

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: Une dépression près de la baie James qui se déplaçait lentement depuis quelques jours vers le nord-est a accéléré le pas au cours de la nuit dernière et cèdera la place à une crête de haute pression. L'air restera toutefois instable et les averses dispersées sont prévues pour aujourd'hui. Un nouveau système dépressionnaire arrivera sur l'ouest du Québec demain ramenant la pluie. Les températures seront près des normales saisonnières aujourd'hui et demain.

•••

Abitibi-Témiscamingue: Ensoleillé en matinée. Ennuagement en après-midi suivi de quelques averses. Max. de 17 à 20. Probabilité de précipitations de 60 p.c. Demain, averses. Min. près de 10 et max. de 17 à 20.



•••

Réservoirs Cabonga et Gouin-Pontiac-Gatineau-Lièvre: Aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Max. près de 20. Risque de pluie de 20 p.c. Demain, averses. Min. de 12 et max. de 20 à 24. Probabilité de précipitations 80 p.c.

•••

Ottawa-Hull-Cornwall-Montréal-Estrie: Ensoleillé avec fréquents passages nuageux en après-midi. Max. près de 24. Demain, nuageux avec des averses. Min. de 12 à 14 max. de près de 24 à 26. Probabilité de précipitations 80 p.c.

•••

Laurentides-La Tuque: Aujourd'hui, ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Max. de 20 à 22. . Demain, nuageux avec averses. Min. de 11 et max. de 21 à 24. Risque de précipitations 70 p.c.

•••

Lac St-Jean-Saguenay-Réserve des Laurentides-Charlevoix-Rivière-du-Loup-Rimouski-Matapédia:

Ciel variable et possibilité d'averses. Max. de 20 à 22. Probabilité de précipitations de 30 p.c. Demain, ennuagement graduel. Min de 10 et max de 20 à 22.

•••

Beauce-Québec-Trois-Rivières-Drummondville: Ensoleillé avec fréquents passages nuageux en après-midi. Max. de 22. Demain, ennuagement graduel. Quelques averses en fin de journée. Min. de 10 et max. près de 22 à 24. Probabilité de précipitations 50 p.c.

•••

Ste-Anne-des-Monts-Parc de la Gaspésie-Gaspé-Forillon: Ciel variable et averses dispersées. Risque d'un orage en après-midi. Max de 20 à 22. Vents du modérés en après-midi. Probabilité de précipitations de 40 p.c. Demain, ensoleillé en matinée. Ennuagement par la suite. Min. de 8 à 10 et max. de 20 à 22. Probabilité de précipitations 20 p.c.

•••

Baie-Comeau-Sept-Iles: Ciel variable et averses dispersées. Risque d'un orage. Max. de 20.

Au sud

Acapulco	26 variable 34
Barbade	23 beau 30
Bermudes	28 variable 31
Brownsville	25 clair 35
Daytona Beach	25 var. 33
La Havane	25 variable 31
Honolulu	24 variable 33
Kingston	26 nuageux 33
Las Vegas	27 nuageux 41
Los Angeles	19 clair 27
Mexico	12 beau 26
Miami Beach	28 variable 32
Myrtle Beach	24 variable 32
Nassau	26 variable 32
Orlando	25 variable 32
Palm Springs	31 variable 42
Reno	17 clair 37
San Juan	24 nuageux 30
Tampa	26 nuageux 33
Trinidad	23 variable 34
West Palm B.	27 nuageux 33

Marées

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 10h50 (0m3) et haute à 15h50 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 22h50 (0m2) et haute à 04h05 (5m4). LA BAIE: La marée sera basse à 07h40 (0m1) et haute à 15h45 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 21h45 (0m2) et haute à 04h00 (6m1).

Samedi, 27 août

Lever: 5:55
Coucher: 19:34

Ciné-télé

DIMANCHE
28 AOÛT

14h00

CFRS — FAHRENHEIT 451 (3) G. B. 1966. Science-fiction de F. Truffaut avec Oskar Werner, Julie Christie et Cyril Cusack. — Dans une civilisation de l'avenir, les pompiers ont pour fonction de brûler les livres. — Sujet insolite. Traitement sensible et grave. Refus de l'effet. Interprétation retenue et expressive. (2h.)

CJPM — LES SACKETT (Dern. de 2). (4) (The Sacketts), É.-U. 1979. Drame de R. Totten avec Jeff Osterhage, Tom Selleck et Glenn Ford. — Les tribulations de trois frères qui tentent fortune dans l'Ouest après la guerre civile. — Très beaux paysages. Caractères bien développés. Réalisation vigoureuse. Interprétation solide. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFER — FÊTE AU HAREM (6) (Harum Scarum), E.-U. 1965. Comédie musicale de G. Nelson avec Elvis Presley, Mary Ann Mobley et Fran Jeffries. — Un acteur de cinéma en tournée au Moyen-Orient est mêlé à une conspiration. — Invraisemblable et artificiel. Orient de carton-pâte. Interprétation fausse. (2h.)

18h30

R.-Q. - CIVV — ASTÉRIX ET CLÉOPÂTRE (4) Fr. 1968. Dessins animés de E. Lateste. — Cléopâtre fait appel à des Gaulois pour l'aider à bâtir un temple en défi à César. — Adaptation de bandes dessinées. Éléments de fantaisie et de satire souvent savoureux. Trouvailles visuelles originales. Numéros musicaux de bonne venue. — E. (1h.30)

20h00

CFRS — LE COUREUR TREBUCHE (5) (The Runner Stumbles), É.-U. 1979. Drame psychologique de S. Kramer avec Dick Van Dyke, Kathleen Quinlan et Maureen Stapleton. — Dans une région rurale des États-Unis, un prêtre passe en justice pour le meurtre d'une jeune religieuse. — Sujet délicat fondé sur un fait divers. Une certaine lourdeur dans le traitement. Mise en scène de métier. Interprétation peu convaincante. (2h.)

CJPM — RIEN N'ARRÊTE LA MUSIQUE (5) (Can't Stop the Music), É.-U. 1980. Comédie musicale de N. Walker avec Valerie Perrine, Steve Guttenberg et Bruce Jenner. — Pour lancer ses chansons, un jeune compositeur forme un groupe musical avec des inconnus. — Intrigue insipide prétexte à la présentation du groupe Village People. Mise en scène banale. Quelques bons numéros. Interprétation inégale. (2h.)

CFER — A TOUT RISQUE (5) (High Risk), É.-U. 1981. Aventures de S. Raffill avec James Brolin, Lindsay Wagner et Anthony Quinn. — Quatre amis se rendent dans un pays d'Amérique du Sud pour cambrioler le coffre d'un important trafiquant de drogue. — Nombreuses invraisemblances. Une certaine bonhomie. Réalisation superficielle. Interprétation inégale. (2h.)

20h20

CKRS - CBFT — LE LIEU DU CRIME (4) Fr. 1985. Drame de moeurs de A. Téchiné avec Catherine Deneuve, Wadeck Stanczak et Nicolas Giraudi. — La vie rangée d'une femme est bousculée lorsque son fils fait la rencontre d'un évadé de prison. — Histoire conventionnelle. Mise en scène de talent. Touches psychologiques intéressantes. Interprétation convaincante. (1h.30)

22h00

R.-Q. - CIVV — HÉLAS, ALICE EST LASSE (4) Fr. 1984. Comédie dramatique de B. Queysanne avec Jacqueline Parent, Pascale Audret et Henri Courseaux. — Une jeune comédienne sans emploi entreprend de jouer des rôles dans la vie réelle de diverses personnes. — Thème original. Développements inventifs. Mise en scène honorable. Jeu pétulant de J. Parent. Film tourné pour la télévision. (1h.36 appr.)

23h25

CBJET — STRAWBERRY BLONDE (4) É.-U. 1941. Comédie dramatique de R. Walsh avec James Cagney, Olivia de Havilland et Rita Hayworth. — Les tribulations amoureuses d'un dentiste qui a fait de la prison par la faute d'un entrepreneur malhonnête. — Traitement alerte. Mise en scène sûre. Bonne évocation d'époque. Interprètes de choix. (2h. appr.)

23h30

CKRS - CBFT — LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE (3) Can. 1972. Drame psychologique de G. Carle avec Micheline Lanctôt, Donald Pilon et Reynald Bouchard. — Une femme imbue de théories naturistes et libertaires quitte son foyer pour s'en aller vivre à la campagne avec son jeune fils. — Photographie belle et significative. Mise en scène sobre. Quelques éléments de charge caricaturale. Excellente interprétation de M. Lanctôt. (1h.45)

CJPM — TOUS LES HÉROS SONT MORTS (5) (The Hell with Heroes), É.-U. 1968. Aventures de J. Sargent avec Rod Taylor, Harry Guardino et Claudia Cardinale. — Un ancien pilote de guerre fait du trafic de contrebande. — Traitement artificiel et sans profondeur. Mise en scène mouvementée. Suspense assez bien maintenu. Personnages stéréotypés. Interprétation honnête. (2h.15)

Formule gîte du passant

L'Estrie sait accueillir le visiteur

Un week-end en Estrie à l'automne, quel spectacle ce doit être! C'est ce que je me disais en contemplant le paysage enchanteur de North Hatley depuis ma petite auberge dans la montagne.

C'était à la «Montagnarde» plus précisément, une jolie maison ancestrale que leurs propriétaires ont transformé en gite du passant. Ils ouvrent leur porte au passant, en effet, et avec quelle chaleur. Le hasard m'a fait découvrir ce coin charmant et du même coup la formule gîte du passant, à l'extérieur de notre région.

Les hôtes Monique et Jean nous accueillent comme de la grand'visite attendue depuis longtemps. Le lendemain, dans un tout autre cadre, non moins charmant, Paul et Marie m'ont accueillie avec la même chaleur aux «Trois Etangs».

Dans les deux cas, l'endroit est calme, retiré de la route et s'ouvre sur de grands espaces verts.

Le «gîte du passant» s'adresse à une clientèle qui recherche un contact humain et qui veut approfondir sa connaissance d'un milieu.

Les hôtes sont discrets et attentifs, prêts à engager la conversation si vous le souhaitez, ou sachant s'effacer si

Madeleine Gagnon

vous souhaitez le silence. Cela s'appelle se sentir chez-soi. Chambre et petit déjeuner: chambre propre décorée au goût des maîtres de maison et toilette et douche à proximité; petit déjeuner? eh bien seulement cela vaut l'expérience. Si vous arrivez à manger tout ce qu'on vous donne, dites adieu à votre repas du midi. Une débauche de fruits, de confitures maison, de pain brun, de brioches, ajoutez les oeufs, le bacon ou le jambon au choix et pour finir, la spécialité de la maison: la crêpe moniquoise. C'est si bon que la gourmandise vous conduit jusqu'au bout des plats. Heureusement qu'il y a la montagne et les sentiers pédestres, la marche pour brûler toutes ces calories. J'étais alors chez Monique et Jean.

Le petit déjeuner santé, chez Paul et Marie, est servi à une heure fixe pour favoriser la conversation. C'est selon son humeur, on aime ou on n'aime pas, j'aurais préféré personnellement plus de souplesse, on a souvent besoin, pour décrocher du quotidien, de faire fi des horaires.

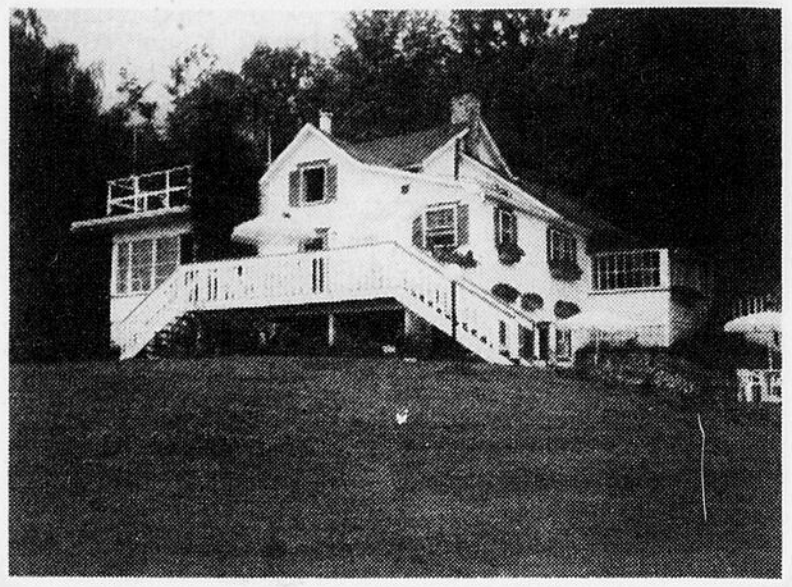
Une fois assise à la table, j'ai compris le pourquoi de cette discipline: c'était plus un banquet qu'un petit déjeuner.

On sait que cette forme d'hébergement se développe avec succès depuis quelques années au Québec, héritière du B & B anglais (bed & breakfast) ou de la «zimmer» germanique. Je ne crois pas me tromper en disant que les Boudreault de l'Anse St-Jean en ont été les initiateurs dans la région, avec d'autres ensuite au Lac-St-Jean et maintenant a La Baie et à St-Fulgence.

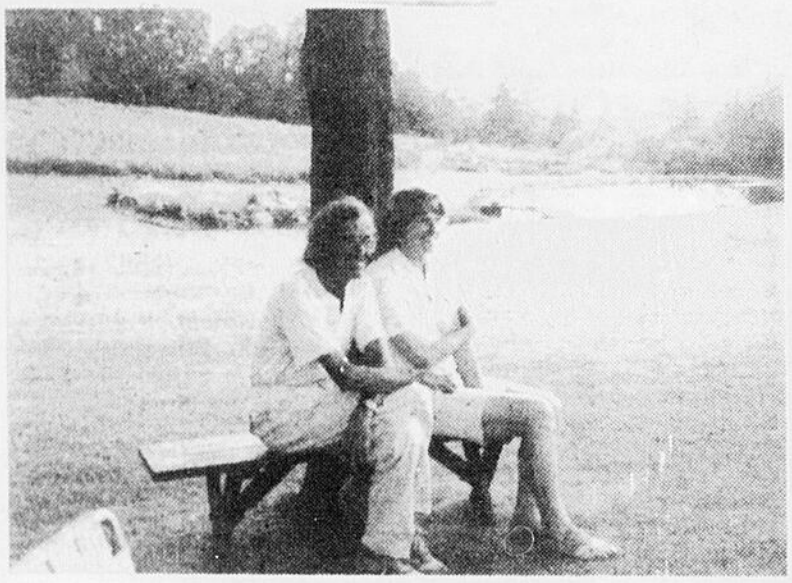
Il en existe un répertoire pour tout le Québec que vous pouvez vous procurer à l'office du tourisme de votre localité.

Les prix pour tout ça de $65 à $70 pour deux personnes, c'est-à-dire $35 à $40 pour une personne seule, tout inclus.

La région de North Hatley à elle seule, offre de nombreuses maisons du genre, une vitrine intéressante de l'hospitalité québécoise.



La «Montagnarde» dans un superbe décor de montagnes.



Paul et Marie de la Maison des Trois Etangs. De beaux arbres, de vastes espaces verts à côté du club de golf de North Hatley.

NOUVEAU
Holitour PLUS
PERMIS DU QUÉBEC VACANCES
LE MEILLEUR CHOIX SOLEIL
SOSUA
1 SEM. 2 SEM.
FRANCIS DRAKE CLUB RESORT (Hôtel de catégorie supérieure) 269 299
• Avion, hôtel, transfert
• Prix valide entre le 27 août et le 29 oct.
• Taxes et services en sus.
2389, St-Dominique Jonquière
(édifice le Cirque) 695-2840

NOUVEAU
Holitour PLUS
PERMIS DU QUÉBEC VACANCES
LE MEILLEUR CHOIX SOLEIL

	1 SEM.	2 SEM.
• SOSUA		
CONDO DOMINICANO	269	299
RESIDENTIAL SOSUA	269	299
LOS ALMENDROS	299	329
• PUERTO LACRUZ		
PUERTO MORRO	N/D	319
SORRENTO (Dejeuners Soupers)	349	429
• MARGARITA		
GUAIQUIRI (Dejeuner)	369	429
• ACAPULCO		
ACASOL (Dejeuners inclus)	269	299
IMPALA (Dejeuners inclus)	269	309
ROMANO LE CLUB (Dejeuners inclus)	279	319
DO BRAZIL (Dejeuners inclus)	279	319
AUTO RITZ (Dejeuners inclus)	299	349
ROMANO PALACE (Dejeuners inclus)	299	349
COPACABANA (Dejeuners inclus)	349	429
• FT LAUDERDALE	249	349
SEA GATE	269	369
OCEAN SIDE INN		

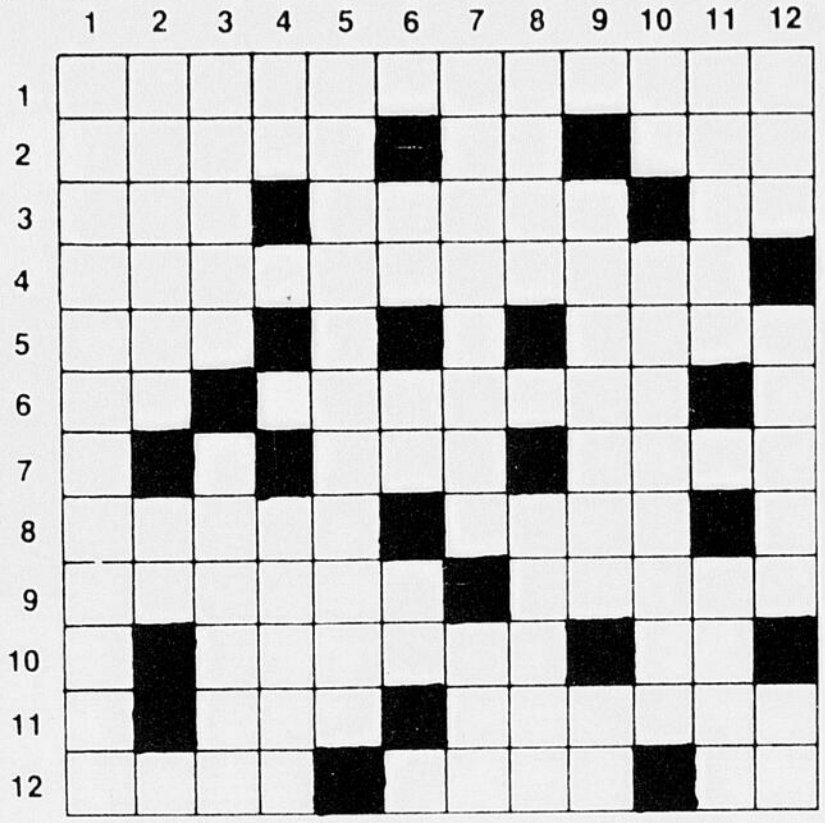
Prix en vigueur: août, sept., oct.
Taxes & services en sus
2389 St-Dominique Jonquière
(édifice le cirque) 695-2840

NOS VOYAGES ACCOMPAGNES POUR L'AUTOMNE 88
MAROC (15 jours) Séjour à Agadir comprenant avion, hôtel Alibaba 4 étoiles et 2 repas /jour.
En septembre: $879 En octobre: $779 *Ces départs sont en individuels
ANGLETERRE - IRLANDE-ECOSSE (18 jours)
Départ 1er septembre. Plusieurs repas inclus. $2,495
EGYPTE (15 jours) Départ 14 octobre comprenant la croisière sur le NIL, visite du Caire-Abou Simbel Alexandrie - Assouan. - (34 repas inclus).
$3,495
ORIENT: HONG KONG - BANGKOK - SINGAPOUR - PATTAYA (15 jours) Départ 28 octobre. - De Montréal $2,399
Informez-vous auprès de notre département d'escomptes, nous avons toujours des rabais pouvant aller jusqu'à 50%
La Floride à partir de $199 (avion seulement)
Acapulco à partir de $259 (avion-hôtel)
GRAND TOUR D'EUROPE
(22 jours)
France, Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie incluant croisière sur le Rhin.
Départ 17 septembre. $2,875
ESPAGNE - PORTUGAL - MAROC
(16 jours) Départ 24 septembre $2,059
Tous ces prix sont en occ. double
CLUB VOYAGES TOURNESOL
460 est, Racine, Chicoutimi, 549-6880

Détente

Mots croisés

NO 429



HORIZONTALEMENT

1—Vérifier des marchandises lors de leur réception.
2—Qui apporte de la douleur par sa dureté. — Article espagnol. — Epais.
3—Test projectif. — Ecrivain français. — Petit cube.
4—Rendre plus fort.
5—Femme remarquable. — Aperçues.
6—Infinitif. — Ouvrir la cosse de certaines légumineuses pour en retenir la graine.
7—Baie des côtes de Honshu. — Epée.
8—Ventilée. — Prénom féminin.
9—Grosse et courte. — Instrument chirurgical.
10—Serrer, en le faisant tourner. — Trompé.
11—Dans la rose des vents. — Mammifères ruminants vivant en Sibérie.
12—Multitude dense. — Elimée. — Possédé.

VERTICALEMENT

1—Action de ratifier.
2—Tirer son origine. — Infinitif.
3—Démonstratif. — Rangée de bancs.
4—Terminaison. — Arbrisseau épineux.
5—Nuisible à la santé.
6—Sièges. — Régal de chien. — Te trouves.
7—Fleuve, né en Mongolie. — Légumineuses.
8—Nom porté par deux rois du Danemark. — Dieu marin.
9—Rendre une surface plane. — Négation.
10—Notre-Dame. — Métis né d'une Européenne et d'un Asiatique.
11—Affluent de la Loire. — Gros nuage épais.
12—Voie de circulation. — Monument monolithe. — Connu.

SOLUTION DU PROBLEME NO 428

	1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	J	I	P	I	S	C	E	N	C	E
2	I	N	C	O	N	G	R	U	M	E	N	T
3	D	R	■	S	E	U	I	L	■	O	R	E
4	I	O	N	■	U	E	L	E	■	V	■	I
5	C	U	I	R	■	■	A	E	R	I	E	N
6	U	L	S	A	N	■	N	■	E	T	A	T
7	L	E	■	T	A	N	K	A	■	A	N	E
8	E	R	■	A	U	■	A	V	A	L	E	■
9	M	■	A	P	T	E	■	O	M	I	S	E
10	E	N	C	L	I	N	■	C	E	S	■	N
11	N	A	T	A	L	E	■	A	R	M	E	E
12	T	■	E	N	E	■	A	T	■	E	R	E

Bridge

2929

SIGNAUX DÉFENSIFS

Toute bonne paire de bridgeurs doit adopter un certain nombre de signaux défensifs pour être efficace. Même là, bien des experts vont parfois faire des erreurs. Voyons vos connaissances concernant les signaux défensifs en prenant place en Est.

Donneur: Nord
Vulnérables: Tous

Nord
♠ 10 7 5
♥ 3
♦ D V 9
♣ A R D V 10 6

Est
♠ A V 2
♥ D 10 9
♦ A R 6 4 3
♣ 8 5

Enchères faites à la table:

Ouest	Nord	Est	Sud
—	1 ♣	Ctre	4 ♥
Fin			

Entame: roi de pique

Sur l'entame du roi de pique, vous montrez votre intérêt par le jeu du valet et Ouest continue avec le 8 que vous prenez de l'as. Pendant ce temps, le déclarant a joué les 3 et 4.

À la troisième levée, vous essayez le roi de carreau, Sud et Ouest jouant respectivement les 5 et 2. **Que jouez-vous à la quatrième levée et pourquoi?**

Examinons les quatre jeux:

Nord
♠ 10 7 5
♥ 3
♦ D V 9
♣ A R D V 10 6

Ouest
♠ R D 9 8 6
♥ 6 4
♦ 10 7 2
♣ 7 3 2

Est
♠ A V 2
♥ D 10 9
♦ A R 6 4 3
♣ 8 5

Sud
♠ 4 3
♥ A R V 8 7 5 2
♦ 8 5
♣ 9 4

Après un départ tel qu'indiqué ci-dessus, suivons le déroulement du jeu à deux tables lors d'une récente compétition.

À une table, croyant que le 2 de carreau joué par Ouest à la troisième levée montrait un manque d'intérêt, Est retourna un pique à la quatrième levée.

Le déclarant coupa, traversa au Mort à trèfle, prit l'impasse à la dame de coeur, élimina les atouts, puis se défit du carreau perdant sur les bons trèfles du Mort.

À une autre table

Sur le roi de carreau joué à la troisième Ouest donna le compte en suivant avec le 2, après quoi Est encaissa l'as et c'en était fait du contrat.

L'intérêt versus le compte

Quand Est joua le valet de pique au départ, il montrait un intérêt pour un retour à cette suite. S'il avait plutôt joué le 2, il aurait signifié qu'il n'avait pas d'intérêt pour un retour à cette suite.

Voyez la différence quand Ouest joue le 2 de carreau à la troisième levée. Il sait seulement que son vis-à-vis a l'as et que celui-ci ne pourra savoir s'il doit essayer d'encaisser l'as ou revenir à pique, ce qui serait le bon jeu si Ouest avait un carreau de plus et un pique de moins.

Dans ce cas, il doit tout simplement donner le compte en jouant:
—le plus petit avec un nombre impair de cartes;
—le plus haut avec un doubleton;
—le deuxième plus haut avec quatre cartes.

Dans le cas qui nous intéresse, quand Est voit le 2 de carreau, il sait que Sud en a au moins un autre.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

1064

6 lettres	Le mot clé: Un cri

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

R	E	L	E	M	D	E	R	R	E	D	N	O	R	G
O	S	R	E	I	T	E	E	G	E	T	R	E	V	E
C	R	A	N	A	S	P	V	P	L	E	X	H	R	N
C	G	E	L	E	R	R	E	G	N	A	R	E	D	E
U	R	E	R	O	R	I	L	N	M	F	C	C	R	R
P	R	V	U	I	N	O	O	I	R	R	U	E	R	U
E	E	V	O	D	D	D	N	V	E	E	U	I	R	L
R	E	R	R	E	R	E	A	B	E	O	V	S	R	C
R	B	E	E	U	R	U	D	R	H	R	O	U	O	X
D	I	R	E	G	R	A	H	C	E	U	T	T	A	E
E	J	P	G	U	A	R	E	S	F	N	E	N	R	S
R	O	U	L	E	R	T	S	F	R	R	I	D	E	S
O	U	A	G	P	S	E	R	I	R	F	N	V	I	E
L	U	I	R	E	D	I	H	A	T	E	R	T	E	E
C	R	O	I	T	R	E	R	E	P	S	E	S	E	D

Solution du problème précédent: Solfège

Aérer
Bercer
Bijou
Charger
Clore
Cran
Créer
Croitre
Dédire
Déesse
Dépeindre
Déranger
Désespérer
Desservir
Deviner
Diner
Dire
Donner
Échouer
Entrevoir
Éprouver
Étaler
Examiner
Exclure
Frire
Fuir
Geler
Gêner
Gésir
Glacer
Gronder
Guêpe
Hâter
Juger
Lever
Luire
Mêler
Néron
Occuper
Ôter
Partager
Pendre
Peur
Réserver
Rouler
Sauver
Site
Souffrir
Tiers
Trêve

Horoscope

HOROSCOPE DU WEEK-END DES 27 et 28 AOUT 1988

Samedi, votre jugement risque d'être troublé et vous vous laisserez emporter par votre passion et votre subjectivité, votre attitude risque de choquer votre entourage. Dimanche, vous vivrez une journée mouvementée, vous aurez tendance à dramatiser de petits événements et vous serez nerveux et inquiet. Chance avec 27 et 42.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi**: Vous découvrirez de nouveaux sujets d'intérêt personnel. **Ceux du dimanche**: Vous avez tendance à vous faire des illusions sur votre entourage.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants sensibles, créateurs et imaginatifs. **Celles du dimanche** donneront des enfants profonds, actifs et consciencieux.

BELIER (21 mars - 20 avril). **Généralités**: Les initiatives que vous aurez l'occasion de prendre vous donneront satisfaction. **La chance**: Etudiez bien la forme des jockeys. **Plaisirs**: Vous saurez établir autour de vous un agréable climat. **Santé**: Bon tonus.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Généralités**: Faites des projets clairs et précis et ne surchargez pas votre emploi du temps. **La chance**: Tenez compte de tous les éléments pour faire votre jeu. **Plaisirs**: Adonnez-vous à votre sport favori. **Santé**: Prudence au volant.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Généralités**: Prenez les décisions importantes en accord avec les personnes qu'elles impliquent. **La chance**: Vous pouvez vous fier à votre intuition. **Plaisirs**: Organisez des jeux de société. **Santé**: Ménagez vos forces.

CANCER (22 juin - 22 juillet) **Généralités**: Sachez concilier les impératifs de la stabilité avec ceux de l'évolution. **La chance**: Vous aurez de bonnes idées. **Plaisirs**: Consacrez-vous à une recherche qui vous passionne. **Santé**: N'allez pas au bout de vos forces.

LION (23 juillet - 22 août) **Généralités**: Acquittez-vous de vos obligations avant de songer à votre repos. **La chance**: Misez sur des chevaux endurants. **Plaisirs**: Participez à des activités de groupe. **Santé**: Limitez vos efforts musculaires.

VIERGE (23 août - 22 septembre) **Généralités**: Faites un effort pour comprendre les motifs qui font agir votre entourage. **La chance**: L'audace sera payante. **Plaisirs**: Vous avez besoin de bouger, de voyager ou de faire du sport. **Santé**: Elle dépendra de votre moral.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) **Généralités**: Multipliez les contacts humains, cela pourrait vous être très utile par la suite. **La chance**: Fiez-vous à votre intuition. **Plaisirs**: Acceptez les invitations de vos amis. **Santé**: Pas d'excès de table.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) **Généralités**: Ne commettez aucune imprudence dans l'exercice de votre profession; vos adversaires n'attendent que cela pour agir. **La chance**: Ne soyez pas trop confiant. **Plaisirs**: Recherchez le calme et la solitude. **Santé**: Attention au volant.

SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre) **Généralités**: Vous saurez associer la sécurité et la rentabilité dans vos placements financiers. **La chance**: Faites confiance aux bons entraîneurs. **Plaisirs**: Passez une soirée dans l'intimité. **Santé**: Bonne vitalité.

CAPRICORNE (21 décembre - 19 janvier) **Généralités**: Essayez d'exprimer vos idées de façon plus convaincante si vous voulez être suivi. **La chance**: Suivez les conseils de la presse spécialisée. **Plaisirs**: Consacrez plus de temps à vos enfants. **Santé**: Bonne forme.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) **Généralités**: Soyez ouvert à tous les possibilités, à tous les changements qui peuvent advenir. **La chance**: Faites confiance à votre première idée. **Plaisirs**: Vous avez besoin de calme et de tranquillité. **Santé**: Faites la grasse matinée.

POISSONS (19 février - 20 mars) **Généralités**: Soyez prêt à saisir toutes les occasions d'améliorer votre situation. **La chance**: Soyez attentif aux résultats précédents de tous les concurrents. **Plaisirs**: Consacrez du temps à votre beauté. **Santé**: Suivez un bon régime.

Mercuriale

FRUITS

Bleuet sauvage $23.10 caisse 12 chop

Cantaloup $13.85-15.00 pr 12 unités

Tomate rose $15.50-15.05 c. 20 lb

Tomate rouge $12.75-14.00 c. 20 lb

LEGUMES

Aubergine $10.00-11.00 c. 13 lb

Betterave $4.15-5.65 sac 25 lb

Betterave $6.35-6.50 pr 12 cellos 2 lb

Brocoli $16.55-19.75 c. 14 un

Carotte $8.25-10.10 pr 24 cellos 2 lb

Carotte $8.25-10.10 pr 10 cellos 5 lb

Carotte, grosse $13.65-17.00 s. 50 lb

Céleri $8.85-8.00 c. 24 un

Champignon $8.55-9.30 c. 5 lb

Chou chinois $8.85-9.00 c. 12 un

Chou Bruxelles $9.55-9.85 c. 12x10 oz

Chou Bruxelles $17.40-19.25 c. 25 lb

Chou Savoie $7.15-7.35 c. 12 un

Chou fleur $15.30-16.00 c. 12 un

Chou rouge $7.15-7.35 c. 12 un

Chou vert $6.50-6.75 c. 40 lb

Chou vert, gros $5.25-7.50 s. 50 lb

Concombre $8.60-9.60 c. 6 douz

Conc. serre, gros $9.50-10.00 pr 12 un

Conc. serre, moy. $8.50-9.65 pr 12 un

Conc. serre, pet. $7.00-8.85 pr 12 un

Courge zucchini $8.00-9.00 c. 20 lb

Endive $11.65-12.00 c. 5 lb

Epinard $9.00-9.40 c. 12 cellos 10 oz

Haricot jaune $10.90-13.00 s. 20 lb

Haricot vert $10.90-13.00 s. 20 lb

Laitue Boston, serre $5.50 c. 12 un

Laitue Boston $6.80 c. 16 un

Laitue feuille $7.00-7.85 c. 24 un

Laitue Iceberg $7.00-7.50 c. 18 un

Laitue romaine $6.00-6.50 c. 16 un

Maïs sucré $6.00-6.30 s. 6 douz épis

Oignon à bouillir $0.95-1.55 s. 10 lb

Oignon jaune, moy. $10.15-11.10 pr 24 s. 2 lb

Denrées

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39.92 $5.102; 40-93 $5.102; prix du gros au détaillant $5.678.

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc $5.176; première cat, coloré $5.183.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé $3.015 le kg; pour bétail $1.373 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé $2.480 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé $0.649; pour bétail $0.612 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros $1.40; A-gros $1.38; A-moyens $1.269; A-petits $0.924

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros $1.07; A-gros $1.07; A-moyens $0.96; A-petits $0.57.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros $1.10; A-gros $1.10; A-moyens $0.99; A-petits $0.62.

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion Québec, lavées: $1.15 le sac de 10 lb; $2.25 le sac de 20 lb; $5.00 le sac de 50 lb.

Prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal Québec, brossées: $4.65 le sac de 50 lb; lavées: $1.20-1.35 le sac de 10 lb; $2.60-2.90 le sac de 20 lb; $5.50-5.80 le sac de 50 lb.

La bourse

Montréal

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

ACI.B	3000	80	65	65	15	
ACSI	1600	65	65	65		
AMCA Int	16400	480	475	480		
AMCA 9.25	1800	$24¼	24¼	24¼	¼	
AMCA 9.5	6460	$24¾	24¼	24¼	¼	
AME Ltd	2000	130	130	130	1	
Abit Price	2252	$26⅜	26½	26⅜		
Abitibi Wt	1000	190	190	190	5	
fAgrium	3946	110	101	110	5	
Alta energ	5124	$15½	15⅜	15½		
Alcan Alu	31005	$37⅞	36¾	37⅞	⅛	
Algo A	101	415	415	415	10	
Alubec	10000	200	200	200	2	
Am Barric	1000	$21¾	21¾	21¾		
A br gld w	1000	175	175	175	10	
Amr rs A	44500	103	100	100		
Amisco	900	190	180	180	10	
Artopex	850	485	475	480	20	
fAstral A	150	7⅞	7½	7½		
fAtco I	3000	$8¼	8¼	8¼	¼	
Atco II	300	8¼	8¼	8¼	¼	
fAtlant A	300	220	220	220		
Auberges	3700	330	320	325		
Avcorp	71350	475	455	455	15	
B Corp A	1700	$29¾	29¼	29¼	¼	
BC Forest	2000	$18½	18½	18½	¼	
BC Tel	325	$27¼	27¼	27¼	¼	
BCE Inc	42668	$36¾	36⅝	36⅝		
BCE Mbl	900	$17½	17½	17½	¼	
BCE Capl	400	$23⅝	23⅝	23⅝		
BCED	11350	340	330	340	10	
BCED Wt	4600	71	70	71	1	
BCED Sr1	1000	$25½	25½	25½	¼	
Bced8 625	1500	10	10	10	¼	
Bgr pm A	800	$10¾	10¾	10¾	¼	
BGR wt A	500	125	125	125	⅝	
Bank NS	27750	$13⅝	13¼	13⅜		
Bque Cont	216	340	340	340		
Bque Nat	52900	$10½	10¼	10¼	¼	
Bq Nat s8	400	22	21½	21½	½	
Bq Nat s7	500	$23⅜	23⅜	23⅜	¼	
Bq Royale	24422	$31½	31¼	31¼	¼	
BqRy 1.45	2500	17	16¾	17		
BqRy 2.75	1000	$28¼	28¼	28¼	¼	
Bque Mtl	91388	$26¼	26½	26½	¼	
BMO Wts	122525	19	16½	16½	3	
BMO $2.50	625	$25½	25½	25½	¼	
Bastien	5000	110	105	105		
Bell p 1.94	400	$24¾	24¾	24¾		
Bell p 7.5	400	$24¾	24¾	24¾	⅛	
Belmoral	1000	203	203	203		
Belmort w	825	237	235	235	5	
Biltrite	300	450	450	450		
Biochem	2600	$7	6¾	6¾	⅛	
Bocenor	100	150	150	150	5	
BF Royal	1000	150	150	150	10	
Bomb A	4500	$11¾	11	11		
fBomb B	22965	$11¾	11¼	11½		
Bomb w B	1634	$21¾	21¾	21¾	¼	
Bow Val	2000	$13⅜	13⅜	13⅜		
BowVl2 05	150	$21½	21½	21½	⅛	
fB Brick A	1500	$7¼	7¼	7¼	⅛	
BrasdP'tA	300	$39¾	39¼	39¾	¼	
Brascan A	1115	$25⅝	25⅜	25⅝	¼	
Bruncor	4001	$17⅛	17⅛	17⅛		
Brunswick	220	11	11	11		
CAE Ind	4550	$9¾	9½	9¾	¼	
CB Pak	6800	$18¼	18¼	18¼	¼	
fCFCF Inc	675	$19¾	19¾	19¾		
CGC Inc	2400	$11	10¾	11		
CT Fin	212	$18¼	18¼	18¼	⅛	
Cabano	1050	235	225	235	20	
Cambior	21100	$14⅞	14¾	14⅞	⅛	
Cambio w	1650	$5	5	5		
Camp Res	902	127	125	127	8	
Camp R w	15000	2	2	2	1	
Campeau	3000	$17¼	17½	17¼	¼	
Camp sr C	100	$20⅞	20⅞	20⅞	¼	
Cda Pack	500	$14¼	14¼	14¼		
C Imp Bk	12720	$23¼	22⅞	23¼	⅜	
CIBC wB	11080	135	125	135	10	
fC Tire A	31500	$17⅜	17⅛	17¼	¼	
fC Utilit A	1028	$18½	18⅜	18½	⅛	
CP Ltee	39161	$21⅝	21	21⅛		
fCmnac A	18680	$7¾	7	7	⅛	
Canron A	100	$11	7	7	¼	
Canterra	207	297	297	297		
fCantrex A	2400	340	340	340		
fCantrexW	2500	10	10	10		
Cara Oper	200	$13⅜	13⅜	13⅜	½	
fCaraOp A	1000	$13⅜	13⅜	13⅜		
Carena	3500	32	31½	32	½	
Cascades	21939	$5	495	495		
Celanese	57101	$26¼	26	26	⅛	
C Capital	1300	$11	11	11	⅛	
fC Cap A	300	$9¾	9¾	9¾	⅛	
Champlai	1000	120	120	120		
Charan	12300	320	310	310	5	
Charter	200	$6	6	6		
fChateau	6100	235	230	235	5	
Cheni	1100	470	470	470	10	
Chrysler	250	$27½	27½	27½		
fCimStL a	3000	$11¾	11½	11¾	¼	
Circo Craft	500	445	445	445		
fCo Steel	2500	$15¾	15¾	15¾	¼	
fCogeco	7995	$6½	6⅝	6⅝	⅛	
Cominco	4520	$19¾	19	19		
Comi Sr H	1500	$12	12	12	⅛	
Comterm	6175	42	41	42	⅛	
CBath A	11796	$15	14¾	15	¼	
Cons Gas	2500	$24¼	24¼	24¼	⅛	
C gas13.50	1000	$28⅛	28⅛	28⅛	⅛	
fCPCI A	200	125	125	125		
CPCI B	700	140	115	140	24	
Corby A	1400	$19¼	19	19		
Cor Mark	1000	370	370	370		
fCorona A	531429	$9⅝	9¼	9⅜	⅛	
Corona B	2220	$9¾	9¼	9¾		
Coron 88%	36927	330	325	325	5	
Coron 90%	1291	225	220	225		
Coronet	1000	305	305	305	5	
Corp Inv A	1000	465	460	460		
fCrownx A	1200	490	485	485		
fCrownx	400	$9¾	9¾	9¾	½	
Crwn Pr 1	400	$20¼	20¼	20¼		
fDMR grA	100	335	335	335		
Datamark	100	300	300	300	5	
Denison A	500	$5⅛	5¼	5⅛	⅛	
fDenisn B	210	485	485	485	10	
Denison w	2000	2	2	2		
Denix 9.50	400	$21¼	21¼	21¼	¼	
Dera Lg	2500	40	35	40	4	
Dofasco	741	$28⅛	28	28	⅛	
Dofasc2 60	225	$34⅞	34⅝	34⅞	⅛	
Domco lte	7600	445	430	445	5	
Dome Pet	2200	136	135	135		
Dome rs	2764	$16	15⅞	15⅞		
Domtar	6940	$12⅝	12½	12½		
Donohue	223	$13½	13½	13½		
Dorel	500	215	215	215	5	
Dylex Ltd	500	$10¼	10¼	10¼		
Echo Bay	1400	$22⅞	22⅝	22⅞	⅜	
Echo wt d	22100	0	0	0		
Elder? 75	1100	$24⅞	24⅞	24⅞	⅛	
EnerplusB	300	$10½	10½	10½	¼	
EnerplusA	200	$11	11	11	¼	
EqDenis A	2500	185	185	185	10	
Eq Reser	9000	204	201	201	1	
Espalau	2000	345	340	345		
Espalau A	100	$11½	11½	11½	1½	
Expand a	300	190	190	190		
FCA Inter	200	$8½	8½	8½		
FPI Ltd	7600	$9¾	9¾	9¾	¼	
Falcon W	1500	315	315	315	5	
Falenbrdg	14600	$22	21⅝	21⅞	¼	
F airmt 6.5	3000	60	57	57	3	
fFld Que A	1300	400	380	380	15	
Fd Que s1	200	$21⅞	21⅞	21⅞		
Finan EC	1141	170	170	170		
FCityTco	940	$5⅜	5⅜	5⅜	⅛	
Flet Can	1100	$21½	21⅜	21½		
Fletcher	1000	400	400	400		
F Europ w	1200	10	10	10	1	
fFdCr Que	2230	430	420	430	10	
Foratek	500	78	78	78	2	
ForestbecA	500	175	175	175		
Fortis Inc	600	$19¼	19	19¼	⅜	
GTC tra B	10800	425	420	425		
GW Util	2189	$24¾	24¾	24¾		
Gaz 3.4 pr	210	$68	68	68	2	
fGeofrioB	600	180	180	180	5	
GeofrionW	5000	10	10	10	3	
Goodfellw	6580	355	355	355		
G W lifeco	1098	$12½	12½	12½		
Grill	2200	$5⅜	5¼	5⅜	⅛	
Gr L 1.875	1620	$23⅜	23⅜	23⅜		
fGr laur b	4940	$8	7¾	7¾		
G Plas Md	150	250	250	250		
Guardcor	37550	$10	9¾	9¾	⅛	
Gdcor wt	99619	155	150	150		
Guard p A	300	$7	7	7	⅛	
Guard p B	200	$8⅝	8⅝	8⅝	⅛	
GulfvA	400	475	470	475	25	
Gulf Res	7364	$17¾	17⅝	17¾	⅛	
Harric A	1100	345	340	345	5	
Hartco	500	365	365	365		
Hees Int	8025	$23½	23½	23½		
Helix Circ	3000	65	65	65		
Hemlo	2600	$14⅜	14½	14⅜		
Heroux	1370	$8¾	8½	8¾		
Hollin Inc	200	$13⅝	13⅝	13⅝	¼	
Honco	1000	75	75	75		
H Brook	1700	450	450	450		
H Brook w	1500	240	240	240	5	
Hubbard	300	180	180	180		
H Bay Co	725	$18⅝	18⅝	18⅝		
Hypocrat	1500	57	57	57	3	
IPL INC	700	415	415	415		
Ibrideal a	800	$7¼	7	7		
Ideal Mtl	600	265	265	265		
Imasco ltd	6668	$24¾	24⅝	24¾	⅛	
Imp Oil A	6278	$53¾	53¼	53⅜	⅛	
Inco Ltd	67750	$38⅝	37⅝	38⅝	⅛	
Indal	1400	$8⅝	8½	8½	½	
IPX 2000	600	245	240	245	5	
Innopac	1500	$9¾	9¼	9¾	⅛	
Innotech	2000	235	235	235	15	
Interean	500	405	405	405	5	
Interhome	750	$47¼	47¼	47¼		
IBM	2107	$138¼	137¼	138¾	⅛	
Irwin Toy	1100	$5¼	5¼	5¼		
fIvaco A	510	$13½	13½	13½		
Ivaco B	400	$13¾	13¾	13¾	¼	
Ivaco sr1	150	$21½	21½	21½		
Ivaco sr2	300	$21⅜	21⅜	21⅜		
Ivaco sr4	500	$32¼	32¼	32¼	¼	
JMSaucier	2200	75	75	75	10	
Jannock	17200	$15¾	15½	15½		
JDean Cl A	4000	$9¼	9	9¼	⅛	
Kaufel A	1000	$9¾	9¾	9¾	⅛	
Kaufel B	3950	$8⅞	8⅝	8⅝	¼	
fKaufl wB	11000	75	71	71	1	
fLGS A	400	116	115	115	1	
Laur Mutl	4000	$25¼	25¼	25¼		
Labatt	1050	$21¼	21¼	21¼		
Lac Min	11630	$13⅜	13¼	13⅜	⅛	
Lacroix	1100	105	101	101	14	
Ladubr A	2400	68	68	68	2	
LfrgCan p	267	$21	20¾	21	⅛	
Lafarge fo	1100	$21	20¾	20¾	⅜	
Laidlaw A	4000	$16¼	16	16¼	⅛	
Laidlw B	29265	$15¼	14¾	15¼	¼	
Lambert	500	200	200	200	5	
LamSo inc	2300	81	81	81		
Lanpar T	1000	165	160	160	23	
LapVer	3200	275	270	275	5	
LasmoCan	7692	300	300	300		
Lvltec	200	115	115	115		
Leroux	600	200	200	200	10	
fLevesq a	28588	$6	6	6	⅛	
Loblaw	2000	12	12	12		
Log G Inf	6000	230	220	230		
Loges Clb	1000	$7¾	7¾	7¾		
Louvem	3600	90	90	90	7	
Louvm pr	400	200	200	200	15	
M Corp	600	$12¼	12¼	12¼	⅛	
McM Bldl	5800	$18¼	18	18¼	¼	
McMil srB	400	$24	24	24		
Mclean X	4100	$13⅜	13¼	13⅜	⅛	
Macyro	2200	200	200	200	10	
MnthalP p	100	$26	26	26	⅛	
fMarit Tel	3600	155¼	155	155¼	¼	
Mrt Tel A	100	$8¾	8¼	8¼	¼	
Matco	700	170	170	170		
Maytech	2200	245	230	230	11	
McNeil M	26300	295	280	290	5	
Memotec	1600	14	13¾	13¾	⅛	
Memot W	300	$20	20	20		
fMetroR A	5200	$5	490	5		
M Tempus	2125	25	25	25		
Minnova	375	$20⅝	20⅝	20⅝		
fMiron A	1240	$5⅝	5½	5½	⅛	
Miron Wt	3800	5	5	5		
Mitel Corp	35800	350	305	350	40	
fMolson A	1077	$25¼	25¼	25¼		
MTrustco	150	$16¼	16¼	16⅜		
Moore	2900	$27¾	26¾	27¼	⅜	
Morgan F	239	$6¾	6¾	6¾	¼	
Morg $1.75	1000	14¾	14¾	14¾	⅛	
Muscocho	4700	410	400	400	5	
Mux Lab	1200	85	85	85		
Nautilus	3700	50	50	50	4	
Nautilus w	2525	0½	0½	0½		
NdNdL 5 50	25	55⅜	55⅜	55⅜		
NewTel	2001	$16¾	16¾	16¾	⅛	
NfldT 8.85	500	$19¾	19¾	19¾		
Noramco	1000	265	265	265		
Noram w	500	34	34	34	6	
Nor Forst	600	$14	13¾	14		
Noranda	22630	$23¼	22⅞	23		
Noran 7.75	500	$29¾	29¼	29¾	½	
NorconMv	250	$20	20	20		
NorcenSb	1161	$17¾	17¾	17¾	⅛	
fNormckA	1525	275	270	275	14	
NormickB	400	395	395	395		
Nor Tel	56000	$21¼	20⅞	21		
Northgate	2900	$6⅝	6¾	6¾	¼	
Novara Albt	102573	$12⅜	12¼	12⅜	¼	
Novatron	6500	250	250	250	5	
Noverco	7475	$11⅝	11⅝	11⅝		
OE INC	25000	$11¾	11¾	11¾		
Oak Pr A	500	300	280	300	20	
Ogivar	2600	149	145	145	1	
Olco A	4700	375	370	375		
Olco W	2300	12	12	12		
fONP	500	$8⅝	8½	8⅝		
fOsha A	300	$19¾	19¾	19¾		
Pancdn Pt	400	$24¼	24¼	24¼		
Pathonic a	81035	$10¼	10	10¼	½	
P Martin	500	226	226	226	1	
Peerless	457	$7	7	7		
PGF IV	3172	$8	8	8		
Perry B	2000	100	100	100	22	
Pla Dome	36558	$16⅝	15⅞	16		
Pla D wt p	12400	250	240	250	10	
Plastiluc	300	150	150	150		
Pol p 1988	217	$11⅜	11⅜	11⅜		
Polysar	1045	$20⅜	20⅜	20⅜	⅛	
fPowr Cr	35845	$12½	12⅜	12⅜	⅛	
Pow Sr86	250	$45⅝	45⅝	45⅝	⅛	
Power Fin	400	$14	13¾	13¾	⅛	
Prefac	1000	$7	7	7		
Pr Choix a	1050	$5¼	5¼	5¼		
Provigo	23872	$10¼	9¾	10¼	⅛	
Qvesil u	2000	205	205	205	5	
Que Tel	147	$13⅜	13⅜	13⅜	⅛	
QuebecoA	8950	$19⅝	19½	19½	⅛	
fQuebecoB	2720	$16¾	16¾	16¾	¼	
Queenston	7000	320	310	315	5	
RPM Tec	1500	100	100	100		
fRadio A	17200	$6	5⅞	5⅞	⅛	
Redpath	159	$10¼	10¼	10¼		
fRepap	200	$11	10⅞	11		
Roctest	200	110	110	110		
fRogerC B	1250	$52	51⅝	51¾	½	
fRollnd A	300	$10¾	10¾	10¾	¼	
Royal Lpg	2300	$9½	9¾	9¾	¼	
fRyTrco A	2581	$15¼	15¼	15¼	¼	
fSNC	29250	$7	7	7		
fSalton A	400	355	355	355		
fSt-Laur a	600	185	185	185	5	
Sani Mo a	1500	91	91	91	1	
Sanivan	22200	325	250	300	55	
Saskfoil	7200	$9¼	9¼	9¼		
SaskOil 7.25	1700	$10	9¾	10		
Saturn D	2500	185	185	185	5	
Sceptre	10000	400	400	400		
fScott Hos	2100	$12⅞	12⅞	12⅞	⅛	
ScotYork	500	168	168	168		
Seagram	2100	$65⅜	65¼	65¼	⅛	
Sears Can	701	$12	11½	12	⅜	
S.T.I	2300	70	70	70		
Shasper	3000	200	200	200		
Shell Can	100	$42¾	42¾	42¾	⅛	
Shermag	7200	200	190	190	10	
Shirmax	4200	120	115	120	3	
Sico	2375	$10¼	10¼	10¼	⅛	
S-Beaud	12600	305	300	300		
S-Lemaire	500	100	100	100		
SocanA&C	4120	400	395	400		
SodrcanA	2000	315	315	315		
Sodisco	150	$7¼	7¼	7¼		
Sofcorp	1500	105	105	105		
Sofimin U	1000	205	205	205	5	
Southam	900	$19¾	19½	19¾	¼	
fSpar Aer	10000	$19¼	19¼	19¼		
fSteinb A	1300	$28¼	28	28¼	⅜	
Stnbrg Srl	2200	360	355	355		
Stbg Pr D	1000	$26¾	26¼	26¼	½	
Stelco A	1100	$23¾	23¼	23¾	⅜	
SumnerSp	300	240	240	240	10	
Synergs A	1200	$5	5	5		
Systerm	1000	95	95	95	5	
TCG Gr	1400	275	270	270	10	
TCC Bev	3800	$7	6¾	7	¼	
Taurus A	500	255	255	255	5	
Techmire	900	55	55	55		
Teck Wb	13100	350	350	350		
Tecrad	1700	269	265	265		
Tee com	8800	85	85	85		
fTel Mt B	3000	$16¾	16¾	16¾	¼	
fTelebec s.3	500	$25	25	25	⅛	
fTmedia A	1575	$7	7	7		
Tembec A	2745	$7¾	7¾	7¾		
Texaco	33940	$38¼	38½	38¼	¼	
Thomsn A	1400	$26⅝	26	26	⅛	
TIE teleco	500	200	200	200	10	
Tor dm bk	14311	$32	31¾	32	¼	
fTorstr B	260	$27¾	27¾	27¾	⅛	
Total	2000	155	155	155		
Totec	400	166	166	166	4	
TrAlta 7.08	200	$24	24	24	⅜	
TrnsAlta 9	100	$25¼	25¼	25¼	¼	
TrAlta	5286	$13⅜	13¼	13⅜	¼	
TrCan Pl	1540	$12¼	12¼	12¼	¼	
TrCan w	10400	30	30	30		
GTransat	2300	200	200	200	3	
Tran finan	500	$8½	8¼	8¼	⅛	
fTransit	200	260	260	260		
Tridel Ent	1600	13	13	13	¼	
Trilon w.c	200	$7¼	7¼	7¼	⅜	
Trilon Fin	1400	$16¾	16¾	16¾		
Trilon srA	200	$21⅜	21⅜	21⅜	⅛	
Trimac	3260	405	400	405	5	
fTrizec A	100	$32¼	32⅛	32¼	⅛	
Trizec sr4	850	$23	23	23	¼	
Trizec sr6	200	$22	22	22	¼	
TrGen pA	500	$21⅛	21⅛	21⅞		
fTurbo Rs	1000	52	52	52		
fUAP In A	400	$13½	13½	13½		
Uni Selct	335	450	450	450		
fUniges B	6100	355	340	350	10	
UnigespB	1700	$9¼	9⅛	9¼	⅛	
Val Royal	640	$7⅛	7¼	7¼		
Varity Co	1600	345	335	340		
fVideotron	20255	$12¾	11⅞	11⅞	⅛	
fVisiontr a	1000	24	23	23	2	
Volcano	935	195	190	190		
fWaferbrd	200	$11	11	11	⅛	
Wajax A	1200	$11	11	11		
Wargton	2200	23	23	23	3	
Westcoast	866	$16⅞	16¾	16¾		
West8 25	100	$26¾	26¾	26¾	½	
Weston	700	$32½	32½	32½	⅛	
fWiseA	200	125	125	125	1	
Wise Wt a	2200	0½	0½	0½	½	
Wrld wt B	31600	148	145	148		

Total Sales: 2,990,581

Traded In US Funds

IBM	2000	$112⅜	112⅛	112⅜	⅜

Total Sales: 2,000

Partially Paid Shares

B Corp r	4200	$7⅜	7¼	7¼	⅛
Beshare r	500	$7½	7½	7½	⅛
Flet Can2r	1300	$10⅝	10⅝	10⅝	⅛
Ry Fin Ir	500	$8⅝	8⅝	8⅝	⅛

Total Sales: 6,500

Toronto

A and B

A G F M	300	$6½	6½	6½		
AHA Auto	o 200	200	200	200	10	
AMCA Int	47641	480	475	475	5	
AMCA p	2300	$24¾	24½	24½		
AMCA 2 p	7810	$24	24¼	24¼	¼	
AMCA 3 p	5000	$24¾	24½	24¾	⅛	
ARC Int	10250	415	400	415	15	
Abbey E o	6000	25	25	25	5	
Aber Res o	1000	154	154	154	1	
Abermin o	17000	40	40	40		
Abti Prce	1964	$20¾	20½	20¾		
Abitibi w	2500	190	190	190		
Acadia M o	5867	140	135	136	4	
Acugrph A o	15000	70	65

Toronto

Magna	A	f	8293	$12⅞	12⅝	12⅝			
Majstc	El		2500	160	160	160			
Manitoba	p		100	$25⅞	25⅞	25⅞		⅛	
Manville			200	355	355	355			
Mfg	Life	A	950	$24⅜	24⅜	24⅜			
M	Lf	Gard	225	$38½	38½	38½		½	
Mrtme	Lf	p	900	$22⅞	22⅞	22⅞		¼	
Maritime		f	17185	$15⅝	15⅝	15⅝		⅛	
Mark	Res		2532	$9	9	9		¼	
Mark	Rs	w	z31	9	9	9			
Mark	Wrk	f	216531	102	100	100		2	
Marshl	A	f	z48	$5⅛	5⅛	5⅛			
Marshl	B		z48	$5	5	5			
Mavtech			4900	250	230	230		15	
McAdam		o	2100	115	111	111			
McChip			1000	75	75	75		5	
McFinley		o	3500	230	220	225		5	
McGraw		H	200	$27½	27½	27½		½	
Memotec			6338	$14	13⅞	14			
Meridian			2600	315	310	310			
Meta	C	o	15000	24	24	24		2	
Metal	Mng		6300	$8⅜	8⅜	8⅜		¼	
Metalore			1131	$36	35	36		1½	
Midas	M	o	2000	60	60	60		5	
Minrl	Res		12932	410	400	410		10	
Minnova			450	$20⅜	20⅜	20⅜			
MinVen		o	7002	450	450	450		10	
Mitel	Corp		251650	350	305	345		40	
Mitel	200	p	1100	$18¼	18⅛	18¼			
Moffat			200	$18¾	18¾	18¾			
Moli		o	1000	180	180	180			
Moli	A	w	5700	24	24	24			
Molson	A	f	2120	$25¼	25¼	25¼			
Monaco			1100	$7	7	7		¼	
Monenco			100	320	320	320		5	
Moneta		o	14000	46	44	44		1	
M	Trusco		4700	$16¼	16⅛	16¼		⅛	
Moore			33338	$27⅛	26⅝	27		⅛	
Morgan	F		1819	$6⅞	6¾	6⅞			
Morgn	F	C	6835	$14⅞	14¾	14¾		⅛	
Morgan			1301	345	335	345		20	
Morisn	P		200	$6¾	6¾	6¾			
Mltibn	Nt		1000	$8⅝	8⅝	8⅝		⅛	
Murgold		o	3000	60	52	60		12	
Muscocho			8291	410	400	410		5	
NSR	Res	o	2000	26	26	26		1	
NW	Gr		7359	$6	5¾	6		¼	
Nat	Bk	Can	40698	$10⅜	10⅛	10⅜			
Nat	Bk	7	150	$23⅜	23⅜	23⅜		⅛	
Nat	Bk	8	1000	$21¾	21¾	21¾		¼	
Nat	Bsns		8400	190	185	186			
Nat	Pete	o	2500	40	40	40			
Nt	Vg	Trco	56258	$27¼	26¾	27			
Nelson	H	o	10000	45	44	44		1	
Neptun	R	o	4500	385	380	385			
Nevada		o	3600	405	400	400			
NGld	Sept	o	z206	31	29	31			
N	Goliath	o	12931	18	17	17			
N	Hrding	f	1075	$8	8	8			
Newalta			1000	122	122	122		5	
Newfld	M	o	4920	320	310	320			
Newhak		o	5100	$5⅜	5¼	5⅜		⅛	
Newtel	Ent		2400	$16⅞	16⅝	16¾			
Nexus		o	6000	85	85	85			
Nkl	Rim	o	12500	13	13	13			
Noma	A	f	8600	$15½	15⅛	15¼			
Noma	B		2900	$16	15¾	16		¼	
Nor	Acme	o	1000	135	135	135			
Noramco		o	4377	275	265	270			
Noramco	w		3050	36	36	36		4	
Noranda	F		12630	$14	13⅞	14			
Noranda	I		162220	$23⅛	22⅞	23			
Nornda	I	B	1820	$31½	31	31		⅜	
Nornda	I	C	217	$29¾	29½	29¾		¼	
Norcen			1638	$20	20	20			
Norcn	ord	f	1957	$17⅛	17	17		⅛	
Norcn	8.12		3100	$24⅞	24⅞	24⅞			
Normic	B		100	390	390	390		10	
NC	Oils		42343	$18⅛	18	18		⅛	
NCO	3	p	100	$28	28	832		1⅜	
NCO	6	p	500	$20⅝	20⅝	20⅝		⅛	
NCO	7p		1000	$23	23	23			
Northair		o	6042	105	100	105			
NDynsty		o	1500	49	48	48		2	
Nor	Tel		68000	$21¼	21	21			
NTel	3	p	11200	$25⅛	25⅛	25⅛			
Northgat			2820	$6⅞	6¾	6¾		¼	
Northstr		E	1000	315	315	315		5	
Northway		o	20500	62	60	62		9	
N	Beauc	o	12500	18	17	18		½	
Nova	Cor	f	76870	$12⅜	12	12¼		⅛	
Nova	E	p	500	$23	23	23			
Nova	G	p	100	$25½	25½	25½			
Nova	O	p	2300	$25⅝	25⅜	25⅜			
Nova	w		200	$36½	36½	36½			
Novagld		o	10507	190	170	185		5	
Noverco			1200	$11⅝	11⅝	11⅝			
Nufort	R	o	z200	22	22	22			
Nuinsco		o	500	133	133	133		7	
Numac			9400	$10¼	10¼	10¼		¼	
OE	Inc		1500	$11¾	11¾	11¾			
Oakwood			2000	150	150	150		10	
Oakwd	A	f	6500	105	101	101		1	
Oakwd	A	p	3600	300	275	300			
Ocelot	A		900	$10	10	10			
Ocelot	B	f	13600	$9¼	9¼	9¼			
Omega	Hyd		500	350	350	350			
Onex	C	f	12400	$13	13	13			
ONP		f	1500	$8⅜	8⅛	8⅛		⅛	
Orbit			500	78	78	78			
Orofino		o	20000	46	46	46			
Oshawa	A	f	2454	$20	20	20			
Osisko		o	1000	37	37	37		1	
Oxf	Prop		4000	165	161	161		1	
Oxf	Prop	d	see	below					
			P	to	S				
PPC	OG	o	4082	230	230	230		5	
PWA	Corp		130257	$20⅜	20¼	20¼		⅛	
PWA	A	p	100	$26⅝	26⅝	26⅝		⅛	
Pac	Aqua	o	8375	57	55	56		1	
Pac	Nat	A	f	900	275	275	275		5
Pac	Nat	A	w	1000	3	3	3		
Pac	NthA		f	1500	$22	21¾	22		¼
Pac	TrOc	o	89300	350	315	340		30	
Pafco	Fin		15000	$5⅜	5⅜	5⅜		⅛	
Pgurin	A	f	8100	$8¾	8⅝	8⅝		⅛	
Paloma	P		2435	410	400	410		5	
Pamorex		o	5000	67	67	67		5	
Pamorex	w		14000	4	4	4		1	
PanAtlas		o	241	152	152	152		3	
PanCan	P		240	$24¼	24¼	24¼			
Pancontl			600	380	380	380			
Paragon		o	325	390	390	390			
Parmt	FA	f	2500	155	155	155		5	
Parmnt	R		3500	$7¾	7¾	7¾		¼	
Parkland			2200	$7⅜	7¼	7¼			
Parlake		o	5784	42	40	40		2	
Pathnic	A	f	4100	$10⅜	10	10¼		⅜	
Pega	Cap	o	905000	7	6	6		4	
Pegasus			46400	$15⅜	15½	15½		⅛	
Pegasus	w		13700	23	20	23			
Pmbrtn	A	f	3100	$6	6	6			
Penn	Wst	o	1500	58	58	58			
P	Jewl		400	$22	22	22			
PJewl	A	f	13211	$15⅜	15¼	15⅜		⅛	
Pine	Point		785	$23	22½	23		⅛	
Pioner	M	o	14539	$7⅜	7¼	7¼		⅛	
Place	Res	A	2200	70	70	70		3	
Placer	Dm		72303	$16⅛	15⅞	16		⅛	
Placer	G	w	2000	160	150	150		10	
Placer	P	w	35200	255	240	250		5	
Pistc	Eng	o	z1900	148	140	145		5	
Pistc	Eng	w	5000	43	43	43		2	
Platnova		o	21900	48	45	45		5	
Plexus		o	1000	255	255	255		8	
Poco	Pete		69900	$10⅜	10	10			
Poco	D	p	550	$15¼	15⅛	15⅛		⅛	
Poco	Pet	w	18100	125	110	125		15	
Polymer			2000	$9⅛	9	9		⅛	
Polymer	w		9850	215	210	210		5	
Polysar	En		585574	$20½	20¼	20⅜		¼	
Polysr	1983		300	$27⅜	27⅜	27⅜		⅛	
Polysr	1988		5531	$11½	11⅜	11⅜			
Polysteel		o	18900	140	137	137		1	
Powr	Cor	f	25875	$12⅜	12⅜	12½		⅛	
Powr	C	1p	100	$45¼	45¼	45¼		⅛	
Pwr	Ex	o	7200	35	35	35			
Powr	Fin		1800	$13⅛	13⅛	13⅛		⅛	
Precamb			531	275	275	275			
Prefac	Ent		2500	$7	7	7		⅛	
Premdor		f	7000	385	375	385		10	
Provigo			4568	$10¼	10	10¼		¼	
P	Storage	see	below						
P	Storag	3	see	below					
Pure	Gld	o	27500	23	20	23		3	
Quadra	L	o	3600	$6⅛	6	6⅛			
Quartz	M	o	4100	127	126	126		4	
Que	Sturg	o	1000	230	230	230			
Que	Tel		300	$13⅜	13⅜	13⅜		⅜	
Que	Tel		7¾	100	$17¼	17⅛	17¼		⅛
Quebecor	A		15000	$19½	19½	19½		¼	
Q	Street		1000	$5¼	5¼	5¼			
Queenstak			6800	115	113	115			
Quenstn	G		26400	320	310	315		5	
RBK	Nt		700	$6½	6½	6½		¼	
RPF	Bnd	u	see	below					
RY	Fin	r	see	below					
RY	II	p	2000	$24⅛	24	24⅛		⅛	
Ranchmen			100	$6⅛	6⅛	6⅛		⅛	
Ranger			27520	$7⅛	7⅜	7⅜		⅛	
Rayrock		f	1900	$8½	8½	8½			
Rea	Gld	o	2500	335	335	335		5	
RdLk	Buf	o	2000	65	60	65		10	
Redpath			13852	$10⅜	10¼	10⅜			
Reff	Inc		500	$5⅜	5⅜	5⅜		⅛	
Regional		o	5600	175	170	175			
Reitman	A		f15200	$17	17	17		⅛	
Rnb	Gold	Usee	below						
Renisanc			26300	$13½	13¼	13¼			
Repap		f	3000	$10⅜	10⅛	10⅜		⅛	
Res	Captl	w	2000	40	40	40		5	
Revelstk		p	300	$18¾	18¾	18¾		¾	
Revn	Prp	A	418	455	455	455			
Revnu	B	f	1037	375	370	370		5	
			90	200	$21	20½	21		
		pr	20		z25	$77⅞	77⅛	77⅞	
Roddy		o			1800	150	145	150	
Rogers	A				1400	$56½	56½	56½	½
Rogers	B	f			16060	$52¼	51⅝	52¼	⅜
Rogers	p				1700	$76¾	76½	76¾	½
Roman					400	$10¾	10¾	10¾	
Rothman					4600	$44⅞	44½	44⅞	⅜
Rouyn	R	o			2800	305	305	305	
Roxmark		o			1500	27	27	27	
Roy	L	Mrch			2000	480	480	480	
Royal	Bnk				406878	$31⅛	31⅛	31½	¼
Ry	Bk		1.88		550	$23¼	23⅛	23¼	⅛
Ry	Bk		2.75		7000	$28⅞	28½	28⅞	
Ry	Bk		1.45		3050	$17	16⅞	16⅞	⅛
Ryl	Gld		o		4500	70	64	70	3
Ry	Lepg		L		16950	$9⅛	9⅛	9⅛	¼
Ry	Pacific				z2800	128	125	128	4
RT	Enrgy	usee			below				
RT	En	Hu	see		below				
RyTrco	A				48458	$15¼	15	15¼	⅛
RyTrco	B				z2	$15¾	15¾	15¾	
RyTrco	G	p			900	$22¼	22¼	22¼	
RyTrco	J	p			1000	$21⅜	21⅜	21⅜	¼
RyTrco	M	p			800	$21½	21½	21½	
SDC	Syd	o			5000	17	17	17	2
SHL	Systm				z40	$7½	7½	7½	
SNC	A	f			2500	$7	7	7	
St	Clair	Af			10000	350	350	350	
StL	CemA	f			4031	$11⅜	11½	11½	
Samoth	C	o			6000	245	240	245	10
Sandwell	A				200	$9⅞	9⅞	9⅞	
Santa	M	o			1000	20	20	20	
Saskoil					7447	$9¼	9	9	⅛
Saskoil	A	p			5200	$10	9⅞	9⅞	
Saynor	Var				202000	52	25	45	5
Sceptre	R				9500	405	400	400	
Scpt	R	7debsee			below				
Scptr	R	7			800	$17	16¾	16¾	
Scptr	R	8½			1000	$18⅜	18⅜	18⅜	
Shnidr	A	f			2100	$25½	25½	25½	
Scintilor		o			9700	480	470	480	10
Scot	Paper				z5	$17	17	17	
Scot	York				3500	170	170	170	5
Scotts	f				6240	$13	12⅝	12⅝	
Scurry	Rn				1000	$20	20	20	¼
Sebrght	E				o12500	150	145	145	4
Seagram					7834	$65⅞	64⅞	65¼	
Sears	Can				17039	$12¼	11½	11⅞	½
Securty	H	p			200	$7¼	7¼	7¼	⅛
Sedona	I	o			11600	120	120	120	
Selkirk	A	f			4000	$24¼	24¼	24¼	
Shasper					1100	200	200	200	
ShawC	B	f			600	$9⅞	9⅞	9⅞	
Shaw	Ind				200	$13½	13½	13½	¼
Shell	Can				2450	$43	42⅝	42¾	⅛
Sherritt					z2900	$9⅛	9	9⅛	⅛
Sikaman		o			2500	410	410	410	5
Silversid		o			9100	65	61	61	
Simco	Eri				1800	$8¾	8¾	8¾	
Skyline		o			11600	$13½	13⅜	13½	¼
Slater	7½	p			z25	$15	15	15	
Slocan	F				200	$9	9	9	⅛
Socnav	A	f			1700	400	400	400	
S	Louvem	o			z300	95	85	85	
Sonora		o			6500	350	350	350	
Southam					9674	$19⅜	19¾	19⅞	⅜
Spar	Aero	f			10204	$19⅜	19⅜	19¾	⅛
Stan	Wrks	o			2000	375	375	375	5
Std	Trstco				1000	$17½	17½	17½	¼
Starrex		o			4350	195	190	190	
States	Ex	o			1000	20	20	20	
Steinbg	A	f			3100	$29	28½	28½	¼
Stelco	A				6964	$23⅜	23	23¼	¼
Stelco	C	p			13450	$23	22⅝	23	⅛
Stelco	D	p			800	$25½	25½	25½	
Stewart	Ik				o 8700	310	295	310	10
Strathn	A	f			500	40	40	40	
Summit	R				200	$7	7	7	⅛
Sun	Ice	Ltd			4600	335	320	320	20
Sunburst		o			65560	13	11	13	2
Synrgst	A				9000	495	495	495	
Synex	Intl	o			5000	125	120	120	9
Syngold		o			8400	106	104	106	2
			T	to	Z				
TH	Res	o			2000	213	205	213	3
TBM	NT				4500	480	480	480	5
TBM	NT	p			5600	$25½	25¼	25¼	¼
TCC	Bev				8300	$7	6⅝	7	¼
TIETel					200	200	200	200	
Tarragon	O				3457	125	125	125	5
Teck	Cor	A			232	$16	16	16	¼
Teck	B	f			1109732	$15¼	14⅞	15⅛	⅛
Teck	E	p			500	$26¾	26¼	26¾	⅛
Teck	B	w			64100	350	350	350	
Tecsyn	f				500	375	375	375	10
Tee	Comm	o			z2700	85	85	85	
Tel	Radio	o			1690	103	100	100	
Tmedia	A	f			1000	$7	7	7	⅛
Terra	Mn	o			1000	75	75	75	1
Teratech	o				5000	18	18	18	
Tex	Can				19398	$38¾	38½	38½	
Thd	CGIp				z47	$38⅜	38⅜	38⅜	
Thom	N	A			21850	$26¾	26	26⅛	⅛
Thornmk	d	see			below				
Time	Air				1959	$7⅜	7⅜	7⅜	⅛
Tiverton	o				1000	44	44	44	1
Toromont					1500	$8¾	8¼	8¼	
Tor	Dm	Bk			116134	$32⅛	31¾	32⅛	⅜
Tor	Sun				2042	$22¾	22	22¾	¼
Torstar	B	f			12300	$28	27¾	27⅞	
Totl	Eriksn				4100	225	220	225	
Total	Pet				500	$19	19	19	
Trader	R	o			1500	27	27	27	2
Trade	4½	p			1100	$70	70	70	
Tr	C	Glass			900	$15¼	15¼	15¼	
Trans	Dom				11590	77	77	77	
Trns	Mt				100	$12¾	12¾	12¾	¼
TrnAlta	U				20297	$13½	13¼	13⅜	
TrAlt	12½				800	$26½	26½	26½	
TrAlt	9				1100	26	25¾	26	¼
TrAlt	8.40				5400	$25¼	25¼	25¼	½
TrAlta	7.08				400	$23⅞	23⅞	23⅞	½
TrAlta	7.10				5000	$24	24	24	
TrCan	PL				22493	$13	12⅞	13	
Transit	Fin				1000	$8⅜	8⅜	8⅜	
Treats	o				1000	100	100	100	
Tree	Island				19000	$11¼	11¼	11¼	
Treminco	o				2000	75	75	75	
Tri	Pwr	o			1500	11	11	11	
Tridel	Ent				4900	$13	13	13	
Tridont	f		16000	455	430	430			50
Trilogy					2000	89	89	89	1
Trilon	A				119425	$16¾	16⅜	16¾	¼
Trilon	Fin				114900	$21⅜	21⅜	21⅜	
Trlon	Fin	II			1900	$21⅜	21⅜	21⅜	
Trilon	A	w			500	$7¾	7¾	7¾	
Trimac					10454	400	400	400	
Trimel	C	o			2800	250	245	250	
Triton	Can				1000	210	210	210	5
Trizec	A	f			688	$32⅞	32⅞	32⅞	
Trizec	B				z38	$35⅜	35⅜	35⅜	
Trizec	4	p			2250	$23⅛	23	23	⅛
Trizec	6	p			700	$22	21⅞	21⅞	⅛
TruWall					3000	$20¼	20	20	2
Tudor		o			4000	126	115	115	7
Turbo					53620	53	52	52	
Tut	Ent	o			2000	16	16	16	
Tyler	R	o			5500	30	28	28	2
ULS	Cap	p			1000	$25⅞	25⅞	25⅞	⅛
Ulster	P	o			7636	224	221	221	
Ultmr	C	1p			3300	$25¾	25¾	25¾	
Ultmar	plc				203	$5¼	5¼	5¼	⅛
Unican	B	f			100	$8⅜	8⅜	8⅜	⅛
Unicorp	A				f1151i	$8	7⅞	7⅞	⅛
Unicorp	117				400	$12⅛	12⅛	12⅛	
Unigsco	B				f 2100	355	345	350	5
Unigsco	2	p			1000	$9	9	9	
Un	Carbid				100	$19½	19½	19½	⅛
UCarb	Eq	usee			below				
U	Entprise				4989	$9¾	9⅝	9⅝	
U	Cdn	Shar			500	$12½	12½	12½	
U	Keno				1500	$8¾	8⅜	8⅜	⅛
US	Steel	1p			700	$25¼	25¼	25¼	⅛
Un	Tri	Star			2391	82	82	82	1
VGM	Cap				1000	240	240	240	
Value	Inv				15900	$11¼	11¼	11¼	⅛
Value	p				1250	$25½	25¼	25½	¼
Varity	C				95577	350	330	350	15
Varity	A	p			100	$24¾	24¾	24¾	½
Varity	w				24815	80	75	76	2
Vedron	o				7000	53	53	53	
Ventech	o				9500	190	190	190	5
Vicery	R	o			83000	$7¼	7	7¼	
Videotrn	f				600	$12	11¾	12	⅛
Vista	Mn	o			13489	280	270	279	1
Vulcan	Pac				200	340	340	340	
WIC	B	f			1900	$12¾	12¾	12¾	
Waddy	o				1000	55	55	55	
Wafrbord		f			2601	$11¼	11	11¼	⅛
Wajax	A				500	$11	11	11	
Walwyn					200	450	450	450	
Wrdair	A	f			9200	$8⅛	7¾	8	¼
Warrington					10000	25	25	25	2
Weldwod					1212	$16¾	16¾	16¾	¼
Werner	D				2000	280	280	280	10
Westar	A	p			700	$7	6⅞	7	¼
Wcoast	E				3506	$17	16¾	16¾	
Wcoast	A	p			4300	$27	26⅜	26⅜	½
Wstrn	Corp				2300	345	345	345	
W	Corp	debsee			below				
Westfield					1250	205	205	205	
Westfort		o			10000	17	17	17	2
Westley		o			8000	48	45	45	5
Westmin					2400	$10	10	10	
Westmin	p				2520	$22	21⅜	21⅜	
Weston					5390	$32¼	32¼	32⅜	⅛
Wstn	p				14900	$25¼	25¼	25¼	
Wharf					2100	465	460	465	5
Wharf	w				2000	185	185	185	10
Whim	Crk	o			500	250	250	250	5
Wilanour		o			2500	385	375	380	10
Wilco		o			14500	25	23	23½	½
WinEld		o			1000	67	67	67	5
Winpak					200	$10¼	10¼	10¼	⅛
Woodwd	A				2047	450	445	445	5
WW	Mnrl				o 20000	62	59	62	5
WEqite	A	f			8450	$10¾	10¾	10¾	
WEqu	II	w			12100	148	145	148	2
X	Cal	o			10000	55	53	55	5
			Traded		With	Acc.	Int.		
Cambrdg		d			3840	$123¾	123	123¼	2¼
Oxf	Prop	d			550	$81¼	81	81	½
Scpt	R	7deb			50	$102	102	102	2
Thornmk		d			70	$108	108	108	
W	Corp	deb			10	$82	82	82	2
			Partially		Paid		Shares		
B	Corp	r			700	$7⅜	7¼	7¼	
Bancshr		r			500	$7¼	7¼	7¼	
Flet	CC	r			2300	$10⅜	10⅛	10⅜	¼
RY	Fin	r			1700	$8⅝	8½	8⅝	⅜
			Partnership		Units				
Lehndorff					400	$5¾	5¾	5¾	¼

Fonds mutuels

MEMBERS		
AGF	**Group**	
Amer	Grth	7.31
Cdn	Gs	Enr 7.74
Cdn	SecGth	8.89
Cdn	Trustd	4.53
Conv	Inc	9.52
Corp	Inv	11.72
Crp	Inv	Stk 6.43
gExcel	Am	E 4.37
gExcel	Cd	Bd 5.11
gExcel	Cd	Eq 4.68
gExcel	M	7.795.00
Global		9.22
Grth	Eqty	9.31
HiTech		12.39
Japan		5.99
nMMF		8.7110.00
Optn	Eqty	3.72
Pfd	Inc	9.87
Special		4.70
AIC	**Advantage**	
Advntage		9.87
AllCanadian		
Compound		15.20
Dividend		10.72
Natural	Res	5.22
Revenue	Grth	3.42
Univest		5.65
Allied	**Captl**	**Mgmt**
nCanadian		4.27
nDividend		4.64
nIncome		5.40
nInterntl	Cdn	4.68
nuInterntl	U	3.78
ynMMF		8.905.00
Altamira		
ynCdn	Bal	11.07
ynCdn	Bond	10.31
ynCdn	Equ	10.32
ynDiversifd		10.12
A.M.D.		
Am	Bl	Chip 9.13
Cd	Bl	Chip 9.89
Dividend		9.35
Fix	Inc	9.57
MMF		8.4310.00
uMMF		6.1210.00
Resc	Can	11.46
TBill		8.4710.00
Associate	**Inv**	
nAssoc	Inv	6.87
Bolton	**Tremblay**	
xBond	Mtg	4.86
Cda	Cum	14.00
Cdn	Bal	4.89
Discovery		5.11
xIncome		10.43
Inter

Contamination aux BPC

Pagé ne dédommagera pas les agriculteurs

QUEBEC (PC) — "Tous les efforts sont déployés pour que le consommateur puisse consommer des biens de qualité, exempts de tout effet. Tout ce qui est humainement possible de faire en vertu de nos lois et règlements, est fait".

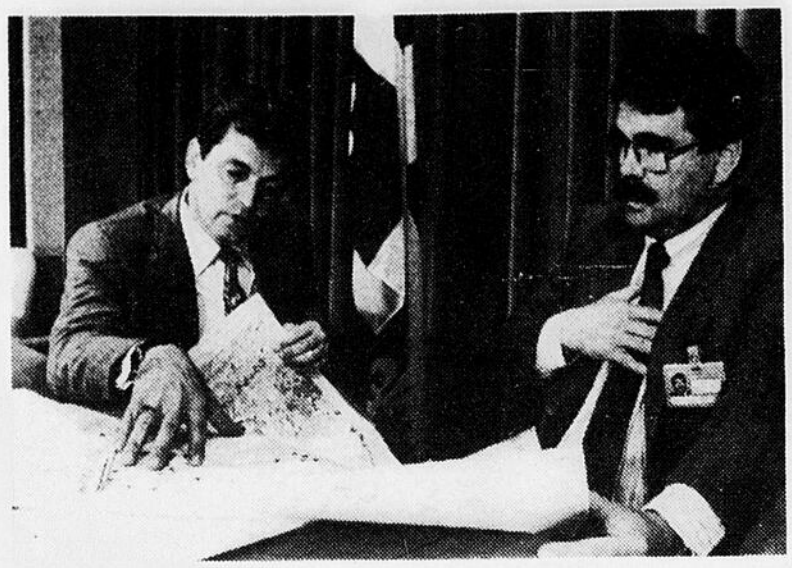
C'est ce qu'a déclaré hier le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Michel Pagé, au cours d'une conférence de presse donnée en fin d'après-midi.

Le ministre a annoncé qu'il avait été décidé que les réserves de la Régie de l'assurance agricole ne serviraient pas à défrayer les pertes encourues dans cette catastrophe par les producteurs agricoles.

Le ministre a énuméré une liste de mesures demandées par son ministère, de concert avec le ministère de l'Environnement. Par exemple il veut que soient lavés les animaux qui se trouvaient à l'extérieur et qui auraient pu être contaminés.

Mais M. Pagé a dû admettre qu'il ne connait pas encore l'étendue de la contamination du lait, des légumes dans les potagers ou des sols de la région et qu'on n'aura pas avant lundi le résultat d'analyses significatives.

La conférence de presse de M. Pagé avait pour but de lui permettre de faire le point sur l'ensemble des mesures prises par son ministère pour garantir aux citoyens qu'ils consomment des produits de qualité.



ZONES — Le ministre de l'Agriculture, Michel Pagé, et le député Yvan Rouleau examinent une carte où sont délimitées les zones touchées par les BPC.

(Laserphoto PC)

Prélèvements

Vingt et un prélèvements de lait ont été faits dans des camions citernes et des bassins en vrac chez des producteurs, et 34,000 litres de lait ont été saisis. Ces prélèvements ont été faits le 24 août et les résultats montrent que ce lait ne contenait aucune trace de BPC. Mais M. Pagé a expliqué que ces analyses n'étaient pas concluantes, le métabolisme de la vache étant tel que son lait ne sera affecté que 24 heures après qu'elle aura ingurgité des aliments toxiques.

Les prélèvements effectués le 25 août seront plus significatifs mais leurs résultats ne seront connus que lundi.

La situation est sensiblement la même pour les produits de jardin, le sol, le fumier des écuries et le sang des animaux.

En attendant, pour ne prendre aucun risque, son ministère a fait confisquer le mais venant de la région affectée qui, a souligné M. Pagé, est une des plus belles régions agricoles de la province.

Le ministre a énuméré les prélèvements effectués dans le but de faire des analyses aussi bien pour déterminer la présence de BPC que de dioxines et de furane. Aucun de ces résultats n'étaient encore connus à ce moment. Les analyses se poursuivent tant dans la zone évacuée que dans la zone voisine désignée sous l'apellation de zone sinistrée.

M. Pagé a révélé qu'il avait demandé à ses fonctionnaires d'étendre l'échantillonnage au-délà de la zone sinistrée.

En attendant, l'embargo qu'il a décrété demeure sur tous les produits désignés par le ministre tant et aussi longtemps que l'ensemble des résultats des analyses ne seront pas connus.

A Sherbrooke

L'usine Lowney fermera en 1989

SHERBROOKE (PC) — L'usine Lowney, de Sherbrooke, fermera définitivement ses portes en septembre 1989 après 28 années d'opération.

La division des chocolats de Hershey Canada a en effet annoncé, hier, sa décision de transférer la fabrication et la distribution de ses produits de chocolat à son usine de Smiths Falls, à une soixantaine de kilomètres au sud-ouest d'Ottawa, en Ontario.

Ce transfert débutera en février 1989 et se poursuivra jusqu'en septembre.

Les 355 employés de l'usine sherbrookoise — 276 salariés à l'heure et 79 cadres et employés administratifs — seront également mis à pied de manière progressive à compter de février prochain.

Le directeur de l'usine, M. Jacques Demers, a révélé que la compagnie proposera à chacun de ses salariés payés à l'heure un emploi à Smiths Falls et assumera les frais de déménagement jusqu'à concurrence de $5,000. "Il y a des jobs pour eux, pour chacun d'eux s'ils le désirent", a-t-il souligné.

Ceux qui choisiront de ne pas déménager auront droit à une indemnité de licenciement équivalant à une semaine de salaire par année de service et se verront offrir des services de reclassement. Quant aux cadres, la direction s'est engagée à leur trouver des débouchés au sein de l'entreprise.

Hershey Canada, le nouveau propriétaire de l'usine sherbrookoise depuis que Nabisco a décidé de se départir de sa division de confiserie, possède trois usines au Canada. Outre celles de Sherbrooke et de Smiths Falls, elle est également propriétaire d'une usine à Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse. Quelques pièces d'équipement de l'usine de Sherbrooke seront aussi déménagées à celle de Dartmouth.

Selon M. Demers, la décision de la compagnie est attribuable à des motifs purement économiques. Le marché de la confiserie est en stagnation. La concurrence est vive. Aucun espoir de reprise en vue tandis que les récentes taxes sur les produits de confiserie porte un coup sévère à l'industrie.

Hershey, a-t-il expliqué, a donc procédé à des analyses et conclu qu'il serait préférable de fermer une usine. A cause d'une similitude dans les types de production, deux usines étaient alors en cause, celles de Smiths Falls et de Sherbrooke.

"Ici, à Sherbrooke, nous fonctionnions seulement à 35 pour cent de notre capacité. Même si nous englobions Smiths Falls, l'usine serait encore sous-utilisée alors que le contraire permet à Hershey de s'assurer une production à pleine capacité à Smiths Falls...

Pour les retraités

Pas de chômage

QUEBEC (PC) — La ministre Monique Vézina est catégorique, les retraités n'auront pas droit à des prestations d'assurance-chômage.

La ministre canadienne de l'Emploi et de l'Immigration a rencontré, jeudi soir, les membres de l'Association des retraités sans assurance-chômage (ARSAC) et elle ne bougera pas. "Le gouvernement a clairement fait connaitre sa philosophie. L'assurance-chômage est une mesure de sécurité sociale destinée à aider les personnes qui sont temporairement sans emploi, pas les retraités", a-t-elle dit.

Les membres de l'ARSAC ne sont absolument pas d'accord avec Mme Vézina. "Il n'y a pas de mots pour qualifier les propos de Mme Vézina, a répliqué M. Simon Hamel, porte-parole de l'association. Elle était d'accord avec nous il y a deux semaines, maintenant elle change d'avis. On a occupé ses bureaux pendant une journée, il y a quelques semaines, on peut recommencer. On sait quoi frapper pour la mettre à genoux. On va se servir de la compagne électorale, c'est une tribune en or."

Depuis près d'un an les membres de l'ARSAC crient à l'injustice. Ces pré-retraités disent avoir été lésés dans leurs droits. La loi C-50 est entrée en vigueur en janvier 1986. Elle avait pour conséquence d'empêcher les personnes ayant accepté en 1985 de prendre une pré-retraite en 1986 de recevoir des prestations d'assurance-chômage durant 50 semaines.

La définition du terme "retraité" proposée par l'ARSAC pour régler le problème n'est pas acceptable, selon Mme Bégin. "Elle engloberait environ 180,000 personnes en 1985 et 130,000 en 1986. Cela coûterait à l'Etat $2 millards. Dans ces circonstances, je me refuse dans l'intérêt collectif, à envisager une telle dépense."

Les 289 membres de l'Association contestent toutes les raisons amenées par Mme Vézina. Ils estiment qu'un peu plus de 1,500 personnes sont touchées par l'amendement à la loi sur l'assurance-chômage au Québec et 500 dans tout le reste du Canada. Les calculs des coûts sont très différents, soit environ $8 millions.

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	$ 4.75	$6.10	
2 jours (10 mots et moins)	$ 5.75	—	$6.10
3 jours (10 mots et moins)	$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	$ 8.75	—	
6 jours (10 mots et moins)	$10.00	—	

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card.

Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$2.00	$2.00	$2.00
Encadrement d'annonce	$2.00	$2.00	$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$40.00	$40.00	$40.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Remerciements	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00
Service anniversaire	$42.00	$36.00	$42.00	$36.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	$ 6.00	$ 6.00
PRIERES AUX SAINTS	$22.00	$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
$2.75 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
	$0.50 la copie
PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:	
3 mois	$ 37.00
6 mois	$ 73.00
1 an	$138.00
Autres regions du Canada:	
6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00
Pays etrangers:	
6 mois	$100.50
1 an	$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Depot legal: Bibliotheque Nationale du Quebec.

A partager(01)

GRAND 8½, chauffé, $155/mois. Se présenter au 383 Racine, Chicoutimi.

LOGEMENT-4½, chauffé, éclairé, $180.00 par mois, fille de préférence. Tél.:543-8828.

A vendre ou à louer(02)

LATERRIERE: maison mobile 14x68, avec terrain. Tél.:481-2567.

LATERRIERE: chalet-maison, 4½ pièces, bord de l'eau, bien situé. Tél.:678-2633.

Chalets à vendre(05)

CHASSE ET PECHE, remise, équipé, lac Des Huit-Chutes, Zec Onatchiway, tél.:545-9982, heures repas.

LAC-BOUCHETTE: ancienne école, 30x30, 2 étages, terrain sur le lac, cause:maladie, $15,000.00, offre raisonnable acceptée. Tél.:544-7053, 547-0739.

LAC-OTIS, St-Félix, chalet 24x24, terrain arpenté, fosse septique réglementaire, tél.:544-1697.

LAC-OTIS: 3 chambres, meublé au complet, hangar à bateau, terrain bien aménagé, tél.:544-3700.

LATERRIERE: 2629 Batture St-Paul, $30,000.00 non négociable. Tél.:548-6671, 672-6220.

RIVIERE-ETERNITE: chalet en bois rond, secteur lac Price, en bon état, prix à discuter. Tél.:272-2818.

ST-GEDEON, relais des Bernaches, 24x26, meublé, grand terrain, tél.:662-6032.

TERRAIN de chalet 200x400, Lac-Commissaire, site enchanteur, plage, pêche, chasse. Tout offre raisonnable acceptée. Frais virés (514) 651-4920 jour, 448-0371 soir.

ZEC-BREBEUF, lac Brébeuf, chasse et pêche, construction 1982, 20x24, équipé au propane, poêle à bois et fournaise à l'huile, meublé, site enchanteur. $14,000.00 négociable. Tél.:542-8648.

Chalets à louer(06)

ST-GEDEON: au Relais Des Bernaches et Domaine Des Iles, chalet de construction récente, tout équipé, très propre, 2 chambres à coucher, salle de bain complète, beau site. Magnifique plage. Grand terrain. Au mois ou à la semaine. Libre immédiatement. Tél.:345-8863, 542-4061.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie fournie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX, tél.:481-2442.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: près université, neuve, buanderie gratuite, cuisine commune, à partir $140.00/mois. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, câble. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique et Place Royaume, buanderie gratuite, cuisine commune, tél.:543-9933.

CHICOUTIMI: paroisse Notre-Dame de Grâce, proximité Cégep et Université, très propre, très fonctionnelle, cuisine tout équipé, entrée indépendante, stationnement, tout près des installations sportives. Etudiant(e) sérieux(se) seulement. Tél.:543-8046.

CHICOUTIMI: avec cuisine communautaire, stationnement. Tél.:549-8796.

CHICOUTIMI: près université, salon, cuisine et laveuse, accessibles, CHOUETTE!, PAISIBLE!, tél.:543-6458.

CHICOUTIMI: grande chambre, avec cuisine communautaire, services laveuse, sécheuse, secteur Bassin, tél.:545-6187, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: cuisine et salon communautaires, laveuse, sécheuse, stationnement, $165.00 par mois. Tél.:545-1220, 549-7607.

CHICOUTIMI: arrière Place-Saguenay, salle de séjour, cuisine, laveuse, sécheuse, stationnement, $40.00/semaine. Tél.:549-8539.

CHICOUTIMI: très propre, arrière Place-du-Royaume, $40.00 par semaine. Tél.:549-0843.

CHICOUTIMI: arrière Place-Royaume, condition spécial. Tél.:jour:543-6244, soir:543-0276.

CHICOUTIMI-NORD: chambre et pension, idéale pour étudiant(e), quartier Vanier, service d'autobus, tél.:543-2972.

CHICOUTIMI: face à l'Université, Polyclinique, entrée stationnement indépendants, cuisine commune, tél.:545-6277.

JONQUIERE: chambre avec ou sans pension, tout fourni, tél.:547-3739 jour, 547-7477 soir.

Commerces à vendre(08)

POUR CAUSE de santé, commerce pouvant employer 2 personnes à plein temps. Tél.:545-3399.

ST-DAVID-DE-FALARDEAU: restaurant à vendre. Tél.:673-3454.

Garages à louer(14)

OU A VENDRE avec maison: 55 Bossé, Chicoutimi, dimension: 30x40, 3 portes 11'x11'. Tél.:549-8454.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi.car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf.:B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. 1er étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location «clé en main» disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, $600.00 par mois. Tél.:543-8886 (le soir), 696-3133 le jour.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi.car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour:696-3133, soir:543-8886.

CHICOUTIMI: rue Racine, près Terminus, refait à neuf, environ 1,200 pieds carrés, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:696-1115 jour, 543-8031 soir, Monique.

CHICOUTIMI: à louer ou à vendre, très grand, pour tout genre de commerce ou bureau. Tél.:695-2033.

GRATUIT: salle de réception (100 personnes), banquets, réunion, 5 à 7, etc.. Bienvenue aux équipes de dards. Tél.:543-8562.

JONQUIERE: local commercial, 1,650 pi.car., rue St-Hubert, près du centre médical St-Hubert, peut servir pour commerce de détail ou bureau. Vaste stationnement 50'x110' à l'usage exclusif de ce local. Pour renseignements, tél.:547-1873, 542-9343.

LA-BAIE: rue de la Fabrique, local commercial, très bien situé, 1,180 pi.car., avec air climatisé, conviendrait pour bureau ou commerce. Tél.:544-7552.

RUE RACINE, haut de la côte, $425 chauffé. Tél.:543-6741, 548-1649.

RIVIERE-DU-MOULIN (St-Isidore): Locaux et entrepôt commerciaux et industriels, libres immédiatement. Tél.:549-3065.

Logements à louer(16)

A CHICOUTIMI: 166 Bossé Ouest, 2½, meublé, chauffé, éclairé, près du centre-ville, libre immédiatement, tél.:696-0489, jour ou 548-7649, soir, demandez Claude.

ARVIDA: meublé, chauffé, éclairé, 3½ pièces, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $350.00, tél.:548-6672.

ARVIDA: rez-de-chaussée complet, sous-sol non fini compris, au 2240 Bourma, poêle, réfrigérateur, tentures, si désiré. Tél.:548-6710.

ARVIDA: 3½, semi—meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-4425 (après 16h00), 548-2567.

ARVIDA: 4½ pièces, $295.00 par mois, rénové à neuf, libre 1er septembre. Tél.:548-3748, 542-0907.

ATTENTION! CHICOUTIMI: 3½, 4½, GRANDS, MODERNES, PRES PLACE-DU-ROYAUME OU UNIVERSITE. TEL.:543-8642.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou 543-1435, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.:549-9335.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs apt 270, $525.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement, APPARTEMENTS REMI, tél.:543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: deux logement, 346, 352 rue Joffre, et 214, Triquet. Tél.:545-0590, Claudette Hamel.

CHICOUTIMI: 3½ et 4½, meublés ou non, 28 et 37 Bossé, libre immédiatement. Près Cégep. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, 2½, très beaux, Oblats, Jauffret, McLarren, meublés, semi-meublés. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: joli 4½ à sous-louer, situé près Pulperie. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi-sous-sol, paroisse Ste-Claire, entrée et stationnement indépendants, non chauffé, non éclairé, $300.00 par mois. Tél.:543-8905.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, remise intérieure, neuf, 206 des Epervières. Tél.:549-4732.

CHICOUTIMI: 419 rue Taché, 2½ meublé, très propre, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, service de conciergerie, tél.:545-7976, 549-2209.

CHICOUTIMI: 766 George-Vanier, près Université, 3½, 4½, 5½, porte panoramique, entrée contrôlée, service de conciergerie, et déneigement, tél.:545-7976, 696-4268.

CHICOUTIMI: rue Racine, 3½, non meublé, refait à neuf, service laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:696-1115 jour, 543-8031 soir, Monique.

CHICOUTIMI: grand 5½ chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, libre 1er septembre. Tél.:543-3085.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, près Parc Jean-Béliveau. Tél.:549-6343, 545-3115, 544-7280.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, 3½ neuf, non meublé, non chauffé. Tél.:549-9781, 543-0174, 543-1221.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

1,500 pi. car. (rez-de-chaussée), idéal pour professionnel.

Libre immédiatement.

3715 Boul. Harvey, Jonquière, Qc

Pour information: LISE BERUBE 695-0730

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, 3½, 1407B BOULEVARD RENAUD, 3½ 439 PLACE D'ARMES, 3½, 248 ST-SACREMENT. $235-$375. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI: 632 Sydenham, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $325.00, libre immédiatement, tél.:543-9929, si occupé, 543-8886.

CHICOUTIMI-NORD: rue Ste-Marie, grands 3½ et 4½, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, cour, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 3½, 5½, libres immédiatement. Tél.:548-7938, 548-1678.

CHICOUTIMI: Arrière Place-Royaume, 4½ neuf, $400. Libre 1er septembre. Non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4123, 545-6866.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, libre immédiatement, $320.00, 788 Grandin, près McDonalds, tél.:545-1555.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, $225.00, tél.:696-4607.

LOCAL COMMERCIAL OU INDUSTRIEL A LOUER

70 pi. X 20 pi.
(1,400 pi. car.)

PARC INDUSTRIEL ST-PAUL

1100, rue Manic
Chicoutimi

Pour information, téléphoner à:
M. Claude Gaudreault
543-1377

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, maison 2 logements, stationnement, remise, grand terrain, $375.00, possibilité chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:545-9969.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, LIBRE IMMEDIATEMENT, PEINTURE FRAICHE, TAPIS NEUFS A LA GRANDEUR, SITUE RUE BEGIN, PRIX: $430.00, TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI: sous-sol 3½, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, libre immédiatement, $285.00, tél.:549-5297.

CHICOUTIMI: 5½, duplex, deux salle de bain.
Septembre gratuit. Se présenter au 444 des Massenets. Arrière entrepôt Coke.

CHICOUTIMI: 24 rue Lorne, 3½, non chauffé, $290.00, libre immédiatement. Tél.:549-5448, après 18:00.

CHICOUTIMI: PRIX REDUIT, rue Bossé centre-ville, près cegep, 5½ avec sous-sol, stationnement, libre 1er septembre. Tél.:543-5156.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies, près école Charles-Gravel et centre d'achats, libre immédiatement. Tél.:549-1587.

1 MOIS GRATUIT

ARVIDA

Grand 4½, dans bloc de 6 logements, possibilité de chauffé, éclairé.

Tél.: **549-6418**

CHICOUTIMI: 304 Parent, 3½, semi-meublé, près cégep et hôpital. Tél.:549-4133.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centre d'achats et Université, libre immédiatement. Tél.:543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: BEAU 2½, MEUBLE, CHAUFFE, PRES UNIVERSITE, CENTRE D'ACHATS, HOPITAL. LIBRE SEPTEMBRE. TEL.:543-3322.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, non chauffé, non éclairé, $400.00, libre immédiatement. Tél.:545-3235.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer: 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Prix réduit cause transfert. Libre immédiatement. Tél.:695-0758, 547-5022.

CHICOUTIMI: 3½, fraîchement repeint, meublé, chauffé, éclairé, quartier Polyclinique, 509, Place Copernic, $375.00, après 18h00, 549-7727.

CHICOUTIMI: 4½ chauffé, au 204 boul. St-Sacrement, libre 1er septembre, tél.:543-4006.

CHICOUTIMI: chemin de la Réserve, 4½ non chauffé, non éclairé, rénové, prix à discuter. Aussi, ST-AMBROISE: 5½ non chauffé, non éclairé, tél.:696-1809.

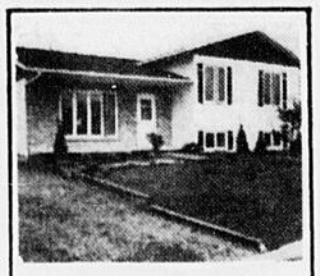
CHICOUTIMI-NORD: 5½, chauffé, eau chaude fournie, face de l'école Ste-Claire. Tél.:545-7288.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½ et 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-0516, 547-5286.

CHICOUTIMI: 6½, planchers bouleau, près centre-ville, $385.00, non chauffé, non éclairé, tél.:jour:699-3098, 699-2291, soir:678-9823, 549-2696.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 4½, 5½, NON MEUBLES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.:549-6418.

CHICOUTIMI: grand 6½, bien situé, près centre-ville Racine, cegep et université, chauffé, rénové à neuf, $550.00, libre immédiatement, tél.:549-3489 M. Aubin.



DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

1308, Adélard-Plourde, arrière de Place du Royaume, split-level 27x40, avec logement de 3½ pièces, construction 1985, 3 chambres, planchers de bois franc, remise 12x12, piscine et patio.

696-0676

CHICOUTIMI: deux 2½, éclairés, chauffés, $300.00 par mois. Rue Savard. Tél.:543-4133.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, quartier des Oiseaux, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse-sécheuse, vénitiennes fournies, $300.00, libre immédiatement. Tél.:545-1800.

CHICOUTIMI: 3577 boulevard St-Jean-Baptiste, 4½, $325.00 par mois. Tél.:544-1290.

CHICOUTIMI: 793 Chemin-de-la-Réserve, 4½ pièces, non chauffé, non éclairé, grand solarium, stationnement. Tél.:549-0774, 543-0272, demandez Denise.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, meublé, 905 rue Bégin app.F, $280.00 par mois. Tél.:après 17h00: 543-9296, jour: 549-6288.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ et 3½, chauffés, eau chaude, peinture et tapis neufs. Tél.:543-6974, 545-1686.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, quartier des Saguenéens. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, libre immédiatement, $315.00. Tél.:549-3248.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 4½, libre 1er septembre, tél.:543-4420 le soir.

CHICOUTIMI: Georges-Vanier, grand 5½, style condo, neuf, entrée indépendante, bain tourbillon. Tél.:543-7550.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, peinture fraîche, rue Price, près cégep, université, $330.00 (négociable). Tél.:548-5976, 549-6765.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, haut de maison, très propre, quartier tranquille. $275. Tél.:543-1618.

A ARVIDA: 4½, site particulier, 1732 Normandie, peinture neuve, tapis neuf. Tél.:695-1396, 695-1230.

A CHICOUTIMI: 5½, chauffé, éclairé, stationnement, sous-sol. $385.64 Paquette. Tél.:696-0594.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse fournies. Tél.:548-6369.

ARVIDA: 3½, moderne, situé rue Lasalle, meublé, semi-meublé ou non meublé. Libre immédiatement. Inf.: Yvan Grenon: 673-4049, ou Luc ou David Grenon, 548-4676.

CHICOUTIMI: 1½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, 533, Racine, app.26. $340. Libres immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de $325.00 à $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $325.00, aussi 4½, tél.:549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université. Tél.:545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, situé à 704 rue Alma, app. 57, près université, libre immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 2034 Roussel, 4½, meublé ou non, libre immédiatement. $290.00 par mois. Tél.:543-0677, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, 4½, non meublé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tél.:548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: 4½, CHAUFFE, SEMI-MEUBLE, LBRE 1ER SEPTEMBRE, SITUE RUE BEGIN, PRIX: $380.00. FAISONS PEINTURE ET REPARATIONS NECESSAIRES AVANT ENTREE DU LOCATAIRE. TEL.:549-6288.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, près des services, dans maison 2 logements. Tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: à louer, Crécerelles, 3½, chauffés, éclairés, meublés, stationnement, août et septembre, tél.:696-0875, 547-4740, 677-2109, 542-6556.

CHICOUTIMI: à louer, Grands 4½, UN MOIS GRATUIT, bien situés, différents secteurs, peuvent être meublés, chauffés, éclairés. Tél.:547-4740, 542-6556, 677-2109.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, libre immédiatement, 260 St-Ephrem, $395.00 mois. Inf.:549-9335.

CHICOUTIMI: rue Price, UN MOIS GRATUIT, grand 4½, tapis neuf, $300.00, non chauffé, non éclairé, possibilité meublé. Tél.:695-2033 après 17:00.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 6½, chauffés, éclairés, meublés ou non, près cégep, UQAC et hôpital. Tél.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI: à louer, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, voisin de Place du Royaume, libre 1er octobre. Tél.:jour 543-7941 (Marthe), soir 696-0861.

CHICOUTIMI: 10 rue Jauffret, grand garage, bas de maison, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, semi-meublé, frais peinturé. Tél.:678-2646.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, remis à neuf, armoires neuves, peinture fraîche, $300.00 par mois. Tél.:549-4344.

1 MOIS GRATUIT
REPEINTS A NEUF

4½, 5½, situés arrière Place du Saguenay, entrée contrôlée, possibilité chauffés, éclairés.

TELS:
549-6418
543-4009

CHICOUTIMI: situé avenue Lafontaine, 1½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-5114.

CHICOUTIMI: 656-A Taché, 4½, chauffé, $325. Tél.:693-8606.

CHICOUTIMI: 744 des Hospitalières, 2½, meublé, chauffé, eau chaude. Tél.:545-0149.

CHICOUTIMI: beau logement 3½, semi-meublé, avec vue sur le Saguenay, porte-patio et balcon, endroit tranquille, très propre, possibilité meublé, 2 pas hôpital et université. Tél.:693-8643, 668-5350, 668-5843.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $350, près Université, 209 Champs Elysées, app. 12 ou 7. Tél.:545-7114, 545-2289.

CHICOUTIMI: 3½, boulevard Talbot, meublés, chauffés, éclairés, $275.00, $330.00. Tél.:545-2016, 549-0680, 673-4323.

CHICOUTIMI: RUE CHABANEL, APPARTEMENT NEUF, 3½ PIECES, REZ-DE-CHAUSSEE, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE FOURNIE, LAVEUSE, SECHEUSE, STATIONNEMENT, BALCON, POSSIBILITE DE JARDINAGE, PISCINE CREUSEE, ENDROIT TRANQUILLE ET EXCEPTIONNEL, RESIDENCE PRIVEE, PRES DE L'HOPITAL ET UNIVERSITE, $335.00 PAR MOIS, LIBRE 1ER SEPTEMBRE, TEL.:549-0309.

CHICOUTIMI: 4½ neuf, porte-patio, balcon, grand et fonctionnel. Tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, $385. Moderne, près de tout. Tél.:696-2380.

CHICOUTIMI-NORD: 39 rue St-Ambroise, grand 5½, chauffé, très propre, planchers bois, tranquille, près des services. Tél.:543-4149, 545-7132, 673-4982.

CHICOUTIMI-NORD: 53-B Roger, 5½ non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, $325. Tél.:543-7203.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, CAUSE: transfer, RABAIS: prix: $550.00, laissé: 475.00, 6 pièces, neuf, repeint, cave, grand stationnement, tél.:543-6726, 543-1812.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffage électrique, rénové, près écoles et autobus, tél.:543-4156.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, semi-meublé, moderne, avec porte-patio, tél.:549-9628.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, sous-sol, libre immédiatement, entrée laveuse, sécheuse, $235.00. UN MOIS GRATUIT. Tél.:678-1230.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement, libre. Tél.:543-9109.

JONQUIERE: 3627, Racine, 3½ et 4½, meublés ou non. Tél.:547-1275, 549-5149.

JONQUIERE: près cégep, 3½, chauffés, non éclairés. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, non meublé, avec balcon et porte-patio, libre immédiatement. $285. Non chauffé. Situé coin Ste-famille-Racine, Kénogami. Aurais besoin d'un couple pour conciergerie pour s'occuper d'un bloc 6 logements. Tél.:547-6490, 549-5149, 547-0938.

JONQUIERE: 3½, meublé colonial, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement. $330.00. Situé au 4078 de La Loire, app.2 et 6, libre immédiatement. Tél.:548-6951,
547-5473, 542-8771.

JONQUIERE: deux mois gratuit, 4½, non chauffé, non éclairé, repeint à neuf, haut de maison, remise, $350/mois. Tél.:547-2924.

JONQUIERE: 3½, chauffé, tapis mur à mur. Libre immédiatement. $325. Tél.:542-9729, 542-5764.

JONQUIERE: 3½, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse. Libre immédiatement. Tél.:542-3120.

JONQUIERE: 2½, chauffé, éclairé, meublé, beaucoup de commodité, 4024 Morin, $260. Tél.:695-3684.

JONQUIERE: 4½, dans bloc neuf, armoires mélamines, $350.00, libre immédiatement. Tél.:547-4317, 542-5717, après 16h00.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er septembre. Tél.:547-8171.

KENOGAMI: à voir, 4½, moderne, tapis neufs, situé 1904 app. 2 Ste-Famille, libre immédiatement, $315.00 par mois. Pour visite, tél.:547-3901. UN MOIS GRATUIT.

KENOGAMI: grand 4½, sous-sol, non chauffé, non éclairé, lave-vaisselle et câble inclus. $265. Tél.:547-8540.

LA-BAIE: 2 MOIS GRATUITS, grand 4½ pièces, moderne, $350.00 par mois, près de la base de Bagotville. Tél.:696-2876, 677-2744.

LA-BAIE: BAS DE MAISON RENOVE, secteur Grande-Baie, 8 pièces, dont un salon double, 2 salles de bains, (tourbillon), verrière avec vue sur La-Baie, grandes galeries, garage, libre 1er octobre, $575.00. Tél.:544-8731.

LA-BAIE: 1255 ave du Port, grand 3½, refait à neuf, meublé avec laveuse, sécheuse: $295.00, non meublé: $265.00. Tél.:544-4987, 542-3870.

LA-BAIE: un 4½, 1042 2ième Avenue, semi-meublé, $340.00 par mois, libre fin septembre; un 4½, 1171 Ste-Catherine, libre 1er septembre, $250.00 par mois. Tél.:544-5678.

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 5½, peinture, remise, stationnement, fournis, libre immédiatement, SEPTEMBRE GRATUIT, tél.:549-8308, 544-7059.

LATERRIERE: Boul. Talbot, 8 minutes des centres d'achat, très grand 2½, beaucoup de commodités, éclairé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, presque neuf, libre immédiatement. Tél.:543-9679.

LATERRIERE: Chemin de l'église, 4½ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $280. Tél.:678-9048.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, très propre, sous-sol, avec foyer, chauffé, $310. Tél.:543-1729, 543-7100.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½ meublé, chauffé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:549-0776.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, meublé, chauffé, éclairé, propre, $280. 35-B Hypolite. Tél.:549-9284.

ST-FULGENCE: 361 Saguenay, 4½, tél.:674-2552, 674-2631.

ST-JEAN-EUDES: beau grand 3½, meublé, super propre, armoires mélamine. A voir! 2125 boulevard Saguenay. Tél.:548-8134, 699-2541.

ST-JEAN-EUDES: 2 logements 3½, meublés, laveuse, sécheuse incluses, rez-de chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, $250.00. Tél.:545-4967, 699-2553, demandez Yves.

LA-BAIE: SUPERBE 3½, neuf, entrées laveuse, sécheuse, style moderne, entrée indépendante, stationnement, quartier résidentiel, à voir au 1084 Paul-Omer Gagnon. Libre immédiatement. Tél.:544-6122.

UN MOIS GRATUIT, CHICOUTIMI-NORD: 2007, Tadoussac, St-Luc, grand 4½, neuf, armoires mélamine, avec balcon et remise, libre immédiatement. Informations: Hélène Martin, 543-2904 ou A. Gagnon, 549-4887.

CHICOUTIMI: 6½, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:549-0533.

CHICOUTIMI: sous-louer, 5½, libre 1er novembre, $450.00 par mois. Tél.:696-1564.

CHICOUTIMI: grand 4½, chauffé, éclairé, $475.00 par mois, libre immédiatement. Les Jardins Sydenham, 648 Sydenham, 2 pas cégep, hôpital, centres d'achats. Inf.:543-9929.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, libre 1er septembre, tél.:543-1122.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

JONQUIERE: 4½ neuf, porte-patio, remise, fenêtres manivelle, secteur tranquille, tél.:547-4926, 543-7977.

JONQUIERE: rue Kitimat 2½, 3½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:547-5286, 548-7478.

JONQUIERE: super promotion: $310.00 par mois, 3½, chauffé, éclairé, meublé. Possibilité de bail au mois. Tél.:695-2669, 547-5286.

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4½, neuf, porte-patio, balcon, tapis mur-à-mur, grande salle de famille, armoires mélamine et chêne, salle de lavage, non chauffé, non éclairé, très bien situé, tél.:542-6463, 547-8170.

JONQUIERE: 4½, très bien situé, au 2175 St-Rémi, eau chaude fournie, $315.00 par mois, libre 1er octobre. Tél.:542-4614.

JONQUIERE: 3½, neuf, meublé, ultra-moderne, premier plancher, porte-patio, PRIX SPECIAL POUR PERSONNES AGEES, libre immédiatement. Tél.:542-9291.

JONQUIERE: paroisse Notre-Dame-de-Fatima, beau 4½, moderne, deuxième étage, libre immédiatement, $320.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873, 542-9343.

JONQUIERE: balance de bail 3½, meublé, chauffé, éclairé. Personne sérieuse seulement. Tél.:693-8927.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

CHICOUTIMI: 215, Rainbaud, 26x36, 2 chambres à coucher, 2 grandes salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, boudoir au sous-sol, toit semi-cathédrale, construction 1½ an, garde robes de cèdre, décoré par professionnel.

PRIX A DISCUTER

545-9786, 549-6455

JONQUIERE: 4½, 2229 rue Ste-Berthe, bas de maison, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 1er septembre. $350. Tél.:547-2586.

JONQUIERE: près cegep, 4½, moderne, construction récente, entrée indépendante, remise, non chauffé, non éclairé, tél.:548-2295.

JONQUIERE: à sous-louer, libre immédiatement, porte-patio, grand 3½. $285. Tél.:695-1975 soir, jour:545-7617.

JONQUIERE: 5½, chauffé, eau chaude fournie, près centre-ville, libre 1er octobre. Tél.:547-3810.

JONQUIERE: grand 4½, rue St-Pierre, armoires neuves, stationnement, bien situé, libre immédiatement, tél.:548-7815.

JONQUIERE: 4½, face 3 points, non chauffé, non éclairé, stationnement, 2ième étage, $325.00, libre. Tél.:548-4144, 548-7770, 547-3287.

KENOGAMI: grand 5½ chauffé, cour arrière, remise, très propre, près des écoles et du Mont-Fortin. Libre immédiatement. Prix à discuter. Tél.:547-0574, 542-4866.

KENOGAMI: 4½, eau chaude fournie, très propre, rue de Montcalm, $320.00 par mois. Tél.:696-0343.

LA-BAIE: FAUT VOIR, 3½, meublé, près Alcan, très moderne. Tél.:544-5783, 544-8143.

LA-BAIE: grand 4½, 2ème étage, non chauffé, non éclairé, avec remise et stationnement, situé près Base de Bagotville, libre immédiatement. Tél.:677-2529.

LA-BAIE: grand 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, vue sur le Saguenay, patio, peinture fraîche, face à l'hopital. $365. Tél.:543-1085.

LA-BAIE: près Parc-Mars, 210 Bagot, 4½, 2ème plancher, centre-ville, stationnement, libre 1er octobre. Tél.:544-8819, 544-4419.

LA-BAIE: 3½, $260, meublé. Tél.:544-1419, 544-8827.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT sur bail de 12 mois, 2 mois gratuits sur bail de 21 mois, prix négociable. Tél.:544-7487.

LA-BAIE: 4½, double remise extérieure, stationnement, frais peint, vénitiennes incluses, face à l'hôpital, $275.00 par mois. Tél.:544-7494, 544-3055.

LA-BAIE: 4½, demi-sous-sol, plancher de bouleau, peinture fraîche, libre immédiatement, $300.00, chauffé, 431 5ième Rue, Port-Alfred. Aussi: 5½, premier étage, au 431, 5ième Rue. Tél.:544-1704.

LA-BAIE: 4½, meublé ou non, $325 ou $375, près centre-ville, secteur Bagotville, libre immédiatement. Tél.:544-3765, 544-5423.

LA-BAIE: 5½, 3½, libres immédiatement, non meublés, tél.:544-7589.

LATERRIERE: 4½ moderne plus salle de lavage dans maison unifamiliale, près Alcan, libre immédiatement, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-2505.

LATERRIERE: un mille de la base, 4116 St-Rock, grand 4½ et 5½. Tél.:696-1798, 678-9553.

LATERRIERE: libre immédiatement, 4½ pièces, $300.00 par mois. Tél.:549-9569.

LATERRIERE: 5½, plus espace de rangement, situé rue Du Boulevard. Tél.:678-2202.

PRES UNIVERSITE: grand 4½, 554 des Franciscaines, chauffé, éclairé, $450.00. Tél.:678-2360.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, plancher de bouleau, super propre, très tranquille. Tél.:549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 3½, entrées laveuse sécheuse, stationnement, près Parasol, rénové, libre 1er septembre. Tél.:549-3598.

RIVIERE-DU-MOULIN: 610 de Provence, semi-détaché neuf, 4½, 2 salles de bains, $495.00, inf.:696-2876.

ST-AMBROISE: 5½ pièces, libre immédiatement, tél.:672-2579.

ST-FULGENCE: 4½, vue panoramique, repeint, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:674-2488, 549-9288.

ST-FULGENCE: 2½, repeint, libre immédiatement, $200.00 par mois. Tél.:674-2488, 549-9288.

ST-HONORE: grand 3½ chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:673-3774.

ST-JEAN-EUDES: grand 4½, repeint, $300.00 par mois, un mois gratuit. Tél.:548-5188.

ST-HONORE: 4½, $280.00, libre immédiatement, premier mois gratuit, tél.:après 17h00 sur semaine seulement, 673-7627.

Maisons à vendre(17)

ALMA: directement du propriétaire, maison à revenus de 2 étages, deux logements de 4½, premier plancher 6½ plus sous-sol, patio et remise. Pour inf.:668-5722.

ARVIDA: 2306 rue Bourdeau, 1½ étage, 4 chambres, 3 salles de bains, poêle Jenair, four encastré, armoires en chêne, porte-patio, patio 12x12, sous-sol fini, remise 8x12, terrain refait en 1987, clôturé, beaucoup d'autres inclus. Acheteur sérieux seulement. Tél.:548-9236.

CHICOUTIMI: POUR VENTE RAPIDE, 1252 Duhaime, maison située près des écoles et centres d'achats, 34x32, brique blanche, grand terrain de 60x150. Revenu de $375/mois d'un logement de 4½ pièces dans un sous-sol hors-terre. Tél.:549-5994.

CHICOUTIMI rue Basil-Villeneuve, duplex de 4 ans, 2 logements, en très bonne condition, directement du propriétaire, à prix avantageux, tél.:549-2640.

CHICOUTIMI: rue Malraux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur. Tél.:696-1071, 678-9762.

CHICOUTIMI-NORD: 108 Victor, directement du propriétaire, construction brique, 5 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, plancher de bouleau, garage, toit refait à neuf, $61,500.00. Vente sur rendez-vous seulement. Tél.:545-9113.

CHICOUTIMI-NORD: joli bungalow, quartier résidentiel, secteur Valin. Inf.:entre 10h00 et 12h00: 543-5892, soir: 545-4955, Raymonde Bouchard.

CHICOUTIMI-NORD: maison à revenu, 2 étages, Cap-St-François, facilité de paiement. Inf.:entre 10h00 et 12h00: 543-5892, soir: 545-4955, Raymonde Bouchard.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements de 4½, 15 et 17 Napoléon, tél.:545-3300.

CHICOUTIMI-NORD: 231 Colbert, split-level, tout brique, 4 chambres, 2 salles de bains, chambre froide, remise, sous-sol fini, terrain 6,000 pi.car., paysager, chauffage électrique, système d'alarme, tél.:543-5109.

CHICOUTIMI-NORD: 141 Louvois, maison unifamiliale 5½ pièces, $58,000.00 négociable. Agents s'abstenir. Tél.:après 17h00, 549-2407.

CHICOUTIMI-NORD: maison 5½ pièces, 2 salles de bains, grand garde-robe de cèdre, près des écoles, parc et services, semi-détaché, intérieur à voir. Tél.:545-4511, Michel ou 696-0252.

CHICOUTIMI-NORD: 198, Lajeunesse, semi-détachée en brique, très propre, $45,000.00 négociable. Informations: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

CHICOUTIMI: 251 Fafard, 1½ étage, 4 chambres, salle 28x17, peut convenir pour petit commerce ou logement 3½ rénové.
CHICOUTIMI-NORD: 47 Laniel, bungalow tout brique, secteur paisible, très propre. Moins de $50,000.
CHICOUTIMI-NORD: 220 Beaujolais, bungalow 11 ans, 3 chambres, prix réduit. Léda Bergeron, Trust Général. Tél.:543-5511, 696-4417.

JONQUIERE: rue Rembrandt, maison unifamiliale 24x36, avec patio, porte-patio, entrée asphaltée double, clôture. Tél.:542-0112.

JONQUIERE: directement du propriétaire, site exceptionnel sur les bords de la Rivière Aux Sables, 28x40, tout brique, style canadien, à voir au 4088 des Saules. Tél.:547-6119.

JONQUIERE: unifamiliale dans secteur cégep, grandes pièces, directement du propriétaire, prix réduit. Faites une offre. 3789 de la Bretagne, tél.:547-7830, dimanche.

JONQUIERE: quartier des Peintres, modèle unique et moderne, à paliers, prix en bas du coût de construction. Tél.:695-2033.

LA-BAIE: secteur Grande-Baie, 2 paliers, 3 chambres, piscine, patio. Tél.:544-6986, 678-9329.

LA-BAIE: Secteur Bagotville, 1784 des Frênes, construction 1988 (neuve), style moderne, toit cathédrale, 36x25, aucun voisin arrière. $69,500. Tél.:544-5980 heures repas.

LATERRIERE: à vendre ou à louer, Portage Nord, 228 rue Kiwanis, bord de la rivière, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, agents s'abstenir, tél.:678-9382.

POUR ACHETEUR SERIEUX seulement, offre exceptionnelle, directement du propriétaire, cause: départ. Maison avec revenu située 2975 Route 170, entre Chicoutimi et La Baie, près Base militaire. Tél.:549-9569.

PRIX SPECIAL: Etait $97,000.00 maintenant moins de $87,000.00: Chicoutimi-Nord: exclusif, Ultra moderne, neuve. Venez visiter et faites votre offre. Informations, André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

Maisons à louer(18)

ARVIDA: grande maison, sous-sol fini, 4 chambres. Inf.:548-2215 entre 09:00 et 16:00 seulement.

ARVIDA: près du Manoir, maison en rangée, 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $400/mois. Libre 1er septembre. Tél.:545-9130.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, $550/mois. Tél.:693-9160 après 18:00.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, comprenant 3 chambres à coucher, $525.00 par mois. Inf.:696-0205.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, non chauffée, non éclairée, toiles vénitiennes, etc..., libre 1er octobre, $375.00. Tél.:après 16h00, 543-9244, 696-4153.

CHICOUTIMI-NORD: moderne, située 113 de la Gaillarde, lave-vaisselle, patio, remise. Tél.:543-0820 le soir.

JONQUIERE: semi-détachée, 4½ pièces, terrain et entrée indépendants, boulevard Saguenay, Arvida, $250.00 par mois. Tél.:548-5925, 548-8721.

Maisons mobiles à vendre(19)

ROBERVAL: 12x64, $9,800. Peut être aménagé comme résidence permanente à peu de frais. Tél.:696-4979, 275-3700, jour.

Maisons mobiles à louer(20)

ST-LEONARD, Shipshaw: 3½, $225.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:542-0907.

Terrains à vendre(21)

ALMA: quartier Naud, rue Guérin, 10 terrains cadastrés sans les servitudes, excellent placement. Pour informations, Alma: Normand Lessard 668-8483, Chicoutimi: Marcel Lessard 696-3133 (jour).

CHICOUTIMI-NORD: terrains prêts à construire, 6,500 à 30,000 pi.car., sans voisin arrière, avec partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay.
RIVIERE-DU-MOULIN: rue D'Anjou, terrains prêts à construire, 6,000 à 7,000 pi.car., tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Etienne, terrain boisé 65x100, aucun voisin arrière, $13,500.00, acheteur sérieux seulement, tél.:543-0147 demander Johanne.

CHICOUTIMI-NORD: magnifiques terrains prêts à bâtir, prix très compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier. Tél.:543-0106, 543-8133.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, terrains dans nouveau développement domiciliaire, toutes grandeurs, prix compétitif. Inf.: André Gagnon, Groupe Sagami, 549-4887, 545-7469.

CHICOUTIMI-NORD, rue Vimy, (par St-Emile), 2 terrains de 60x100 avec services, près à bâtir, coin tranquille, cul-de-sac de la rue Vimy, face au 1160. Pour inf.:549-8303 après 18:00 ou en de semaine.

CHICOUTIMI-NORD: à prix réduit, 185x200, rang St-Marc. Tél.:543-8259.

DOMAINE PANORAMIQUE: nouveaux terrains unifamiliales prêts à construire. Boisés: prix à partir de $2.10 pi.car., deux terrains avec vue superbe sur rivière Saguenay, $3.00 pi.car.. Tous les services municipaux payés, (règlement 88). Informations, s'adresser à Almas Brassard, courtier en immeubles, 1400 boulevard Saguenay ouest, Chicoutimi, tél.:549-2235.

EXCEPTIONNEL, Jonquière: rue Provence, dernier terrain cadastré, avec servitudes, près des écoles et cégep, avec haie et arbres, dans quartier bien établi. Tél.:542-2310.

JONQUIERE: Quartier des Peintres en développement, 100x100, sans servitudes, financement possible. Tél.:542-9291, soir.

QUARTER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

ST-HONORE: rue Harvey, terrain à vendre, tél.:545-1425.

TERRAINS de chalet, boisés bouleaux. L'Ascension, Lac Bleu no1. Tél.:347-5049.

VALINOUET: laissé pour le coût, terrain numéro 1. Tél.:bur:543-7776, rés.:543-5500.

Autos à vendre(30)

ACHAT ET VENTE DE VOITURES USAGEES, transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Route 170, 543-1718.

A VENDRE OU ECHANGER GRAND-AM LE, 1987, blanche, avec équipement complet, très propre, aussi 4 pneus d'hiver, A VOIR, tél.:543-0096.

A VOIR: Camaro Z-28, 1983, 67,600 kilomètres, T-top, équipement complet, vénitienne, jamais sortie l'hiver. Tél.:548-3443.

BUICK CENTURY Custom 1985, toit ouvrant, volant inclinable, seulement 65,000 kilomètres, très propre. Tél.:543-0584.

CADILLAC 1972, $1,000.00. Tél.: 545-8820.

CAMARO Z-28, 1973, 350 po.cu., automatique, différentiel auto-bloquant, très propre. $1,950.00. Tél.:547-9002.

CAMARO 1983, 6 cylindres, automatique, état de neuf, 58,000 kilomètres seulement. Tél.:548-6005.

CAMARO 1986, V-6, 5 vitesses, avec équipement spécial, très propre. Tél.:677-3447.

CAMARO 1980, excellente condition, avec 4 pneus d'hiver, prix à discuter, tél.:543-1929.

CAVALIER Z-24, 1988, noire, manuelle, 5 vitesses, 8,000 kilomètres, vitres et barrures électriques, toit ouvrant de compagnie, volant inclinable, autre équipement, prix à discuter, très bon prix. Tél.:jour:696-0851, bureau: 696-3434, demandez Normand.

CAVALIER Z-24 1988, noire, automatique, 22,000 kilomètres, tableau de bord digital, équipement complet, bon prix. Tél.:662-9373, heure du souper, demandez Pierre.

CHEVROLET CITATION 1980, V-6, traction avant, bonne condition, tél.:547-0427.

CHEVROLET CAMARO Z-28, 1985, 55,000 kilomètres, transmission automatique, équipement complet, état neuve, $13,000.00 négociable. Tél.:673-3392, 673-4510.

CHEVROLET SPRINT 1988, manuelle, 3,000 kilomètres, $7,500.00, garantie incluse, cause: auto fournie, tél.jour:543-4407, soir:673-4917 Diane.

CHEVROLET CELEBRITY 1984, 4 portes, bonne condition, à discuter. Tél.:545-7507.

CORVETTE 1974, très bonne condition. Tél.:après 17h00, 542-8870.

CORVETTE 1976, très propre, blanche, automatique, 77,000 kilomètres, prix négociable. Tél.:549-0438.

CUTLASS CIERA, 1988, 23,000 kilomètres, $15,500.00, tél.:678-9701.

DODGE COLT 1984, $2,500.00 ferme, tél.:544-8038.

DODGE OMNI 1983, prix à discuter. Tél.:549-9697, lundi au vendredi, heure du souper.

DODGE 600, 1984, 110,000 kilomètres, équipée, propre, peinture neuve, prix discutable. Tél.:545-7475.

FIAT 128 1978, 2 portes, très propre, 73,000 kilomètres, $650 négociable. Tél.:256-3290.

FORD ESCORT 1985, 38,000 kilomètres, manuelle, 4 portes. $4,500. SAAB 1979. Tél.:543-4356, après 18:00.

FORD ZEPHIR 1981, 4 cylindres, 4 portes, prix: $900.00. Tél.:544-1790.

HONDA ACCORD EX 1985, 4 portes, automatique, vitres et barrures électriques, pilote automatique, toit ouvrant électrique, 61,000 kilomètres. Comme neuf. Tél.:544-5014, 544-5178 après 16:00.

HONDA ACCORD-S 1981, manuelle, 153,000 kilomètres, $1,000.00. Tél.:549-2325.

HONDA ACCORD hatchback 1983, 5 vitesses, AM-FM cassettes, 83,000 kilomètres, 4 pneus d'été et d'hiver, $3,900.00 discutable. Tél.:542-5616.

HONDA CIVIC 1986, Sedan 4 portes, semi-automatique, 50,000 kilomètres, balance de garantie jusqu'à 80,000 kilomètres. Tél.:548-7922, après 18h00.

HONDA CIVIC 1981, très propre, bas milage. FORD GRANADA 302 p.c., 34,000 milles pour les pièces. Dune-boggey, prix ridicule; tour à bois Rockwell avec couteaux. Tél.:543-1618.

HONDA CRX 1985, bleue, 62,000 kilomètres, très propre. Tél.:349-3739.

HONDA PRELUDE SPECIAL EDITION, 1986, rouge, manuelle, 70,000 kilomètres, encore garantie, entièrement équipée, toit ouvrant électrique, à voir, prix à discuter, tél.:693-8951 après 17h00.

HONDA PRELUDE 1985, 62,000 kilomètres, en excellente condition. Tél.:668-7747.

JEEP EAGLE YJ 4x4 1988, 1,500 kilomètres, 6 cylindres, toit rigide, roues magnésium, rouge, garantie 3 ans, échangerais contre voiture sport de même valeur. $20,000. Tél.:549-7700.

MAXIMA 1985, automatique, très propre, prix à discuter, tél.:699-3098, 678-9823.

MAZDA RX-7 GSL 1985, en parfaite condition. Tél.:695-0192.

MAZDA 323 GT 1986, excellente condition, très propre. Tél.:542-4769.

MAZDA 626, 1986, manuelle, am-fm cassettes, toit ouvrant, état neuf, 54,000 kilomètres, tél.:547-1821 Alain.

NOVA 1986, 90,000 kilomètres, $7,000.00. Tél.:696-4658 après-midi ou soir.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERA 1984, 6 cylindres, tout équipée, très propre. Condition excellente. Tél.:545-6187 jour, 543-1283 soir.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1978, bonne condition, $1,500.00. Tél.:549-1549.

PONTIAC ACADIAN 1980, très bon état, prix à discuter. Tél.:548-3840.

PONTIAC FIREBIRD SE 1985, 73,000 kilomètres, tout équipée sauf T-top, carosserie impeccable, V-6 injection, automatique. Cotation: $9,500, spécial $8,000. Tél.:547-5284.

PONTIAC FIREBIRD 1968, 350, 4 vitesses, état neuf. Tél.:549-3458.

PONTIAC GRAND-PRIX 1979, très propre, $600.00. Tél.:673-3600.

PONTIAC PARISIENNE 1979, air climatisé, automatique, peinture, freins, amortisseurs neufs, excellente condition. Tél.:543-4749 soir.

PONTIAC PARISIENNE Safari familiale, 1980, prix à discuter. Tél.:548-3073.

RENEAULT ENCORE GS 1986, 63,000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.:544-1246.

TEMPO FORD 1985, 71,300 kilomètres, 4 cylindres, très propre. Prolongation garantie 3 ans. 2ème Voiture. Tél.:542-6721.

TOYOTA COROLLA SR-5, 1978, manuelle. Pontiac Laurantien 1978. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:547-7280, demandez Dany.

TOYOTA TERCEL 1982, 140,000 kilomètres. $1,000. Réparation à faire d'environ $500. Tél.:696-2016 après 18:00.

VOLKSWAGEN campeur 1973, pièces supplémentaires, $3,500.00, aussi: moteur 1700cc à réparer $275.00. Tél.:545-3272.

VOLKSWAGEN JETTA GLI 1984, 88,000 kilomètres, 5 vitesses. Tél.:545-1475 Nathalie.

Avions à vendre(31)

PELLICAN 1987, accidenté, catégorie construction amateur. Tél.:après 17h00, 549-6703.

Bateaux à vendre(32)

AUBAINE: VOILIER CL-16, avec remorque, $1,850.00. Tél.:674-2770.

CANOT fibre de verre 14', avec support pour moteur. Tél.:549-5535.

CHALOUPE Crestliner 14.5 pieds, fibre de verre, double fond, avec toit, équipement complet, moteur 40 forces Johnson, état neuf. Trailer Shore Land'r 1987 inclus. Tél.:696-0589.

CRUISER 26 pieds, trim-tab, V.H.F., compas, toilette, eau, convertisseur, toit neuf, mécanique neuve, remorque, aubaine. Tél.:274-2081.

MOTOR SAILER 29', tout équipé, bois et fibre de verre, moteur diesel 25h.p., volle Larsen 10 onces. Tél.:soir, 674-2280.

VENTE DE BATEAUX:
1988, 26 pieds, Doral Citation, 260 H.P.;
1988 24 pieds, Cavalier, 205 H.P.;
1988 17'4" Spirit 130 H.P.;
1988 22'5", Phazar 454;
1988 15'8" TRX hors-bord;
1987 24 pieds, Cavalier 205H.P., $36,500;
1986 26'8" Searay 2x185H.P.;
1977 16 pieds, Glastron, modèle sport;
Aussi plusieurs chaloupes à moteur partir de $3,000.
A voir chez Martial Gauthier Loisir, 543-6537 bureau, 543-0453 rés.

VOILIER Jeanneau Arcadia 29 pieds 1986, tout équipé, prix à discuter. Pour informations: Jour 514-861-7427, soir:762-0380.

Camions à vendre(33)

ASTRO CARGO VAN 1987, 45,000 kilomètres. Tél.:696-1225 après-midi ou soir.

ATTENTION, ATTENTION, CAMION GMC 1979, 1 tonne avec dompeur, camion FORD 1982, 1 tonne avec dompeur, boîte de camion 12 pieds fermée. Toute offre raisonnable acceptée, cause transfert. Tél.:672-2524, 672-4392.

CHEVROLET 1972, 1½ tonne, double roues, peinture neuve, excellente condition. Tél.:678-9679.

FOURGONNETTE FORD AEROSTAR 1987 XL, équipée, 7 passagers, très propre. Tél.:674-2324.

GMC 1975, 427, boîte 20 pieds, pneus neufs, bonne condition. Parfait pour déménagement. $6,500. Tél.:696-2018 jour.

NISSAN 1984, kingcab DeLuxe avec boîte, impeccable, 90,000 kilomètres. Tél.:542-8380.

OCCASION UNIQUE, GMC SUBURBAN trallening spécial, 1980, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesses, radio am-fm, stéréo-cassettes, sièges baquets à l'avant, pneus radiaux 4 saisons, valeur $4,500.00, laissé moitié prix, tél.:695-3689 de 9h00 à 16h30 demander Yvon.

PICK UP DODGE 1973, très bon état, 6 cylindres, manuelle, prix à discuter. Tél.:549-3401.

PICK UP FORD COURRIER 1976, bonne mécanique, fonctionne bien, excellent pour travaux chalet, chasse et pêche. Prix d'aubaine $500. Tél.:548-6417, soir.

PICK UP FORD F-150 kingcab 1984, 90,000 kilomètres, manuelle, $8,000 négociable. Tél.:543-3220.

PICK-UP MAZDA 1984 B-2000 sport, rouge, peinture neuve, 70,000 kilomètres. Faut voir. Tél.:544-5783, 544-8143.

PICK UP TOYOTA HILUX 1984, 68,000 kilomètres, finition duholite, $6,900 négociable. Aussi, chaloupe 12 pieds aluminium avec moteur 6 forces, $950. Tél.:542-3120 après 18:00.

SUZUKI SAMURAI JX, 1987, 6 mois d'usure seulement. Tél.:545-6128.

Machinerie(34)

COMPRESSEUR 20 forces, 550, tél.:549-3065.

GARETTE C-5 Tree-Farmer, en bonne condition, 12 slinnes, un ware 120' de secours, avec bob-sleigh, $7,500.00. Tél.:545-2415.

GENERATRICE Faguy 45 K.V.A. avec moteur Ford diésel. Aussi soudeuse Airco 275 ampères, avec moteur Perkin à gaz. Tél.:545-7620

UN EPANDEUR Inter 175 minots. Tél.: 678-2839.

Motos à vendre(35)

HONDA GL 1,100 1980, toute équipée, en parfaite condition. A vendre ou échanger pour tente-roulotte. Tél.:548-3785, 548-5066.

QUATRE ROUES ODISSEY 1982, en parfaite condition de marche, $650 négociable. Tél.:jour:343-2206, soir:343-2685.

QUATRE roues Suzuki Quadrunner, en très bon état. Tél.:544-1697.

SUPER AUBAINE, YAMAHA 1982, 400c.c., avec pare-brise et crash bar, bas millage, parfaite condition, $395, nécessite une petite réparation. Raison, achat d'une piscine. Tél.:549-0843.

TROIS ROUES HONDA 200S, 1984, très bon état, $900.00. Tél.:678-1237.

TROIS ROUES 200-X, 1983, excellente condition, prix à discuter. Tél.:après 17h30, 696-3338.

YAMAHA 4 roues BLASTER, 1988, moteur 200cc, 2 temps refroidi par air, injection, avec pneus de compétition et filet de protection, $3,200.00, tél.:668-8582.

Pièces et accessoires(37)

PIECES de jeep CJ-5 et winch power take-up 8,000 livres. Tél.:après 17h30, 696-3338.

Remorques(38)

REMORQUE plate-forme tandem 8X12', avec frein électrique et rampes pour transport d'auto, prix à discuter, tél.:545-7165 soir.

REMORQUES NEUVES à bascule, avec ridelles, nous les fabriquons sur mesure, tél.:673-4804.

Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1976, 17½', très propre, tél.:548-9424.

APALACHE 25', 1984, tél.:544-1918.

BONAIR modèle 1690, 17', 1985, super équipée, équipement complet pour l'auto, payée $12,285.00 en 1985, prix ferme: $8,750.00, tél.:après 17h00, 662-7461.

BONAIR 1976, 7 places, en très bonne condition. Prix raisonnable. Tél.:545-4411.

CHAMPLAIN 23', 1976, auvent télescopique, parfaite condition, très propre, tél.:545-9737.

LIONEL 1979, 18½ pieds, 6 places, double roues, douche, entièrement équipée, pesant 2,000 livres, tél.:548-5375.

ROULOTTE 27', marque Apalache, 1978, excellent état, $10,000.00. Tél.:662-2094.

Enseignement Cours(50)

COURS de peinture à l'huile, L'Atelier Rose, session: 35 heures, tél.:545-8613.

COURS PRIVES DE PIANO, DEBUTANT 2IEME SEMAINE DE SEPTEMBRE, TEL.:548-4458.

Occasion d'affaires(51)

FRANCHISES: Femme (homme) d'affaires, le social et le loisir vous intéresse, contacter: Société Nationale de la Franchise Inc., tél.:(418)652-0898.

RECHERCHE PERSONNE pour commerce exclusif de distributrices à breuvage chaud, possibilités illimitées, région Saguenay, Lac-St-Jean, Côte Nord, capital requis, tél.:678-2775.

Offre de service(52)

A BAS PRIX, recouvrement de toiture, revêtement extérieur en acier. Pour estimation, les Constructions Régis Morin Inc., 696-2876.

AMENAGEMENT PAYSAGER, terrassement complet, bon prix, tél.:696-4617.

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.:548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.:693-8466, 542-0250.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes.
DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tél.:696-2959.

DAME avec 10 ans d'expérience, garderait enfants de 2 ans et plus. Secteur St-Antoine, Chicoutimi. Tél.:chalet:673-7216, résidence le soir 545-0618.

DAME avec expérience garderait enfants à son domicile, Chicoutimi-Nord. Tél.:549-0515.

DAME avec expérience garderait enfants à votre domicile ou à son domicile, tél.:549-0515.

DAME avec expérience garderait un enfant à son domicile, secteur St-Jean-Eudes, tél.:548-9583.

DAME D'EXPERIENCE pour garder des enfants à son domicile: soir, jour ou fin de semaine, enfants de tous âges, quartier Vanier, Chicoutimi-Nord, tél.:543-2972.

DAME d'expérience demeurant rue Daudet, Chicoutimi-Nord, garderait enfants. Tél.:543-0201.

DAME garderait enfants à son domicile, Cap St-François. Tél.:543-8958.

DAME garderait un enfant à son domicile, à la semaine, secteur Arvida, coin boul. Mellon et boul. Royaume, tél.:548-9380.

DESSINATEUR: plans de maison, multiplex, etc... Pour construction et rénovation, Serge Gagnon, T.Sc.A., tél.:543-1574.

FABRICATION de meubles sur mesure, en bois, mélamine ou stratifié, également chaises sur billes. Tél.:544-2201.

GARDERAIS enfants 0 à 5 ans, à mon domicile, avec expérience, près cégep de Jonquière. Tél.:542-5916.

GARDERAIS enfants chez-moi, au Portage Nord. Demandez Hélène, 678-9426.

GARDERAIT enfants à partir de l'âge de 2 mois, rue St-Emile, quartier St-Luc, tél.:543-2392.

HOMME avec expérience pour plastrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.:549-4252.

J'OFFRE mes services pour garder enfants, à mon domicile, chemin de la Réserve. Tél.:549-7064.

J'OFFRE mes services pour entretien bureau et maison. Avec références. Tél.:542-0094.

J'offre mes services pour travaux de peinture, tél.:soir:549-3880.

MENUISIER pour toute sorte de menuiserie, 21 ans d'expérience, couverture, réparations, etc. Tél.:542-9127.

POUR faire entretien ménager, de préférence quartier St-Claire, Chicoutimi-Nord, tél.:543-4717.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite, travail garanti. Tél.:674-2458.

Sandra et Emilie, tél.:542-8016.

SECTEUR VANIER: garderais enfants à mon domicile. Tél.:545-9153, demandez MmeSylvie Côté.

Personnel demandé(53)

AIDE-FAMILIAL(E) demandé(e) pour garder 2 filles 3½ ans et 11 mois, et voir à l'entretien ménager. Tél.:après 16:30, 548-2215.

AIDE-FAMILIALE demandée à la semaine, devra se voyager. Tél.:549-7992.

GARDIEN(NE) demandé(e) avec expérience, chez l'employeur, quartier St-Georges, Jonquière, paie assurance chômage. Tél.:547-7963.

HOTESSES DEMANDEES pour travail dans domaine du crédit, pour plus d'informations, appeler Pierrette, à frais renversée: 514-653-1694.

LA FONDATION UNIVERSITAS est à la recherche de représentants(es) pour offrir son plan de bourse d'études. Pour entrevue: 543-0185.

PERSONNE pour faire entretien ménager et le repas du midi, lundi au vendredi, 8h00 à 12h00. Tél.:549-3857.

PERSONNE RESPONSABLE POUR garder un enfant, du lundi au vendredi, de midi à 16h00, si intéressé, tél.:548-1473.

TECHNO-MATIC DE CHICOUTIMI. Besoin immédiat téléphonistes. Tél.:693-8133.

PIZZAMAN demandé(e) avec un un d'expérience minimum, travail de jour seulement, tempe partiel. Vous présenter au restaurant Mikes, Place-du-Royaume, pour entrevue. Tél.:545-7635, demandez Pierre.

RECHERCHONS 3 candidat(e)s énergiques, ambitieux(ses), indépendant(e)s, entreprenant(e)s, pour travail intéressant rejoignant commerce et entrepreneur, voiture nécessaire. Appelez: 549-6007.

RECHERCHONS personne pour faire ménage, 3 demi-journées par semaine, références exigées. Tél.:674-2320 soir seulement.

REPRESENTANTS(ES) avec ou sans expérience, pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie-automobile, clientèle établie. Excellent contrat, cours de formation avancé, rémunération supérieure à la moyenne, nombreux autres avantages. Automobile essentielle, D.E.C. ou secondaire V ou équivalent requis. Tél.:549-4317.

VENDEUR(SE)S, 5 postes à combler. Aimeriez-vous travailler pour une compagnie régionale et gagner $50,000.00 et plus par année. Si vous avez les qualificatifs requis: dynamique, bonne présentation, ambitieux(se), autonome, déterminé(e), 25 ans et plus, avec automobile. Communiquez: 543-1099, demandez Paule ou Christian.

A vendre ou à échanger(61)

MALE Rottweiler ou Boxer oreilles taillées, pour un trois roues. Tél.:674-2347.

MOTEUR et transmission automatique pour Chevette 1981. Tél.:695-2852, 542-6500.

Ameublement(62)

ACHAT ABSOLUMENT IMBATTABLE le prix que l'on paye pour vos cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses. MEUBLES ST-HUBERT 695-1202. PAYONS COMPTANT.

ACHAT — ACHAT — Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mini-laveuse, mini-sécheuse, mini-laveuse-essoreuse, congélateur. Payons comptant. Allons les chercher. J.C.M. Service, tél.:549-3721.

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Eléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tél.:696-3537.

AMEUBLEMENT de salle à dîner, environ 50 ans; radio ancienne sur pied; table de restaurant; bibliothèque; divan style colonial; réfrigérateur pour chalet; lave-vaisselle encastré un an. En bon état, prix à discuter. Tél.:après 17h00, 696-1609.

ATTENTION! Super ensemble de table et vaisselier en pin couleur acajou, état neuf; frigidaire et poêle amande; mobilier de chambre en frêne; table de lit imitation laiton 54 pouces; Table console avec miroir, acajou. Cause de déménagement. Tél.:549-6958.

AVONS besoin urgent de réfrigérateurs, poêles usagés. Payons comptant. Tél.:696-1718.

BONNE OCCASION: téléviseur couleur Zenith, 26, $300.00, tél.:543-7861, 549-5427.

CINQ ANCIENNES commodes et autre mobilier. Tél.:545-1664.

COMBINE four, plaque chauffante, lave-vaisselle, très bonne condition: $500. Tél.:548-2747 après 17:00.

CONGELATEUR 12 pi.cu., état de neuf, 3 mobiliers de chambre à coucher, en mélamine, directement du fabricant. Tél.:549-4936.

CONGELATEUR 16 pi.cu. Admiral, blanc, $275.00. Deux toiles vénitiennes, une P.V.C. blanche de porte-patio 5' $30.00, une aluminium champagne de porte-patio 5' $50.00. Tél.:674-9212.

CONGELATEUR 12 pieds cubes, $175. Réfrigérateur très propre, poêle, laveuse, sécheuse. Mobilier de salon. Tél.:548-8886.

CUISINIERE, réfrigérateur, lave-vaisselle, micro-ondes, bon état, prix à discuter, tél.:543-4396.

ENSEMBLE salle à dîner avec vaisselier, 3 bancs de comptoir, une berceuse. FAITES-MOI UNE OFFRE, tél.:543-4615.

ENSEMBLE de salon comprenant divan, fauteuil, table de centre, en excellente condition. Prix à discuter. Tél.:549-4544.

MOBILIER de chambre avec grand bureau et commode, mobilier de cuisine, prix à discuter. Tél.:662-2881, 548-5550.

MOBILIER de chambre 3 morceaux, demi-lit: caramel, $300.00. Tél.:542-0094.

MOBILIER de salon colonial, comprenant: un divan, deux fauteuils berçants, 3 tables. Tél.:543-1062.

MOBILIER de cuisine style canadien en orme massif. Valeur $900. Laissé $400. Très bonne condition. Tél.:545-6395.

MOBILIER de salon, carpet 9x11. Tél.:543-4071.

MOBILIER de cuisine avec bahut, vaisselier, Canadien, cuisinière 30 pouces, état de neuf. Tél.:547-0965.

Ameublement(62)

MOBILIER cuisine, colonial, en chêne, 4 chaises, table ronde plus chaise berçante, laissé: $200.00, tél.:678-2775.

SET DE SALON couleur vert forêt-blanc-noir à carreaux, plus laveuse automatique, tél.:349-2898.

Animaux(63)

CHIENNE Berger-Allemand enregistrée, 2½ ans, bonne de garde, prix de débarras. Tél.:544-1097.

DEUX TAUREAUX LIMOUSIN, pur-sang, enregistrés, âgés de 14 mois à vendre, tél.:418-675-2289.

LABRADOR noir ou blond, vaccinés, vermifugés, nés le 7 juillet, mâles, femelles, tél.:696-3607.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau et merisier en 4', en 16, rond, aussi: bois sec en 16", fendu, bouleau, merisier. Tél.:678-2505.

BOIS DE CHAUFFAGE en 8', $250.00 pour 12 cordes, $310.00 pour 15 cordes, 16 rond $29.00, fendu $34.00 la corde. Tél.:672-4461, 545-6328, pour Alma: 668-3217. Les Entreprises Forestières Munic Inc.

BOIS SEC, merisier, érable. Tél.:696-2056.

BOULEAU, merisier, vert $34 fendu, $29 rond, ainsi que du semi-sec, $38 la corde fendu, bois bien sec $48. Tél.:547-0383.

Bouleau, érable, merisier, $33.00 fendu, $30.00 rond. Tél.:678-9096.

Bouleau, érable, merisier, $34.00 fendu, $30.00 rond. Tél.:678-9679.

MERISIER, bouleau, $16 la corde non coupé. Tremble, $10 la corde non coupé. Tél.:693-8788.

Camping(65)

A LOUER, à la semaine ou au mois, réservez dès maintenant, tente-roulotte Bonair 6 ou 8 places, en parfaite condition. Tél.:543-5913.

CAMPEUR CITATION 30', 1979, très propre, gaz et propane. Tél.:549-5581, Michel.

CAMPEUR MOTORISE TRIPLE-E, 24', 1975, Classe A, équipé au complet, IMPECCABLE, tél.:543-8984.

CAMPEUR MOTORISE ITASCA, 1978, 23', classe A, complètement équipé, excellente condition, tél.:549-1188.

CAMPEUR pour camion ½ tonne, marque Honey, équipement complet. A voir. Tél.:543-8764.

CAMPEUR VOLKSWAGEN 1977, mécanique A-1, $7,500.00, tél.:543-6788.

NOUVEAU! Aucénick location camping enregistré, location de campeur motorisé, tél.:545-1009, 548-1580, répondeur:549-7799.

ROULOTTE 32 pieds, avec annexe, 1975, $11,500, accepterais échange. Négociable. Tél.:548-9583.

TENTE-ROULOTTE BONAIR, 1978, 8 places, $2,000.00, à vendre ou échanger contre motoneige de même valeur, tél.:696-4722 après 18h00.

TENTE-ROULOTTE LIONEL M-425 1980, 6 personnes, auvent, état de neuf, $2,900. Tél.:542-0460.

TENTE-ROULOTTE Coronation 1985, 8 places, à discuter. Tél.:545-7507.

Coin du bébé(66)

ACCESSOIRES usagés pour bébé. Tél.:545-0988 avant 18h00.

GARDE-ROBE complète pour garçon, 0 à 6 ans, $100.00. Divers articles et meubles pour bébé. Tél.:548-9557.

POUSSETTE, siège d'auto, chaise-haute, marchette, le tout très bon état, tél.:696-3520.

Demandé(67)

ACHAT D'ASPIRATEURS de toutes marques. Aspirateur Chicoutimi, Place du Royaume, tél.:696-5024.

CARTES DE REMERCIEMENTS
(Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

ETUDIANT RECHERCHE chambre et pension près de la Polyvalente de Jonquière, pour l'année scolaire 1988-1989. Tél.:672-2842.

Divers(68)

ACHAT ET VENTE d'aspirateurs Electrolux, Filter-Queen, Rainbow, usagés, $100.00 et plus, garantis, aussi: aspirateurs centrals neufs. Nous réparons aspirateurs de toutes marques. Les Aspirateurs Chicoutimi, Place-du-Royaume, près de Canadian-Tire. Tél.:696-5024.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tél.:(514)835-3820.

ANTIQUITES DIVERS, fournaise à l'huile, etc... samedi, dimanche, de 9h00 à 16h00, au 4377 rang de l'Eglise, Laterrière, tél.:547-0252.

AQUARIUMS avec équipement. Pour informations, 662-6362.

ARTICLES RARES POUR CONNAISSEURS: slot-machines (Las Vegas), phono commercial ROCKOLA 1937, SCOPITONE, (ancêtre du vidéo). N.B.: ce sont des pièces de collection, tél.:678-2775.

BAIN FLOTTANT, marque Flottarium, 1984, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:543-5892.

BLE-D'INDE FRAIS, petite ou grosse quantité. Ferme Edmond Poulin, tél.:544-7236.

A.A. GAGNÉ EXCAVATION

Location de machinerie avec opérateur, excavations avec «pépine», installation de fosse septique et champ d'épuration, remplissage, brise-roche, déneigement.

20 années d'expérience/ estimation gratuite
AA. GAGNE, prop. — Ville de La Baie
1982, Bagot — Tél.: 544-7506

BOTTES DE SKI ALPIN SALOMON, SX-90 EQUIPE, POINTURE 330 POUR 8½ POUR HOMME, COULEUR: ORANGE, EXCELLENTE CONDITION, PRIX: $125.00, TEL.:543-7885.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres.

CLASSEUR 4 tiroirs, CHEVROLET CAPRICE 1979, camion-tracteur GMC diésel 1980. Tél.:542-6938, heures d'affaire.

FOURNAISE au propane, 20,000 B.T.U., flambant neuve, $125.00. Tél.:542-3030, 542-4856.

GRAVIER — sable — concassé — terre jaune et noire. Emplissage et terrassement. Travail avec bull-dozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

LIQUIDATION: bases de C.B., AM/USB/LSB, garantie 2 ans, prix: $375.00, laissé: $200.00. Inf.:Bernard, 672-4060.

LE BRAISIER
Le préféré du consommateur et pour cause.
Economisez $800.00 en chauffage par année.
Appelez après 18h00 à 274-2536
Réserver à l'avance
Gérald Paquette

PELOUSE à vendre. Livrée ou non. Tél.:543-5773.

ROBE DE mariée 8-9 ans, avec diadème, robe pour bouquetière (enfant) 5-6 ans. Bureau de travail avec chaise, pour étudiant. Tél.:545-3992, 693-9093.

SERAIS acheteur de livres «Collection Archie», aussi jeu Atari ou Coleco, même défectueux. Tél.:543-5289.

SET D'ARMOIRES modulaires, mélamine amande, état de neuf, prix à discuter. Tél.:après 18h00, 673-4903.

TERRASSEMENT, VENTE ET POSE DE PELOUSE CULTIVEE, ESTIMATION GRATUITE.
PLAN DE CEDRE SAUVAGE POUR HAIE. TEL.:678-2505.

TERRE JAUNE, $65.00 du voyage, du 10 roues, livrée, tél.:543-9735, 696-0910.

UN ENVIRONNEMENT pour la détente, bain tourbillon thérapeutique avec jet masseur, 3 places, une place allongée, 2 places assises, marbré gris et noir, excellent état. A voir. (Alcove MC-4000). Tél.:544-6757.

VENTE de garage, au 3001 3002 Ste-Emilie, Arvida, tél.:548-7056, 548-4715.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt, Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Réparation de tout genre. Pour estimation:
FERNAND TREMBLAY
543-0432 ou 549-5732

VENTE, réparations, services d'aspirateurs neufs et usagés. Financement disponible. Aspirateur Racine Inc, 141 Racine Est. Tél.:543-6244.

Equipement commerce et rest.(70)

EQUIPEMENT de salon de coiffure. Tél.:549-5060, 695-1950.

EQUIPEMENT de garage, compresseur, machine à enligner, balanceur, tour à frein, re-volt, machine à pneu, balance d'inventaire. Tél.:349-3347 heures repas.

REFRIGERATEUR congélateur combinés Foster, tél.:544-2912.

Musique et accessoires(71)

BATTERIE D'orchestre Tama, prix à discuter. Tél.:678-9048.

BATTERIE D'orchestre Tama, prix à discuter. Tél.:678-9048.

ORGUE Hammond, son Leslie, rythme, accompagnement automatique, clavier 44 notes, état de neuf. Tél.:548-6777.

ORGUE JAMBOREE LOWREY avec accord automatique, 18 rythmes, 11 instruments et AOC, parfait état, $2,500.00, tél.:548-8688.

ORGUE LOWREY avec meuble Carnival, 2 claviers, avec livres de musique, état neuf, $1,000.00. Tél.:542-7470 après 17h00.

PIANO accoustique, entièrement rénové, de grande qualité, $2,000. Tél.:549-1638.

Ordinateurs et jeux(72)

ORDINATEUR portable compatible I.B.M., écran intégré, à discuter. Tél.:545-7507.

ORDINATEUR MACINTHSH (de Apple), 512k; clavier, écran et souris, plusieurs disquettes et programme. Laisse aussi étuit pour l'ordinateur ainsi que pour le clavier, le tout parfaite condition, n'a été utilisé que quelques mois, $1,200.00 négociable. Tél.:549-6331.

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

Perdu ou retrouvé(73)

PERDU un sac à main en cuir noir, vendredi soir, au Bar la Tour. Contenait: carte d'identité militaire, et autres cartes d'identité. Récompense promise si retrouvé. Tél.:693-2426, 677-3342, ou écrire: CP 523 Alouette.

Sports, chasse et pêche(76)

AVONS Besoin urgent d'articles de sport usagés, chasse, hochey, ski, patin, etc. Achat ou consignation. Tél.:695-1758 Jacques.

CARABINE BROWNING BLR-308, télescope 4-X, étui cuir, une boîte de balles, comme neuve. $500. Tél.:549-4517.

ECONO-SPORT «sport usagé», achat, vente, location, consignation d'articles de sport usagés. Chasse, hochey, ski, patin, etc. Tél.:695-1758 Jonquière, 549-2725 Chicoutimi.

ENTREE de la Baie des Hirondelles, sur réservoir Pip-Maucan: camp de chasse 12x16, construction 2 ans, meublé. Tél.:543-4437.

HABIT de plongée sous-marine, sec (dry), marque Nordic, très bonne condition, $550.00, tél.:548-9424.

SCIE A CHAINE HOMELITE, 12", avec étui, $200.00, tél.:543-4310, 549-2731.

SKI ALPIN 1,70 mètres, servi seulement une saison, bottines. Prix à discuter. Tél.:545-6395.

Vacances, voyages(77)

EXCURSION D'autobus à Rougemont et Montréal, le 16, 17, 18 septembre. Cueillette des pommes, dégustation de vin et fromage, enregistrement de l'émission «De Bonne Humeur» avec Michel Louvain à Télé-Métropole, théâtre de Gilles Latulippe. Informations: Voyages Lise Desbiens, 542-5877. Permis du Québec.

EXCURSION au temps des pommes, Manoir de Clarenceville, Grandby, Rougemont, 17, 18, 19, et aussi 23, 24 25 septembre et 1, 2, 3 octobre, 3 jours remplis d'activités où la joie de vivre est à l'honneur. Inf.:Jeannine, Groupe Voyages Québec, 542-5578.

VOYAGE A L'ILE aux Coudres, 14-15-16 septembre, Hôtel Cap-aux-Pierres, 2 couchers, 5 repas, $160.00. Inf.:Thérèse Gaudreault, 543-6944.

VOYAGES POUR ANTICOSTI: deux billets pour chasse chevreuils à Carleton, Anticosti, tout inclus. Prix: $1,450.00 chaque billet. Pour informations: Samuel Desbiens 549-8482, 543-0795.

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Cuisinier(e)
No offre: 1005 9213 6121-130
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $4.55/heure
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: Ponctuel
Fonctions: Fast-food

Manoeuvre
No offre: 1057 0163 9318-114
Lieu: Laterrière
Traitement: A discuter
Conditions: Jusqu'en octobre
Exigences: Connaissance dans le domaine de l'aménagement paysagiste
Fonctions: Aménagements paysagistes

Technicien(ne) forestier(e)
No offre: 929 0511 2135-272
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Saisonnier
Exigences: 1 an d'expérience, DEC ou un Sec. long en foresterie
Fonctions: Travail en forêt privée, localisation pour photos aériennes, préparation de prescriptions sylvicoles

Mécanicien(ne) diesel
No offre: 653 5512 8584-382
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon convention
Conditions: 3 mois
Exigences: Posséder classe A ou B
Fonctions: Faire mécanique sur les camions

Technicien(ne) em Génie mécanique
No offre: 1031 3999 2165-246
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon expérience
Conditions: Permanent, temps plein
Exigences: DEC en Génie mécanique ou expérience en dessin assisté par ordinateur

Opérateur(trice) de tronçonneuse
No offre: 368 0411 7513-118
Lieu: Ste-Brigitte de Laval (près de Qué.) (CEC responsable La Baie)
Traitement: Entre $10.00 à $13.00/hre
Conditions: Permanent
Exigences: 4 à 5 ans d'expérience obligatoire, l'employeur paie logement et repas du soir

Apprenti-menuisier (première année)
No offre: 397 4011 8781-111
Lieu: La Baie
Traitement: Selon décret de la convention
Conditions: Temporaire, saisonnier
Exigences: Cours de sécurité sur la construction, carnet d'apprenti 1ière année seulement, carnet 2, 3 et 4ième année refusé
Fonctions: Priorité aux résidents de Ville de La Baie

Animateur(trice) en loisir
No offre: 602 C 9699 2333-122
Lieu: Jonquière
Traitement: $5.64/hre
Conditions: Permanent, 37½ hres/semaine
Fonctions: DEC en Animation, en Loisir, Education spécialisée ou l'équivalent
Fonctions: Animateur loisir pour secteur des jeunes adultes de 15 à 30 ans, C.V. au CEC Jonquière, date limite: 8 septembre 1988

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

jocus

Vous connaissez les enfants,
Vous avez le sens de l'organisation,
Vous désirez une occupation intéressante et bien rémunérée...

Devenez **Conseillère en jouets**

Inf.: Saguenay (418) 542-2476 Lac St-Jean (418) 668-7317
sans frais 1-800-361-3161

appel d'offres

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources

Le ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Ministère de l'Energie et des Ressources
Région administrative
Saguenay—Lac-St-Jean (02)
Unité de gestion Saguenay-Sud (21)

Projet no. 211-88-212:

Canton St-Hilaire, comté Lac-St-Jean Est.

Projet d'élimination des tiges résiduelles sur 400 hectares à être réalisé dans la région administrative du Saguenay—Lac-St-Jean (02), Unité de gestion Saguenay-Sud (21) au cours de l'été 1988.

Il est obligatoire que chaque soumissionnaire fasse une visite des sites du projet. Cette visite aura lieu le 1er septembre 1988. Les heures et endroits de départ sont disponibles à l'adresse indiquée ci-dessous:

Ministère de l'Energie et des Ressources
54, rue Racine Est
Bureau 300, Chicoutimi (Québec)
G7H 1P7 Tél.: (418) 543-7941

Sont admis à soumissionner ceux qui ont une place d'affaires au Québec et qui ont réquisitionné les documents de soumission en leur nom. Les documents de soumission de ce projet peuvent être consultés ou obtenus à l'adresse ci-dessus.

Garantie de soumission exigée:

Cette garantie doit être d'une somme équivalente à 10% du montant demandé par le soumissionnaire si elle est sous forme de cautionnement ou doit correspondre à un montant forfaitaire équivalent à 5% dudit montant si elle est sous forme de chèque certifié.

Clôture des soumissions:

Le 8 septembre 1988 à 15h00.

IMPORTANT:

De plus, le ministère de l'Energie et des Ressources se réserve le droit de refuser la soumission de toute firme ou individu ayant fait l'objet d'un rapport d'évaluation négatif, suite à la réalisation de travaux similaires au cours des années antérieures.

Le sous-ministre,
PIERRE SARAULT.

Le présent projet de développement est financé par le Service canadien des forêts et le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

Québec :: Canada

Children's Aid Society of Algoma

ACCEPTEZ LE DEFI

SOYEZ UN(E) TRAVAILLANT(E) DE SERVICE PROTECTION D'ENFANTS COMMUNAUTE RURALE

Le Service de Protection d'Enfants de l'Algoma recherche des gradués d'universités qui désirent connaître l'animation et le défi de travailler dans le service protection d'enfants dans une communauté rurale. Présentement, il y a un poste libre à Elliot Lake, Ontario.

Elliot Lake (pop. 18,000) attirerait les travaillants qui aiment une petite communauté. Notre bureau dans cette ville a six travaillants. Elliot Lake offre un milieu idéal pour la vie familiale. C'est une ville établie qui fournit du bon logement, des services éducatifs, de santé et de récréation tous tenus en hauts égards. C'est un endroit parfait pour un amant de la nature qui désire connaître la variété de travail qui accompagne les services sociaux dans une communauté rurale.

Le Service Protection d'Enfants d'Algoma est une organisation dynamique qui offre:

— Défi dans l'environnement de travail
— Supervision excellente
— Support des loisirs
— Rémunération entre $21,768 à $32,317 (table de 1987)
— Bénéfices marginaux

On cherche des personnes énergiques avec un intérêt spécial d'offrir ses services protections d'enfants dans une région rurale. Les responsabilités primaires des travaillants de Service Protection d'Enfants sont: réception des plaintes, investigations d'abus, évaluations, couverture sur appel, adoptions, maisons nourricières et srevices de familles.

Un diplôme grade universitaire dans les services humains et le bilinguisme est requis:

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de contacter ou soumettre leurs C.V. à:

Mme Elaine Walker
Superviseur, Protection d'Enfants
Service de Protection d'Enfants de l'Algoma
24, rue Ontario
Elliot Lake, Ontario
P5A 1X9
Tél.: (705) 848-8000

Date finale: le 30 septembre 1988.

COMMIS «B» DE NUIT

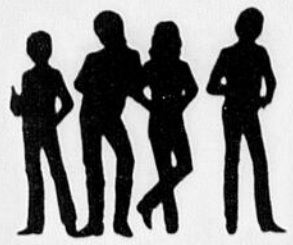
Un supermarché de la région est à la recherche d'un(e) commis «B» de nuit pour un poste à temps partiel.
Le travail consiste à placer de la marchandise.
Le salaire selon la classification.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Le Quotidien

1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Dépt. 3528

TU AS DES DROITS... LES AUTRES AUSSI !



une question d'équilibre

Québec

OFFRE D'EMPLOI
AGENTS IMMOBILIERS

TRUST PRET ET REVENU, est à la recherche de candidats dynamiques et autonomes, capables d'investir pour une carrière en immobilier.

Les candidats recherchés doivent:
— Posséder une automobile
— Secondaire V ou équivalence
— Expérience de la vente
— Devront parfaire leur formation et suivre un cours de 210 heures au CEGEP pour l'obtention d'un permis d'agent

NOUS OFFRONS:
— Un cours de perfectionnement
— Commissions avantageuses
— Bonis sur production
— Bénéfices marginaux incomparables
— Expertise et renom dans le domaine immobilier et financier
— Services hypothécaires intégrés

Faire parvenir curriculum vitae à:

TRUST PRÊT ET REVENU
1448, boul. Talbot CHICOUTIMI (Québec) G7H 4B7
ATT.: RAYMOND DESBIENS, FRI
Directeur immobilier Tél.: 543-1144

VOUS AIMEZ LA VARIETE?

Si la variété vous réussit et si vous aimez être occupé(e), nous avons un (d') excellent(s) poste(s) pour

PHOTOGRAPHE-VENDEUR

Nous recherchons un(des) individu(s) vif(ves) et énergique(s) pour travailler à TEMPS PARTIEL les jours, les soirs et les samedis. AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE. Un entraînement payé au complet sera donné dans les domaines de la vente et de la photographie.

Il y a possibilité d'avancement pour les candidats(tes) idéaux(ales).

Présentez-vous:
Le mardi 30 août, entre 9h30 et 12h00 et entre 1h30 et 17h00
Place du Saguenay
Boul. Talbot
Chicoutimi
Studio de photographie Sears

REPRESENTANT(E) DES VENTES
POUR LES REGIONS SAGUENAY, LAC ST-JEAN

Compagnie nationale, manufacturière de biscuits, bonbons et craquelins de très haute qualité, recherche:

REPRESENTANT(E) DES VENTES

La personne idéale sera âgée de moins de 30 ans, aura une forte personnalité, possèdera un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) et de préférence, aura suivi des cours connexes à l'emploi, soit vente ou marketing. Des antécédents de vente ainsi qu'une connaissance de la langue anglaise seraient des atouts.

Nous offrons un salaire de base compétitif, plus un plan de commission des plus intéressants. L'automobile est fournie et les dépenses sont remboursées. Nous avons également un plan complet de bénéfices marginaux.

Si vous répondez aux qualifications ci-dessus mentionnées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, P.Q.
DEPARTEMENT: 3529 G7H 5C1

GROUPEGENIE INC. CONSULTANTS

PERSONNEL DEMANDE AU BUREAU DE CHICOUTIMI

UN (1) INGENIEUR EN INSTRUMENTATION ET CONTROLES
4 à 7 ans d'expérience.

UN (1) INGENIEUR CIVIL spécialisé en structure
4 à 6 ans d'expérience

UN (1) TECHNICIEN EN GENIE CIVIL spécialisé en structure
Environ 10 ans d'expérience

UN (1) TECHNICIEN EN MECANIQUE/ELECTRICITE
2 à 5 ans d'expérience

Groupegénie est une firme de consultants pluridisciplinaires possédant des bureaux à Chicoutimi, Hébertville et St-Félicien. Groupegénie est issue de l'association de Boulianne, Dauphinais, Desgagné, Tremblay et Associés Inc., et de Génipro Inc.

Prière d'expédier votre C.V. à l'adresse suivante:

GROUPEGENIE INC.
100, Racine est, #210
Chicoutimi, Qc
G7H 1R1
A/S: M. Jules Gaudreault, v.-p.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX SAGUENAY LAC ST-JEAN CHIBOUGAMAU
711, rue Jacques-Cartier est
Chicoutimi, Qué. (G7H 5B7)
Tél.: (418) 549-4853

APPEL D'OFFRES

Contrat de transport de bénéficiaires dans le cadre de la Loi sur les Services de Santé et de Services sociaux, la Loi de la protection de la jeunesse et la Loi sur les jeunes contrevenants.

DETAIL
- Bénéficiaires: - jeunes de moins de 18 ans et occasionnellement des adultes.
- Nombre maximum de bénéficiaires par transport: - deux (2) bénéficiaires.
- Transport: - par automobile - une escorte par transport - un chauffeur.
- Disponibilité: - le transporteur doit assurer un service de 24 heures par jour, 7 jours par semaine.
- Territoire couvert: la province de Québec.
- Nombre de kilomètres effectués en 1987-88: - environ 140 000 Km.

CAHIER DE CHARGES:

Les soumissions devront être conformes aux exigences énoncées dans le cahier de charges qui sera disponible à partir de mardi, le 30 août 1988, à nos bureaux situés à l'adresse ci-dessus, auprès de Madame Pierrette Villeneuve.

DATE LIMITE:

La date limite pour le dépôt des soumissions est fixée au vendredi, le 9 septembre 1988, à 16h30.

Rénald Bergeron,
Directeur des ressources matérielles et financières

REPRESENTANTS(ES) EN EPARGNE COLLECTIVE ET EN CONTRATS D'INVESTISSEMENT

Un des plus importants courtiers en Abris Fiscaux et en Fonds Mutuels au Québec est à la recherche de candidats(es) intéressés(es) à orienter ou à consolider leur carrière dans le domaine des Valeurs Mobilières.

LES CANDIDATS(ES) RECHERCHES(ES) DEVRONT:
— Posséder un bagage suffisant de connaissance dans le domaine financier.
— Avoir compléter avec succès le cours de l'Institut Canadien des Valeurs Mobilières ou être en voie de le compléter.
— La connaissance des produits immobiliers serait un atout.

NOUS VOUS OFFRONS:
— Un stage de formation.
— La possibilité de faire un salaire nettement au dessus de la moyenne.
— Une qualité de produit financier exceptionnelle.
— Un encadrement en milieu de travail ainsi qu'un support technique à la fine pointe du domaine financier.

Les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur CURRICULUM VITAE A:

SERVICES FINANCIERS
CAPITAL

Att.: Directeur Régional
345, Des Saguenéens
Bureau 206
Chicoutimi, Québec
G7H 6K9

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement

BPC du Québec

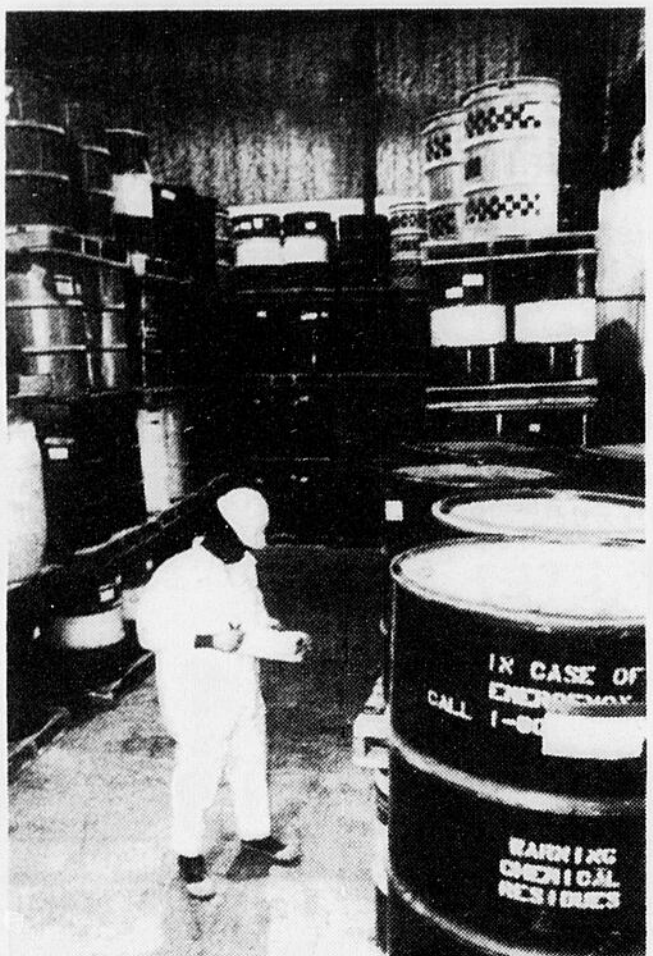
L'Alberta pourrait accepter les produits

CALGARY (PC) — Parce que la sécurité nationale est en cause, l'Alberta pourrait accepter de stocker et de détruire les biphényles polychlorés (BPC) qui sont restés après l'incendie d'un entrepôt de Saint-Basile-le-Grand survenu mardi, a déclaré hier le ministre de l'Environnement de cette province, M. Ken Kowalski.

L'Alberta possède le seul incinérateur au Canada capable de détruire en toute sécurité les produits chimiques hautement toxiques comme les BPC. Mais le gouvernement albertain a toujours refusé de traiter les déchets toxiques provenant des autres provinces à son incinérateur de Swan Hills, situé au nord d'Edmonton.

Le ministre Kowalski a indiqué hier que son gouvernement était prêt à faire une exception dans le cas des restes de l'incendie de Saint-Basile-le-Grand parce que la sécurité et la santé nationales sont en jeu.

Environ le quart des 22,000 gallons de BPC et d'huiles contaminées aux BPC conservés dans l'entrepôt de la Rive-Sud de Montréal ont brûlé dans l'incendie qui a provoqué l'évacuation de 3,000 personnes de la région mardi soir. Il reste sur place environ 500 barils de 45 gallons ayant échappé aux flammes.



USINE — Joe Pleasant vérifie les barils qui contiennent de l'huile contaminée au BPC dans l'usine de l'Alberta qui est équipée pour détruire ces produits toxiques.

Les experts du ministère de l'Environnement du Québec cherchent depuis plusieurs jours un endroit où ils pourraient disposer de ces substances toxiques. Le ministre québécois Clifford Lincoln avait demandé l'aide de l'Alberta mercredi.

Le ministre Kowalski a précisé que l'Alberta exigera de connaître exactement la nature des produits qui lui seraient acheminés pour destruction avant d'accepter formellement une demande en ce sens du Québec.

"Bien entendu, nous n'accepterons pas de détruire des barils contenant n'importe quelles substances. Nous demanderons une évaluation précise des quantités et du contenu des barils, et je crois que cela n'a pas encore été fait par personne", dit-il.

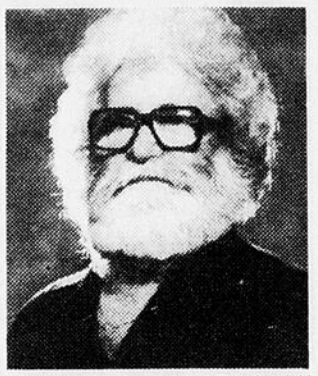
L'administrateur municipal de Swan Hills, John Crisp, n'est pas opposé pour sa part à la destruction des BPC de Saint-Basile sur son territoire "tant que les mesures de sécurité sont respectées".

Décès

LACHANCE (Mlle Marie) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, le 25 août 1988, à l'âge de 61 ans, Mlle Marie Lachance, fille de feu M. Roméo Lachance et de feu dame Blanche Bouchard, demeurant au 167 Price est à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, à 14h00, en l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François Xavier. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Vincent Lachance, Rose Lachance (Raymond Lévesque), Georgette Lachance (Liguori Boies), Georges-Henri Lachance (Pauline Deschamps), Colette Lachance (Rémi Girard), Jeannine Lachance, Claire Lachance (Aurèle Lévesque), Gisèle Lachance, ainsi que des neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle fut à l'emploi de la Congrégation des Soeurs du Bon-Pasteur pendant plus de 30 ans. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

BOUCHARD (Mme Louis-Charles) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 25 août 1988 à l'âge de 81 ans et 4 mois dame Bernadette Simard, épouse de feu M. Louis-Charles Bouchard demeurant chez son fils M. Alain Bouchard au 1271, 4ème Avenue, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, boul. de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 27 août 1988 à 14h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie et les cendres déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Constance, feu Denise Bouchard (Yoland Gilbert), Lauréat (Nicole Parent), Marius (Jeanne-Mance Lalancette), Jeannine (Hervé Lebrun), l'abbé Camil Bouchard, vicaire de Ste-Cécile de Kénogami, Germain (Claire Tremblay), Claude, Aline (feu Bob Wood), Alain (Gisèle Girard), ses 16 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants, ses soeurs: Marie Simard (Arsène Simard), Laure-Ange Simard (Albert Lapointe), Sady Simard (feu Joseph-Eugène Simard), Juliette Simard (Henri St-Gelais), elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

PELLETIER (Mme Rose-Emma) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, à l'âge de 65 ans, dame Rose-Emma Pelletier, épouse de M. Marcel Simard, demeurant au 191 rang St-Pierre, Hébertville-Station. La dépouille mortelle sera exposée dimanche, le 28 août, à 14h00, au salon funéraire à Hébertville-Station. Les funérailles auront lieu lundi, à 10h30, en l'église d'Hébertville-Station. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière d'Hébertville-Station. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Daniel (Lucie Brideau), Madeleine (Michelle Tremblay), ses deux petits-fils: Nicol et Marcel Simard. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville.



GIRARD (M. Joseph) — Est décédé subitement à sa demeure le 25 août 1988 à l'âge de 66 ans et 8 mois, M. Joseph Girard époux de dame Colette Harvey demeurant au 5 A, du Pont, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 345, rue St-Armand, Chicoutimi-Nord face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu samedi le 27 août 1988 à 14h30 en l'église Ste-Anne et la dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres déposées au Columbarium Emery Gravel. Il était membre de l'âge d'or de Chicoutimi-Nord. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Gaétan (Mélita Auclair), Francine (Bernard Duez), Jean-Marc (Jacynthe Maltais), Jocelyne, Linda (Daniel Tremblay), Christine (Mario Desbiens), Régis (Fabienne Lespérance), ses frères et soeurs: William (Geneviève Brassard), feu Marie-Louise (feu Joseph-Charles Savard), feu Anna (feu Edmond Gagnon), feu Alexandre (Gisèle Vandale), Jean (Rita Tremblay), Juliette (Léonce Plourde), feu David (feu Lucie Vandale), Charles-Eugène, il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que 13 petits-enfants. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.

CANUEL (M. J-Alcide) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 25 août 1988 à l'âge de 76 ans et 3 mois Monsieur J.-Alcide Canuel, époux de Dame Rachel Tremblay demeurant au 696 Boul. Saguenay Ouest à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée samedi à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils 825 Avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi et les funérailles auront lieu lundi à 11h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposées au cimetière paroissial. Il fut propriétaire du Garage J.A. Canuel, peintre-débosseleur. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Ginette Canuel (Camil Duchesne), feu Monique Canuel, Claire Canuel (Gesner Mogène), Yvon Canuel (Denise Gagné), Alain Canuel (Suzie Raynald), Réjean Canuel, Lucie Canuel (André Jobin). Ses petits-enfants: Sylvain, Dominique, Mona, Jean-François, Julie, Olivier, Frédéric, Carl. Ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

GODIN (M. Yves) — Est décédé accidentellement le 25 août 1988 à l'âge de 19 ans Monsieur Yves Godin, fils de M. Yvon Godin et de dame Nicole Boudreault, demeurant au 56 Boulevard Martel, Falardeau. La dépouille mortelle est exposée en la salle de l'Hôtel de Ville de Saint-David et les funérailles auront lieu samedi à 14h00 en l'église St-David de Falardeau. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord et les cendres déposées au cimetière St-Honoré. Il était le frère de Dany, Caroline et Isabelle Godin. Il laisse aussi sa grand-mère Mme Patrick Godin. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.

Au Canada

Le racisme guette

OTTAWA (PC) — Le gouvernement doit mettre sur pied une campagne d'information sur l'immigration afin de parer à une montée du racisme au sein de la population canadienne.

C'est ce qu'a recommandé le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration dans un rapport rendu public hier, portant sur les perceptions des Canadiens à l'égard de l'immigration.

Intitulé "Regards sur l'immigraton au Canada", le document de 17 pages a été élaboré à partir de sondages d'opinion de diverses firmes, de coupures de journaux et d'entrevues avec des personnalités du monde des affaires, de groupes religieux, des milieux syndicaux, du secteur de la santé et des groupes intéressés à la question de l'immigration.

Le conseil consultatif a constaté un manque évident d'information et d'éducation sur tous les aspects de l'immigration. Avant 1986, a-t-il expliqué, cette question n'était pas considérée comme un grand sujet de préoccupation pour les Canadiens, et toute l'information disponible était destinée aux experts dans le domaine.

Depuis l'arrivée des Tamouls au large de Terre-Neuve en 1986, la question de l'immigration est passée à l'avant-scène, accroissant le niveau de conscience du grand public, mais également sa confusion. La population ne fait pas tellement bien la différence entre les immigrants et les réfugiés, a déploré en conférence de presse hier Mme Helen Sinclair, présidente du Comité sur l'immigration du conseil consultatif.

Le manque d'information et d'éducation risque de provoquer des rumeurs et des mythes, a soutenu le conseil consultatif. Effectivement, les diverses personnes rencontrées par le conseil ont souligné l'existence dans la population de certains préjugés raciaux, et ont dit craindre une montée du racisme au Canada.

Le racisme n'est pas encore un problème majeur au pays, mais il serait préférable de parer aux coups et de mettre sur pied une stratégie de communications visant à informer le grand public, a soutenu M. Jacques Vasseur, président du conseil consultatif.

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie LES ENTREPRISES CARLBEC LTEE demande de dissoudre cette compagnie.

Delisle, 22ième jour d'août 1988.

Par: Henri Savard, p.d.g.
Pour la compagnie Les Entreprises Carlbec Ltée,
671, R.R.2, Delisle
G0W 1L0

Deluxair

Grossiste en ventilation, chauffage et climatisation, recherche un(e)

REPRESENTANT(E) EXPERIMENTE(E)

dans ses produits

Ambition, dynamisme, enthousiasme et grande détermination dans l'atteinte des résultats sont les prérequis essentiels pour obtenir ce poste. Salaire, commission, avantages sociaux et allocation d'auto très compétitifs.

Veuillez communiquer avec:

J.C. Painchaud

Division de Emco Ltée
Québec
Tél.: 656-0832

Le Matin

MONCTON (PC) — Un dernier effort pour rescaper le quotidien acadien Le Matin a échoué car le groupe québécois Unimédia n'a pas réussi à convaincre le premier ministre Frank McKenna de céder le journal à des intérêts étrangers au Nouveau-Brunswick.

Le groupe Unimédia Inc., une des filiales de l'empire médiatique torontois Hollinger, propriété de Conrad Black, avait déposé une offre pour acheter le quotidien.

Mais le président de Unimédia, Pierre Des Marais, n'a pas réussi à convaincre le premier ministre McKenna, durant une rencontre mercredi, de laisser Unimédia se servir des $6 millions du fond de soutien du Matin.

M. McKenna a expliqué qu'il s'opposait à ce qu'une compagnie de l'extérieur de la province utilise le fond, mis sur pied par le gouvernement du Nouveau-Brunswick aidé du gouvernement fédéral, dans le but de couvrir les frais de distribution du journal à travers la province.

Le conseil d'administration du Matin doit maintenant décider du sort ultime des Presses francophones du Nouveau-Brunswick, l'éditeur du Matin, quotidien qui ne paraît plus depuis la fin de juin dernier.

Poursuite

CORNWALL (PC) — Le conseil des Mohawks d'Akwesasne, sur l'île de Cornwall, en Ontario, s'est lassé des lenteurs des négociations pour récupérer les terres qu'il considère expropriées illégalement pour la construction de la Voie maritime du Saint-Laurent et vient d'intenter une double poursuite.

Les Mohawks réclament $35 millions du gouvernement fédéral pour ne pas avoir protégé leurs droits ancestraux et $20 millions de l'Administration de la Voie maritime qui s'est servie de leurs terres.

La poursuite précise que la construction de la Voie maritime a substantiellement érodé une grande partie des 60 hectares de terre sur lesquelles les Mohawks avaient des droits.

Le chef Mike Mitchell a dit que les négociations suite à une réclamation de $2.5 millions, dans les anées 70, "n'allaient plus nulle part depuis 1985".

Le vice-président de l'Administration de la Voie maritime, M. Gérald Laniel, qui a participé à ces nécociations, s'est dit surpris de cette poursuite.

"Il y avait certains points de mésentente, a-t-il dit, mais je croyais que nous avions fait du progrès."

Connaissances en génétique

Les chercheurs ont des armes

TORONTO (PC) — L'accroissement rapide des connaissances en matière de génétique a donné aux chercheurs des armes puissantes pour améliorer la santé humaine, mais ces découvertes peuvent aussi être appliquées de façon controversée, selon le généticien David Suzuki.

D'autres débats devront avoir lieu au sein des chercheurs, du gouvernement et de la population pour déterminer comment ces nouvelles connaissances devront être utilisées, a ajouté M. Suzuki, bien connu au Canada anglais en tant qu'animateur de l'émission "The nature of Things" du réseau anglais de Radio-Canada.

"En 1988, les généticiens disent 'Nous pouvons améliorer la condition humaine'. Je suggère plutôt de dire 'Maintenant, attendons un peu et regardons l'histoire de la science'."

M. Suzuki, qui a pris la parole vendredi soir au Congrès international de génétique en cours à Toronto, a rappelé que plusieurs atrocités avaient été commises dans le passé au nom de la science.

Suite de l'histoire

Les expériences menées par les nazis en Allemagne lors de la Deuxième Guerre mondiale se situaient en fait dans la même foulée que les théories exposées au début du siècle par plusieurs généticiens qui estimaient que certaines races sont génétiquement inférieures.

"Ce n'était pas l'oeuvre d'un fou du nom d'Adolf Hitler, de dire M. Suzuki. Ce sont plutôt les grandes théories d'importants généticiens, qui affirmaient que les maladies mentales et le comportement humain étaient héréditaires, qui ont conduit à l'élaboration des politiques nazies sur le racisme et la purification de la race. Mais de nos jours la majorité des généticiens ignorent cette partie de l'histoire de leur science."

L'eugénisme a également conduit à l'adoption de lois, aux Etats-Unis, contre les mariages mixtes et l'interdiction pour certains groupes raciaux d'immigrer dans certains pays, d'expliquer le généticien.

Pour M. Suzuki, tous ces événements ne furent pas que pure folie mais ils sont survenus parce plusieurs chercheurs ont confondu leurs croyances et leurs valeurs avec les données scientifiques.

"Nous agissons comme nous le faisons parce que nous sommes des êtres humains, et ceci influence la façon dont nous menons nos recherches."

Financement

Plus de la moitié des chercheurs dans le monde sont financés par les services militaires ou les compagnies de biotechnologie, qui décideront par la suite de quelle manière les découvertes scientifiques seront utilisées.

"Ceci signifie que ce qui motive l'utilisation de nos découvertes, ce ne sont pas les grands idéaux humanitaires mais l'application militaire ou le profit. Et je crois qu'au nom de la destruction et du profit, toutes sortes de choses horribles peuvent se produire, sans égard aux bonnes intentions des chercheurs eux-mêmes."

Aux Etats-Unis, ajoute le spécialiste, certaines des compagnies qui produisent des produits chimiques hautement toxiques sélectionnent leurs employés sur une base génétique pour identifier ceux qui sont le plus susceptibles d'attraper certaines maladies comme le cancer.

"C'est devenu une façon pour l'industrie d'éviter les poursuites à cause d'un cancer relié aux conditions environnementales. Mais ça peut aussi devenir une excuse pour les compagnies qui n'auront plus qu'à dire 'Nous n'avons pas à protéger les lieux de travail, nous n'avons qu'à faire le tri des employés'."

De même, il y a aussi le risque que des informations génétiques propres à un individu soient distribuées d'une compagnie à l'autre, et que les employeurs en arrivent à dire 'Nous ne pouvons pas vous embaucher parce que vous êtes génétiquement prédisposé à telle ou telle maladie'."

Super-enfants

Autre exemple des détournements d'utilisation de la génétique: les chercheurs sont maintenant capables de produire l'hormone de croissance humaine alors qu'auparavant ils ne pouvaient que l'extraire de cadavres, un traitement qui s'avérait très coûteux puisqu'il fallait environ 3,000 cadavres pour arriver à soigner un enfant menacé de nanisme.

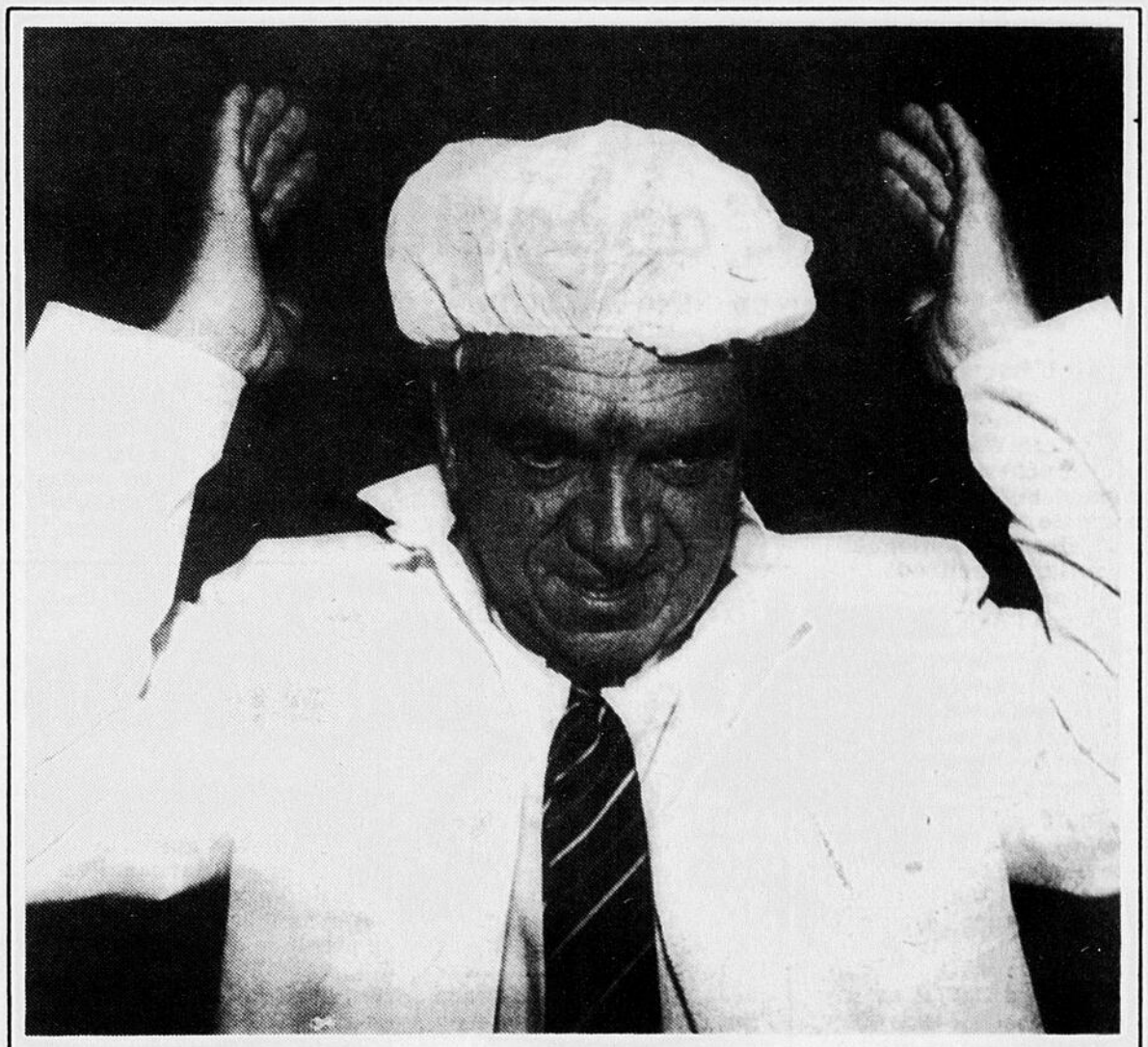
Mais aujourd'hui, avec la possibilité de produire l'hormone en grandes quantités, certaines compagnies se sont lancées dans un nouveau marché, celui des parents qui souhaitent que leur enfant soit plus grand.

De plus, ajoute encore le spécialiste, la baisse du taux de natalité fait en sorte que l'on accorde aux enfants beaucoup plus d'attention que dans le passé.

"Nous voulons que nos enfants deviennent de super-enfants. Il n'y a aucun doute qu'il y aura de plus en plus de tentatives pour assurer une supériorité génétique chez les enfants.

"Et les gens pourront avancer que le gouvernement est tenu de se lancer dans de telles recherches parce que chaque enfant qui nait avec des infirmités coûte une fortune à l'Etat.

"Je ne dis pas que les chercheurs sont des monstres, ce que je dis c'est que nous devons discuter de tout ceci. Nous devons avoir conscience du système de valeurs à l'intérieur duquel la science est appliquée."



COIFFE — Le chef du NPD, Ed Broadbent a pris soin de coiffer un bonnet stérilisé avant de visiter une usine qui fabrique des médicaments. Le NPD s'est opposé à la récente loi votée par Ottawa concernant les fabricants de médicaments. M. Broadbent est photographié à Toronto.

Giguère oeuvrera à Haïti

OTTAWA (PC) — Le gouvernement a nommé hier un ancien consul à Port-au-Prince comme ambassadeur canadien en Haiti.

M. Pierre Giguère a été consul à Port-au-Prince de 1973 à 1975, période au cours de laquelle il a ouvert les services d'immigration du Canada en Haiti.

M. Giguère, un natif de Montréal, a étudié au Collège Sainte-Marie et à l'Université de Montréal, avant d'entrer au ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration en 1966. Il a fait carrière au service extérieur en servant à Marseille de 1968 à 1971 et à Tokyo de 1971 à 1973, avant d'aller en Haiti.

Par la suite, il a été directeur de la Coordination fédérale-provinciales à la commission de l'Emploi et de l'Immigration, à Ottawa, et a servi à Genève de 1979 à 1981 pour le ministère des Affaires extérieures, à titre de conseiller responsable des affaires relatives aux réfugiés, à l'aide humanitaire et à la coopération multilatérale. De 1981 à 1985, il a servi à Paris comme conseiller responsable des services d'immigration et d'affaires sociales. Depuis 1985, il était directeur des programmes pour l'Europe de l'Ouest au ministère des Affaires extérieures, à Ottawa.

Grèves en Pologne

Le gouvernement souhaite discuter avec Walesa

VARSOVIE (AFP) — Le général Czeslaw Kiszczak, ministre polonais de l'Intérieur, s'est déclaré vendredi prêt à participer "à une table ronde avec des représentants de différents milieux", répondant ainsi à l'appel à des négociations lancé le même jour par Lech Walesa, le président du syndicat interdit Solidarité.

Dans une déclaration diffusée dans la soirée par la télévision polonaise, le ministre a déclaré qu'il ne posait à l'ouverture d'une telle discussion "aucun préalable ni en ce qui concerne le sujet des entretiens, ni en ce qui concerne la composition des participants".

Toutefois, le ministre a aussitôt ajouté qu'il n'accepterait pas de rencontrer "ceux qui rejettent l'ordre constitutionnel". Or les "extrémistes" de Solidarité, dont fait partie Lech Walesa, ont toujours été accusés par le pouvoir, en raison de leur activisme et de la nature des objectifs qu'ils poursuivent (pluralisme syndical, politique et économique), de transgresser, précisément, "l'ordre constitutionnel".

Rencontre possible avec Walesa

Mais il n'est pas exclu, en définitive, qu'une rencontre entre le ministre de l'intérieur et Lech Walesa ait lieu dans un proche avenir, le pouvoir étant seul à décider "qui transgresse ou ne transgresse plus l'ordre constitutionnel", ont souligné vendredi plusieurs opposants dans des déclarations à l'AFP.

La première réaction de l'entourage de Lech Walesa a d'ailleurs été positive. "C'est un premier pas dans la bonne direction", a notamment déclaré l'historien Adam Michnik, un proche conseiller de Lech Walesa. "C'est la première fois depuis des années que le pouvoir déclare publiquement qu'il veut discuter avec l'opposition", ajouté M. Michnik.

Des chantiers navals de Gdansk (nord), où il est retranché depuis lundi avec plus d'un millier d'ouvriers en grève, Lech Walesa s'est une nouvelle fois prononcé vendredi après-midi pour des négociations avec les autorités afin de trouver au plus vite des solutions aux maux dont souffre la Pologne.

Mais le leader syndical a immédiatement fait savoir qu'il entendait d'abord débattre de l'instauration du pluralisme syndical en Pologne et de la reconnaissance de Solidarité, deux thèmes de discussion que le régime du général Wojciech Jaruzelski, chef de l'Etat et du parti, a toujours repoussé depuis de nombreuses années.

Mais l'appel de Lech Walesa a été lancé moins de 24 heures après un entretien que le chef de Solidarité a eu à Gdansk avec un émissaire du pouvoir, M. Andrzej Stelmachowski. Celui-ci, un intellectuel catholique de renom, avait été mandaté par des représentants du pouvoir, dont probablement le général Kiszczak, pour sonder les intentions de Lech Walesa. C'est donc à la suite de cette démarche que le pouvoir a pris l'initiative d'une "table ronde".

La déclaration du ministre de l'Intérieur a été rendue publique alors que les autorités polonaises sont, depuis quelques jours, de plus en plus critiquées pour leur refus de mettre en place une véritable plate-forme de dialogue.

L'Eglise se prononce

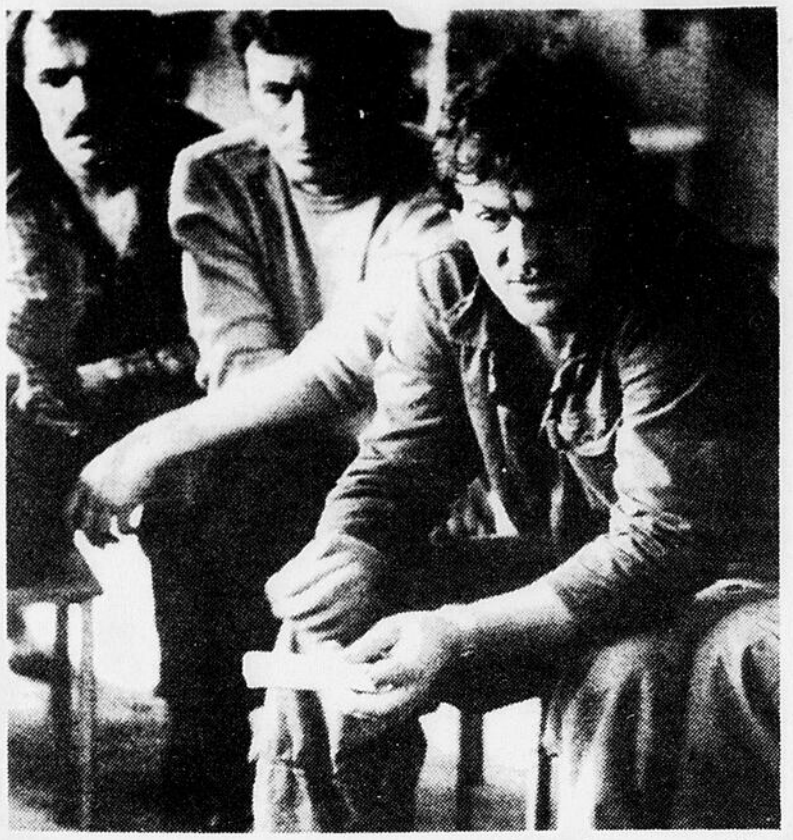
Vendredi, la puissante Eglise de Pologne — plus de 90 pour cent des Polonais sont pratiquants — a adressé une sévère mise en garde dénonçant la persistance des "violations des droits de l'homme" en Pologne.

L'Episcopat polonais n'a pas ménagé les autorités en soulignant publiquement "que la cause fondamentale des difficultés du pays demeurait dans la violation de ces droits".

Dans un message adressé aux "fidèles et aux hommes de bonne volonté", l'épiscopat polonais, qui venait de se réunir à Czestochowa (sud), a affirmé qu'une telle violation "portait atteinte à la nation toute entière et à la sécurité de l'Etat".

Les évêques ont vivement engagé les dirigeants du pays à rompre "avec le mensonge planifié et utilisé systématiquement, avec la terreur et la violence". Prenant résolument le parti des grévistes, la hiérarchie catholique s'était déclarée favorable à l'établissement du pluralisme syndical en Pologne, la principale revendication des contestataires.

Il y a quelques jours, les syndicats officiels (OPZZ) avaient fustigé la politique gouvernementale, affirmant publiquement que le gouvernement ne contrôlait plus la situation dans le domaine économique. Les syndicalistes avaient même brandi la menace d'une "grève générale".



GREVE — Des grévistes ont trouvé refuge dans une église catholique après s'être échappés d'un raid de police dans la ville de Morcinek.

(Photolaser PA)

La succession de ces attaques très violentes ont peut-être été déterminantes pour inciter le pouvoir à ouvrir le dialogue avec l'opposition, soulignent les observateurs à Varsovie.

L'opposition réagit favorablement

GDANSK (Pologne) (AFP) — La proposition vendredi du ministre de l'Intérieur polonais, le général Czeslaw Kiszczak, de réunir une table ronde avec l'opposition en Pologne a été accueillie avec satisfaction et a éveillé un vif intérêt au sein de l'état-major des grévistes à Gdansk (nord de la Pologne).

M. Adam Michnik, le théoricien de l'opposition mandaté par Lech Walesa, président du syndicat interdit Solidarité, pour représenter les grévistes à l'extérieur, a déclaré à l'AFP que le pouvoir avait fait "un premier geste réaliste vers un compromis et une entente avec les représentants authentiques de la société (polonaise)", sous-entendu le syndicat interdit Solidarité. A la question de savoir si la main tendue par le ministre l'était également vers l'organisation ouvrière de Lech Walesa, M. Michnik a répondu: "J'en suis profondément convaincu car, sinon, elle n'aurait aucun sens".

"Nous espérons désormais que les paroles (du général Kiszczak) seront suivies d'effet", a conclu M. Michnik.

Table ronde

Le ministre a proposé de réunir une table ronde avec différents milieux de l'opposition en soulignant qu'il ne posait aucun préalable quant aux personnes ni aux sujets des discussions.

La proposition du général Kiszczak constituait une réponse à la déclaration faite dans la matinée par Lech Walesa qui, lui aussi, s'était déclaré disposé à s'asseoir à la table des négociations sans condition préalable. Le président de Solidarité avait cependant suggéré que la puissante Eglise catholique polonaise participe également aux discussions.

Les déclarations du général Kiszczak et de Lech Walesa sont le fruit des contacts établis jeudi par le pouvoir avec le leader syndical par l'intermédiaire du professeur Andrzej Stelmachowski, considéré comme un opposant modéré et proche du cardinal primat de Pologne, Mgr Jozef Glemp.

Lech Walesa, retranché depuis cinq jours dans les chantiers navals Lénine en grève, ne pouvait pas être contacté directement vendredi soir. Les chantiers sont surveillés en permanence par d'importantes forces de l'ordre qui en interdisent l'accès.

La proposition du général Kiszczak, notent les observateurs, intervient à la veille de la réunion à Varsovie du Comité central du parti communiste polonais.

Impasse en Birmanie

Le président doit quitter

RANGOON (AFP) — Mme Aung San Suu Kyi, la fille de Aung San, héros de la lutte contre le colonisateur britannique et l'envahisseur japonais, a demandé vendredi au président Maung Maung de quitter le pouvoir, alors que la Birmanie semble dans l'impasse après cinq jours de grève générale.

Parlant devant plusieurs centaines de milliers de personnes à Rangoon, Mme Aung San Suu Kyi a estimé que le départ du président permettrait d'éviter un regain de violence et la désintégration du pays.

La radio officielle birmane a annoncé que tous les manifestants arrêtés pendant les manifestations d'août avaient été relâchés. 2,750 personnes ont ainsi été libérées à Rangoon.

Radio Rangoon a rapporté une propagation des pillages, des incendies et de la violence. Elle a affirmé que des manifestants avaient attaqué, vendredi, la prison centrale de Rangoon, où 2,000 détenus s'étaient soulevés. Les gardes ont maté la révolte en ouvrant le feu, faisant plusieurs blessés, selon la radio.

Des milliers d'autres détenus, aidés par des manifestants de l'extérieur, se sont soulevés mercredi et jeudi en province, a indiqué la radio, ajoutant que la répression avait fait sept morts et au moins 24 blessés et que 1,700 prisonniers s'étaient évadés.

Congrès du parti unique

Confronté à la poursuite de manifestations sans précédent une semaine après avoir été choisi pour tenter de sortir la Birmanie de la crise, le président Maung Maung s'en tenait vendredi à la convocation le 12 septembre d'un congrès extraordinaire du Parti du programme socialiste birman (PPSB), au pouvoir depuis 26 ans.

Le PPSB doit se prononcer lors de cette réunion sur l'organisation d'un référendum pour ou contre le maintien du régime. Le président Maung Maung a menacé de démissionner si le parti refusait de se soumettre au verdict populaire.

Mais cette concession a été jugée dépassée par les manifestants, qui descendent par centaines de milliers dans les rues depuis le début de la semaine.

Craignant apparemment une aggravation d'une situation déjà dans l'impasse, la fille de Aung San a pris la parole devant la pagode Shwedagon, haut lieu du bouddhisme birman, devant une foule de plusieurs centaines de milliers de personnes et a demandé aux manifestants d'être pacifique.

"Personne ne doit recourir à la violence et verser du sang. Plus un étudiant, plus un soldat, plus personne ne doit mourir. Nous pouvons réaliser la démocratie si nous poursuivons notre combat dans l'unité et la paix", a-t-elle déclaré.

Elle a appelé le parti unique "à se dissoudre" en faveur d'un gouvernement de transition "dans lequel les gens pourraient avoir confiance pour organiser des élections aussitôt que possible".

Retour à domicile décevant

Hawkins musèle les frappeurs des Expos

MONTREAL (PC) — Après un long et difficile voyage sur la côte du Pacifique, les Expos n'ont pas trouvé le Stade olympique plus accueillant et ils ont subi un revers de 4-3 face aux Padres de San Diego.

Les Expos, qui ne peuvent plus se permettre de perdre trop de matches à domicile, se sont heurtés à Andy Hawkins, qui ne leur a permis que six coups sûrs et trois points en six manches et deux tiers de travail. Hawkins, qui a porté son dossier à 12-10, en était à son premier gain à Montréal depuis le 22 août 1985.

Et quand il a montré les moindres signes de faiblesse, le gérant Jim McKeon a fait appel à son as releveur Mark Davis, qui a liquidé les sept frappeurs qu'il a affrontés pour protéger une 23e victoire.

John Kruk a produit deux points avec autant de simples en quatre présences pour diriger l'attaque des Padres. Les Expos ont fait cadeau d'un point aux Padres à la suite d'une erreur du voltigeur de centre Dave Martinez et son homonyme Carmelo Martinez a bouclé son 12e circuit de la saison.

John Dopson n'a accordé que quatre points, dont trois mérités en six manches et deux tiers de travail, mais il a tout de même subi une huitième défaite contre trois gains seulement.

Tim Wallach, avec un ballon-sacrifice et un simple, et Andres Galarraga, avec un simple, ont produit les points des Expos, qui subissaient ainsi un 62e revers.

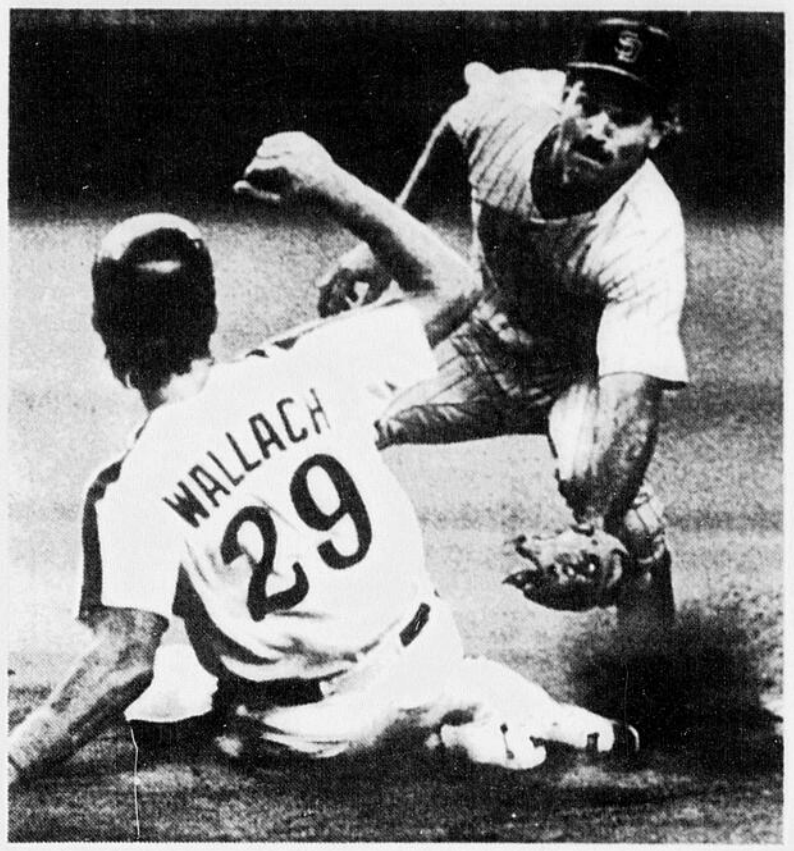
Equipe de rêve

On a finalement compilé tous les bulletins de vote et on a annoncé hier la composition de l'équipe de rêve de l'histoire des Expos. Au total, 639,945 amateurs ont voté pour les joueurs de leur choix et quatre membres de la formation actuelle des Expos ont été choisis.

Il s'agit du voltigeur de gauche Tim Raines (397,605 votes), du joueur de premier but Andres Galarraga (282,625), du joueur de troisième but Tim Wallach (321,575) et de l'inter Hubie Brooks (220,245).

Chez les anciens, on retrouve lès lanceurs partants Steve Rogers (320,310) et Bill Lee (214,455), les releveurs Jeff Reardon (253,855) et Woodie Fryman (365,015). Les amateurs ont choisi le voltigeur de droite Rusty Staub, le premier grand héros de la formation montréalaise, qui a obtenu 263,800 votes. Au centre, on a retenu Andre Dawson (413,965). Le marchand de vitesse Rodney Scott (179,795), a été élu comme le meilleur joueur de deuxième but de la formation. Celui qui a obtenu le plus de votes a été le receveur Gary Carter, choisi par 440,615 amateurs.

Buck Rodgers dirigera cette équipe de rêve le 11 septembre contre une formation d'anciennes étoiles du baseball majeur. Cette équipe sera dirigée par Gene Mauch, premier gérant de l'histoire des Expos.



SAUF — Dickie Thon, des Padres de San Diego, aurait bien voulu retirer Tim Wallach au deuxième coussin, mais ce fut peine perdue. Malgré tout, San Diego a gagné le match.

(Laserphoto PC)

le QUOTIDIEN SPORTS

Rodgers réplique aux propos de son lanceur

Youmans doit se prendre en main

MONTREAL (PC) — Buck Rodgers, gérant des Expos, a attendu que l'équipe soit de retour à Montréal pour répondre aux propos du lanceur Floyd Youmans. Ce dernier avait déclaré, la semaine dernière avant de prendre le chemin d'Indianapolis, qu'il ne se sentait pas appuyé par la direction des Expos, qu'il était traité comme un moins que rien et qu'il ne savait pas ce que les Expos attendaient de lui.

Rodgers a été très clair. Il n'a pas voulu être trop méchant, mais il a bien appuyé sur chacun de ses mots pour que tous le comprennent bien.

"Floyd Youmans a maintenant 24 ans. Il devra apprendre à être responsable de ses gestes et de ses paroles, a dit Rodgers. Floyd Youmans n'est rien tant qu'il n'aura pas prouvé qu'il est redevenu quelqu'un. Son retour est un processus très long. Pour être rappelé, il devra montrer une progression constante comme lanceur et comme homme."

Rodgers n'a pas apprécié le fait que Youmans ait déclaré que la direction des Expos ne l'appuyait pas. Selon Rodgers, Youmans a dû oublier quelques passages importants.

"Que Youmans dise ce qu'il voudra, a mentionné Rodgers. Je pense que toute la direction des Expos a été très patiente avec lui et qu'elle l'a supporté de façon incroyable. A maintes occasions, les dirigeants de cette équipe se sont portés à la défense de Floyd Youmans. Personne ne peut nous accuser de ne pas avoir supporté Floyd Youmans à 100 pour cent."

A lui de produire

L'agent de Youmans a téléphoné récemment au stade olympique pour offrir les excuses de son protégé. Rodgers aurait préféré qu'il le fasse lui-même.

Le gérant des Expos mentionne que le sort de Youmans est entre ses mains et qu'il devra maintenant tout faire pour s'en sortir.

"Il n'a pas seulement irrité les gens de la direction, a mentionné Rodgers. Il a des choses à prouver également à quelques joueurs qui sont dans ce vestiaire. Deux fois, il a laissé tomber l'équipe et ses coéquipiers au cours des deux dernières saisons."

Rodgers prétend qu'il n'a pas à téléphoner à Youmans à tous les deux jours pour lui donner des conseils.

"Je lui ai parlé une fois, je lui ai dit ce que nous attendions de lui. Il n'y avait pas de zones grises dans nos explications. Il sait très bien à quoi s'en tenir. Je pense que c'est maintenant à lui de montrer un peu de loyauté."

Pour Rodgers, une chose est certaine, Youmans devra produire.

"Oui, il devra maintenant produire. J'ai dit qu'il serait notre huitième ou neuvième lanceur au prochain camp d'entraînement et je le pense encore. Il devra produire et prouver qu'il peut encore jouer. Nous lui en avons donné la chance dans le passé et nous lui donnerons une autre chance.

"Mais quand et si nous le rappelons, ce sera parce que nous aurons la certitude qu'il peut aider l'équipe pendant 162 matches."

Dopson a dormi en cinquième manche

MONTREAL (PC) — Les Expos ont entrepris de bien mauvaise façon leur séjour à domicile en jouant un match sans saveur pour finalement s'incliner 4-3 devant les Padres de San Diego, une formation qui a le vent dans les voiles.

"Non, ce n'est certes pas la bonne façon d'entreprendre cette série de matches devant nos partisans, a dit le gérant Buck Rodgers. Les Padres représentent sans doute la meilleure équipe de la Ligue nationale depuis deux mois et demi, mais il n'y a pas de raison pour que nous ne puissions pas les battre. Ils ont bien exécuté les jeux de base et nous ne l'avons pas fait."

Le jeune John Dopson a causé sa propre perte à la cinquième manche quand il a donné des simples à Dickie Thon et son opposant Andy Hawkins après deux retraits. Il a ensuite donné un autre simple à John Kruk, qui a produit deux des points des gagnants.

"Quand Dopson a bien fait, il a très bien fait, a dit Rodgers. Mais il s'est endormi au cours de cette manche. Il ne devait pas accorder ces simples aux deux derniers frappeurs du rôle. Et après avoir tiré de l'arrière trois balles aucune prise contre Kruk, il n'aurait certes pas dû lui offrir une rapide en plein centre du marbre, surtout que le receveur venait de l'avertir que Kruk allait s'élancer."

Sous les ordres de leur nouveau gérant Jack McKeon, les Padres ont conservé un dossier impressionnant de 46-34. Le releveur Mark Davis n'est pas étranger à cet état de fait.

"Avec un gars comme Davis, je n'hésite jamais, a mentionné McKeon. Dans les dernières manches, il est devenu mon homme de confiance."

Le gaucher a retiré les sept frappeurs qu'il a affrontés et a réussi quatre retraits sur des prises.

Les autres lanceurs des Padres l'admirent.

"De la façon dont il lançait ce soir, personne n'aurait pu le frapper, a dit le gagnant Andy Hawkins. Il est devenu depuis quelques semaines le meilleur releveur de la Ligue nationale."

Hawkins s'est retrouvé dans l'eau chaude en première quand il a accordé deux points aux Expos.

"C'est un peu de ma faute, a-t-il dit. Je n'aurais jamais dû accorder un but sur balles au premier frappeur. Mais je me suis calmé en deuxième quand Carmelo Martinez a claqué son circuit."

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

San Diego . . . . . 010 020 100—4
Montréal . . . . . 200 001 000—3
Hawkins (G,12-10), (7), MaDavis (VS,23), (7) et Santiago; Dobson (P,3-8), (7), Heaton (7), Parret (8) et Santovenia. **C**: SD: CMartinez (12).

Chicago . . . . . 000. 000. 000—0. 5. 0
Atlanta . . . . . 002. 002. 00x—4. 8. 0
Sutcliffe, (P,10-11), Sanderson (5), Gossage (8) et Berryhill; P.Smith (G,7-12) et Benedict.

StLouis . . . . . 000. 120. 100—4. 12. 1
Cincinnati . . . . . 100. 000. 100—2. 11. 0
Terry, (G,5-3), Dayley (7), Worrell (VS,25), (9) et T.Pena; D.Jackson, (P,18-6), Dibble (8) et Reed; McClendon (9).

San Francisco . . . 000. 000. 000—0. 4. 2
New York . . . . . 000. 021. 00x—3. 6. 0
D.Robinson, (P,5-4), Samuels (8) et Brenly; Manwaring (8); Fernandez, (G,8-10), Myers (VS,19) (8) et Carter.

Los Angeles . . . 100. 510. 000—7. 10. 0
Philadelphie . . . 100. 100. 000—2. . 5. 0
Belcher, (G,10-4), J.Howell (9) et Scioscia; Freeman, (P,0-2), M.Maddux (4), Tekulve (8), Ruffin (9) et Parrish. C—Philadelphie, Bradley (8), R.Jones (1).

Pittsburgh . . . . . 000. 000. 000—0. 3. 3
Houston . . . . . 002. 000. 00x—2. 9. 0
Smiley, (P,10-9), Fisher (7) et Prince; Deshaies (G,9-10) et Trevino.

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
New York	75	52	591	—
Pittsburgh	69	59	539	1-2
Montréal	65	62	512	1 0
Chicago	63	63	500	11 1-2
St. Louis	58	70	453	17 1-2
Philadelphie	52	75	409	2 3

Section Ouest

Los Angeles	73	54	575	—
Houston	69	59	539	4 1-2
San Francisco	68	60	531	5 1-2
Cincinnati	65	62	512	8
San Diego	63	64	496	1 0
Atlanta	44	84	344	29 1-2

Jeudi
Chicago 6 Atlanta 1
Cincinnati 4 St. Louis 1
Vendredi
San Diego 4 Montréal 3
St. Louis 4 Cincinnati 2
Atlanta 4 Chicago 0
New York 3 San Francisco 0
Los Angeles 7 Philadelphie 2
Houston 2 Pittsburgh 0
Samedi
San Diego à Montréal, 19:35
Chicago à Atlanta, 15:20
St. Louis à Cincinnati, 19:05
San Francisco à New York, 19:05
Los Angeles à Philadelphie, 19:05
Pittsburgh à Houston, 20:35
Dimanche
San Diego à Montréal, 13:35
San Francisco à New York, 13:35
Los Angeles à Philadelphie, 13:35
Chicago à Atlanta, 14:10
St. Louis à Cincinnati, 14:15
Pittsburgh à Houston, 14:35

LANCEURS PREVUS

Chicago (Pico 4-6) à Atlanta (Glavine 5-14), 15h20
St. Louis (Magrane 2-8) à Cincinnati (Charlton 0-2), 19h05
San Francisco (Reuschel 17-6) à New York (Gooden 15-6), 19h05
Los Angeles (Leary 14-8) à Philadelphie (Carman 9-8), 19h05
San Diego (Jones 8-10) à Montréal (B.Smith 8-8), 19h35
Pittsburgh (Walk 11-9) à Houston (Scott 13-4), 20h35

LES MENEURS

	Mj.	AB	P.	CS.	Moy.
Gwynn, SD	105	410	54	133	.324
Perry, Atl	109	423	50	136	.322
Dawson, Chi	123	475	65	147	.309
Gibson, LA	123	455	92	139	.305
Palmeiro, Chi	125	488	62	149	.305
Galarraga, Mtl	**124**	**496**	**78**	**151**	**.304**
Law, Chi	118	440	55	130	.295
Sax, LA	127	507	60	148	.292
Van Slyke, Pgh	125	480	85	140	.292
Bonds, Pgh	121	453	84	132	.29

Au bâton (386 apparitions)
— Gwynn, San Diego, .324; GPerry, Atlanta, .322; Dawson, Chicago, .309; Gibson, Los Angeles, .305; Palmeiro, Chicago, .305.
Points
— Butler, San Francisco, 94; Gibson, Los Angeles, 92; VanSlyke, Pittsburgh, 85; Bonds, Pittsburgh, 84; Clark, San Francisco, 82.
Points produits
— Clark, San Francisco, 91; GDavis, Houston, 85; VanSlyke, Pittsburgh, 81; Strawberry, New York, 80; McReynolds, New York, 76.
Coups sûrs
— **Galarraga, Montréal, 151**; Palmeiro, Chicago, 149; McGee, StLouis, 148; Sax, Los Angeles, 148; Dawson, Chicago, 147.
Doubles
— **Galarraga, Montréal, 37**; Sabo, Cincinnati, 36; Bream, Pittsburgh, 30; Palmeiro, Chicago, 30; DMurphy, Atlanta, 29.
Triples
— VanSlyke, Pittsburgh, 15; Coleman, StLouis, 10; Gant, Atlanta, 8; 5 à égalité à 7.
Circuits
— Strawberry, New York, 30; Clark, San Francisco, 25; GDavis, Houston, 25; **Galarraga, Montréal, 24**; EDavis, Cincinnati, 23; Gibson, Los Angeles, 23.
Buts volés
— Coleman, StLouis, 63; GYoung, Houston, 58; OSmith, StLouis, 45; McGee, StLouis, 39; Sabo, Cincinnati, 36.
Lanceurs (12 décisions)
— Cone, New York, 13-3, .813, 2.37; DJackson, Cincinnati, 18-5, .783, 2.43; **Parrett, Montréal, 10-3, .769, 2.44**; Browning, Cincinnati, 13-4, .765, 3.46; Scott, Houston, 13-4, .765, 2.56.
Retraits
— Ryan, Houston, 185; Scott, Houston, 159; DeLeon, StLouis, 158; Cone, New York, 153; Fernandez, New York, 153.
Victoires protégées
— Franco, Cincinnati, 27; Gott, Pittsburgh, 24; Worrell, StLouis, 24; Bedrosian, Philadelphie, 22; DSmith, Houston, 22; MaDavis, San Diego, 22.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Minnesota . . . . . 000. 120. 000—3. 7. 1
Kansas City . . . 000. 400. 00x—4. 9. 0
Viola, (P,19-6), Atherton (8) et Laudner; Leibrandt (G,9-11) et L.Owen. C—Kansas City, B.Jackson (21).

Toronto . . . . . 000. 000. 001—1. . 2. 0
Texas . . . . . 002. 010. 20x—5. 13. 1
Flanagan, (P,11-11), Wells (7) et Butera; Kilgus, (G,11-11), Williams (9) (VS,17) et Sundberg. C—Texas, McDowell (4).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif
Detroit	73	53	.579	—
Boston	71	55	.563	2
New York	68	57	.544	4 1-2
Milwaukee	65	65	.500	1 0
Toronto	63	65	.492	1 1
Cleveland	61	66	.480	12 1-2
Baltimore	44	82	.349	2 9

Section Ouest

Oakland	79	49	.617	—
Minnesota	72	55	.567	6 1-2
Kansas City	66	61	.520	12 1-2
Californie	63	64	.496	15 1-2
Texas	58	68	.460	2 0
Chicago	55	72	.433	23 1-2
Seattle	51	77	.398	2 8

Jeudi
Milwaukee 4 New York 1
Vendredi
Texas 5 Toronto 1
Kansas City 4 Minnesota 3
Cleveland à Chicago S
Detroit à Milwaukee S
Boston à Seattle S
New York en Californie S
Baltimore à Oakland S
Samedi
New York en Californie
Baltimore à Oakland
Cleveland à Chicago S
Minnesota à Kansas City S
Detroit à Milwaukee S
Toronto au Texas S
Boston à Seattle S
Dimanche
Toronto au Texas, 20:35
Cleveland à Chicago, 14:30
Minnesota à Kansas City, 14:35
Detroit à Milwaukee, 14:35
New York en Californie, 16:05
Baltimore à Oakland, 16:05
Boston à Seattle, 18:05

LANCEURS PREVUS

New York (Hudson 6-4) en Californie (T.Clark 5-2), 15h20
Baltimore (Peraza 5-6) à Oakland (Burns 5-1), 16h05
Cleveland (Farrell 13-8) à Chicago (Reuss 9-8), 19h00
Minnesota (Blyleven 9-11) à Kansas City (Gubicza 15-7), 20h05
Detroit (Morris 11-12) à Milwaukee (Birkbeck 9-6), 20h35
Toronto (Key 8-3) au Texas (Hough 10-14), 20h35
Boston (Hurst 15-4) à Seattle (Taylor 0-0), 22h05

LES MENEURS

	Mj.	AB	P.	CS.	Moy.
Boggs, Bos	122	465	96	167	.359
Puckett, Min	123	510	84	181	.355
Greenwell, Bos	123	457	67	156	.341
Winfield, NY	119	440	78	146	.332
Trammell, Det	109	399	63	130	.326
Henderson, NY	105	410	94	132	.322
Brett, KC	124	464	71	149	.321
Molitor, Mil	122	486	88	155	.319
Franco, Cle	120	481	75	153	.318
Mattingly, NY	108	446	77	140	.314

Au bâton (386 apparitions)
— Boggs, Boston, .359; Puckett, Minnesota, .355; Greenwell, Boston, .341; Winfield, New York, .332; Trammell, Detroit, .326.
Points
— Boggs, Boston, 96; Canseco, Oakland, 96; Henderson, New York,94; Molitor, Milwaukee, 88; Puckett, Minnesota, 84.
Points produits
— Greenwell, Boston, 100; Canseco, Oakland, 97; Puckett, Minnesota, 92; Brett, Kansas City, 90; Winfield, New York, 86.
Coups sûrs
— Puckett, Minnesota, 181; Boggs, Boston, 167; Greenwell, Boston, 156; Molitor, Milwaukee, 155; Franco, Cleveland, 153.
Doubles
— Brett, Kansas City, 36; Boggs, Boston, 35; Greenwell, Boston, 34; Burks, Boston, 32; Puckett, Minnesota, 32; Ray, Californie, 32.
Triples
— Reynolds, Seattle, 10; Yount, Milwaukee, 10; Wilson, Kansas City, 9; Evans, Boston, 6; Gagne, Minnesota, 6; Greenwell, Boston, 6; Manrique, Chicago, 6.
Circuits
— Canseco, Oakland, 33; **McGriff, Toronto, 30**; Gaetti, Minnesota, 26; McGwire, Oakland, 25; Hrbek, Minnesota, 24; Murray, Baltimore, 24.
Buts volés
— Henderson, New York, 73; Molitor, Milwaukee, 39; Pettis, Detroit, 36; Canseco, Oakland, 31; Reynolds, Seattle, 28.
Lanceurs (12 décisions)
— Viola, Minnesota, 19-5, .792, 2.35; Hurst, Boston, 15-4, .789, 4.09; Davis, Oakland, 12-4, .750, 3.22, Robinson, Detroit, 13-6, .684, 2.98; Gubicza, Kansas City, 15-7, .682, 2.78.
Retraits
— Clemens, Boston, 248; Langston, Seattle, 185; Viola, Minnesota, 152; Higuera, Milwaukee, 146; Moore, Seattle, 144.
Victoires protégées
— Eckersley, Oakland, 35; Reardon, Minnesota, 32; Jones, Cleveland, 29; Plesac, Milwaukee, 29; Thigpen, Chicago, 27.

JUNIOR MAJEUR

Finale
Quatre de sept
Samedi
Ste-Foy 12 Sherbrooke 11 (Ste-Foy mène 1-0)
Dimanche
Sherbrooke 15 Ste-Foy 7 (série égale 1-1)
Jeudi
Sherbrooke à Ste-Foy

JUNIOR REGIONAL

Série finale
Mercredi, 24 août
Kénogami 0, Chicoutimi 2
Dimanche, 28 août
Chicoutimi à Kénogami, 19h30
Lundi, 29 août
Chicoutimi à Kénogami, 19h30
Mercredi, 31 août
Kénogami à Chicoutimi

MIDGET REGIONAL

Classement final du tournoi à la ronde
Kénogami 3-0
Chicoutimi 2-1
Arvida 0-4
Finale (3 de 5)
Dimanche 21 août
Kénogami 9 Chicoutimi 10
(Chicoutimi mène 1-0)
Mardi, 23 août
Chicoutimi 7, Kénogami 4
(Chicoutimi mène 2-0)
Mercredi, 24 août
Chicoutimi 0, Kénogami 7
(Chicoutimi mène 2-1)

Soccer

Ligue canadienne

Section Est

	G.	N.	P.	BP.	BC.	Pts
Hamilton	13	6	4	50	22	32
Toronto	7	11	5	31	21	25
North York	8	7	8	33	33	23
Ottawa	7	8	9	27	36	22
Montréal	6	7	10	30	39	19

Section Ouest

x-Vancouver	17	5	1	65	25	39
Calgary	6	6	11	39	52	18
Winnipeg	6	6	11	24	40	18
Edmonton	4	4	15	29	60	12

x-Assuré d'une place dans les séries

Mercredi
North York 4 Winnipeg 0
Ottawa 1 Toronto 2
Vendredi
Calgary à Vancouver, 10:30 p.m.
Dimanche
Edmonton à Winnipeg, 8:30 p.m.
North York à Calgary, 6 p.m.
Hamilton à Toronto, 3 p.m.
Montréal à Ottawa, 7:30 p.m.

Football

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	P
Toronto	6	5	1	0	168	85	10
Hamilton	6	3	3	0	124	136	6
Winnipeg	7	3	4	0	130	197	6
Ottawa	6	1	5	0	115	202	2
Section Ouest							
Edmonton	7	4	3	0	196	152	8
Sask.	6	4	2	0	181	166	8
C.-B.	7	4	3	0	189	152	8
Calgary	7	2	5	0	169	182	4

Jeudi
C.-B. 28
Edmonton 10
Vendredi
Toronto à Saskatchewan, 21h
Samedi
Ottawa à Hamilton, 20h

Chiffres des Expos

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Brooks	481	53	133	73	16	7	.277
Fitzgd	102	13	28	17	3	2	.275
Foley	285	22	73	32	4	1	.256
Galara	499	80	153	70	24	10	.307
Hudler	148	29	42	7	3	24	.284
Johnson	59	6	17	2	0	0	.288
TJones	144	14	38	12	2	13	.264
Martinez	339	36	83	39	4	15	.245
Nettles	74	5	13	11	1	0	.176
Nixon	182	30	41	11	0	34	.225
Raines	411	64	112	46	12	32	.273
Rivera	322	30	72	26	4	3	.224
Santoven	226	18	55	28	5	1	.243
Wallach	482	44	125	56	11	2	.259

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Barrett	0	0	1	9.1	6	2	5	5.79
Burke	3	3	13	64.1	24	20	29	3.36
Dopson	3	8	0	129.1	43	43	75	2.99
Heaton	3	9	2	97.0	52	39	39	4.82
Hesketh	3	2	6	56.1	19	29	49	3.04
Holman	2	5	0	60.2	19	21	35	2.82
Martinez	15	9	0	202.1	55	44	101	2.45
McGafn	5	0	3	70.1	26	30	53	3.33
Parrett	10	3	6	72.0	19	39	53	2.38
Perez	9	6	0	141.0	38	31	99	2.43
Smith	8	8	0	157.0	57	23	96	3.27

LIGUE NATIONALE

SAN DIEGO 4

	ab	p	cs	pp
Kruk cd	4	0	2	2
RAlomr 2b	3	0	0	0
Gwynn cc	4	0	0	0
CMartnz cg	3	1	1	1
Wynne cg	0	0	0	0
Morlnd 1b	3	0	0	0
Santiago r	4	0	0	0
Brown 3b	4	1	1	0
Thon ac	4	1	1	0
Hawkins l	2	1	1	0
MaDavis l	0	0	0	0
Totaux . . .			**31.**	**4. 6. 3**

MONTREAL 3

	ab	p	cs	pp
ONixon cg	3	1	1	0
DMrtnz cc	3	0	1	0
TJones cg	1	0	0	0
Galarrg 1b	3	2	2	1
Brooks cd	4	0	1	0
Wallach 3b	3	0	1	2
Foley 2b	3	0	0	0
Rivera fs	1	0	0	0
Hudler ac	4	0	0	0
Santoven r	4	0	0	0
Dopson l	2	0	0	0
Heaton l	0	0	0	0
Nettles fs	0	0	0	0
Perez cs	0	0	0	0
Parrett l	0	0	0	0
Totaux . . .			**31.**	**3. 6. 3**

San Diego . . . . . 010 020 100—4
Montréal . . . . . 200 001 000—3

Point produit victorieux — Kruk (5).
E—Santiago 2, DaMartinez. DJ—San Diego 1, Montréal 1. LSB—San Diego 4, Montreal 5. C—CMartinez (12). BV—Galarraga (10), Wallach (2). S—Hawkins. BS—Wallach.

	ML	. .	CS	.	P	PM.	BB.	RET
. San Diego								
Hawkins G,12-10	6	2-3	6	3	3	2	4	
MaDavis VS,23	2	1-3	0	0	0	0	4	
. Montréal								
Dopson P,3-8	6	2-3	6	4	3	3	3	
Heaton		1-3	0	0	0	0	0	
Parrett		2	0	0	0	0	3	

Galarraga atteint par Hawkins.
Arbitres— Marbre, Crawford; 1er, Davidson; 2e, Hirschbeck; 3e, Rippley.
D—2:28. A—21,391.

En bref

Deux courses

PARIS (AFP) — Beaucoup le redoutaient: Jet Services V domine outrageusement la transat Québec-Saint Malo, à tel point qu'il y a désormais deux courses.

Celle opposant Jet Services à l'ombre de Royale, et celle mettant aux prises les trimarans de 60 pieds (18,28 mètres) construits en vue de la C-Star en juin dernier.

Le grand catamaran (22,80 mètres) dessiné par Gilles Ollier, à bord duquel Serge Madec a accueilli le navigateur Jean-Yves Bernot, Olivier Despaignes, Marc Guillemot, le Québécois Gerry Roufs, Marc Valin, Paul Vatine et Dominique Conin, lutte donc contre Royale, un autre catamaran, qui avait réalisé la traversée, il y a quatre ans, en huit jours, 19 heures et 57 minutes, soit à 13,5 noeuds de moyenne sur la route orthodromique, la plus courte.

LIGUE AMERICAINE

TORONTO 1

	ab	p	cs	pp
Fernndz ac	4	0	1	0
Moseby cc	4	0	1	0
Barfield cd	3	0	0	1
GBell cg	4	0	0	0
Fielder fd	2	0	0	0
Ducey cs	0	0	0	0
Gruber 3b	4	0	0	0
McGriff 1b	2	0	0	0
Lee 2b	3	0	0	0
Butera r	2	0	0	0
Liriano fs	0	1	0	0
Totaux	**.28**	**.1**	**.2**	**.1**

TEXAS 5

	ab	p	cs	pp
McDwell cc	5	2	2	1
Fletchr ac	3	1	2	0
Sierra cd	4	1	2	1
Incvglia cd	3	1	2	1
OBrien 1b	4	0	2	2
MStnly fd	4	0	2	0
Buechle 3b	3	0	1	0
Wilkrsn 2b	4	0	0	0
Sundbrg r	4	0	0	0
Totaux	**.34**	**.5**	**13**	**.5**

Texas . . . . . 002 010 20x—5
Toronto . . . . . 000 000 001—1

Point produit victorieux — Incaviglia (6).
E—OBrien. DJ—Toronto 1, Texas 1. LSB—Toronto 5, Texas 8. 2B—MStanley, Incaviglia, McDowell, Sierra. C— McDowell (4). S—Buechele, Fletcher. BS—Barfield.

	ML	. .	CS	.	P	PM.	BB.	RET
. Toronto								
Flanagan P,11-11	6	1-3	10	4	4	1	0	
Wells		1	2-3	3	1	1	0	2
. Texas								
Kilgus G,11-11	8	2-3	2	1	1	4	10	
Williams VS,17		1-3	0	0	0	0	0	

Mauvais lancer—Kilgus.
Arbitres— Marbre, Clark; 1er, Welke; 2e, Brinkman; 3e, Cooney.
D—2:41. A—13,642.

A la barrière

(Inscrits-dimanche)

COURSE NO 1 — $800

1- Concerto Legardeur	M. Darveau
2- Celico R	B. Bouchard
3- Hard Times	J. Brassard
4- Midnight In Dallas	Y. Bélanger
5- A B Mike	J. Bouchard
6- Ironstrone Bop Bop	J. Brassard

COURSE NO 2 — $500

1- N B Carlos	G. Lambert
2- Smartie Young	J. Tremblay
3- Le Défricheur	M. Darveau
4- Sher Kie	G. Coupal
5- Pontiac Gold	D. Talbot
6- Edition Maralec	D. Marchand
7- Folipur	Y. Bélanger
8- Tar Princess	G. Bouchard

COURSE NO 3 — $1500

1- Dahlia Legardeur	J. Bouchard
2- Le Directeur	J. Tremblay
3- N B Della Pam	G. Coupal
4- Keratine Grade	G. Fortin
5- Armbro Alan	Y. Boivin
6- Evanwin Eagle	G. Corneau
7- Fil Direct	R. Savard
8- Ever Better Lou	R. Marquis
9- Trace of Song	J. Tremblay

COURSE NO 4 — $650

1- Envie Verte	J. Brassard
2- Athlete Montcalm	G. Lambert
3- Dr Bundolo	C. Tremblay
4- Image Grade	G. Corneau
5- Bigo Reault	M. Bradett
6- Carol Mind	D. Talbot

COURSE NO 5 — $600

1- Idas Indian	Y. Bélanger
2- Rebel Duncan	R. Juneau
3- Surefire Fella	E. Bouchard
4- Sumadons Taxi	J. Tremblay
5- Jambette Grade	R. Morency
6- Dynasty Drummond	G. Corneau
7- H F Countess	J. Duchesne

COURSE NO 6 — $550

1- Nobel Angus	C. Tremblay
2- Zingers Timf	C. Gagnon
3- Ellen Desbi	Y. Bélanger
4- Baron Nic	J. Tremblay
5- Chimo Byrd	M. Darveau
6- Eldon Hanover	E. Bouchard

COURSE NO 7 — $1000

1- A B Kary	C. Tremblay
2- Tam Deli Delam	G. Bouchard
3- Bay Upgol	E. Bouchard
4- Hasard Grade	B. Bouchard
5- Gem Caprice	M. Darveau
6- Township President	Y. Bélanger
7- Amico	M. Tremblay
8- Big Ben	J. Brassard
9- Hello Money	J. Brassard

COURSE NO 8 — $800

1- Fany Betchouan	J. Tremblay
2- Fleche Entrepride	J. Brassard
3- Pepe Angus	G. Lambert
4- Hosanna Grade	M. Tremblay
5- Mort Lobell	D. Marchand
6- Nestor Lobell	D. Marchand
7- Guy Doune	J. Tremblay

COURSE NO 9 — $500

1- Reggie Time	J. Tremblay
2- Township Beau	D. Tremblay
3- Flamenco Semca	G. Corneau
4- Dagobert	M. Darveau
5- Apache Killean	G. Bouchard
6- Pirouli	J. Brassard
7- Lucie Deb	G. Lambert
8- Superman Sarnel	G. Fortin

COURSE NO 10 — $875

1- Gonzo Noc	G. Bouchard
2- Clinton Seelster	D. Marchand
3- Pauline	M. Darveau
4- Destitute	Y. Bélanger
5- Read N Reply	C. Tremblay

COURSE NO 11 — $500

1- Fontaine Hanover	D. Tremblay
2- Roof Vent Kevin	C. Tremblay
3- Fairmeade Pat	G. Corneau
4- Cocktail Lus	G. Lambert
5- Idole Grade	M. Darveau
6- Fox Valley Bretta	Y. Bélanger
7- Bromest Ecru	M. Tremblay
8- George T	C. Gagnon

Le choix du chef

PREMEIRE COURSE

2- Celico R. ..... Fiable.
1- Concerto Legardeur ..... Position aidera.
3- Hard Times ..... Le chemin sera ardu.

DEUXIEME COURSE

2- Smartie Young ..... Retrouve ses amis.
3- Le Défricheur ..... Finit fort.
7- Folipur ..... Mauvaise position.

TROISIEME COURSE

5- Armbro Alan ..... Faut le choisir.
6- Evanwin Eagle ..... Surprenant.
1- Dahlia Lagardeur ..... Pole aidera.

QUATRIEME COURSE

4- Image Grade ..... N'aime pas la pluie.
1- Envie Verte ..... Peut tout prendre.
6- Carol Mind ..... Part loin.

CINQUIEME COURSE

4- Suadons Taxi ..... Sans opposition.
6- Dynasty Drummond ..... Termine en trombe.
1- Idas Indian ..... Avec Yvon.

SIXIEME COURSE

2- Zingers Time ..... Impressionnant à sa dernière.
3- Ellen Desbi ..... Change de conducteur.
6- Eldon Hanover ..... Comme une horloge.

SEPTIEME COURSE

6- Township President ..... Facilement.
7- Amico ..... Vient de gagner.
8- Big Ben ..... Supposément meilleur.

HUITIEME COURSE

6- Nestor Lobell ..... A de la classe.
2- Fleche Entrepride ..... Est d'aplomb.
1- Fany Betchouan ..... A surveiller.

NEUVIEME COURSE

6- Pirouli ..... Baisse dangereusement de classe.
1- Reggie Time ..... Est résistant.
2- Township Beau ..... Suivra.

DIXIEME COURSE

1- Gonzo Noc ..... Emboité à sa dernière.
3- Pauline ..... Toujours proche.
4- Destitute ..... Vieux routier.

ONZIEME COURSE

7- Bromest Ecru ..... Tout fin seul.
2- Roof Vent Kevin ..... Dans votre boite.
3- Fairmeade Pat. ..... A du train.

Le choix du jour: dans la 1ère, le no 2 «Celico R».
Le négligé: dans la 5e, le no 1 «Idas Indian».
Rendement du dernier programme: 5 sur 10.

Omnium de golf du Québec

Dave Barr résiste

SOREL (PC) — Grippé, Dave Barr a résisté à la poussée de cinq Américains et il détient une avance d'un coup, à l'issue des deux premières rondes de l'Omnium du Québec, au club Les Dunes, à Sorel-Tracy.

DAVE BARR... détient une avance d'un seul coup à l'issue des deux premières rondes de l'Omnium du Québec.
(Photothèque Le Quotidien)

Barr a joué 68, hier, pour un total de 135 coups. Il devance David Delong, Louis Bartoletti et John Perles par un coup, Gene Elliott par deux, Gary Splane et le Canadien Brent Franklin par trois.

Au total, 22 Québécois, 18 professionnels et quatre amateurs prendront part aux deux rondes finales alors que le peloton a été réduit de 156 à 77 joueurs.

Toutefois, Jean Laforce, de Joliette, l'un des quatre meneurs la veille, a enregistré un 76 et il est tombé au 36e rang, à huit coups du meneur.

C'est Rémi Bouchard, du Country Club, qui est présentement le meilleur Québecois à 140, suivi de Jean-Louis Lamarre à 141.

"Je me suis réveillé avec une vilaine grippe, a expliqué Barr. J'avais l'impression d'avoir été frappé par une auto. J'ai pensé un instant à me retirer mais ça ne se fait pas. Des pilules contre les maux de tête et l'air frais m'ont fait beaucoup de bien. Je me sens mieux."

Barr n'a raté que deux verts en coups réglementaires. Il a réussi un aigle au 12e trou.

Une attitude réservée

Yvan Beauchemin, de Cowansville, a été le compagnon de jeu de Barr au cours des deux derniers jours, avec Delong, et il a commenté: "Barr possède de très bonnes mains, a dit Beauchemin. Son attitude est très bonne. Mais il reste froid, réservé. Il gagne sa vie, quoi."

Delong et Splane ont obtenu des 66, le pointage le plus bas de la journée. Delong, qui jouait en compagnie du meneur, a aussi fait les éloges de Barr. "Il joue si bien qu'il rehausse le prestige et le calibre du circuit. On essaie de l'imiter."

Bartoletti, professionnel en Floride, a joué un 67 en dépit de sa longue randonnée de la veille. Il était allé souper à Québec en compagnie de John Perles qu'il a laissé à Sorel au retour avant de retourner lui-même à Laval où il habite chez des amis.

Eugene Elliott, un géant de six pieds, quatre pouces, pas assez grand pour faire l'équipe de basket de l'Université de l'Iowa, occupe la cinquième place, à 137.

"J'ai entendu parler du circuit canadien seulement l'an passé par des amis, a-t-il rapporté. C'est un très bon circuit, comparable à celui de la PGA il y a 25 ans. Barr perd sans doute de l'argent en se faisant l'ambassadeur de ce circuit. C'est tout à son honneur."

Patience et sécurité, tels sont les deux mots d'ordre auxquels Elliott s'en tient sur ce parcours de 6,600 verges.

Jacques Godin, de Boucherville, avec un total de 143, et Pierre Archambault, de Kanawaki, à 144, sont les deux meilleurs amateurs, suivi de Claude Charpentier et de Marc Cousineau, d'Islemère.

Daniel Talbot, Beauchemin, Raymond Richer et Carlo Blanchard sont à égalité à 142.

En bref

Décès de Jerry Trudel

MONTREAL (PC) — Un chroniqueur sportif bien connu au Québec, M. Jerry Trudel, est décédé, hier, à Montréal, à l'âge de 69 ans. M. Trudel a été trouvé mort dans son lit par un de ses fils.

Il avait commencé sa carrière à la radio et fut l'un des premiers animateurs de l'émission Bonsoir les sportifs sur les ondes de CKAC.

Il fut aussi commentateur, à la télévision de Radio-Canada, des matches de hockey du Royal de Montréal, de la Ligue senior du Québec, dans les années 50, et animateur à la Soirée du hockey.

M. Trudel devait ensuite se diriger vers la presse écrite. Il a été successivement chroniqueur sportif à La Patrie, au Montréal-Matin et à l'hebdomadaire Dimanche-Matin.

Jerry Trudel était un ardent partisan des Yankees de New York et, depuis l'arrivée des Expo, son coeur balançait entre ces deux équipes, confiait hier un de ses anciens confrères à Montréal-Matin, Jean Séguin.

Depuis quelques années, il travaillait pour son propre compte dans le domaine de la traduction et rédigeait une chronique pour le magazine Présent.

La dépouille mortelle sera exposée au salon Collins Clarke MacGillivray White, rue Sherbrooke-Ouest, à compter de samedi soir.

Les funérailles auront lieu à 13h00 lundi à l'église Notre-Dame de Grâce.

Avance d'un coup

BUFORD, Georgie (AP) — La Japonaise Ayako Okamoto, championne en titre, a réalisé une ronde de 71, un coup sous la normale, pour s'emparer d'une priorité d'un coup devant Nancy Lopez et Rosie Jones à mi-chemin du championnat mondial de la LPGA.

Okamoto et Lopez, qui dominaient après la première ronde, étaient sur un pied d'égalité avant d'entreprendre le dernier trou. Okamoto a pris l'avantage lorsque Lopez a raté un coup roulé de quatre pieds.

Okamoto présente une fiche cumulative de 138, six coups sous la normale, après deux rondes présentées sur le parcours de 6,107 verges du club Stouffer Pine Isle où les 16 meilleures golfeuses ont encore rendez-vous aujourd'hui et demain.

Selon Lopez, le parcours de la deuxième ronde était plus difficile que la veille en raison de l'emplacement des coupes. De fait, seulement cinq golfeuses ont réussi à se maintenir sous la normale hier, comparativement à 11 jeudi.

Entraînement difficile et sérieux

Lafleur ne s'occupe pas des sceptiques

MONTREAL (PC) — Dans sa retraite fermée, Guy Lafleur a adopté la méthode dure pour retrouver la forme à quelques semaines d'un retour au jeu au camp d'entraînement des Rangers de New York.

Et depuis mercredi, dans un gymnase de Montréal, Lafleur s'entraîne comme un forçat.

"Je n'ai jamais autant sué en 20 ans", admet d'ailleurs le principal intéressé. Et pour cause.

Sous la recommandation de ses conseillers, Lafleur a en effet entrepris l'entraînement propre à un boxeur.

"Aucun entraînement n'égale celui d'un boxeur, explique-t-il. C'est la façon la plus rapide de retrouver le sommet de sa condition physique."

Jamais un retour au jeu n'aura suscité un tel engouement et Lafleur, désireux au départ de s'entraîner dans la plus stricte intimité, doit maintenant faire face à la musique.

"J'apprécie cet intérêt à mon égard mais je me dois de m'entraîner sérieusement si je ne veux pas échouer. Il ne s'agit pas d'une nouvelle lubie de ma part."

Et Lafleur n'ignore pas que certains amateurs sont sceptiques, voire même critiques, devant sa décision de tenter un retour au jeu.

"Les gens peuvent penser ce qu'ils veulent, je ne m'en préoccupe pas. Je n'ai plus rien à prouver à personne sinon à moi-même."

Si Lafleur a maintenant retrouver la paix de l'esprit, son épouse Lise se remet à peine du choc tandis que son fils Martin, 13 ans, est "excité" à l'idée du retour de son père.

"C'est vrai que je me sens bien dans ma peau depuis que j'ai décidé d'effectuer ce retour au jeu. J'ai l'impression de revivre. Je tiens à aller jusqu'au bout afin de ne plus avoir de doutes."

Emballé par Bergeron

En obtenant un essai au camp d'entraînement des Rangers de New York, Lafleur estime qu'il ne pouvait pas mieux tomber. Il a été charmé par Michel Bergeron.

"Michel est un excellent motivateur et un gagneur. Vous savez à quoi vous en tenir avec lui. Ce n'est pas le genre d'individu à vous jouer dans le dos. Il excelle dans l'art d'obtenir le maximum de ses joueurs."

Lafleur promet même qu'il acceptera sans maugréer la mission que son entraîneur lui confiera.

"S'il me demande de prendre des notes dans les gradins au lieu de revêtir l'uniforme, je ne rouspèterai pas.

"S'il me dit de me contenter d'oeuvrer en avantage numérique, il n'y aura pas de problème non plus. Même une utilisation sporadique me rendrait heureux."

Adaptation

Lafleur précise également qu'il devra s'adapter à un nouveau style et il met en garde les amateurs.

"Je ne peux espérer revenir à mon niveau de 1975 et 1976. Je le sais très bien. Mes jambes ne pourront suivre un tel rythme. Vous ne pouvez pas faire revivre le passé, mais je pense que je pourrais tirer mon épingle du jeu en faisant de courtes présences sur la patinoire."

Marqueur de 50 buts au cours de six saisons consécutives, séquence remontant au milieuvdés années 1970, la production de Lafleur avait périclité à ses quatres dernières campagnes à Montréal. Il avait réussi seulement deux buts en 19 rencontres en 1984, avant d'annoncer sa retraite.

"C'était une question de confiance, précise Lafleur. A mes dernières saisons à Montréal, le hockey était devenu un travail.

"Je ne pouvais pas jouer de cette façon. Pour bien faire, je dois prendre plaisir à jouer."

Steve Shutt, un ancien coéquipier de Lafleur, a récemment révélé que l'ailier droit en surprendra plusieurs par sa condition physique. Les deux joueurs ont disputé une soixante de matches à travers le Canada pour l'équipe Rammer, l'hiver dernier. Shutt a rappelé qu'ils avaient affronté des équipes juniors et que "Guy était le plus rapide patineur sur la glace".

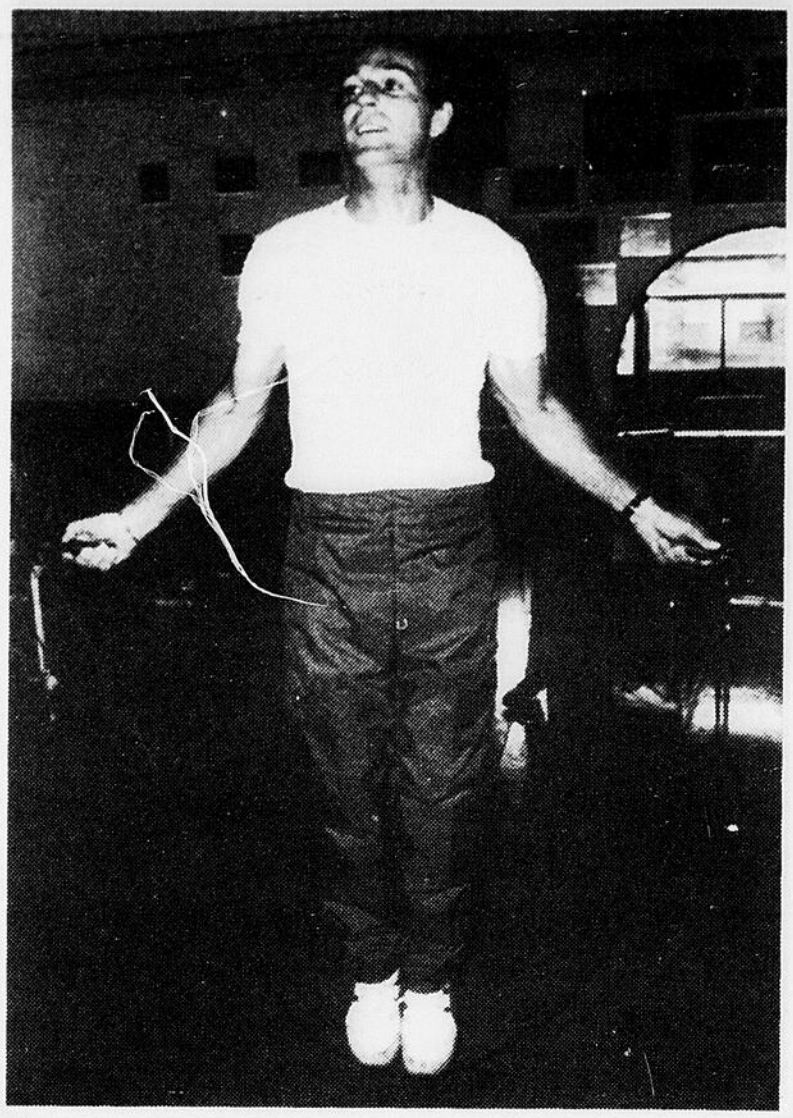
La confiance de mise

Trois jours avant l'ouverture du camp d'entraînement des Rangers, Lafleur sera admis au Temple de la Renommée du hockey, un événement important dans la vie du hockeyeur.

"Mais je serai encore plus heureux si je décroche un poste avec les Rangers. Et je suis confiant."

Lafleur commencera à patiner sérieusement aujourd'hui et il entend s'entraîner sur la glace à tous les deux jours.

Pour l'instant, il fait osciller la balance à 185 livres et il aimerait réduire son poids à 180 livres pour le début du camp. Il pesait 190 livres à sa dernière saison avec le Canadien en 1984.



GUY LAFLEUR... prend son entraînement très au sérieux, dans un gymnase de Montréal, où il se prépare à un retour attendu dans le cirque de la Ligue nationale.

(Photolaser PC)

S'il mérite un poste avec les Rangers, il s'installera en permanence à New York avec sa famille.

Grand Prix de Belgique

La pluie aidera Ayrton Senna!

SPA-FRANCORCHAMPS, Belgique (AFP) — Pluie ou pas pluie ? La vérité pourrait bien venir du ciel demain sur le circuit de Spa-Francorchamps au Grand Prix de Belgique, 11e épreuve du championnat du monde de Formule un.

Dans le duel qui oppose les deux coéquipiers de l'écurie McLaren Honda, le Brésilien Ayrton Senna et le Français Alain Prost, les conditions météorologiques sont en effet à même d'avoir une influence sur son dénouement. La pluie comme en 1985 et Senna, comme cette année-là et comme à chaque fois qu'une course s'est déroulée sous la pluie depuis trois ans, l'emporterait à coup sûr... avec toutes les conséquences que cela impliquerait sur le championnat du monde.

Avec déjà deux victoires de retard sur le Brésilien à l'aube de l'épreuve belge, Prost n'a plus le droit à l'erreur sous peine de compromettre définitivement, ou presque, ses chances. Et le double champion du monde compte bien, pour sa part, sur un temps clément afin de combler son handicap. De lutter à armes égales avec son adversaire numéro un.

Hier, quelques gouttes de pluie sont venues perturber les premiers essais. Pas assez pour gêner les pilotes. Et pourtant, Senna, fidèle à son habitude, a dicté sa loi. Prost n'a pas pu infléchir le cours des événements, faire mieux que le deuxième temps, à quatre dixièmes du Brésilien. Contrairement aux essais libres du matin, quand le Français avait devancé Senna et... Gerhard Berger (Ferrari).

Les "atmos" mieux que prévu

L'Autrichien n'a pas manqué de profiter du terrain favorable aux turbos pour, une nouvelle fois, se montrer le plus proche des "intouchables" McLaren. Troisième temps à moins de cinq dixièmes de Prost, Berger a relégué son compagnon d'écurie, l'Italien Michele Alboreto à plus d'une seconde.

Les Ferrari derrière les McLaren, les autres moteurs turbos n'ont pas pu profiter de leur plus grande puissance comme on pouvait le penser. Les "atmos" ont surpris en plaçant trois voitures entre le quatuor de tête et un autre groupe de turbos composé des deux Lotus Honda, le Japonais Satoru Nakajima créant la surprise en devançant le champion du monde en titre, le Brésilien Nelson Piquet, et les deux Arrows Megatron du Britannique Derek Warwick et de l'Américain Eddie Cheever.

En effet, la Williams Judd de l'Italien Riccardo Patrese et les deux Benetton Ford du Belge Thierry Boutsen et de l'Italien Alessandro Nannini ont confirmé les excellentes dispositions affichées depuis plusieurs semaines sur des tracés plus favorables.

Hier, Nigel Mansell a dû être bien déçu de ne pas avoir pu conduire sa Williams. Car il aurait sûrement participé à la fête en venant "chatouiller" la Ferrari d'Alboreto. Privé de F1 depuis le début de la saison en dépit de quelques essais il y a peu, le Britannique Martin Brundle manque encore un peu de pratique, ne réussissant que le 12e temps. En espérant toutefois faire mieux aujourd'hui. Et surtout demain en course...

Gretzky négocie

INGLEWOOD, Californie (AP) — Le propriétaire des Kings de Los Angeles Bruce McNall a démenti l'information selon laquelle Wayne Gretzky obtiendra un contrat de quatre ans lui rapportant $2 millions par année. Il a précisé que les négociations avec son nouveau joueur vedette n'avaient pas encore commencé.

D'autres informations laissaient entendre que Gretzky recevrait un salaire de $5 millions.

"Il n'y a aucune chance que de telles choses se produisent", a prévenu McNall.

Les Tennis La Bulle enr.

TENNIS A VOLONTE

EN TOUT TEMPS: 459$

SEULEMENT LE JOUR: 299$

Aucun frais additionnel
Possibilité de 2 hres/sem. en ligue

Information: 543-1540

Triathlon mondial de Montréal

Poulin: «la compétition de ma vie»

par Benoit Munger

JONQUIERE — La Jonquiéroise Elyse Poulin s'apprête à vivre la plus importante compétition de sa vie, dimanche, au Triathlon mondial de Montréal, où elle se frottera à des triathlètes aussi fortes que les jumelles Puntous et des Américaines telles Julie Moss et Carolinas Heins, des professionnelles de cette discipline.

«Mon doux! Je n'ai pas de chance de gagner de l'argent», lance-t-elle, rieuse, en entendant le nom des soeurs Sylviane et Patricia Puntous, des jumelles natives de Montréal qui se sont hissées au rang des meilleures triathlètes au monde.

Poulin, l'une des meilleures triathlètes du Québec, si l'on exclue des soeurs Puntous, qui font carrière aux Etats-Unis, a manifestement hâte de prendre le départ: «C'est la compétition de ma vie au Québec», dit-elle en précisant qu'elle se sent en meilleure forme que jamais. Physiquement et mentalement, elle est prête, affirme-t-elle.

Le triathlon de Montréal est composé d'une épreuve de 1.5 kilomètres de nage au bassin olympique, d'une course de 40 km en vélo et d'un dix kilomètres à pied. En plein les distances en fonction desquelles Elyse Poulin s'est entrainée.

Une semaine plus tard, la Jonquiéroise prendra part à un triathlon encore plus relevé, en Pennsylvanie.

A Montréal, Poulin ne sera pas la seule Saguenéenne puisque cinq autres membres du club de natation Les Ouananiches, tous des maitres, prendront aussi le départ. Il s'agit de Caroline Huot, Carl Lessard, Gilles Michaud, Sylvain Sirois et Lina Gravel: «Lina a des moyennes chances de gagner en classe des maitres», prétend même Elyse Poulin.

Championnats provinciaux de baseball

La région demeure dans la course

FLORIMONT (SB) — Les étoiles saguenéennes des calibres moustique et pee wee poursuivent leur course aux championnats provinciaux de baseball, disputés à Lachine et Floririmont.

La formation pee wee a disputé deux rencontres, hier, dans le cadre du tournoi à double élimination de Florimont. L'équipe dirigée par Luc Emond a d'abord encaissé un cuisant revers de 12-2 en matinée face à l'équipe de l'Estrie, avant de se reprendre avec un gain de 4-2 enregistré contre la Rive-Sud de Montréal.

«Ce matin (hier), nous n'étions tout simplement pas là. Ce fut catastrophique en défensive. C'était un match à oublier, même s'il n'avait pas une grande importance», de lancer Luc Emond.

En après-midi, Dany Potvin a été le maître du jeu. Il a été le lanceur gagnant et il s'est même permis un circuit de deux points.

Aujourd'hui, le Saguenay affronte la formation lavaloise. «Il s'agit d'une bonne formation. Si l'on joue bien et si Sylvain Giffard nous donne une bonne performance au monticule, on peut aller la chercher», spécifie Emond.

Victoire écrasante

Les étoiles moustique du Saguenay ont littéralement écrasé l'équipe de l'Estrie par la marque de 15-0. André Tremblay, le lanceur gagnant, n'a donné qu'un seul coup sûr à l'adversaire, alors que le Saguenay en a réussi 14.

«L'attaque s'est mise en branle dès la deuxième manche, alors que nous avons marqué neuf points. Je m'attendais à un match plus serré», d'indiquer Gaétan Michaud.

Aujourd'hui, le Saguenay affronte le Sud-Ouest, qui s'est incliné 13-3. «On devrait l'emporter, mais de façon moins décisive», de mentionner l'entraineur moustique.

Baseball

Standard débordé

NEW YORK (AP) — Le standard téléphonique des bureaux des Yankees de New York a été débordé d'appels, hier, à la suite de la rumeur "loufoque" indiquant que Reggie Jackson pourrait faire un retour avec la formation pour l'aider à remporter le championnat, lui qui a mené les Yankees à des heures de gloire il y a dix ans.

L'athlète de 42 ans, qui a pris sa retraite l'an dernier après avoir joué pour les Athletics d'Oakland, a nié la rumeur d'un éventuel retour avec les Yankees. De son côté, la direction de l'équipe dit "non merci".

"Nous avons eu plusieurs appels, déclarait une réceptioniste. Nous n'avons pas compilé le nombre exact, mais il y en avait beaucoup. La plupart souhaitent son retour alors que quelques-uns ne sont aucunement intéressés."

La rumeur a débuté à New York lorsque Bill Goodstein, un ex-partenaire d'affaires, a déclaré que Jackson et le propriétaire du club, Goerge Steinbrenner, ont discuté du retour de Jackson avec l'équipe en qualité de joueur.

Harvey Greene, un porte-parole des Yankees, a confirmé que Goodstein avait discuté avec Steinbrenner "en tant que partisan de longue date de l'équipe" mais qu'il ne savait pas si Goodstein était l'agent négociateur de Jackson.

CALENDRIER DU PECHEUR

Saguenay LE DEPANNEUR • VERS • GLACE

COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $2.99 DEPOT + TAXE

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche chaque jour de la saison.

MINEURE MAJEURE

DATE	A.M.		HEURES	P.M.
27	7:30	13:45	17:30	20:15
28	12:00	16:00	20:00	4:00
29	13:00	15:00	16:15	19:00

Portez votre ceinture de sauvetage

50 bonnes raisons de prendre une 50

La meilleure est sous le bouchon.

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

Club de Hockey les Saguenéens inc.

BILLETS DE SAISON

Vous pouvez dès maintenant réserver vos billets pour la prochaine saison

EN VOUS RENDANT AU CENTRE GEORGES-VEZINA

où vous pourrez choisir votre siège du lundi au vendredi de 13h00 à 16h30

RESERVATION TELEPHONIQUE 549-4540

Vous pouvez payer par: MasterCard VISA

Si vous achetez votre billet de saison avant le 31 août 1988, on vous remettra gratuitement un laisser-passer pour les parties hors-concours suivantes:

1er septembre: Hull vs Les Saguenéens
5 sept.: Victoriaville vs Les Saguenéens
8 sept.: RECRUES DES NORDIQUES vs Les Saguenéens
11 sept.: Drummondville vs Les Saguenéens
16 sept.: Trois-Rivières vs Les Saguenéens

Coupe du Québec de soccer

Un gros défi pour les régionaux

JONQUIERE — Seules équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qualifiées à la

Benoît Munger

ronde finale de la Coupe du Québec de soccer, les formations junior de Saint-Bruno et senior de Jonquière mesurent parfaitement l'ampleur du défi.

«C'est un gros défi mais on espère bien figurer», souligne Serge Harvey, gardien et entraîneur de l'équipe masculine du Club de Jonquière. Une formation qui aura la redoutable tâche de se frotter à des équipes seniors de fort calibre, des équipes parmi les plus fortes au Québec mis à part les professionnels.

Du côté de l'équipe féminine de Saint-Bruno, qui évoluera en classe junior, même son de cloche: «Faut pratiquer très fort parce qu'on voit l'Estrie dès le premier match. Et l'an dernier, l'équipe midget de l'Estrie a gagné le championnat du Québec et a fini quatrième au Canada», souligne Linda Martel, pilote de la sélection.

A Saint-Bruno aussi bien qu'à Jonquière, on ne lésine pas sur la préparation. Depuis le tournoi de qualification, qui s'est déroulé à Degelis, il y a quelque temps, les joueurs s'entraînent à raison de trois longues séances hebdomadaires: «On insiste sur la technique et l'endurance», précise Linda Martel. «On sait que le calibre sera fort. Aussi, on ne travaille pas en fonction d'être aussi technique que les autres mais on veut être autant en forme qu'eux autres», souligne Serge Harvey.

L'équipe de Saint-Bruno a l'avantage d'être assez homogène, les joueuses étant ensemble depuis quelques années:

«Le gros noyau est formé depuis trois ans. Plusieurs fréquentent l'école Wilbrod-Dufour où elle jouent aussi au soccer», explique Linda Martel en ajoutant que cinq filles du Hors-Contact se sont jointes à la formation de Saint-Bruno.

Chez les Jonquiérois, on a formé l'équipe à partir des meilleurs éléments des deux formations jonquiéroises (le Centurion et l'Essentiel) évoluant dans le circuit régional de soccer senior: «Je pense qu'on va être la plus forte équipe que la région n'a jamais présentée à la Coupe du Québec, parce qu'on a les joueurs des deux meilleures formations de la ligue cette saison.

Attention, je ne dis pas que c'est la meilleure équipe régionale possible», soutient Serge Harvey.

La ronde finale de la Coupe du Québec se déroulera à Chicoutimi, Jonquière, La Baie et Saint-Bruno, les 9, 10 et 11 septembre.

Cinquante équipes venant de tous les coins du Québec sont attendues.

Hockey collégial «AA»

Six formations dans les séries

Par Benoit Munger

CHICOUTIMI (BM) — Une seule des sept équipes de la Ligue de hockey collégial AA des Appalaches, dont feront partie, cette saison, les Couguars de Chicoutimi et les Jeannois d'Alma, ne pourra prendre part aux séries.

Telle est l'une des nombreuses décisions prises, hier, par les dirigeants du circuit réunis à Lévis. Une réunion qui a permis de régler une foule de détails au sujet de la saison qui s'ébranlera à la mi-octobre.

Marc Gagnon, qui agira à titre de statisticien, précise que la décision concernant les séries éliminatoires a été prise en fonction du fait que certaines équipes, particulièrement celles des petits cégeps comme Rivière-du-Loup et La Pocatière, ont peu de chances de se classer parmi les quatre meilleures. Outre ces deux collèges et ceux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les cégeps de Rimouski, Saint-Georges de Beauce et Lévis-Lauzon évolueront dans le circuit.

En bref

La disparition de la Ligue de hockey collégial AAA, dont faisait partie Lévis-Lauzon, aura probablement comme effet de rehausser le calibre du collégial AA. En tout cas, paraît que les joueurs du AAA sont l'objet de la convoitise des équipes des deux circuits AA, soit celui des Appalaches et celui de la région métropolitaine de Montréal...

Voici les noms des équipes de la ligue des Appalaches avec lesquels les gens de la région ne sont pas familiers: les Albatros de Rivière-du-Loup, les Riverains de La Pocatière, les Pionniers de Rimouski, les Condors de Saint-Georges et les Faucons de Lévis-Lauzon...

Tout indique que le circuit n'enverra pas de représentant au championnat collégial du Canada. Par le passé, c'est une formation de la Ligue de hockey collégial AAA qui représentait le Québec au championnat national. Comme ce circuit n'existe plus, la place est libre pour le AA qui n'est cependant pas prêt, faute de fonds...

Parlant d'argent, la Ligue des Appalaches aura un budget d'environ $12,000. Quant aux équipes, leurs prévisions budgétaires varient entre $50,000 et $60,000...

Chaque équipe aura un calendrier de 24 matchs, soit quatre l'une contre l'autre. Dans la région, les premiers matchs auront lieu les 14 et 15 octobre alors que les Pionniers de Rimouski visiteront les Jeannois et les Couguars...

La saison dernière, les Condors de Saint-Georges ont été les grands champions du circuit des Appalaches. Cette formation, paraît-il, sera encore plus forte cette année. C'est à voir...

Le circuit, présidé par Aurel Lévesque, de La Pocatière, abandonne cette année la formule Score. Par contre, le règlement abolissant la ligne rouge du centre demeure...

Pré Vert

Bélanger de retour

Après une absence d'un mois, Yvon Bélanger est de retour à la piste de course de Pré Vert. Il sera du groupe des coureurs dimanche. On sait que Bélanger cherche toujours à atteindre sa 1,000e victoire. Il en a actuellement 990.

De nouveaux chevaux

Quelques propriétaires de chevaux de l'hippodrome régional se sont portés acquéreurs de nouvelles bêtes au cours de la dernière semaine. Réal Maltais est maintenant propriétaire de Elleta ($6,000), alors que Rêve d'automne ($5,000) appartient dorénavant à Robin Tremblay. Richard Duchesne possède Stéphane Optac ($6,000), alors que Roger Bouchard s'occupera de Roger Regor ($6,000), pendant que Sac-à-dos ($6,000) devient la propriété des frères Bouchard.

Ambleurs à réclamer

Les éliminatoires de la course des Ambleurs à réclamer ($5,000 à $6,000) débuteront sous peu à Pré Vert. Les bourses seront de $1,500 pour les éliminatoires, alors que la finale réservera une bourse de $6,000. Elle sera présentée le 4 novembre.

Plusieurs courses

Le programme de dimanche s'amorce à 19h30. Un total de 11 courses seront présentées au cours de la soirée. La population est invitée à venir voir le renouveau. On sait que l'hippodrome de Jonquière est passé aux mains de Elliot Sorella au cours des dernières semaines.

Golf

Saint-Prime

Le club de golf Saint-Prime est l'hôte, aujourd'hui, du tournoi pour la Fondation de l'hôpital de Roberval. Au total, plus de 150 golfeurs et golfeuses fouleront alors les allées. Claude Mouton, du Canadien de Montréal, et Réjean Houle, directeur des relations publiques pour la brasserie Molson, seront alors sur place.

Par contre, demain, l'action ne manquera pas également sur le terrain du professionnel Gilles Léveillé, alors que l'Association régionale de golf y présentera son dernier field day de la saison. Pour l'occasion, 87 golfeurs s'y donneront rendez-vous. Du groupe, on en compte une vingtaine du club Port-Alfred. C'est à noter.

Tournoi des Acadiens

Pendant ce temps, au club Saguenay Arvida de Jonquière, c'est le «tournoi des Acadiens», aujourd'hui. Les départs sont prévus entre 12h.00 et 13h.00 et on attend une quarantaine de golfeurs. Il s'agit d'une première mais on nous dit que le tout pourrait se répéter, selon une formule bien spéciale, l'an prochain. Le tout est sous la responsabilité de Robert Turbide, Yvon Cormier et Gilles Paquet.

Chicoutimi
La ville en tête!

Message important... à lire!

La Ville de Chicoutimi et le Service de la Sécurité publique informent la population des changements suivants à sa réglementation.

Des modifications au règlement numéro 654 relatif à la circulation ont pour effet d'harmoniser celui-ci avec le code de la sécurité routière (Gouvernement du Québec).

Les amendes pour stationnement INTERDIT. Aussi les stationnements de plus de 90 minutes passent de 10.00$ à 30.00$.

Les amendes passent donc de 50.00$ à 60.00$ pour les infractions de véhicules en mouvement, tels feux rouges, stops et autres.

L'éventail des amendes possibles est maintenant de 15.00$ pour certaines infractions à bicyclettes jusqu'à 300.00$ pour une course avec un véhicule automobile, par exemple.

Certaines infractions à la réglementation du transport peuvent dépasser 300.00$.

Rapido

Tournoi reporté

Le tournoi de tennis du double vétéran régional, qui sera présenté à La Baie, a été retardé d'une semaine en raison du temps incertain et des vacanciers. Il aura donc lieu lors de la fin de semaine de la fête du travail. Si le nombre des équipes dépasse 15, les bourses seront augmentées. En ce qui concerne les règlements, l'âge minimum est de 35 ans et à l'intérieur de cette catégorie le total des âges devra être au minimum de 85 ans. Chez les 40 ans et plus, aucune limite, alors que les femmes doivent avoir 35 ans et plus. Les champions de l'an dernier, Jean Delisle-Marc-Antoine Tremblay (A) et Nelson Gagnon-Walter Gagnon (B) seront à nouveau de la compétition.

Aramis en tournoi

Le tournoi annuel de ballelente et de balle-molle du club Aramis de Jonquière aura lieu, à nouveau, du 1er au 4 septembre au stade Richard Desmeules. L'événement totalisera $2,000 en bourses. Le tirage au sort des équipes aura lieu au local du club Aramis, au 3,600 rue Guy à Jonquière, le mercredi 31 août à compter de 19h30. On peut s'informer auprès de Claude Holmes (542-0027) ou au club (547-1516).

Patinage artistique

Le club de patinage artistique de Chicoutimi tiendra sa journée des inscriptions les mercredi 31 août et 1er septembre de 19h00 à 21h00 à la polyvalente Dominique-Racine.

Boxe au club des Sags

Le président du club de boxe des Sags, Michel Desgagné, annonce que les inscriptions se feront du 29 au 31 août, au local situé au sous-sol du bar des Sags, dans le secteur nord de Chicoutimi. Le tout aura lieu de 18h00 à 20h00. Les entraînement sont prévus les mardi, mercredi et vendredi de 18h00 à 20h00. Jim Gauthier agira comme entraineur-chef et il sera secondé par Carl Morais et Hervé Morissette, alors que Michel Desgagné supervisera le tout. Au plan du comité éxécutif, on retrouve les directeurs Bernard Morais et Louis-Marie Jacques, alors que Diane Morais travaille comme secrétaire-trésorière. Richard Néron agit comme vice-président.

Hébertville-Station écrasée

La formation d'Hébertville-Station, de la ligue de baseball Desjardins du Lac-Saint-Jean, a été complètement lessivée par celle de Saint-Bruno, à l'occasion du troisième match de la série finale, dominée par Hébertville-Station (2-1). La rencontre s'est terminée par un pointage de 15-2. Gilles Régnier a été le lanceur gagnant, alors que Guy Ouellet a célébré son retour en frappant un simple, un double et un circuit, tout en ajoutant deux points produits à sa fiche. La prochaine rencontre, de la série trois de cinq, aura lieu mardi à 19h30.

Tournois de pétanque

Le terrain du pavillon Saint-Philippe, dans le secteur Arvida à Jonquière, présentera trois tournois provinciaux de pétanque les 3-4-5 septembre. La première journée sera réservée au tournoi Bobbie (ABC-BBC-BCC-CCC) et à la coupe Jeunesse. Le dimanche 4 septembre, on présentera le championnat provincial «Coupe du Québec» avec les classes élite, intermédiaire, juniors et cadets, de même qu'un tournoi Satellite. Finalement, la dernière journée sera celle du tournoi des Fêtes du 150e.

Baseball intermédiaire

Un gain de 3-0 de la Michelob sur la Labatt Bleue a permis à cette équipe de passer en finale de la Ligue de baseball intermédiaire Labatt. Guy Bergeron a été le lanceur de décision. Dans une autre rencontre, la 50 a défait la Bud 10-4 pour prendre les devants 2-1 dans la série demi-finale. Maurice Gauthier est le lanceur gagnant. Il a de plus cogner un circuit, tout comme Martin Langlois et Charles Lebrun. Le quatrième match de cette série aura lieu lundi.

Egalité

Mike Reid s'est appliqué pour ramener une excellente carte de 65, cinq coups sous la normale, et il est sur un pied d'égalité avec Ian Baker-Finch au premier rang à l'issue de la deuxième ronde de la Série mondiale de golf.

"C'est une performance inhabituelle pour Mike Reid", a révélé Read, après avoir compilé un total de 135 après deux rondes.

Le parcours est réputé comme l'un des plus longs et des plus difficiles alors que Reid est bien connu par ses pairs comme l'un des plus faibles frappeurs du circuit de la PGA.

"Je ne suis probablement pas le favori pour triompher sur ce parcours, a noté Reid.

EN FIN DE SEMAINE

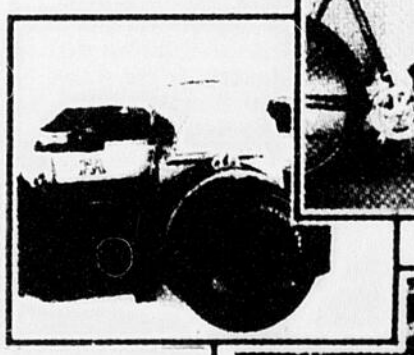
au ZOO vous invite !

SAMEDI et DIMANCHE
20 et 21 août

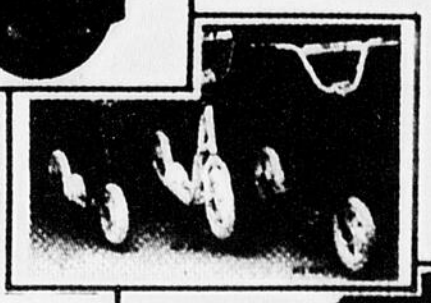
Prix à gagner...

2 * deux caméras, 35 mm

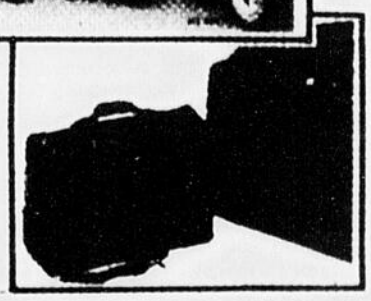
un vélo de montagne, 15 vitesses



1 une trotinette



6 * six sacs de voyage



Pour être éligible au tirage, remplir le billet de participation à l'entrée du zoo. Le tirage aura lieu le dimanche à 15 heures (présence non requise).

une collaboration de
CHRL et
PODIUM DUMAS SPORTS

* Les modèles donnés peuvent différer de la réalité.

La mascotte "YUM YUM" sera sur place pour vous amuser !

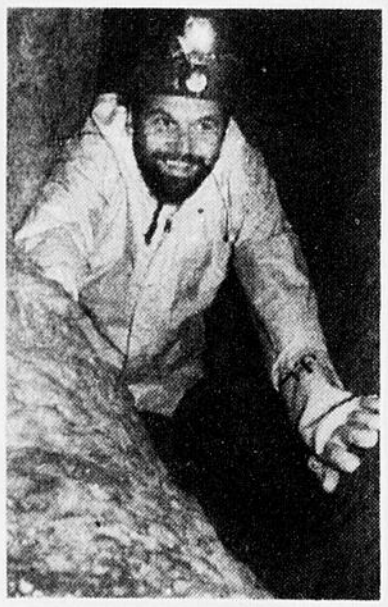
Voyage dans le ventre de la terre

Le sol jeannois cache ses secrets

CHAMBORD - Vue de dehors, l'entrée de la cavité a plutôt l'air inhospitalier. En partie cachée par la végétation, elle débouche sur un couloir bas et étroit s'avançant vers l'inconnu; l'obscurité est envahissante, l'humidité enveloppante, l'espace vital réduit.

Benoît Munger

Guidés par la lumière diffuse de nos lampes à acétylène, nous avançons tant bien que mal, les jambes repliées, en nous aidant des bras. Figé, le décor est insolite; nous sommes au royaume de la pierre et des cours d'eau souterrains, quelques mètres sous le sol jeannois, dans un espace à peine exploré. L'endroit s'appelle la grotte Toute



LIEN — Les deux galeries principales de la grotte du Fourneau sont reliées, ici et là, par des passages hauts et étroits par lesquels il est possible de passer.

(Photo Steeve Tremblay)

en marmites. Jean Laliberté, notre guide, parle d'une sorte de sixième continent.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'incarnation par excellence de ce sixième continent, c'est la caverne du Trou de la fée, une cavitée exceptionnelle située non loin de Desbiens, sur la rive ouest de la rivière Métabetchouan. Une caverne accessible et fort connue puisque visitée annuellement par des milliers de personnes. Domaine des touristes en été, elle devient, en hiver, le royaume des chauves-souris, qui s'accrochent à ses parois pour passer la saison froide.

Autres cavités

Le sous-sol de la région renferme par ailleurs bien d'autres cavités naturelles, celles-là bien moins connues. Si peu, en fait, que seuls quelques initiés les ont visitées d'un bout à l'autre. A cause de leurs caractéristiques, l'on ne parle pas alors de cavernes mais de grottes.

La caverne du Trou de la fée, formé dans le granit, résulte d'un accident géologique. Les grottes des secteurs de Chambord, Val-Jalbert et Saint-David de Falardeau, creusées dans le calcaire, sont plutôt le résultat de la dissolution des carbonates sous l'effet de l'eau et du gaz carbonique. Les origines de la première sont de nature mécanique, celles des autres de nature chimique.

L'on compte, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, une caverne, sept grottes et quelques abris sous roche. Du moins, s'agit-il, dans le cas de la caverne et des grottes, des cavités connues et cartographiées.

Dans l'ensemble, la géologie de la région est largement dominée par les roches d'âge précambrien tel le granit. Ce sont les roches les plus âgées de la terre, des roches dont l'origine remonte à quelques milliards d'années.

A certains endroits, toutefois, affleurent des lambeaux de roches ordoviciennes (environ 400 millions d'années) se composant principalement de calcaire gris dit du groupe de Trenton. Protégés de l'érosion par un système de failles, ces lambeaux de roche se retrouvent dans le secteur de Chambord et de Saint-David de Falardeau. C'est dans cette matière que la nature a creusé les grottes.

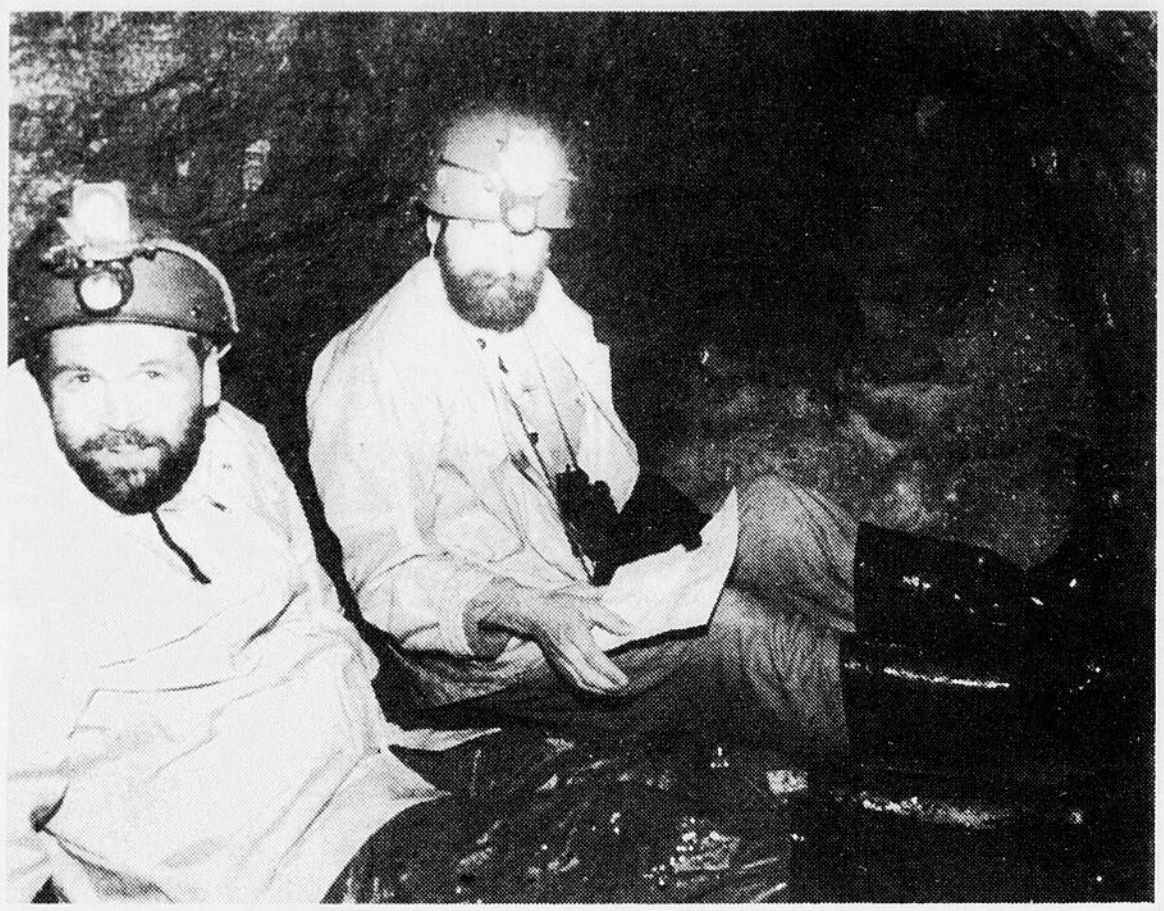
Portraits

La plus longue est la grotte Saint-Jean, située dans le secteur de Chambord. S'étendant sur une distance de 358 mètres, elle fait à peine trois mètres de plus que la grotte Toute en marmites. La première a une dénivellation de 10 mètres, l'autre de 15. Les deux sont qualifiées de sportives par les spéléologues expérimentés. Autrement dit, on ne s'y aventure pas sans prendre un certain nombre de précautions.

A Falardeau, il y a la Craque-aux-vaches-à-Lapointe, au nom évocateur, et dans les parages du village fantôme de Val-Jalbert, la grotte de la rivière Ouiatchouan.

D'autres sont plus accessibles. Comme la grotte de Philomène, près du camping de Val-Jalbert, celle de Chambord, véritable réseau de galeries s'entrecroisant, ou encore les grottes de Val-Jalbert, magnifiques surtout dans la partie dite du Fourneau.

Formée sous l'effet de la petite rivière Ouellet, qui s'est insinuée sous la terre à la faveur de je ne sais quel caprice, la grotte s'ouvre sur un paysage à faire rêver, là où le cours d'eau revient à la lumière du jour.



RIVIÈRE — Le jour de notre visite, l'eau, qui coule normalement doucement au fond de la grotte du Fourneau, déferlait tel un torrent impétueux. La prudence était de mise. Quelques jours plus tard, le calme était revenu.

(Photo Steeve Tremblay)

Mérítas '88 7ième édition

CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

La Chambre de Commerce honorera le 28 septembre prochain, des personnes qui se sont distinguées, au cours de la dernière année, dans les différentes sphères d'activités mentionnées aux critères de sélection.

Vous êtes invités à soumettre le ou les candidature(s) de l'individu ou de l'organisme que vous croyez susceptible de recevoir cet honneur.

CRITERES DE SELECTION

Les Méritas de la Chambre sont décernés aux citoyens(nes) de Chicoutimi qui ont apporté une contribution exceptionnelle à l'un des différents secteurs communautaires de leur ville, de leur région ou de leur pays.

Le jury peut arrêter son choix sur une ou des personnes et organismes qui, par leur initiative personnelle, leur compétence particulière et un travail méticuleux, ont stimulé vigoureusement l'évolution de leur champ d'occupation (industrie, commerce, politique, services, arts, Eglise, santé, éducation, sports, sciences, recherche, etc.).

Les prix Méritas purront être attribués également à des personnes ou organismes dont le bénévolat s'est avéré grandement bénéfique à leurs concitoyens et à la bonne renommée de la ville.

Le jury devra aussi, dans sa sélection, examiner soigneusement la qualité des initiatives prises par les animateurs de mouvements, d'associations, des clubs de services, de groupements, etc.

Les Chicoutimien(nes) d'origine ou ayant appartenu à la société chicoutimienne qui ont mérité de grands honneurs dans leur sphère d'activités ou qui ont accédé à de très hautes responsabilités seront aussi considérés parmi les candidats.

C'est très simple, faites parvenir dès maintenant le nom et si possible un curriculum vitae du ou des candidats(es) de votre choix, à la Chambre de Commerce de Chicoutimi avant le 10 septembre prochain.

Une soirée prestige, à votre mesure!

CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI
C.P. 1162 — Chicoutimi — G7H 5G4
Attention: Rodrigue Bégin
président du jury
Président du Comité des Méritas
POUR INFORMATIONS: 543-4951

Grottes peu connues ici

Les découvreurs sont venus de l'extérieur

Par Benoit Munger

CHICOUTIMI (BM) - A peu près inconnues au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les grottes de la région sont pourtant familières à ceux et celles qui, au Québec, font de la spéléologie leur activité de prédilection.

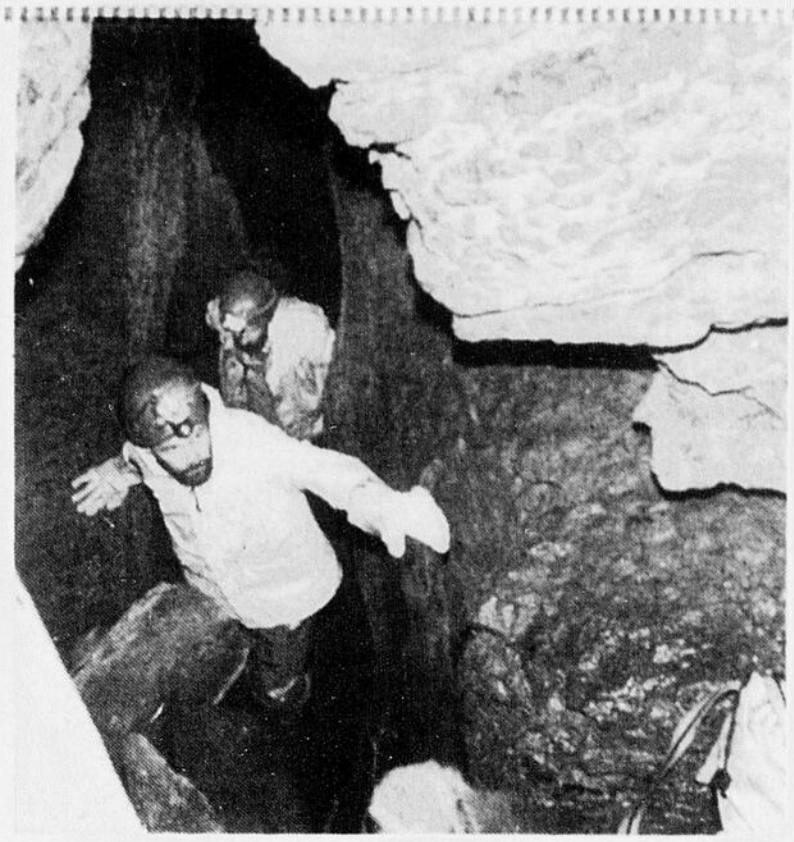
"C'est un circuit classique que d'aller passer une fin de semaine au Lac-Saint-Jean. D'ailleurs la Société québécoise de spéléologie (Spéléo), qui organise chaque année un rassemblement, vient au Lac-Saint-Jean tous les cinq ans ", affirme Marc Tremblay, un ingénieur-géologiste attaché à Spéléo. En janvier dernier, Tremblay était de l'expédition québécoise qui a découvert, au Mexique, un puits de 329 mètres constituant, à ce jour, la plus grande verticale souterraine au monde.

C'est d'ailleurs à l'occasion des visites des spéléologues d'autres régions du Québec que les grottes d'ici ont été découvertes, dans la plupart des cas vers le milieu des années soixante-dix. La grotte Saint-Jean, par exemple, a été localisée par Jean Lamarre au cours d'un stage de moniteurs, le jour de la Saint-Jean-Baptiste, d'où le nom qu'on lui a donné. La grotte Toute en marmites, elle, a été trouvée tout à fait par hasard par une spéléologue du nom de Marie-France Toutan, alors qu'elle cherchait un coin pour soulager un besoin naturel.

Daniel Caron, permanent de Spéléo et auteur de plusieurs ouvrages dont un excellent livre d'initiation édité par Québec Science ("Découvrez le Québec souterrain»), soutient que la région a de quoi plaire aux spéléologues: "Chaque région du Québec a quelque chose à offrir. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, vous avez des grottes sportives et très propres comme tu n'en voies pas ailleurs."

Mais il y a plus. Selon Tremblay et Caron, la région offre un excellent potentiel de découverte de nouvelles cavités: "Il y a un bon potentiel de découvertes parce que les grottes connues sont presque toutes près des routes. Il y a tout lieu de croire qu'il y en a d'autres", souligne Marc Tremblay.

Après tout, les dernières investigations systématiques ont été faites dans la dernière moitié des années soixante-dix. Et l'attrait de la découverte, c'est le stimulant par excellence de ceux et celles qui s'adonnent à cette activité.



PIERRE — Au royaume de la pierre, à la sortie d'une des grottes de Val-Jalbert, le journaliste du Quotidien, suivi de son guide, Jean Laliberté.

(Photo Steeve Tremblay)

Paradoxe

Comment expliquer, dans ces conditions, que la région compte fort peu de spéléologues? De fait, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la seule région du Québec qui n'a pas son club de spéléologie. Quel beau paradoxe!

"Ca prend quelqu'un de motivé pour implanter l'activité. Et dans votre région, il n'y en a jamais vraiment eu. Jean Laliberté est l'un des premiers à le faire", ajoute Tremblay.

Jean Laliberté, notre guide lors de notre petite tournée des principales grottes, est un enseignant d'Alma, adepte depuis longtemps de activités de plein air qu'il pratique le plus souvent avec passion. Sa dernière découverte, à cet égard, est justement l'exploration des cavités naturelles, une activité à laquelle il s'est intéressé il y a une couple d'années.

"J'ai commencé à m'intéresser aux fossiles, ce qui m'a amené au secteur de Chambord où l'on retrouve du calcaire. Puis, l'attrait des grottes est venu tout naturellement", raconte-t-il.

Laliberte, qui aime bien faire partager ses passions, a suivi les stages donnés par Spéléo. Cette année, il en a initié plusieurs, jeunes comme adultes, en les amenant dans les grottes les plus accessibles et les plus sûres. Son but est de susciter la création d'un club dans la région. La première étape, qui consistait à dénicher des gens intéressés à devenir moniteurs, est presque chose faite. Le reste suivra tout naturellement, estime-t-il. Connaissant le bonhomme, vous pouvez y compter.

La prudence est toujours de mise

CHICOUTIMI (BM) - Fascinantes, certaines des grottes du sol jeannois doivent être approchées avec prévoyance et prudence.

Cette règle concerne particulièrement les grottes Saint-Jean et Tout en marmites, les plus longues et les plus sportives aussi: «Ce ne sont pas des grottes d'initiation facile; elles sont plutôt sportives parce qu'il faut ramper ou marcher à quatre pattes pour les explorer. A l'occasion, l'on pourra se tenir debout mais dans l'ensemble, elles ne sont pas à la portée des débutants même si on peut dire qu'elles ne sont pas extrêmement difficiles», analyse Marc Tremblay.

Dans son livre d'initiation, Daniel Caron tait la présence de ces grottes difficiles, de crainte que leur localisation attire des aventuriers mal préparés. De fait, il ne parle que du Trou de la fée, de la grotte de Chambord et de la grotte de Philomène même s'il connaissait fort bien les autres cavités pour en avoir tracé les cartes.

En règle générale, personne ne devrait s'aventurer dans les grottes sans être accompagné d'un guide qualifié, ni sans un minimum de matériel. Essentiellement, la liste du matériel requis se résume en trois mots: une source d'éclairage, un casque de sécurité et un habillement chaud parce que l'humidité règne en maître dans le ventre de la terre. Idéalement, la lampe, de préférence à acétylène, sera fixé au casque. Dans la plupart des cas, vous n'aurez pas trop de vos deux mains pour vous mouvoir sans risquer de chuter.

La prévoyance est aussi de mise pour certaines grottes susceptibles de s'emplir rapidement d'eau si un orage survient. Avant de s'enfoncer sous la terre, on a donc intérêt à consulter les prévisions météorologiques.

Enfin, il faut garder la bonne attitude mentale en évitant la panique en cas de pépin et en sachant où sont nos limites.

Quand ces conditions ont été remplies, il ne reste plus qu'à se laisser dériver au gré de sa curiosité en ouvrant bien grand ses sens au monde fascinant qui nous entoure.

FUTURS PILOTES
Du 1er au 6 septembre prochain
EXACT AIR vous ouvre les portes du ciel

Pour $25.00 seulement nous vous invitons à faire l'essai d'une première leçon de pilotage à bord de l'un de nos Cessnas.
RESERVEZ DES MAINTENANT 696-1551

PROGRAMMATION AUTOMNE 1988

COURS DE PILOTE PRIVE
90 heures de théorie au sol
45 heures de vol
Déductible d'impôt

COURS DE PILOTE PROFESSIONNEL
Pré-requis - licence privée
40 heures de théorie au sol
65 heures de vol
Déductible d'impôt

Soirée d'information pour tous
Mercredi le 7 septembre à 19h00

EXACT AIR Chemin Volair, Aéroport de St-Honoré, 696-1551

Le temps s'envole, pourquoi pas vous?

Profitez de mon erreur
IMAGINEZ-VOUS
que j'ai acheté mes fenêtres en P.V.C. sans téléphoner chez
RÉNOVATION DU SAGUENAY
J'ai payé pour apprendre.
NE FAITES PAS COMME MOI!
Rénovation du Saguenay 543-9878

Commentaire

Trois entraîneurs de natation à plein temps

La région entre dans l'engrenage

Un peu plus tôt cette semaine, le club de natation de Chicoutimi annonçait l'engagement de Louis St-Laurent comme entraîneur-chef.

Rien de spécial, me direz-vous. Et vous aurez raison.

Sauf que si on y regarde d'un peu plus près, on constate d'abord que St-Laurent a été retenu comme entraîneur à plein-temps. Et dans ce sens, il s'agit du troisième entraîneur permanent à être engagé par l'un ou l'autre des clubs de natation du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours des derniers douze mois, les autres étant Miville Gauthier, à Jonquière, depuis l'an dernier, et Eric Isbister, à Alma.

C'est ça justement qui devient spécial et surtout important. En somme, la région a compris que les clubs de natation étaient mis en place, non pas pour amuser uniquement les jeunes, mais pour procurer en plus à ces derniers, l'opportunité de se perfectionner pour pouvoir compétitionner sur une haute échelle. Pour ce faire, il fallait des compétences en place, et c'est justement ce qui se produit actuellement.

Pierre Fellice

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean entre enfin dans l'engrenage de la vraie compétition, et ce n'est pas trop tôt.

Je me souviens personnellement de l'époque où Edith Chrétien dirigeait les destinées de l'Association régionale de natation. La dynamique présidente prônait alors un regroupement des forces, une équipe en somme pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean lorsque venait le temps des compétitions extérieures.

Malheureusement, ses recommandations n'ont pas toujours trouvé une oreille attentive, notamment auprès des entraîneurs, la plupart des clubs pensant bien plus participation que compétition. Et l'esprit de clôcher aidant...

J'ai même vu des entraîneurs régionaux, au cours de compétitions importantes à Québec ou Montréal, se livrer une guerre verbale, et pas toujours "catholique", plutôt que de s'entraider.

Heureusement, tout semble avoir changé pour le mieux. D'ailleurs les entraîneurs nommés ont non seulement un «vécu» intéressant, mais ils connaissent très bien la mentalité du milieu, puisque c'est ici qu'ils ont débuté comme nageur ou autrement. Ca devient drôlement intéressant.

Un projet pilote

Directeur général de la Fédération de natation du Québec, Edgar Théorêt se réjouit, il va sans dire, de cette nouvelle formule adoptée par certains clubs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Une formule qui pourrait bien avoir des suites intéressantes, et ce bien plus vite qu'on pense.

"Ce n'est pas d'hier que je souhaitais une telle initiative de votre région. Surtout qu'on y a toujours retrouvé des administrateurs dynamiques et un nombre de piscines susceptibles de faire rougir bien d'autres coins du Québec. Je suppose qu'il y a quelques années, le milieu n'était pas nécessairement prêt à un tel changement. Il fallait sans doute qu'il décide lui-même de la marche à suivre», notait d'abord Théorêt, lors d'un entretien téléphonique, il y a quelques jours.

Le directeur général de la FNQ va même plus loin en parlant d'un projet pilote qui originerait de notre région.

«Nous travaillerons, dans les prochaines semaines, sur un plan de développement de deux ou trois ans, lequel pourra également servir pour d'autres régions du Québec. En réalité, nous ne voulons pas que tout soit à recommencer à chaque année. En établissant un suivi, avec un programme adapté aux besoins des gens, je suis certain que la natation de compétition progressera énormément au Québec».

Puis s'attardant un peu plus sur la présence de trois entraîneurs à plein temps au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Edgar Théorêt devait parler de rivalité saine entre les clubs.

Ce qui veut dire?

«Avec la présence de ces trois entraîneurs dans les principaux points stratégiques de votre région, rien ne dit que les autres clubs, avec un moins grand nombre de nageurs, ne pourront pas bénéficier de leurs compétences, sans perdre pour autant leur identité. C'est une formule qui existe à bien des endroits et qui constitue un gage de réussite. Pourquoi n'en serait-il pas de même au Saguenay-Lac-Saint-Jean».

Pourquoi pas en effet!

Richard Cantin de retour chez-lui

La sécurité aquatique fait pitié en France

JONQUIERE (SB) — La sécurité aux piscines publiques et aux plages de la France semble beaucoup moins un sujet de préoccupation qu'au Québec.

Le Jonquiérois Richard Cantin arrive d'un séjour d'environ quatre mois en Europe, où il a eu l'occasion d'exercer le travail de sauveteur, formation qu'il a obtenue au Québec.

Stéphane Bégin

«Je m'y suis rendu grâce à un programme d'échanges France-Québec. Il y avait un seul poste de sauveteur disponible en France. J'y ai travaillé durant six semaines», explique Cantin, qui arrive à peine de son périple européen.

«En France, nous sommes des maîtres-nageurs (équivalent d'un sauveteur au Québec).

«Mais là-bas, c'est beaucoup moins développé qu'ici et les règles sont moins sévères qu'au Québec», indique le sauveteur de 23 ans.

Selon les dires du Jonquiérois, il existe un monde de différence entre la conscience professionnelle, la sécurité et les cours de premiers soins en France et au Québec.

«Peu importe la grandeur du bassin et le nombre de baigneurs, il n'y a qu'un seul sauveteur dans les piscines françaises. Quant à la sécurité sur les plages, elle est assurée par les policiers et pompiers», relate Richard Cantin.

Alors que tous les sauveteurs québécois suivent un programme intensif et sérieux de sauvetage, Cantin avoue que «les maîtres-nageurs français n'ont à peu près aucune notion des premiers soins. Tout ce qu'ils font est de traîner un mannequin sur une distance de 50 pieds.

«Ils ne peuvent même pas réanimer une personne dans l'eau. Les sauveteurs doivent absolument la ramener sur la terre ferme. Ici on apprend tout cela. Advenant une blessure à la colonne vertébrale, ils doivent attendre les pompiers».

Absence de sécurité et manque de personnel, les tragédies deviennent plus fréquentes chez nos cousins français. «En France, on peut compter une novade à tous les jours, alors qu'au Québec, les noyades, en période estivale, sont peu nombreuses.

«En plus, au moment d'une difficulté, les maîtres-nageurs doivent se rendre à la nage afin de secourir une personne. Nous sommes beaucoup mieux équipés au Québec avec des aqua-planes, entre autres», de spécifier Richard Cantin.

«En ce qui me concerne, j'ai travaillé à un endroit privilégié. Nous étions deux et le maître-nageur avait une grande conscience professionnelle».

A recommencer

Cantin, le frère du judoka Jean-Pierre, vient de vivre sa première expérience à l'étranger. Et ce ne sera certainement pas sa dernière.

«Même si le programme ne durait que six semaines, j'ai quitté la région dès le mois de mai. Je me suis rendu en Allemagne. Par la suite, j'ai trouvé un emploi dans les vignes de Beaujolais.»

En arrivant en France, l'Association France-Québec a immédiatement accueilli le jeune Jonquiérois. «Le programme nous permet d'obtenir des billets d'avion à prix réduit. J'ai même eu un logement gratuit en France».

Il envisage maintenant de se rendre à Biarritz, afin de donner, aux Québécois, un cours de sauveteur océanique. «Nous allons nous rendre en Europe plutôt qu'aux Etats-Unis.»

RICHARD CANTIN... estime qu'il existe un monde de différence entre le Québec et la France en ce qui concerne les premiers soins.

(Photo Jeannot Lévesque)

Les Cascades à l'extérieur

Un dernier test avant les dernières coupures

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les deux matchs de la fin de semaine des Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean permettront à l'entraîneur Ghislain Vigneault de compléter sa formation.

L'équipe de la Ligue midget AAA provincial visitera les Lions du Lac-Saint-Louis et les Riverains du Richelieu, aujourd'hui et demain.

Il s'agira, pour certains joueurs, d'un important test avant les dernières coupures.

«En fait ce sera notre première sortie à l'extérieur de la saison. Je m'attends à un match particulièrement physique contre le Lac-Saint-Louis. Il s'agira donc d'un excellent test. On verra ce que les gars peuvent faire dans ce genre de situations de matchs», indique Ghislain Vigneault.

On sait que l'édition 1988-89 demeurera beaucoup plus rapide que l'an dernier. La vitesse signifie, d'autre part, un peu moins de robustesse. Une rencontre physique pourrait donc donner une bonne idée à Vigneault de ce qu'il adviendra.

L'entraîneur des Cascades ne possède pas une équipe très robuste et il attend impatiemment le retour de Dave Paquet, qui s'entraîne avec les Voltigeurs de Drummondville, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Rien de facile

Au cours du week end, Vigneault ne s'attend à rien de facile. «Une chose est certaine, nous n'aurons pas le même match que la semaine dernière face à Richelieu, rencontre que nous avons gagnée. Les Riverains seront mieux préparés.»

Vigneault espère bien revenir au bercail avec une moyenne de .500. «Mais avant tout, nous allons commencer par jouer deux bons matchs. Je n'ai pas l'intention de tourner la vis jusqu'au bout. Nous voulons tenir tête aux autres équipes. J'ai l'intention de jouer avec tout mon monde», précise l'entraîneur.

A l'occasion des deux rencontres de la fin de semaine, Vigneault terminera, aussi, ses expériences en prévision du début de la saison. «Nous avons travaillé énormément sur de nouveaux apprentissages. L'échec-avant et le travail entre les lignes bleues ont été étudiés et pratiqués au cours de la semaine.

«Nous allons donc voir si nos gars ont fait un autre pas en avant».

Vigneault devrait compléter sa formation définitive au cours de la journée de mardi ou mercredi prochain. Seuls les retours de Dave Paquet et Karl Dykhuis (Olympiques de Hull) pourraient changer les plans.

Défi Labatt Bleue de golf

508 golfeurs au tertre de départ

CHICOUTIMI (PF).- La sixième édition du «Défi Labatt Bleue» de golf aura lieu les 3 et 4 septembre prochains, simultanément sur les allées des clubs Chicoutimi et Saguenay Arvida de Jonquière.

Et comme au cours des deux éditions précédentes notamment, c'est un peu la bousculade, cette année, pour l'obtention d'une place à l'intérieur de la liste de quelque 500 golfeurs et golfeuses qui auront la chance de mériter une part de la panoplie de prix totalisant plus de $4,000.

«Nous avons fermé les livres sur les inscriptions depuis quelques jours déjà, et nous pouvons parler officieusement de 508 participants et participantes pour cette sixième édition. Ce n'est toutefois qu'en début de semaine prochaine que nous établirons officiellement la liste des départs.

Une chose est certaine néanmoins, nous ne pouvons définitivement pas dépasser ce chiffre de 508. Nous avons même été collaborateurs cette année, alors que devant la forte demande, nous avons accepté une douzaine de golfeurs de plus qu'en 1987», affirmaient les deux capitaines responsables, François Matte, au club Saguenay, et Maurice Tremblay, à Chicoutimi.

Quant à la formule de cette épreuve de 36 trous par équipe, elle demeure toujours inchangée. Ainsi, le samedi 3 septembre, les différentes équipes joueront selon la formule deux balles-meilleure balle, alors que le lendemain, c'est le système du coup alternatif (continuous mulligan) qui sera alors en vigueur.

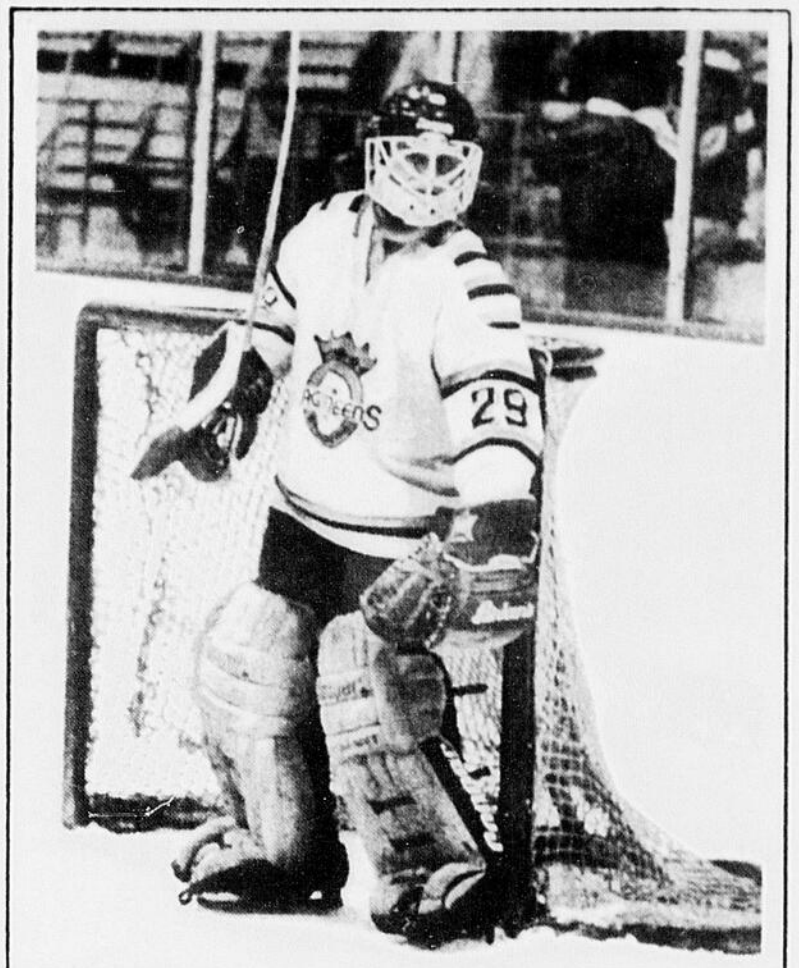
Rappelons que six classes masculines et autant féminines meubleront à nouveau ce Défi 1988, de sorte que toutes les catégories de golfeurs et golfeuses auront accès à l'un ou l'autre des titres à l'enjeu.

Vers un troisième titre

Par ailleurs, Jacqueline Marceau, de Dolbeau, et Sandra Turbide, du club Saguenay Arvida de Jonquière, tenteront, au cours de ce rendez-vous annuel du week-end de la Fête du travail, de mériter un troisième titre consécutif. Si cela devait se produire, les deux golfeuses rejoindraient ainsi Doris Fortin (Saguenay) et Hélène Gagné (Port-Alfred), dont les noms étaient demeurés en tête de liste des trois premières éditions de cette compétition de prestige.

L'an dernier, le duo Marceau-Turbide avait présenté une carte de 144, pour les deux jours de compétition, et il avait devancé par deux coups, celui de Christine Poulin et Monique Parent, du Royal Québec.

Du côté masculin, Jean-Eudes Roy (Chicoutimi) et Gilles Léveillé (Saint-Prime), avaient mérité les grands honneurs avec un compte global de 132, deux coups de mieux que Martin Côté et Michel Girard, du club Port-Alfred. Les deux champions seront de nouveau au tertre de départ cette année.



COMPETITION — Tout deuxième choix soit-il, le gardien Félix Potvin fait comme si rien n'était joué au camp des Saguenéens.

(Photo Jeannot Lévesque)

Deuxième choix des Sags

Potvin se dit bien disposé

par Benoit Munger

CHICOUTIMI — Deuxième choix des Saguenéens au dernier repêchage midget, le jeune gardien Félix Potvin commence son premier camp junior majeur dans de fort bonnes dispositions.

«Avant d'être repêché, je me disais que j'aimerais venir à Chicoutimi, explique-t-il, quelques minutes après une séance d'entraînement. Je savais que Jimmy Waite était susceptible de partir, ce qui ouvrirait la porte à un poste de premier gardien. Et puis j'avais entendu dire que Chicoutimi était une bonne ville de hockey.»

Premier gardien retenu au dernier repêchage, quinzième sélection au total, Potvin, qui a eu 17 ans en juin, reste toutefois prudent quant à ses chances de rester avec les Saguenéens. Après tout, se dit-il, le départ de Denis Desbiens, qui a fini son stage junior la saison dernière, et la possibilité que Waite reste dans l'organisation des Black Hawks, rend la compétition très forte entre les gardiens qui cherchent à se tailler un poste.

Potvin, qui s'alignait l'an dernier avec le Canadien de Montréal-Bourassa, du circuit midget AAA, affirme être un gardien au style agressif, doté de bon réflexes : «J'aime ça défier les lancers», dit-il.

Le cerbère n'a pas encore eu le temps de goûter vraiment la différence entre le midget et le junior majeur mais jusqu'à maintenant, il voit une grosse différence: «Les lancers sont un peu plus rapides mais c'est surtout la précision qui fait changement.»

A Chicoutimi depuis à peine quelques jours, Potvin goûte pleinement ce qui lui arrive: «Depuis que je suis dans le hockey, je fais des sacrifices pour jouer un jour dans le junior majeur», explique-t-il avant d'aller retrouver ses parents et son frérot, dans les gradins du centre Vézina.

Index-sport

☐ **Dopson cause sa perte** — Page 45
☐ **Compétition de ma vie** — Page 49
☐ **Voyage sous la terre** — Pages 52-53

TOURNOI DE GOLF
Membres du Parc de la Colline
Club de golf Chicoutimi
Dimanche le 28 août

MOLSON
Une commandite
de votre ami
Jean-Hugues
Tremblay

MAISON OUVERTE DIMANCHE de 14h00 à 16h00

JONQUIERE: 2829 St-Dominique. Maison 36' x 30', intérieur nouvellement redécoré, très beau, armoires en mélamine neuves, sous-sol fini. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195 - Gisèle Nault 695-1834.

TRUST PRÊT ET REVENU

1448, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI, 543-1144

L'ENSEIGNE DEVANT LES BONNES MAISONS...

NOUVEAUX MANDATS

Belle résidence située au 1711, du Portage, 3 chambres, foyer, verrière, A VOIR! Inf.:
Lise Bélanger, 549-2268
Noëlla Morissette, 695-2226

CHICOUTIMI
Secteur recherché, près des écoles et centres d'achats. Inf.:
Denis Boucher, 543-6010
Monique Paré, 549-9399

CHICOUTIMI: 37, de la Malbaie. Inf.: Denis Boucher, 543-6010, 543-1144.

JONQUIERE

JONQUIERE: 5080, boul. du Royaume, 1½ étage, avec piscine intérieure. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

JONQUIERE: 2433, Bataillon, secteur cegep, 3 chambres, grand terrain, construction 1986. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

ARVIDA

ARVIDA: 2447, rue Lamarche, joli cottage, 4 chambres, garage, BAS PRIX. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

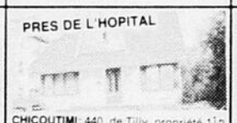
ARVIDA: 2840-2844, boul. Saguenay, jumelé, les 2 côtés sont à vendre, superbe propriété. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

CHICOUTIMI: Agence de voyages.
CHICOUTIMI: boul. Talbot, 4 logements, $78,500.00.
CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, 3 logements, $78,000.00.
CHICOUTIMI: maison mobile, $18,000.00.
VILLE DE LA BAIE: maison mobile, $14,000. Inf.:
Gilbert Fortin 549-5391

CHICOUTIMI
180-190, Jean-Langevin et 192-194, Jean-Langevin, 2 immeubles de 2 logements de 5½ pièces, entièrement rénové. Inf.:
Jocelyne Tremblay, 543-1144
Monique Paré, 549-9399

CHICOUTIMI: 928, rue Dequen, brique avec garage, pas de voisin en arrière. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

CHICOUTIMI: 211, Boischâtel, pas de voisin en arrière. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



CHICOUTIMI: 440, de Tilly, propriété 1½ étage, prix à discuter. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, Hélène Bouchard, 696-0674.

JONQUIERE: bungalow tout brique, sans voisin arrière, près de tous les services. Inf.: Hélène Bouchard, 696-0674, Clément Duchesne, 545-8552.

JONQUIERE: 1947, Davis, édifice commercial avec possibilité de solde de prix de vente, bonne rentabilité, très intéressant. Inf.: Jocelyne Maltais, 542-5531, Gisèle Nault, 695-1834.

ARVIDA: 2861, boul. Saguenay, toute rénovée à l'intérieur, armoires en mélamine neuves, maison super propre. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.

ARVIDA: 1947, rue Davis, bâtisse commerciale. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, Gisèle Nault, 695-1834.

CHICOUTIMI
Rue Philips, armoires en mélamine, planchers de bois, 2 terrains. Inf.:
Monique Paré, 549-9399
Lise Bélanger, 549-2268

CHICOUTIMI: quartier des Écrivains, construction 1986, tout brique, avec revenu. Inf.: André L.-Lavoie, 696-4939, Gilbert Fortin, 549-5391.

CHICOUTIMI: 1120-1122-1124, ch. de la Réserve, accommodation avec logement à l'étage, aussi terrain de 7,800 pi. car. approx., peut être vendu avec ou séparément. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Radio: 696-7429.

CHICOUTIMI: bâtisse industrielle, idéale pour P.M.E. ou investisseur, avec espace de location. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552.

JONQUIERE: très belle propriété, située dans le quartier des Peintres, 1932, Pellan. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226.

JONQUIERE: 4029, de Vincy, vous êtes locataire, cette maison est pour vous. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

ARVIDA: 2367, Villeneuve, jumelé à paliers, garage, planchers de parquetterie, sous-sol fini, pas de voisin à l'arrière. Logez-vous à peu de frais. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Gisèle Nault, 695-1834.

ARVIDA: 2349, Labrecque, 1½ étage, rénové, superbe. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ST-CHARLES: 605, Rang 2, grand terrain, logez-vous à peu de frais. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

CHICOUTIMI
Bungalow avec 3 chambres, en très bon état, moins de $60,000. Inf.:
Clément Duchesne, 545-8552
Hélène Bouchard, 696-0674

CHICOUTIMI: 628-630, boul. Talbot, maison à revenus, 5 logements, bien située, propre. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: 1545, Beaudelaire, bungalow, pas de voisin arrière. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

CHICOUTIMI: 889, rue Bégin, maison secteur commercial, très intéressant. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

JONQUIERE: 2499, de la Guyenne, bungalow tout brique, secteur cegep. Inf.: Noëlla Morissette, 695-2226.

JONQUIERE: 2286, St-Dominique, 3 logements commerciaux. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

AUTRES

CANTON TREMBLAY: $39,000, pour jeune couple, 70, Blizard, maison usinée, 1986. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, radio, 696-6287.

LATERRIERE: chemin Kiwanis, bord de la rivière, possibilité de 2 logements. Inf.: Monique Paré, 549-9399, Lise Bélanger, 549-2268.

ST-FELIX-D'OTIS: chalet habitable et accessible à l'année. Inf.: Monique Paré, 549-9399, André L.-Lavoie, 543-4986.

CHICOUTIMI
1157, rue Murray, salon surbaissé, 1985, pas chère. Inf.:
Clément Duchesne, 545-8552
Hélène Bouchard, 696-0674

Maison à paliers, foyer, garage, près du Domaine du Roi. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, des écoles avec revenu, très propre. Inf.: Monique Paré, 549-9399.

CHICOUTIMI-NORD: 1730, rue Roussel, grand terrain, brique, pas de voisin arrière. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

JONQUIERE: 2091-2093, St-Jean-Baptiste, propriété rénovée au complet, 2 logements. Inf.: Jocelyne Tremblay, 543-1144.

JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du cegep. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ST-HONORE: lac Larrivée, chalet fonctionnel, au bord de l'eau, FAITES UNE OFFRE! Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

PORTAGE-NORD: propriété luxueuse, planchers de bois, toit cathédrale, puits de lumière, garage double. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

ST-CHARLES: chalet accessible à l'année. Inf.: André L.-Lavoie, 543-4986.

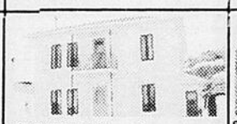
CHICOUTIMI
505, Ste-Thérèse, bungalow rénové à prix abordable. Inf.:
Jocelyne T.-Maltais, 542-5531

CHICOUTIMI: 168, Henri-Bourassa, bungalow. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: 1781-1783, des Mésanges, maison style moderne, 2x4½, très joli intérieur. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268, Monique Paré, 549-9399.

CHICOUTIMI-NORD: split en calicote, très grandes pièces, prix d'amis. Inf.: Clément Duchesne, 545-8552, Hélène Bouchard, 696-0674.

JONQUIERE: 3752, de Montcalm, 3 logements, possibilité de 5 logements, située au centre-ville. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 3809, rue Gagnon, beau 2 logements rénovés, près du centre-ville. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

ST-HONORE: chalet, moins de $20,000, bord de l'eau. A VOIR. A VOIR. Inf.: Monique Paré, 549-9399, André L.-Lavoie, 696-4986.

LATERRIERE: 3386, rang St-Pierre, hors-sol, possibilité de dépanneur ou garderie, TRES PROPRE, pour vente rapide. Inf.: Sylvie Boivin, 696-3556.

CHICOUTIMI: 12, ruelle Jean, rang St-Paul. **LATERRIERE**: 118, rue Côté, Portage sud. **LATERRIERE**: 213, Kiwanis, Portage nord. — Chalet entièrement meublé chasse et pêche, trappage. Inf.:
Lise Bélanger, 549-2268
Monique Paré, 549-9399

CHIC.-NORD
130, Caroline, grand terrain, pas de voisin arrière, moins de $70,000. Inf.:
Monique Paré, 549-9399
Lise Bélanger, 549-2268

JONQUIERE: Si vous pensez à vous construire, acheter votre terrain maintenant à meilleur prix. Rue Courbet. Inf.: Monique Paré: 549-9399 - Lise Bélanger: 549-2268.

CHICOUTIMI: 5½ et 4½ pièces, très grand terrain, bien située. Inf.: Jocelyne Tremblay, 543-1144.

CHICOUTIMI-NORD: 108, Boisclair, propriété de prestige, vaste terrain boisé, vue dominante sur la ville. Inf.: André L.-Lavoie, 543-4986.

JONQUIERE: 4133, Gaughin, vous êtes locataire, cette maison est pour vous. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre, idéale pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

FALARDEAU: Rang 4, VIVRE EN PLEINE NATURE, 6 chambres, $20,000. Inf.: Monique Paré, 549-9399.

LATERRIERE: 8315, Portage nord, vivez en bordure du lac Kénogami à l'année, SITE A VOIR. Inf.: Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067, 545-2728.

A LOUER
A LOUER
Local à louer avec une superficie de 7,500 pi. car., situé au 3569, boul. Harvey, Jonquière. Pour inf.:
Noëlla Morissette
695-2226, 696-8731
A LOUER
A LOUER

LATERRIERE
Sur le bord de l'eau, 3 niveaux, toit cathédrale, magnifique. Inf.:
Monique Paré, 549-9399
Lise Bélanger, 696-4939

CHICOUTIMI: 3573, rang St-Paul, jolie maison à la campagne, garage, grand terrain. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268.

CHICOUTIMI: luxueuse maison avec revenu, dans quartier recherché. Inf.: Jocelyne Tremblay, 543-1144.

CHICOUTIMI-NORD: 124, Thibeault, bungalow. Inf.: Denis Boucher, 543-6010, 543-1144.

JONQUIERE: 3831, de Belfort, 3 logements, tout brique, secteur cegep, super bien décorée. Inf.: Gisèle Nault, 695-1834, Carmen Gagnon, 542-3195.

JONQUIERE: 2288, Nadeau, bungalow brique, à bon prix. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

FALARDEAU: lac Sébastien, chalet très propre, accessible à l'année, au bord de l'eau. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

LATERRIERE: 5098-5100-5102-5104, boul. Talbot, vous voulez faire un bon investissement? Vous pouvez acheter cet immeuble à 4 logements. Prix raisonnable, FAUT VOIR! Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Radio: 696-7429.

CHICOUTIMI
CHIC.: 1108, rue Mozart, hors-sol tout brique, $77,500.
Bloc à 8 logements, 1979, tous loués, bon investissement. Inf.:
Clément Duchesne
545-8552

ST-FULGENCE
Chalet-résidence, accessible à l'année sur le bord de l'eau, PRIX REDUIT. Inf.:
Monique Paré, 549-9399
André L.-Lavoie, 543-4986

CHICOUTIMI: accommodation et revenus locatifs. Inf.: Clément Fortin, 549-5391.

CHICOUTIMI: rue Dequen, extérieur agréable, moins de $70,000, grandes pièces, 3 chambres. Inf.: Lise Bélanger, 549-2268, Monique Paré, 549-9399.

CHICOUTIMI-NORD: 1893, boul. Tadoussac, 4 chambres, beaucoup de rangements, terrain paysager. Inf.: Jean-Louis Gauthier Jr., 545-2728, 673-4067.

JONQUIERE: 4673, Chemin St-André. Grande propriété, 1½ étage, garage chauffé, intérieure rustique. A VOIR. Inf.: Gisèle Nault 695-1834.

JONQUIERE: 2275, Nadeau, 4 logements bien situés. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

LATERRIERE: boul. Talbot, A LOUER. ½ garage-entrepôt. Inf.: Jean-Louis Gauthier Jr., 673-4067, 545-2728.

STE-ROSE-DU-NORD: roulotte sur terrain de 29,800 pi. car., en bordure du Saguenay, tranquillité et paysage magnifique. Inf.: André L.-Lavoie, 696-4939.

COMMERCES A VENDRE
- Entreprise en électricité très rentable.
- Camping en pleine expansion. Inf.:
Jocelyne Tremblay
543-1144

LATERRIERE
228, chemin KIWANIS, 1½ étage, sur le bord de la rivière. Inf.:
Monique Paré, 549-9399
Lise Bélanger, 549-2268